



**AZUR - Kamnik d. o. o.**  
Gradbena trgovina & proizvodnja  
Vrhpolje 170, YU-61240 Kamnik, telefon & fax: (061) 832-875



## Dva obraza slovenskega liberalizma

str. 10 in 11



gotovinski kredit  
tudi na 18  
mesecev

**Ljubljanska banka**  
Gorenjska banka d. d.  
Kranj



Marković s sodelavci v republiški skupščini - Na sredini seji slovenske skupščine je govoril tudi predsednik zveznega izvršnega sveta Ante Marković (na sliki med prihodom v skupščino v spremstvu predsednika dr. Franceta Bučarja), ki je Slovincem povedal, naj se ne odcepijo, ampak naj ga podpro v preurejanju odnosov v Jugoslaviji, sicer nas bo tujina politično in gospodarsko blokirala, Peterle in Ocvirk pa sta v imenu Slovenije ponovila, da bo vztrajala na plebiscitni odločitvi. Obema stranema pa je očitno jasno, da se bo treba še pogovarjati in sporazumevati. Časa za to pa ni več veliko in to nam govorijo tudi iz tujine. Več na 3. strani. - J. Košnjek, slika G. Šinik

## Nova kultura

Kadar novi kulturni minister predstavi, resda šele po enem letu, republiški program kulture za tekoče leto, potem bi seveda lahko pričakovali veliko novega. Najmanj to, da bo kulturna politika zares nova. Vendar pa kaže, da bo treba novi politiki še nekaj časa, da bo lahko izpilila program za kulturo, kot se novim časom pritiče.

Iz nekdanjih okvirov se gotovo ne da sestaviti docela nove podobe kulturne politike in so postavke programa zato večji del le povzetek lanskih. Če je torej letošnji program nekakšen "pelmel" po ministrovih besedah, seveda pomeni več ali manj le zbir želja v okviru danih proračunskih možnosti, ne pa že tudi nove kulturne politike. Na to bo očitno še treba čakati do predstavitve programa za leto 1992.

Sicer pa težko pričakovani program republiške kulture sloni na finančno nezanesljivih nogah, tako kot je pač tudi s celotnim republiškim proračunom. To ne pomeni samo, da se v programu ne bodo našli nekateri, ki so to pričako-

vali (kranjsko Prešernovo gledališče po letih čakanja še ni dlje od finančne podpore ene predstave in organizacije Tedna slovenske drame), pač pa se utegne zgoditi, da bo zmanjkalo denarja tudi za sprejete in v rumeni programski knjižici zapisane kulturne programe. Po tej plati prav gotovo ne bo lahko ne nekdanjim "uporabnikom" republiškega kulturnega denarja, še manj pa novemu kulturnemu ministru. V preteklih šestih mesecih se je v slovenski kulturi seveda marsikaj imenitnega dogajalo tudi ob podpori republiškega kulturnega ministrstva, zato je treba nekaj potrpežljivosti in upanja, da bo trdnjši del programa zdržal tudi naslednjih nekaj mesecev.

Že zdaj pa je jasno, da bo treba ta program podpirati tudi drugače: kaj bo z občinskim deležem je verjetno kar precejšnja neznanica, nekaj pa bi kazalo pričakovati tudi od prebujenega kulturnega mecenstva novih slovenskih podjetnikov. ● Lea Mencinger

Salon pohištva, stanovanjske opreme in opreme poslovnih prostorov

**JAKOB**  
d.o.o.

(nad pivnico Evropa v Kranju)  
vas vabi na otvoritev danes,  
14. 6., ob 17. uri.

Velika izbira - nizke cene!

### Svetovni slovenski kongres Zbor konference za Slovenijo

Ljubljana, 14. junija - Člani Svetovnega slovenskega kongresa in vsi tisti, ki bi radi postali člani ali jih zanima ta dogodek, vabljeni jutri, 15. junija, ob 10.30 v srednjo dvorano Cankarjevega doma v Ljubljani, kjer bo zbor Svetovnega slovenskega kongresa - konference za Slovenijo. Na zboru bodo pregledali opravljeno delo in izvolili slovenske delegate, predvidoma blizu 100, za Svetovni slovenski kongres, ki se bo začel 27. junija v Ljubljani in končal 30. junija, razen v Ljubljani pa bo potekal tudi v Celju. ● J. K.

### »Romanje h koreninam« na Ajdni

Ajdna, 14. junija - Jutri dopoldne ob 10. uri bo na Ajdni nad Potoki pri Žirovnici srečanje pod naslovom »Romanje h koreninam«. V sklopu prireditev ob Svetovnem slovenskem kongresu ga prirejajo Dekanija Radovljica, Medškofijski odbor za študente ter Gibanje POT.

»Romanja h koreninam« jutri dopoldne se bo udeležil tudi nadškof g. Alojzij Šuštar, ki bo ob 10. uri maševal na Ajdni. Po maši bo arheolog Milan Sagadin razkazal izkopanine iz pozne rimske dobe iz časa preseljevanja ljudstev.

Drugi del jutrišnjega romanja bo pri Valvasorjevem domu z družabnim srečanjem in kosilom. V kulturnem programu bo ob 15. uri nastopil igralec Boris Kralj z recitacijo odlomkov iz Krsta pri Savici, zgodovinar dr. Metod Benedik pa bo predstavil znanstvena spoznanja o srečanju Slovencev s krščanstvom. Na srečanju pri Valvasorjevem domu bodo jutri popoldne nastopili tudi mladinski pevski zbori.

M. Va.



### Kosci in grabljice so tekmovali

Poljane, 9. junija - Lepo sončno nedeljsko vreme je na travnik za tovarno Termo v Poljanah privabilo veliko gledalcev, ki so opazovali merjenje spretnosti in moči v kmečkih opravilih. Osem ekip aktivov mladih zadružnikov iz Žirov, Nakla, Jamnika, Sloge, Cerkelj, Škofje Loke in polhograjskega Setnika je tekmovalo v petih kategorijah. Med kosci je bil najuspešnejši Miloš Benedik (Sloga Kranj), pred Matijo Katrašnikom (Jamnik) in Mirkom Justinom (Žiri), najboljša grabljica pa je bila Urša Trobec (Setnik) pred Nado Janša (Setnik) in Mileno Kavčič (Žiri). Na šestmetrski mlaj se je najhitreje povzpela Franci Kert (Sloga), drugi je bil Marko Legat (Naklo) in tretji Igor Pogačnik (Jamnik). V šaljivi igri najti dve jajci v kopici je zmagala ekipa Cerkelj, pred Jamnikom in Škofjo Loko, najbolj izvirne nekdanje malice pa so s seboj prinesli člani ekipe Cerklje, Naklo 2, Setnika in Sloge Kranj. V skupnem tekmovalstvu so prvo mesto osvojili člani moštva Setnik Polhov Gradec (110 točk), drugo mesto Sloga Kranj (105 točk) in tretje mesto Žiri (93 točk). Po tekmovalnem delu pa je pred gasilskim domom sledila veselica ob zvokih ansambla Strmina iz Javorij.

Besedilo in slika: Drago Papler

## Dan D za šolarje

V ponedeljek ob devetih bo približno trinajst tisoč slovenskih osmošolcev sedlo k enotnim sprejemnim izpitom iz slovenščine in matematike v 61 tehniških in poklicnih šolah oziroma v kar polovici šol na Slovenskem, kolikor jih je pred navalom novincev priprlo vrata. Tokrat ne bodo dokazovali znanja za ocene ali priznanja, šlo bo za več; za vstopnico v poklicno življenje.

Na Gorenjskem je vpis omejilo šest šol: vse tri gimnazije, prepolni so vsi gostinski programi blejske šole, konfeksionarski poklicni in tehniški v Kranju, ekonomsko-komercialni tehniški v kranjski trgovski šoli. V njih imajo skupaj kar 290 kandidatov preveč. Če pristejemo še gorenjske osmošolce, ki se potegujejo za vpis v še bolj napolnjenih ljubljanskih šolah, lahko domnevamo, da

bo na cedilu svojih poklicnih hotenj ostalo nekje blizu štiri-sto otrok.

Kam bodo odšli odklonjenji, ki jim bodo ocene iz spričeval od petega do osmega razreda in znanje s sprejemnega izpita prineslo premalo točk? Z rezultatom se bodo lahko potegovali le v tisti drugi ali tretji šoli, ki je tudi omejila vpis, ne pa v šolah, ki ga niso, a so sicer že polne. Elitni gimnazijski kandidati, denimo, ne bodo mogli na ekonomsko šolo, ki je gimnaziji nekako najbližja. Jih bodo na silo porinili v strojništvo? Bodo nesojeni gostinci in šivilje zapolnili prostor v gradbeništvu, gumarstvu, celo kmetijstvu? Ali pa bodo "pavzirali", brez službe, seveda?

Kakor se je zamisel o enotnem sprejemnem izpitu (prejšnja leta so osmošolci dirkali z enega sprejemnega izpita

na drugega) sprva videla humana, zdaj lahko ugotovimo, da so se naši šolski strokovnjaki spet uštelili. Ministrstvo resda ni omejevalo nobene šole, ki je želela sprejeti več novincev kot prejšnja leta, vendar s tem ni rešilo problema. Nekatere šole so doživele infarkt, ki si ga v primeru gimnazije lahko razlagamo tudi tako, da se otepamo (bodočih) izobražencev. Vsekakor bi bilo nujno temeljito prevetriti slovensko šolsko mrežo, to pa je delo za ministrstvo.

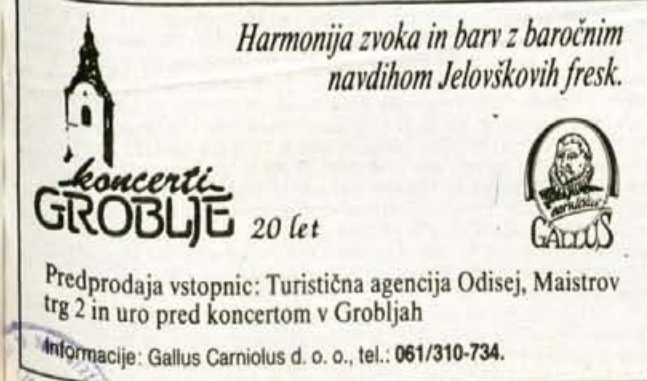
Ne čakamo le odrasli polni upanja dneva D, ki naj bi nam prinesel težko zeleno državno osamosvojitve. Tudi šolarji čakajo na svoj dan D. Ga bodo kdaj dočakali? ● H. Jelovčan



**Samostojna SLOVENIJA 1991**

Na včerajšnji novinarski konferenci na republiškem izvršnem svetu so predstavniki odbora za slovesno promocijo Slovenije in predstavniki Studia Marketing predstavili tudi uradni simbol, ki ga bodo uporabljali ob slovesni razglasitvi osamosvojitve Slovenije in ob drugih priložnostih, povezanih s tem. Plamenica je bele, modre in rdeče barve, beseda "samostojna" je v črni barvi, napis Slovenija 1991 pa je moder, enak kot modri del plamenice. ● J. K.

Harmonija zvoka in barv z baročnim navdihom Jelovškovih fresk.



**koncerti GROBLJE 20 let**

Predprodaja vstopnic: Turistična agencija Odisej, Maistrov trg 2 in uro pred koncertom v Grobljah

Informacije: Gallus Carniolus d. o. o., tel.: 061/310-734.



**alples**

junija zelo ugoden nakup pohištva v salonu Železniki

**25 - 30 % popust**

pri plačilu z gotovino

**GAULOISES BLONDES**



## STRANKARSKE NOVICE

## Sestanki, srečanja

Napredna narodna stranka prireja danes, 14. junija, ob 19.30 v Hali Tivoli v Ljubljani Narodni dan. Nastopili bodo znani slovenski zabavni in narodnozabavni ansambli, humoristi, pesalci, športniki in drugi znani Slovenci. Prireditel bosta vodila Mojca Blažej - Cipej in Janez Dolinar.

Liberalnodemokratska stranka sklicuje v torek, 18. junija ob 10. uri v prostorih Borze vrednostnih papirjev sejo odbora za podjetništvo, na katerem bodo obravnavali Zakon o registraciji dejavnosti zasebnikov in Zakon o razvoju malega gospodarstva. Isti dan ob 15. uri pa bo seja ekonomskega sveta stranke, na katerem bodo obravnavali paket slovenskih ekonomskih osamosvojitvenih zakonov.

Stranka demokratične prenove z Jesenic in Radovljice vabi na 2. družabno srečanje članov, simpatizerjev in svojcev, ki bo jutri, 15. junija, ob 11. uri na Poljanah. Gosta srečanja bosta dr. Ciril Ribičič in Emil Milan Pintar.

Komisija za svetovni slovenski kongres skupščine Republike Slovenije se bo sestala danes ob 10. uri. Obravnavali bodo poročilo o pripravah na kongres. Zlatarna Celje, Svetovni slovenski kongres in Ljubljanska banka pa prirejajo v soboto (jutri), 15. junija, javno predstavitev slovenskega zlatnika, ki bo ob pol desetih dopoldne v Cankarjevem domu.

Slovenska kmečka zveza - Ljudska stranka

## Sodelovanje z razlaščenimi lastniki

Vodja poslanskega kluba Slovenske kmečke zveze - Ljudske stranke Marjan Podobnik je sprejel delegacijo Združenja lastnikov razlaščenega premoženja (ZLRP). Gre za nadaljevanje sodelovanja obeh organizacij, ki se zavzemata za čimprejše sprejetje zakona o denacionalizaciji. Lastniki so vedno bolj nezadovoljni zaradi zavlačevanja pri reševanju tega problema, saj 1. julija preneha veljati moratorij na razprodajo družbenega premoženja. V kratkem se bo skupna delegacija o tem pogovarjala z vlado in pristojnimi ministri.

Liberalnodemokratska stranka

## Proti pluralizaciji medijev

Liberalnodemokratska stranka je v skupščini javno protestirala zoper razdelitev 28,8 milijona proračunskega denarja za pluralizacijo medijev, pa tudi zoper razkošno in razsipno proslavljanje 26. junija, ko naj bi Slovenija postala samostojna. Mladi liberalni demokrati v posebni izjavi protestirajo zoper tajno delitev davko plačevalcev. Pravijo, da jim je vseeno, kar je pomenil Slovenec pred 2. svetovno vojno. Zanimaja jih, kaj jih čaka. MLD zavrača obrazložitev vlade za pomoč Demokraciji, ki naj bi v času izhajanja zorala ledino pri pluralizaciji slovenskega medijskega prostora. Ta za smešno, saj so ledino orali Trubuna, Mladina in še marsikdo. Demokracija je propadla, ker so jo nehali brati. Sedanja pluralizacija je le krinka za delitev proračunskega denarja po ideoloških merilih.

Socialistična stranka Slovenije

## Neokusno slavlje

Po polomu osamosvojitvene politike Peterletove vlade smo vnovič po neokusnosti po plebiscitu pričla nadomeščanju problematike s psevdosimboliko. Stranka graja "scenosled" praznovanja neodvisnosti in avtorjem očita, da so padli pod vpliv "zagrebške koreografije." Načrtovano slavlje je neokusno, drago in regresivno. Podleganje stopnjevanju politiki poljskega papeža nas lahko privede le v dilemo, značilno za čas po letu 1848. Višek je vsekakor nadškofov nastop tam, kjer gre za izključno pristojnost države. Republika Slovenije ima določene možnosti kot normalna evropska laična država, kot teokracija pa nam lahko zagotovi le bolj ali manj dolgo bivanje v Solzni dolini. Dovolj nam je, da nas po svetu smešijo nerodni, prepirljivi in domišljivi ministri, zato zavračamo ceremonial. ki bo osamosvojitve Republike Slovenije spremenil v vaško veselico z župnikom. Država je dolžna poskrbeti za to, da državljani že ob formalni osamosvojitvi ne bodo izpostavljeni ideološkemu nasilju. Stranka predlaga, da slovesnost opravi republiška skupščina.

Stranka za enakopravnost občanov

## Blokada karavanškega predora

Stranka za enakopravnost občanov je za 22. junij napovedala miting, ki so bodo začeli v Ljubljani, potem pa se bodo preselili v Škofjo Loko, Kranj, Tržič in na Jesenice, kjer bodo zaprli Karavanški predor. S tem bodo protestirali zoper bodo državljanov iz drugih republik v Sloveniji. Stranka za dovoljenje ne bo prosila, ampak bo o mitingih samo obvestila policijo, prav tako pa avstrijskega zunanjega ministra dr. Aloisa Mocka, in to zato, če bi morali nekateri zaradi nasilja slovenske policije bežati v Avstrijo. ● Zbral J. Košnjek

## GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj: Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS, KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankski politično informativni poltednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem

Predsednik Časopisnega sveta: Ivan Bizjak

Direktor ČP Glas in glavni urednik: Marko Valjavec

Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj

Novinarji in uredniki: Danica Dolenc, Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Završič, Andrej Zalar, Stefan Zargi

Oblikovanje: Igor Pokorn

Tehnično urejanje: Ivo Sekne, Mirjana Draksler, Nada Preve

Lektoriranje: Marjeta Vozlič, Fotografija: Gorazd Šink

Tisk: Podjetje DELO - TČR, Tisk časopisov in revij, Ljubljana

Uredništvo: Moše Pijadeja 1, telefon: 211-860, 211-835, telefax: 213-163

Naročilne, uprava, propaganda, oglasi: Cesta JLA 16, telefon: 218-463, telefax: (064) 215-366

Mali oglasi: telefon: 217-960 - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan 7.-13.30, ob sredah do 16.30 (Cesta JLA 16).

Časopis izhaja ob torkih in petkih. Cena izdava 170,00 din. Naročnina: trimesečni obračun; za drugo trimesečje 1991 412,50 din. Naročnina za tujino: 140 DEM oz. preračun v ostale valute, obračun enkrat letno. Oglasne storitve: po ceniku ČP. Časopis je oproščen plačila prometnega davka (Ur. L. RS 7/91).

Slovesnost ob desetletnici razširitve Triglavskega narodnega parka

## Vrata v park na stežaj odprta

Dr. Matjaž Kmecl: "Zdaj, ko je Karavanški predor odprt, je velika nevarnost, da množice zaidejo tudi v Triglavski narodni park."

Ljubljana, 10. junija - Ob desetletnici razširitve in zakonskega zavarovanja Triglavskega narodnega parka, ki je sicer eden prvih narodnih parkov v Evropi (ustanovljen 1924. leta), je bila v ponedeljek v Cankarjevem domu v Ljubljani slovesnost, na kateri so "prijatelji parka" ob prepevanju ženskega pevskega zbora z Jesenic, slikovni predstavili vrednot narodnega parka, ob izbranih besedah govornikov in udeležbi pomembnih slovenskih mož (dr. Matjaž Kmecl, predsednik sveta TNP in član predsedstva Republike Slovenije, dr. Andrej Capuder, minister za kulturo, Miha Jazbinšek, minister za varstvo okolja in urejanje prostora, dr. Janez Milčinski, predsednik Slovenske akademije znanost in umetnosti, dr. Miha Potočnik, prvi in častni predsednik sveta TNP itd.) počastili pomemben mejnik v razvoju parka.

Dr. Andrej Capuder je dejal, da je varovanje naravne dediščine v tako majhni državi, kot je Slovenija, velika odgovornost in skrb - še posebej zato, ker je včasih težko potegniti črto med ohranja-

njem dediščine in gospodarjenjem. Za park je po ministrovih besedah pomembno predvsem troje: krepitev kulturne zavesti prebivalcev parka, sprejetje zakonodaje, ki bo omogočala varova-

nje dediščine in gospodarjenje ter spoštovanje zakonov. Dr. Capuder je kratko uvodno razmišljanje končal z željo, da bi našo deželo še naprej ohranili lepo.

Dr. Matjaž Kmecl je dejal, da je bila ustanovitev parka 1924. leta "moderno dejanje" in kot odgovor tehniki, ki je med drugim načrtovala tudi žičnico na vrh Triglava. ("Dobro, da se to ni uresničilo..."). V začetku se je mnogim zdelo, da je park le "svet planincev", a se je kasneje pokazalo, da je množičen obisk gora povsem v nasprotju z idejo parka. Razmere so se najbolj zaostri- le, ko so v planinskih postojankah začeli prati s pralnimi pra-

ski, ostanke pa izpuščati v zadnji rezervoar pitne vode, ki jo marsikaj v svetu že kupujejo v steklenicah...

Za zakon o Triglavskem narodnem parku, ki ga je skupščina sprejela pred desetimi leti, je dr. Kmecl dejal, da je "srečno nesrečni zakon" - dobro je, da ga sploh imamo, slabo pa, ker je imel zelo veliko babic, vsako s svojim naročjem želja. Zakon bo treba spremeniti in v njem določiti tudi drugačen način financiranja. Sedaj si mora park večino sredstev zagotoviti z lastno dejavnostjo parka, z izrabo prostora, kar pa je po besedah dr. Kmecla tako, kot bi lisiči dal varovati kokoš, in povsem v nasprotju s temeljno idejo narodnega parka.

Dr. Kmecl je še dejal, da je odprtje Karavanškega predora velika nevarnost, da park postane evropska lastnina in da vanj zaidejo milijonske množice turistov. V parku pa za zdaj še na domače množice niso pripravljene, kaj šele na morebitne tuje. ● C. Zaplotnik

Uspešno zaključen popis

## Presežek stanovanj!

Kranj, 12. junija - Izvršni svet občine Kranj je na današnji 48. seji obravnaval zaključno poročilo o izvedbi popisa prebivalstva. Ker je bila občina Kranj določena tudi kot kontrolna občina, so preskusi popisnih podatkov pokazali kar precejšnjo zanesljivost, kljub temu da vse le ni potekalo povsem gladko.

Prvi rezultati popisa so pokazali zanimive podatke: v občini Kranj je število prebivalcev od leta 1981, ko je bil zadnji popis, porastlo za 10 odstotkov (sedaj je v občini 72.814 prebivalcev) in 12 odstotkov več gospodinjstev (23.720 gospodinjstev s povprečno 3,06 oseb). Najbolj presenetljiv pa je podatek, da je število stanovanj, ki jih je 24.582, za 862 stanovanj več, kot gospodinjstev, medtem ko je bil leta 1981 ugotovljen primanjkljaj 969 stanovanj. Podatki tudi kažejo, da je v občini 2.352 kmečkih gospodinjstev. Pri izvajanju popisa je bilo največ težav s popisovalci zlasti iz vrst nezaposlenih, saj je bilo plačilo skromno, kljub temu da je občina k sredstvom za popis iz republiških virov primaknila svoj delež. Končni obračun je pokazal, da je popis stal nekaj več kot 2 milijona dinarjev.

Izvršni svet je na današnji seji sprejel tudi predlog o krajevni turistični taksi, ki naj bi, če bo odlok sprejela tudi skupščina, od 1. julija znašala 12 din. Sredstva, namenjena za financiranje brezplačnih storitev in ugodnosti, komunalne potrebe in propagandno dejavnost bodo morali gostitelji nakazovati do 20. v mesecu za pretekli mesec, do konca leta pa naj bi po oceni zbrali 439.000 dinarjev. Hkrati s tem pa naj bi bil sprejet tudi odlok o črtanju tovrstne takse iz odloka o komunalnih taksah.

Med vlogami za sredstva, se je izvršni svet odločil, da finančno podpre računalniško opremo za knjižnico Osnovne šole Matija Valjavec v Predvoru, izlet učencev osnovnih šol, ki so bili vseh osem razredov odlični ter v obliki posojila sodne stroške stečaja tovarne Tekstilindus, s katerim po mnenju kranjske vlade ne kaže odlašati. ● S. Z.

## Predor pod Stenom ostaja

Škofja Loka, 13. junija - V republiški upravi za ceste so na osnovi kriterijev, ki jih je januarja potrdil škofjeloški parlament, ovrednotili pet variant bodoče poljanske obvoznice. Največ točk, 87, je dobila t.i. modra varianta, ki se začnejo od križišča pri Suh, s tunelom predre Sten, nadaljuje ob desnem bregu Sore in se pri Zmencu priključi na sedanjo cesto v Poljansko dolino. Druga (rumena) varianta je dobila le 66 točk, ostale tri še manj. Občinski izvršni svet je v torek odločil, da bo skupščini predlagal v sprejem modro varianto.

Glede na to, da je skupščina vrednostne kriterije že sprejela, je potrditev trase v bistvu zgolj še formalno dejanje. Kljub temu bo občinski sekretariat za družbeni razvoj 20. junija pripravil javno predstavitev rezultatov študije.

Varianta, ki se je pokazala za najugodnejšo, je zelo podobna pred leti že sprejeti trasi obvoznice pod Stenom. Po stroških izgradnje (na dan 1. aprila letos) bo sicer najdražja od vseh petih ocenjevalnih, stala naj bi 351,1 milijona dinarjev, vendar najbolje ustreza potrebam tranzitnega prometa in je zelo ugodna s stališča ekologije in varovanja krajine ter vpliva na kulturno dediščino prostora. Kriteriji, ki so jo dvignili na prvo mesto, so bili namreč vpliv ceste na urbani razvoj in prostorsko ureditev, na naravno krajino, biotop in kmetijska zemljišča, na stavbno in kulturno dediščino, na promet in šele nazadnje na ceno investicije. Tudi anketa med meščani in strokovnjaki, ki so jo izvedli pred sprejetjem kriterijev in občinski skupščini, je pokazala, da je ljudem prav cena v denarju najmanj pomembna. Sicer pa bi bila najcenejša t.i. zelena varianta (skozi Puštal), ki bi po aprilskih cenah veljala 205,3 milijona dinarjev.

Kdaj bo poljanska obvoznica zgrajena, je težko reči, saj v republiški upravi za ceste trenutno z naložbami v mestne obvoznice slabo kaže. Res pa je, kot je dejal pomočnik direktorja Di Batista, da je škofjeloška ena najbolj perečih v Sloveniji in bo v planih imela prednost pred drugimi. Gradnja bo vsekakor precej odvisna tudi od tega, koliko bodo Ločani sposobni primakniti.

Izvršni svet je hkrati s petimi ovrednotenimi variantami dobil na mizo tudi pobudo škofjeloškega župana Petra Hawline, naj bi poljansko obvoznico reševali obenem s selškim krakom. Predlaga podzemno izvedbo, ki naj bi se začela v mestu pod Petrovom, se pod zemljo razcepila v krožnem križišču in se pri Podnu priključila na selško cesto, drugi krak pa bi se pod koritom selške Sore in pod grajskim hribom pri "Stajngruflu" priključil na poljansko cesto. Na ta način bi idealno rešili tranzitni in mestni promet, se zlasti, če bi gradili podzemna parkirišča, kot jih predvideva projekt ureditve Kapucinskega predmestja. Pobuda bi bila v smislu trajne rešitve gotovo vredna tehtnega premisleka, vendar so jo zaradi stroškov, ki bi jih taka gradnja zahtevala, v republiški upravi za ceste odklonili. ● H. Jelovčan

## ODBOR ZA VELIKO AVTOMOBILSKO TOMBOLO

Odbor za organizacijo velike avtomobilске tombole na Brdu pri Kranju obvešča, da bo v času prireditve zaprta lokalna cesta L/3812 Kokrica - Predoslje v odseku od odcepa ceste na Belo do začetka vasi Predoslje.

Zapora ceste bo 16. junija 1991 od 13. do 20. ure.

V tem času bo v smeri Kranj - Kokrica - Predoslje - Britof potekal okrepljen lokalni avtobusni prevoz. Za vse udeležence tombole, ki bodo imeli tombole kartice, je prevoz brezplačen.

Poletna ureditev prometa na Bledu in v Bohinju

## Parkirnina: od 20 do 200 dinarjev

Radovljica, 12. junija - V glavni turistični sezoni, od 1. julija do 31. avgusta, bo ob Bohinjskem in Blejskem jezeru veljala posebna prometna ureditev. Parkiranje bo mogoče le na urejenih oz. posebej določenih površinah, parkirnina (s prispevkom za urejanje jezera) pa bo od 20 do 200 dinarjev, odvisno od oddaljenosti parkirišča od jezera. Na Bledu bo v izjemnih primerih dovoljeno parkiranje tudi na (enosmerni) cesti od Pristave do Velike Zake. Izvršni svet daje Blejcem tudi priporočilo, da bi v glavni turistični sezoni uvedli "turistični avtobus", ki bi v bolj oddaljenih parkirišč vozil kopalce (in druge obiskovalce Bleda) v center kraja in k jezerski obali.

Na Bledu bo parkiranje dovoljeno samo na označenih parkirnih površinah. Na Cesti svobode od hotela Toplice mimo Mlinega in do odcepa proti Zaki ter pred Pristavo bo parkiranje prepovedano. Cesta od križišča pri Pristavi proti Zaki in do železniške postaje bo v primerih, ko bodo vsa urejena parkirišča zasedena, enosmerna, na njenem levem voznem pasu pa bo dovoljeno parkiranje vse do vzpona proti železniški postaji. Cesta pod gradom bo zaprta za ves motorni promet, razen za občane z dovolilnicami.

V Bohinju bo parkiranje dovoljeno na centralnih parkiriščih pod Krasco (med cesto proti Stari Fužini in Mostnico), za hotelom Jezero ter pri križišču v Ukancu, sicer pa tudi na Veglju, Pod skalco, na Kredu in na Naklovi glavi. V turističnem društvu Bohinj so predlagali še parkiranje ob Jakovem rovtu, vendar so na predlog gozdarjev od te lokacije odstopili.

Višina parkirnine s prispevkom za urejanje Bohinjskega in Blejskega jezera bo glede na oddaljenost in lokacijo parkirišča različna: za osebna vozila od 20 do 200 dinarjev, za motorna kolesa bo polovična, za avtobuse pa dvakratna. Parkirnina bo najvišja na parkiriščih v bližini jezera in najnižja na najbolj oddaljenih in jo bo za vsako parkirišče posebej določil upravljalec. Lastniki motornih vozil iz štirih bohinjskih krajevnih skupnosti naj bi kupili sezonske parkirne nalepke. Denar, ki ga bodo zbrali s parkirno, bodo porabili za pokrivanje stroškov pobiranja parkirnine ter za urejanje parkirišč in jezerske obale.

Ko je predlog prometne ureditve v sredo na seji obravnaval občinski izvršni svet, se je pokazalo, da se v vladi zavedajo, kako pomembna je ureditev za tistih nekaj "vikendov", ko bo na Bledu in v Bohinju prišlo na tisoče kopalcev in drugih obiskovalcev. S slabo ureditvijo Blede (Bohinj) lahko "pade", z dobro lahko tudi finančno veliko pridobi. Razprava na seji je bila burna in polemična, dva člana sta tudi glasovala proti kompromisnemu predlogu, ki ga je izvršni svet nazadnje tudi sprejel. Helena Janša je odločno nasprotovala temu, da bi kadarkoli, v normalnih ali nenormalnih razmerah, parkirali na cesti od Pristave do Zake, torej neposredno ob jezeru, in se vprašala, ali hočemo, da kakovost jezerske vode izboljšamo ali da jezero postane mlaka. Na Bledu je po njenem mnenju dovolj parkirišč, parkiranje bi morali usmerjati tja, ne pa v parkirišče spreminjati objezerske ceste. Vprašala se je tudi, kako to, da na Bledu že stojijo prometni znaki za novo prometno ureditev, izvršni svet pa o njej šele razpravlja. Bernarda Podlipnik je dejala, da je treba promet spraviti z obale jezera, in je predlagala, da bi po vzoru nekaterih drugih turističnih krajev uvedli poletni avtobus, ki bi vozil kopalce z bolj oddaljenih parkirišč v središče Blede in k jezerski obali. Občinski minister za turizem Jože Cvetek je ob nasprotovanju predlagani prometni ureditvi, še posebej parkiranju na cesti od Pristave do Zake, dejal, da ne prevzema odgovornosti za morebitno prometno zmedo ob poletnih vročih sobotah in nedeljah in da bodo obiskovalci Blede v takšni zmedbi parkirali tudi na objezerski cesti - ne samo od Pristave do Zake, ampak tudi od hotela Toplice do Pristave. Izvršni svet je po polemični razpravi sprejel kompromisno rešitev: v normalnih razmerah, ko bo po Bledu še zadosti parkirišč, parkiranje od Pristave do Zake ne bo dovoljeno, v izjemnih primerih pa bo ta cesta enosmerna, na njej pa tudi dovoljeno parkiranje. ● C. Zaplotnik

S seje izvršnega sveta SO Tržič

## Kdo bo novi ustanovitelj Radia Tržič

Tržič, 11. junija - Ustanoviteljstvo Radia Tržič naj bi po prvotnih predlogih prevzela Skupščina občine Tržič, na zadnji seji Izvršnega sveta SO pa so se pokazali drugačni apetiti: ustanoviteljstvo naj bi prevzel kar sam Izvršni svet SO Tržič.

Da ostaja Radio Tržič z ukinjanjem Občinske konference SZDL brez ustanovitelja, so tržički socialisti opozarjali že pred dobrim letom dni, ko so se dne 29. januarja 1990 odpovedali ustanoviteljskim pravicam in obveznostim do lokalne radijske postaje Tržič in predlagali, naj ustanoviteljstvo v prihodnje prevzame Skupščina občine. Vendar do do prenosa ustanoviteljstva in izvolitve novega programskega sveta, strankarsko obarvanega, še ni prišlo. Radio Tržič je naprej normalno delal s starim programskim svetom in zborom delavcev, ves čas pa se že bori s hudimi finančnimi težavami, saj se je delež dotacij prejšnjega ustanovitelja s 70 letos znižalo na borih 20 odstotkov. Na zadnji seji izvršnega sveta so člani razpravljali o treh predlogih Oddeka za splošne zadeve in finance občine, in sicer, ali naj bi se Radio Tržič organiziral kot podjetje, ali naj bi počakali do sprejema zakona o javnih glasilih ali pa naj bi skupščina občine prevzela ustanoviteljstvo nad Radiom Tržič. V razpravi pa se je oblikovala nova varianta, po kateri naj bi ustanoviteljstvo prevzel kar Izvršni svet SO Tržič.

O predlogu za prenos ustanoviteljstva in o predlogu članov programskega sveta, ki ga je tudi že pripravil Izvršni svet in saj bi imel kot dosedaj 11 članov, v katerem naj bi bili zastopane vse tržičske stranke, poslušalci, strokovni in javni delavci, bo 26. junija razpravljala Skupščina občine Tržič. ● D. D.



# IZ SLOVENSKE SKUPŠČINE

Delegacija zveznega izvršnega sveta v slovenski skupščini

## Marković rotil in svaril Slovence

V slovenski skupščini sta se v sredo soočila dva pogleda na razplet jugoslovanske krize. Poslancem sta ga predstavila predsednik vlade Lojze Peterle in podpredsednik dr. Andrej Ocvirk ter predsednik zvezne vlade Ante Marković, ki je Slovenijo svaril pred negativnimi posledicami odcepitve, na trenutke tudi grozil, obenem pa nas je rotil, naj se poskušamo premisliti.

Ljubljana, 12. junija - Delegacija zvezne vlade, štela je 10 ljudi, v njej pa so bili razen predsednika in podpredsednika Anteja Markovića in Živka Pregla tudi zvezna ministri za pravosodje Vlado Kambovski in za Zveza Pregla tudi zvezna ministri za obrambo Stane Brovet in Mitja Gaspari, se najprej pogovarjala s slovensko vlado, nato so Marković, Pregl in Brovet sprejeli delegacijo Odbora staršev za vrnitev slovenskih vojakov iz JLA, sledil je nastop v skupščini in dolg pogovor z vodstvom skupščine. Očitno je zvezna vlada doslej menila, da Slovenija s plebiscidom ne misli tako resno, sedaj pa je to spoznala in je zato predlagala oziroma pristala na tak obisk v Sloveniji.

Čeprav so bila v Sloveniji zelo deljena mnenja o pobudi predsednika Markovića za njegov nastop v skupščini Slovenije (ugovori zoper njegov nastop so bili podani tudi na sredini seji, slišali pa smo tudi zahteve, naj o njegovem nastopu glasuje skupščina), je vlada sprejela Markovićevo pobudo, še posebej na osnovi zadnjega pogovora Kučana, Drnovška in Peterleta v Beogradu. Sicer pa je predsednik slovenske vlade Lojze Peterle v sredo poslanecem in gostom povedal, da je vlada pripravila vse zakone, ki so ključnega pomena za osamosvojitve. Dograjuje se še zakon o republiški upravi, kmalu pa bodo pripravljene zakoni, ki bodo pravna podlaga za proces lastninjenja: privatizacija podjetij, Agen-

cija Republike Slovenije za privatizacijo, sklad Republike Slovenije za razvoj, vzajemni skladi, zadruge, denacionalizacija, stečaj, protimonopolni zakon itd. Povedal je, da je bila Slovenija v dosedanjem procesu osamosvajanja odprta do ideje o novi jugoslovanski skupnosti. Peterle je povedal, da ja fiskalna osamosvojitve Slovenije izvršena, monetarno samostojnost bomo izvajali postopno, spoštovali bomo mednarodne sporazume in obveznosti, ki jih ima Jugoslavija, predlagali bomo ustanovitev slovenske sekcije v zveznem zunanjem ministrstvu, glede armade pa je predlagan postopni umik. Ante Marković je v dolgem govoru poudarjal demokratična izhodišča njegove vlade, uspehe, ki so

### V skupščini so dejali



**LOJZE PETERLE:** "Če naj na kratko ocenim potek dopoldanskih pogovorov s predsednikom Markovičem in njegovimi sodelavci, potem naj rečem, da je naš občutek, da zvezna vlada še vedno ne vidi vseh razsežnosti slovenske plebiscitarne odločitve. Po eni strani ni pravega razumevanja slovenske suverenosti, ki je edina podlaga za naše prihodnje dogovore in sporazume z republikami, teh pa Slovenija ni nikoli odklanjala in jih ne odklanja tudi po 26. juniju. Zavedamo se stvarnih pooblastil zvezne vlade, vendar menimo, da je njeno razumevanje slovenskih procesov pomembno za reševanje jugoslovanske krize. Vlada predlaga postopno izvajanje monetarne suverenosti pri izdajanju bankovcev in kovancev, tako da bomo skladno s prehodnimi določili zakona o Banki Slovenije, v prehodni fazi kot plačilno sredstvo še naprej uporabljali dinarje do dneva X od osamosvojitve, ko jih bomo zamenjali z vrednostnimi papirji, ki jih je natiskala Republika Slovenija. Priprave za izdajo lastnega denarja normalno tečejo."



**ANTE MARKOVIĆ:** "Če je končna konsekvence razdružitve odcepitve, je treba do tega trenutka najti tudi rešitev vojaškega vprašanja, kjer se bojim, da bodo namesto demokratizacije odločala druga sredstva. V tem primeru nisem pripravljen opravljati dela, ki ga sedaj opravljam. Jaz vas lepo prosim, premislite, dokler ne bo dokončne odcepitve. 26. junij mora biti po moje datum, po katerem se bodo začeli formirati novi odnosi v državi."

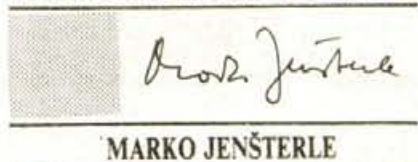


**Dr. ANDREJ OCVRK:** "Zvezna vlada s svojim pristopom objektivno podpira tiste federalne enote, ki se pod plaščem zavezanja za močno federacijo prizadevajo ohraniti planskotržen način gospodarjenja, seveda v njihovo korist. Letos sprejeti ukrepi, zlasti na kreditnomonetarnem sistemu, kažejo na to popuščanje in na odstopanje od lastnih konceptov reforme. Slovenija takim pritiskom ne more več popuščati. Moram povedati, po pregledu dokumentacije, da je zvezni izvršni svet šele sedaj dojel, da so naše odločitve trdne in da bomo spoštovali voljo slovenskega naroda."

bili doseženi v prvem letu, kriza pa se je začela lani jeseni, ko je v Jugoslaviji nastalo sedem pravnih sistemov. Dejal je, da mora začeti funkcionirati državno predsedstvo, da se morajo začeti spoštovati zvezni zakoni in rešiti problemi Kosova, Knina. V Slovenijo nismo prišli preprečevati odločitve slovenskega naroda, niti razsojati, radi bi vas le seznanili z obveznostmi, ki jih ima zvezna vlada. Mi bi radi gradili novo jugoslovansko skupnost, nikoli ostanje, Slovence pa je vprašal, ali se gredo razdružiti ali odcepiti, očital pa nam je tudi, da se glede razdružitve nismo takoj obrnili tudi na federalne organe, ampak samo na republike. Če se bo Slovenija odcepila oziroma ne bo pokazala interesa za Jugoslavijo, bo Evropa blokirala tako Jugoslavijo kot Slovenijo, zato nas je rotil, naj skupščina o tem premisli. Podpredsednik republiške vlade dr. Andrej Ocvirk pa je zvezni vladi očital premajhno kritičnost do svojega programa, napačnost pri monetarni politiki, precejšen tečaj dinarja, pretirano povečevanje plač, tudi v zvezni upravi ter zavrnili Markovićeve očitke, da so za vse krive republike, vlada pa nič.

Na pogovoru delegacije zvezne vlade z vodstvom skupščine in vlade ter predstavniki strank in poslanskih klubov je Ante Marković ponovno poudarjal še vedno visoke devizne rezerve države, presenetljivo veliko pripravljenost tujine, da nam pomaga ter njena zagotovila, za demokratičen in trden razvoj Jugoslavije. Ponovil je, da bo glede carin zveza ukrepala do Slovenije, če ne bo uresničevala tistega, na kar je pristala, večkrat pa je omenjal podporo, ki so mu jo izrekli kancler Kohl, predsednik Mitterrand, Delors in Santer ter Bush v telefonskem pogovoru. Požretil je moral očitke, da na Jugoslavijo ne gleda realno, da je preveč zavarovan vase, da Sloveniji grozi. ● J. Košnjek, slike G. Šinik

### NOTRANJEPOLITIČNI KOMENTAR



### Gneča v Rimu

Potem ko je Italija vendarle pokazala vsaj minimalno pripravljenost poslušanja slovenskih stališč, je bilo v smeri te naše sosede opaziti še povečano diplomatsko aktivnost. Če pogledamo samo nekaj dni nazaj, lahko vidimo, da se je z italijanskim premierom Giuliom Andreottijem sestal predsednik vlade republike Slovenije Lojze Peterle, za njim pa tudi slovenski predsednik Milan Kučan. Na slednjih pogovorih je sodeloval še zunanji minister dr. Dimitrij Rupel.

Interpretacije, ki so se pojavile po teh obiskih, so bile različne. Eni so v njih videli tekmovanje dveh glavnih struj slovenske politike, drugim je bil to dokaz za »agresivnejšo« (v pozitivnem smislu) nastop naše politike do ene najbolj togih sosed. Glede na izjave Milana Kučana, je vendarle mogoče verjeti, da je šlo za usklajen nastop, saj je slovenski predsednik dejal, da je obisk Lojzeta Peterleta omogočil višjo stopnjo poznavanja in razumevanja slovenskih stališč. Slovenski premier pa je s svoje strani dejal, da sta bila obiska koordinirana in obravnavana kot zelo koristna za čimboljšo obveščeno italijanskih državnikov o slovenskih namerah. To z drugimi besedami pomeni, da je Peterle Kučanu nekako pripravil dobra izhodišča za nadaljevanje teh izredno pomembnih pogovorov.

Očitno je, da so v Italiji resnično začeli drugače gledati na jugoslovansko realnost. Veliko zaslug za to ima tudi nedavni obisk dr. Franja Tuđmana v Rimu, ki je za dobre odnose z Italijani še posebej zainteresiran. Znanec so namreč nekatere ekstremistične zahteve po Dalmaciji, Istri in drugih delih ozemlja, ki so bila nekaj italijanska. Vendar je na srečo tudi sedanja italijanska vladna politika toliko pametna, da dobro ve, kako meje nikdar niso bile narisane pravično (ne za ene ne, za druge) in je torej nesmiselno zahtevati njihove spremembe, saj to vodi samo v nove mednarodne zaostritve. Precej pametnejši so tisti pogledi, ki v usodi ljudi, ki živijo izven meja svojih matičnih domovin, vidijo priložnosti za intenziviranje mednarodnih stikov. V tem smislu Slovenija deluje že dolga leta, še posebej glede naših manjših v Italiji, Avstriji in na Madžarskem.

S tako strpnostjo je mogoče tudi v zunanji politiki doseči veliko več, kot z zaostrovanjem. Ker so razmere glede slovenskih manjšin v glavnem vendarle urejene, imajo tudi naši politiki dokaj dobra izhodišča za pogajanja z vodilnimi garniturami sosednjih držav, od katerih bo še kako odvisna naša prihodnja usoda.

Avstrija, ki je že dalj časa naklonjena slovenski politiki, je v zadnjih dneh tudi napovedala, da bo do vseh pomembnejših odločitev prišlo v sodelovanju z Italijani. Avstrijski zunanji minister Alois Mock je v intervjuju za časopis »Der Standard« namreč izjavil, da »priznanje Slovenije pride v poštev samo v dogovoru z Italijo oz. Rimom«. Italijani pa so, kot smo že dejali, v zadnjem času radikalno spremenili odnos do Slovenije in Jugoslavije.

Še posebej pomemben je tisti del Kučanovih vtisov, iz katerih je razbrati, da bi Italija odločno nasprotovala uporabi sile proti Sloveniji. V tem trenutku Slovenija potrebuje ravno takšno podporo, saj je to najboljša opozorilo vsem tistim militantnim silam v Jugoslaviji, ki menijo, da je mogoče jugoslovansko krizo rešiti samo še z vojskim posredovanjem.

Ob vsej tej doslej omenjeni diplomatski dejavnosti ne smemo pozabiti še na gospodarsko delegacijo, saj so predsednika vlade spremljali Franc Horvat, predsednik Gospodarske zbornice Slovenije, guverner Narodne banke Slovenije Franc Arhar in svetovalec za gospodarska vprašanja Boris Pleskovič. Sestava te delegacije vsekakor opozarja na to, da so se v Rimu slovenski predstavniki pogovarjali tudi o ključnih stvareh, s katerimi je pogojena slovenska samostojnost.

Bolj kot vsi konkretni dogovori pa je v tem trenutku pomembno to, da je Sloveniji vendarle uspelo razmigitati sosedo, doslej znano po togosti in nepremakljivosti. Časi, ki prihajajo, niso enostavni niti za Evropo, kaj šele za Slovenijo. Dosedanja statično zunanje-politično strategijo zamenjuje fleksibilno prilagajanje aktualnim dogodkom. Mali narod (in to Slovenci vsekakor smo) so v takšnih razmerah precej mobilnejši od velikih (med katere lahko štejemo tudi Italijane). In v tem je ena naših največjih prednosti, daj smo večjim včasih lahko tudi koristen vzgled.

### Svobodne sindikate bo vodil Semolič

Ljubljana, 12. junija - Svet Zveze svobodnih sindikatov Slovenije je za svojega novega predsednika izvolil Dušana Semoliča.

V kandidacijske postopke je bilo vključenih sedem kandidatov, potrebno podporo panožnih sindikatov pa je dobil le Dušan Semolič. Izvolitvi so zaradi po njihovem neustrezne kadrovske politike nasprotovali v svetu območnega sindikata Podravja, ki so imeli v igri tudi svojo kandidatko. Semolič je v nastopnem govoru dejal, naj bi sindikat s svojim vplivom prodrli tudi v parlament. Sindikat mora sodelovati tudi pri oblikovanju zakonov, ki se tičejo delavstva, denimo zakona o privatizaciji podjetij.

Na seji sveta so svobodni sindikati napisali tudi pismo predsednikom skupščine, izvršnega sveta in gospodarske zbornice, češ da oblast ne uresničuje zahtev sindikata, ki so pogoj za socialni mir. Socialna in ekonomska kriza je vse hujša, kar pogojuje pogostejše delavske nemire. Razreševanja gospodarskih vprašanj in z njimi povezanih problemov delavcev ne bi smeli več odlagati. Če se oblast ne bo zganila, pišejo, potem svobodni sindikati ne sprejmejo odgovornosti za delavske nemire. Za petek, 14. junija, je napovedan tudi protestni shod delavcev. Svobodni sindikati pričakujejo, da bodo vlada, skupščina in zbornica dotlej reagirale na doslej neuslišane zahteve. ● D. Z.

### Še en sindikat v Alpini

Žiri, 11. junija - Danes so v tovarni Alpina v Žireh ustanovili še drugi sindikat. Poleg svobodnega sindikata, ki mu pripada tamkajšnja delavska večina, so osnovali še Neodvisnost. V novi sindikat se je zaenkrat včlanilo 35 delavcev, ustanovnega zbora pa se je udeležilo več kot 50 ljudi. Navzoča sta bila tudi France Tomšič in Alenka Orel, predsednik in sekretarka Konfederacije novih sindikatov Slovenije Neodvisnost, ki sta delavcem predstavila program in cilje tega sindikata.

Kot nam je povedal eden od članov danes izvoljenega sedemčlanskega izvršnega odbora novega sindikata v Alpini Tone Semič, so novo stanovsko organizacijo osnovali zaradi potrebe po demokratično organiziranem sindikatu. ● D. Z.

### Starši vojakov pri premieru

Predsednik Marković, podpredsednik Pregl in admiral Brovet, namestnik obrambnega ministra, so popoldne sprejeli delegacijo Odbora staršev za vrnitev slovenskih vojakov iz JLA. Predsednik odbora Jože Strgar je povedal, da zahtevajo varno vrnitev sinov iz JLA, v kateri naj se usposablja le za obrambo domovine, ne pa za posredovanje v drugih ekscelih. Fantje imajo univerzalno pravico do življenja in zdravja. Vlada delegacija staršem ni mogla odgovoriti nič konkretnega, zato starši z razgovorom niso bili zadovoljni. Marković je dejal, da je za mir in demokracijo, ne pa za kri in solze, da bo na tem vztrajal tudi naprej in da je njegova vizija Jugoslavija brez notranjih in zunanjih meja in zato tudi brez manj vojske. Skrbni ga vsesplošno oboroževanje, naglasil pa je, da že od lanskega avgusta zadržuje uresničevanje zveznega zakona o nablornikih. Slovenija vztraja pri svojem, zato je staršem svetoval, naj slovenski oblasti povedo, da ne vleče potez, ki bi položaj še zastrovale.

### Na dnevnem redu skupščine

Nastopi Peterleta, Markovića in Ocvirka so bile osrednje točke srednjega zasedanja republiške skupščine. Zbor združenega dela in zbor občin sta prišla do konca dnevnega reda, družbenopolitični zbor pa je bil proti večeru nesklepčen. Vsi zbori so sprejeli predlog zakona o posebnem prispevku solidarnosti v letu 1991 in Zakon o natečaju posojila za odpravo posledic lanskih poplav v Sloveniji. Zaposleni bomo junija in oktobra dali za ta namen 2,5 odstotka plače, kmetje pa 10 odstotek od katastrskega dohodka. Slovenija pa bo najela za 30 milijonov mark mednarodnega posojila. Družbenopolitični zbor bo o intepelaciji glede proračunskega denarja za pluralizacijo medijev razpravljaj na prihodnji seji, druga dva zbora pa sta to imela na dnevnem redu. Zbor občin temu ni namenil posebne pozornosti in sprejel obrazložitev vlade, da je bil proračunski denar za to razdeljen zakonito (samo LDS s tem ni soglašala), vroče pa je bilo v zboru združenega dela, kjer so sklenili, da mora skupščinska komisija za obveščanje do jeseni pripraviti celovit pregled informiranja v Sloveniji. Zakon o organizaciji in delovnih področjih državne uprave bo še na dnevnem redu skupščine. Zbor občin ga je sprejel, DPZ pa ga je zavrnil kot neracionalnega. Po ponovnem glasovanju ga je sprejel, vendar o pogoju, da bo čez pol leta (ni jasno, ali od sedaj ali od sprejema nove ustave) pripravljen nov zakon.

## Ženska spet v vlogi deklet gospodove

Kranj, 12. junija - Izid knjige dr. Mace Jogan Družbena konstrukcija hierarhije med spoloma je bila iztočna pogovoru o položaju žensk v naši družbi in odnosih med spoloma, ki ga je pripravil aktiv za boljši položaj žena pri Stranki demokratične prenovе v Kranju. Pogovor je vodila sociologinja dr. Ana Barbič, sodelovale pa so tudi Nataša Belopavlovič z ministrstva za delo Republike Slovenije, Sonja Lokar, podpredsednica SDP in Marija Cigale iz Društva za enake možnosti obeh spolov Inicijativa.

Tretja knjiga, ki jo je dr. Mace Jogan napisala o ženskah, ne izproso razkrija patriarhalni vzorec odnosa do žensk, ki pa ni samo ostanek preteklosti, pač pa je zaradi trdne institucionalne podprtosti ohranja tudi danes. Ženski so družbene možnosti manj dostopne, prevladuje težnja, da se jo spet priklene k domačemu ognjišču, češ da je to njena naravna vloga. Odprava patriarhalnosti kot samoumevne urejenosti družbe in enake mož-

nosti za oba spola si je treba izbojevati, je dejala dr. Ana Barbič. O tem ne razmišljajo le organizirana feministična gibanja, temveč je zavest prodrla tudi v svet Evrope, češ da odprte Evrope ni mogoče graditi brez žensk, saj slednjic v tem svetu predstavljajo približno polovico prebivalstva. Dr. Mace Jogan je ob vrsti za žensko bridkih ugotovitev iz svoje knjige postregla tudi s svetlim primerom švedske družbe, ki se je močno približala načelom

enakosti spolov. Pri nas se od tega žal oddaljujemo, saj v devetdesetih letih spet oživlja misel, naj se ženske končno posvetijo družini in rojevanju, da bomo imeli zdrav narod. Omenila je žensko materialno in moralno nadobremenjenost: ženskam je bilo tako v proizvodnji kot v reprodukciji naroda naloženih velikih bremen, hkrati pa moralna odgovornost, da je v svojem domu blažila negativne učinke svoje zaposlenosti.

Sonja Lokar je ugotovila, da z več kot dvestoletno delovno angažiranostjo ženska ni dosegla, da bi jo šteli za enakopravno, celo znanost da je "moškocentrična", v naši družbi pa grozi obnova konservativnega in katoliškega pojmovanja ženske v družbi

in družini. Omenila je dvoje izkušenj ob srečanju z ameriškimi in vzhodnonemškimi feministkami. Zlasti slednja je zanimiva, saj je v marsičem podobna naši. Ženski v vzhodnoevropskih državah je bila dodeljena herojska vloga delavke, matere, oskrbnice, ki vse vloge jemlje nase kot lojalna državljanka, vladal je nekakšen lažni matriarhat, medtem ko ženske niso razmišljale o tem, da so nemara slabše plačane delavke in podrejene. To iluzijo je gojilo tudi uradno (manipulativno) žensko gibanje. Z razkrojem socialističnega sistema se je tako vloga ženske podrla, katoliško pojmovanje družine ji spet obeša vlogo deklet gospodove. Kako je s položajem žensk v Jugoslaviji, je Sonja Lokar ilustrirala na primeru splava. ● D. Z. Zleblir

RADIATORJI 48% ZNIŽANJE  
JUGOTERM KIKA ŽIRI  
064/692-036





Čeprav občinske pomoči za zdaj ni, akcije teče...

Krajevna skupnost Visoko

## Kljub razočaranju akcija

Visoko, 14. junija - V krajevni skupnosti Visoko v kranjski občini novi svet, ki mu predseduje Rajko Bakovnik, dosledno in lahko bi rekli brezkompromisno nadaljuje že pred leti začrtani in na zborih krajanov sprejeti srednjeročni in v določenih obdobjih celo dolgoročni program. Tako je bila na primer pred približno dvema mesecema uspešno končana velika telefonska akcija, katere nosilec je bila kar tri leta KS Visoko, potekala in razrešila pa je želje in potrebe po telefonskih številkah v petih drugih krajevni skupnostih v severnem delu občine.

Po sistematičnem uresničevanju programskih in vsebinske opredelitve Športnega parka na Visokem, izgradnji brunarice za društveno in družabno življenje ob reki Kokri na Miljah, uresničnim naporom za izgradnjo nove trgovine, kar je bil pogoj za nadaljevanje telefonske akcije in programa glede ureditve, obnove in namembnosti Doma KS, po izgradnji zbiralnice mleka na Lužah in lanskim notranji ter zunanji obnovi cerkva na Visokem in na Lužah, so ta trenutek v krajevni skupnosti spet tako rekoč sredi velike akcije. Čeprav niso uspeli na občinskem natečaju za pridobitev sredstev za investicijsko vzdrževanje skupnih objektov, so se krajanji s prostovoljnimi delom obnove doma vseeno lotili.

"Bili smo precej razočarani in nenazadnje tisti trenutek tudi užaljeni, kar je naš delegat Lojze Smolej v zboru krajevni skupnosti na seji tudi povedal, ko smo po razdelitvi sredstev na podlagi kriterijev kljub tako visoki lastni udeležbi (s 417.000 lastnih dinarjev smo bili na primer tretji po zbranih sredstvih oziroma deležu) pristali potem na tistem nesrečnem četrtm, kot je rekel podpredsednik IS občine Peter Orehar, mestu. Enajst krajevni skupnosti se je uvrstilo, mi pa smo bili dvanajsti," so pred dnevi med obiskom razlagali člani sveta KS.

Vendar, kot so povedali, težko se je bilo odločiti, da bi sedaj denar vračali in na ta način voljo, odločnost, pripravljenost krajanov, društvenost in vse, ki so se odzvali za uresničitev programa obnove Doma KS, nekako nesposobno ali neodgovorno izgrajili. Niso tudi mogli čakati na jesen, kot je na seji zborna KS povedal član občinske vlade Jože Javornik, da bo takrat prišlo do rebalansa proračuna in bo krajevna skupnost Visoko zagotovo prišla na vrsto. To bi bila prevelika denarna in časovna gradbena izguba. Zato v teh dneh delajo in hkrati hitijo z deli.

Do krajevnega praznika računamo, da bo v domu pošta, da bodo urejeni prostori krajevnih skupnosti, vhodno pročelje z atrijem, prostor pred vhodom in nekaj nujnih vzdrževalnih del. Seveda pa to ni edina akcija. Prijavili smo se tudi na natečaj komunalnega programa za dve krajevni cesti, prizadevamo si za ureditev potoka Olševnice na Lužah in nenazadnje podpiramo občinski program v zvezi z regionalnimi cestami na našem območju. Največja spodbuda, da te in še nekatere druge načrtovane akcije potekajo in se jih bomo lotili pa je dosejanje in sedanja podpora krajanov...

Razočaranje, ker niso uspeli na natečaju, torej ni "prevrnilo" ene letošnjih glavnih akcij v krajevni skupnosti, beseda predstavnika občinske vlade o jesenskem rebalansu na skupščini pa najbrž tudi ni imela takšnega namena... ● A. Žalar



MARMOR HOTAVLJE

Gorenja vas tel.: 064/28-210

PRIDITE - PRESENEČENI BOSTE NAD PONUDBO IN KVALITETO!



## Praznična in jubilejna priznanja

Gorenja vas - Ob prazniku krajevnih skupnosti Gorenja vas in 70-letnici telesnovzgojne dejavnosti v krajevni skupnosti je bila minulo soboto osrednja proslava. Predsednik KS Jože Bogataj je orisal delo in uresničevanje programa v krajevni skupnosti, slavnostni govornik pa je predsednik izvršnega sveta občine Škofja Loka Vincencij Demšar. V programu je nastopil tudi Gorenjevaški oktet. Na zaključni slovesnosti ob letošnjem praznovanju so podelili bronasta priznanja KS Stefanu Benkoviču za delo v gozdarstvu in v krajevni skupnosti, župniku Alojzu Oražmu za skrb pri ohranjanju kulturne dediščine in Janezu Sturmu za delo v Turističnem društvu Slajka Hotavlje; priznanja KS s srebrnim napisom pa GD Hotavlje ob 40-letnici, Gorenjevaškemu oktetu ob 20-letnici in Društvu Partizan ob 70-letnici. Priznanja za sodelovanje in podporo pa je podelilo Društvo Partizan Alpi Ziri, Gidorju Gorenja vas, Jelovici Škofja Loka, Marmorju Hotavlje, Osnovni šoli Ivana Tavčarja Gorenja vas, Rudniku urana Žirovski vrh in krajevni skupnosti Gorenja vas. ● A. Ž.

Gorenjski glas in Zavarovalnica Triglav d.d. Ljubljana Območna enota Kranj

# V Ljubnem vse pripravljeno

Jutri zvečer bomo torej na Novinarskem večeru Gorenjskega glasa pod pokroviteljstvom Zavarovalnice Triglav d.d. Ljubljana - Območne enote Kranj in tokrat skupaj z Radiom Triglav Jesenice že enajstič podelili priznanje Gorenjskega glasa.

Ljubno, 14. junija - Za jutrišnjo prireditev v dvorani doma TVD Partizan in na zunanjem prostoru pred domom je tako rekoč že vse nared. Vstopnice so že od začetka tedna naprej v prodaji v trgovinah v krajevni skupnosti, povabljeni ste domačini, povabljeni so gostje... Pripravljen je program, prišli bomo novinarji in se v dvorani pogovarjali "v živo" o dogajanju v krajevni skupnosti in tudi izven nje. Kot nagrada za dosežene uspehe, ki ste jih v minulem obdobju dosegli, vam bomo predstavili, kako pravzaprav nastaja časopis. Vse, kar se bo dogajalo tik pred prireditvijo, med večerom v dvorani in po podelitvi priznanja za uspešno uresničevanje programa, ki ste si ga zastavili v minulem obdobju in s pridobljenimi izkušnjami zdaj nadaljujete, bomo seveda beležili s sliko in besedo in potem objavili v Gorenjskem glasu.

In ker je Gorenjski glas več kot samo časopis, bomo seveda tudi tokrat žrebali nagrade za obiskovalce prireditve v dvorani. Kot smo že napovedali, vstopnica, ki ste jo kupili (če je še niste, pa pohitite), velja za žrebanje in za veselo rajanje po prireditvi v dvorani pred domom. Po Novinarskem večeru bodo skrbeli za Ansambel (sektet) Karavanke za veselo razpoloženje vaši gasilci. Poleg iger, ki jih pripravljajo, bomo

razdelili med srečne izžrebance tudi nagrade, ki se jih je do včeraj nabralo že kar lepo število. Posebne nagrade pa čakajo tudi naše nove naročnike, ki so si mimogrede z naročnino za Gorenjski glas zagotovili tudi brezplačno vstopnico na prireditve in veselice.

Vsega, kar se bo dogajalo v programu na večeru, vam ne nameravamo razkriti. Povejmo le, da se ne bomo samo pogovarjali, tudi peli in igrali bomo.

Nagrade, ki jih bomo izžrebali na prireditvi, podelili pa potem na veselici, so že prispevali Zavarovalnica Triglav, Gorenjski glas, Radio Triglav Jesenice, Ljubljanska banka - Gorenjska banka, Gorenjski sejem Kranj, Cestno podjetje Kranj, Kovinotehna Fužinar Jesenice, Gorenjski tisk Kranj, Aero Zmajar Lakovič, Kovinske galanterije Janez Grašič, Valentin Pogačnik in Ivan Pogačar, Gostišče Posavec Jože Frelih, Avtoprevozniki Zdravko Knific in Rade Stoilov, Dimnikarstvo Dovrtel Posavec, Trgovina SAFI Mira Sluga in LIFE Zdeno Krajnc, Špecerija Bled, Avtoservis Mitja Mladenovič, Janez Sotelšek Ljubno, Servis kmetijske mehanizacije in osebnih avtomobilov Jože Langus, Iskra Otoče, Kemična tovarna Podnart, Sandi Šolar, Ansambel (sektet) Karavanke...

Ansambel Karavanke pa je tudi "garancija", da ne bo dolgočas. Mimogrede, ko smo že pri ansamblu. Menda so mladi Ljubenci (pa najbrž še kje) kar zadeva ansamble "zelo dosledni in natančni". Prepričani smo, da tokrat po tej plati ne bodo razočarani...

Torej drž! Dobimo se jutri zvečer. Začeli bomo točno ob

19. uri, da bo ostalo več časa za veselo rajanje proti jutru z gasilci. Vabljeni ste domačini - krajanji krajevnih skupnosti, na veselo gasilsko rajanje pa seveda potem še vsi drugi od blizu in daleč. Prepričani smo, da bo tokrat srečanje pravi praznik, da vam ne bo žal. Žal bo lahko le tistim, ki bodo ostali doma... ● A. Žalar

Svečano in veselo po delu

## V Kamni Gorici že končali prvi del

Kamna Gorica, 13. junija - Čeprav smo spremljali potek akcije v krajevni skupnosti Kamna Gorica v radovljiški občini, ko so se krajanji z denarjem iz samoprispevka in prostovoljnimi delom konec maja lotili obnove lokalne ceste skozi vas in s tem uresničevanja tretjega dela referendumskega programa, so nas pri tej akciji nemalo presenetili. Akcija, ki naj bi v prvem delu trajala nekako tri tedne, je bila končana in cesta svečano odprta že v nedeljo, 9. junija.

Približno 150 metrov dolg nanovo urejen in asfaltiran odsek ceste od začetka vasi do Skalarjevega mostu je odprl predsednik sveta KS Janez Cengle, ki je za naslednji dan

hkrati napovedal sestanek s krajanji v osrednjem delu vasi za nadaljevanje del od mostu do podlipe. Vodja akcije Jože Košir je ocenil, da so poleg prispevka (ob pomoči iz občinske-

ga proračuna) krajanji v tem delu opravili tudi okrog 750 delovnih ur. Še posebno delavni sta bili ekipi "sivih panterjev" in gradbena ekipa sveta KS, je poudaril predsednik Janez Cengle.

Otvoritev in hitro končana akcija pa sta bili pravi praznik krajanov tega dela Kamne Gorice. Ženske so napekle dobroto, Valentin Arh je zložil pesem, program pa so spontano

preparili Micka Arh in Marica Pogačnik, ki sta povedali dve hudomušni pesmici ob zvokih harmonike (Vanja Košir) in flavte (Mateja Arh). Prvi avtomobil je seveda potem "plačal cestnino", prvi kolesar - Rado Drobič pa se je zadolžil, da bo brezplačno "poštrihal" most, če se bo akcija nadaljevala. In kot smo potem izvedeli, so se v ponedeljek zvečer že dogovorili, da se bodo na podoben način zdaj lotili drugega dela ceste od mostu naprej skozi vas. To akcijo pa bosta vodila Andrej Potočnik in Marjan Kalan ● A. Žalar

## Četrti Groharjev teden

Sorica, 14. junija - Jutri, 15. junija, se v Sorici začnejo pripravljati prireditve letošnjega četrtega Groharjevega tedna, ki ga domače društvo pripravlja skupaj z likovniki iz Škofje Loke. Kot nam je pred dnevi sporočil iz Sorice Miro Kačar, ki neumorno deluje na kulturnem področju in še posebno zavzeto v gradbenem odboru za obnovo Groharjeve domačije v Sorici, so dela v drugi fazi urejanja domačije, za katero so na začetku upali, da jo bodo dokončali do letošnjega Groharjevega tedna, zaradi pomanjkanja denarja zastala. "Žal se zaradi počasnega dotoka denarja ni izšel tudi načrtovani termin o izidu Biltena, ki je v celoti pripravljen. Na obnovi domačije smo dela morali ustaviti, sicer pa bomo vztrajali, da ta akcija ne bo obtičala na pol poti. Denar še vedno zbiramo. Sicer pa bomo po-

drobneje o tem oziroma o izgledih spregovorili."

Na začetku letošnjega Groharjevega tedna, ki bo trajal od 15. do 23. junija, bodo jutri ob 19. uri v Združenem domu odprli razstavo del akademske slikarke Klementine Golja ter hkrati razstavo ročnih del učencev, etnografsko zbirko in fotografsko razstavo. V nedeljo ob 17. uri bo potem zabavna oddaja Pokaži, kaj znaš. Groharjev teden pa bodo končali v Sorici prihodnjo nedeljo, ko bo ob 9. uri košarkarski turnir, ob 17. uri pa nastop šolskih ritmičnih skupin. V okviru četrtega Groharjevega tedna pa bo v torek, 18. junija, ob 20. uri v Groharjevi galeriji v Škofji Loki tudi otvoritev razstave Marija Preglja. Ob tej priložnosti bodo podelili tudi Groharjevo nagrado in štipendijo. ● A. Ž.



## Srečanje planincev na Kališču

Kranj - Jutri in v nedeljo bo na Kališču tradicionalno srečanje kranjskih planincev. Udeležili se ga bodo med drugim tudi gorski reševalci, ki bodo imeli ob tej priložnosti tudi posebno vajo. Sicer pa jutrišnje in nedeljsko srečanje pomeni hkrati tudi otvoritev Doma na Kališču v letošnji sezoni. Poslej bo namreč odprt in oskrbovan vsak dan v tednu. Čez štirinajst dni, 29. in 30. junija, pa bodo odprli tudi Dom na Ledinah, ki so letos še posebno "bogate" s snegom. Tako se klubom in smučarskim rekreativcem obeta še posebej bogata poletna smučarska sezona na Ledinah. Sicer pa se Ledine letos pripravljajo tudi na praznovanje 15-letnice ob ugotovitvi, da je bil lokacijski izbor za to prvo slovensko tovrstno planinsko postajanko takrat pravilen in tudi utemeljen. Letos na Ledinah načrtujejo tudi izgradnjo nove ploščadi za pristajanje helikopterjev. ● (až)



Dom krajanov v Češnjevku - V krajevni skupnosti Velesovo v kranjski občini, kjer dosledno in uspešno uresničujemo naloge, ki so si jih zastavili v tako imenovanem komunalnem programu (pa tudi na drugih področjih), osrednji nalogi pa sta še vedno mrliške vežice in gospodinjska šola, po nedavni akciji gradnje mostu čez potok Trskovec v Velesovem, zdaj poteka že druga. V Češnjevku s prostovoljnimi delom in ob podpori krajevnih skupnosti gradijo Dom krajanov. Minuli teden so objekt, v katerem je že zbiralnica mleka, prekrili, nadaljevali pa bodo z vgraditvijo oken, žlebov, fasadnim ometom, izgradnjo stopnic za prostor pod streho in nazadnje seveda z ureditvijo okolice. Ko bodo dela končana, bo z objektom upravljal vaški odbor Češnjevk v krajevni skupnosti Velesovo. - A. Ž.

## Begunjsko kulturno prebujanje

Begunje - Skupina zanesenjakov pod vodstvom Antona Šlibarja se je v Begunjah lotila oživljanja kulturne dejavnosti. Začeli so z večerom poezije Mitje Šarabona, nadaljevali pa s koncertom Partizanskega pevskega zbora iz Ljubljane. Tudi letos so imeli že kar nekaj prireditev: gostoval je KUD z Boh. Bele z igro Veliki manevri v ozkih ulicah, KUD Vrbje iz Vrbenj pri Žalcu z Brechtovim Švejkom. V začetku junija pa je nastopil v Begunjah Partizanski pevski zbor iz Ljubljane pod vodstvom Petra Škerjanca, Oktet LIP Bled pod vodstvom Matevža Fabjana in Mešani pevski zbor Cantemus iz Kamnika pod vodstvom Janeza Klobčarja. Na koncertu, bil je v cerkvi sv. Urha, so sodelovali tudi Mateja Bajt, ki študira kljunasto flauto na Dunaju in organistka Marjeta Gaber. ● F. Č.

## Krvosledci na Jezerskem

Jezersko - Srečanju, ki bo jutri (v soboto) na Jezerskem, bi lahko rekli tudi troboj lovskih psov - krvosledcev. "Na delu oziroma po krvni sledi" se bodo pomerili lovci s psi iz Lovsko kinološkega društva Gorenjske, Triglavskega narodnega parka in kamniškega Kozoroga. Kar zadeva pse krvosledce, sta v Sloveniji razširjeni in tudi zelo priljubljeni med lovci, dve vrsti in sicer Hanoverski barvar in Bavarski barvar. Oba sta zelo delavna in znana med lovci, da sta našla pri nas že veliko zastreljene divjadi. Lovci, za katere velja, da so brez psa le pollovci, obema barvarjema na Gorenjskem pravijo kar planinski gamsar. ● (až)



Tržič prednjači v brezposelnosti

# Polne zaposlenosti ne bo, zaživela bo zasebna pobuda

S stečajem BPT je tržiška občina v brezposelnosti na drugem mestu v Sloveniji. Na delo čaka 1070 ljudi. Izhod je v iskanju novih delovnih mest.

Tržič, junija - Kot je dejal SLAVKO KALAN, direktor Zavoda za zaposlovanje v Kranju, je stopnja nezaposlenosti v Tržiču zdaj 26-odstotna (upoštevajo tudi tiste, ki so bili zaposleni v Tržiču, prebivajo pa na Jesenicah), ko pa bodo tudi druga podjetja pripravila programe kadrovskih presežkov, se bo približala 30 odstotkom.

## Zaposlen še vsak tretji Tržičan

»Marca je bilo v tržiški občini 5390 zaposlenih, s stečajem BPT se je to število zmanjšalo za 793,« je dejal Slavko Kalan. »Če je torej v občini zaposlenih še 4697 ljudi, to pomeni 31 odstotkov aktivnega prebivalstva občine. V prejšnjih časih je bil v Tržiču zaposlen vsak drugi (2,5) prebivalec, zdaj je vsak tretji, cilj stroke in politike v Tržiču, pa tudi na Gorenjskem bi morala biti aktivna politika zaposlovanja, da bi do leta 2000 na novo zaposlili toliko delavcev, kolikor jih je delalo leta 1988.«

Kje je izhod? Tisti, ki so izgubili delo v BPT in ki ga bodo še v drugih podjetjih, v današnjih okoliščinah nimajo veliko zaposlitvenih možnosti, zlasti ne v drugih podjetjih, ki imajo kadrovske presežke in ne potrebuje novih delavcev. Slavko Kalan pravi, da je možnost v prestrukturiranju gospodarstva, v razvoju zasebnega dela, podjetništva, turistični dejavnosti, tudi v javnih delih, v stimulacijah za odpiranje

novih delovnih mest. Videti je, da slednje po Sloveniji že daje dobre rezultate, akcija »tisoč delovnih mest« je spodbudila, da je k ustreznim agencijam za zaposlovanje prispelo že okoli 3000 predlogov za nova delovna mesta.

## Prostorske možnosti za razvoj podjetništva

Kako pa si izhod iz množične nezaposlenosti predstavljajo v Tržiču? Odgovoril nam je Frančišek Meglič, predsednik tržiškega izvršnega sveta:

»Mnogi naši postopki glede nezaposlenosti so odvisni od ravnana stečajnega upravitelja v BPT, se pravi od tega, koliko delovnih mest bo tovarna v prihodnje ohranila. Odvisni so tudi od kadrovskih napovedi drugih podjetij. Spodbujali pa bomo delovna mesta, na katera ima možnost vpliva občina, zlasti kar zadeva zagotavljanje prostorskih pogojev. Razcvet obrti in podjetništva se obeta v obrtni coni Križe, s tem pa tudi možnosti novih zaposlitev. Eden od obrtnikov se deni-

mo dogovarja z Avtomontažo, dejavnost bi lahko dala 40 do 50 delovnih mest. V odkupu je predelovalnica mesa, ki bi lahko zaposlila več kot deset ljudi. Tam je prostor v izmeri 400 kvadratnih metrov, za katerega se zanimajo

podjetniki različnih profilov. Tudi obrtno cono Loka, ki naj bi se razvijala v gostinsko-turistično smer, nameravamo ponuditi zasebnikom. Tudi zdaj brezposelne domačine bomo spodbujali, da se morda lotijo dejavnosti, za katero imajo možnost. Nekateri imajo zemljo, drugi možnost kmečkega turizma, tretji gostinstva... Tudi proletarskim priseljencem, ki so izgubili delo, pa imajo v domačem kraju zemljo ali kako drugo premoženje, bo treba dati možnost, da se preselijo in svojo eksistenco gradijo v domačem kraju. Z družbenimi spremembami so drugačne tudi zaposlitvene možnosti. Množične zaposlenosti proletariata, kakor je bilo v preteklosti, ne bo več, računati moramo na produktivno zaposlenost, na prodor zasebne pobude in na individualno reševanje nezaposlenosti.« ● D. Z. Žlebir

## Delavci BPT imajo urejeno dokumentacijo

Tržič, junija - Veliko delo so opravili delavci Zavoda za zaposlovanje Kranj v Tržiču skupaj s kadrovske službe BPT, ko so pripravili vso potrebno obširno dokumentacijo, ki jo potrebujejo s stečajem odpušteni delavci BPT za uveljavljanje svojih pravic; od 790 brezposelnih je v petek, 7. junija, bilo nekompletiranih le še deset osebnih dokumentacij delavcev BPT.

Razumljivo je, da so se vsi delavci BPT kot brezposelni prijavili za denarna nadomestila, ki znesejo 70 odstotkov od povprečja osebnega dohodka zadnjega trimesečja. Večina bo seveda pristala na najnižjem, zajamčenem OD, čeprav so za vse iskali najugodnejšo varianto. Uveljavljajo tudi dodatke, saj jih je več kot polovica takih, ki imajo tako nizke osebne dohodke, da ne dosegajo 80 odstotkov zajamčenega osebnega dohodka na družinskega člana, ker pomeni, da dobe še po 550 din za vsakega otroka. Preko socialnega skrbstva pa uveljavljajo enkratne pomoči.

Kot je povedala Nevenka Gradišar, strokovna delavka Zavoda za zaposlovanje Kranj v Tržiču, bo popolna dokumentacija za vse delavce BPT zbrana do 15. junija, takrat pa, računajo, da bodo že lahko izplačali vsem, brezposelnim nadomestilo za osebne dohodke za pol meseca, to je od stečaja, 14. maja, do 1. junija. Upajo le, da denar za vsa ta izplačila bo. Še vedno pa delavci niso dobili plač za april in in prvo polovico maja. V Tržiču računajo, da bo pritisk na socialne pomoči še večji. Malce ga bo sicer olajšalo pogodbeno delo za okrog 500 delavcev, ki jih je stečajni upravitelj vzel nazaj na delo, vendar za že tako zrahljano tržiško gospodarstvo bo vse skupaj vseeno hudo, če ne celo prehudo breme. ● D. D.

Gorjanska šola se je predstavila

## Namesto izpetih razstav prikaz dejavnosti v živo

Gorje, 13. junija - Včerajšnje popoldne je bilo v Osnovni šoli bratov Zvan v Gorjah nenavadno živahno. Učenci in učitelji so pokazali odraslim, predvsem staršem, kaj počnejo poleg rednega pouka. Začelo se je s plesnim nastopom ritmične skupine in lutkovno delavnico, nadaljevalo s tiskanjem v tehnični delavnici, predstavitev pesniške zbirke Drobne pesmi in naravoslovnega dne na temo Tla kot naravni pogoj življenja. Nato je s kamni spotike okrcal vaščane turistični podmladek, svoje delo sta pokazala naravoslovni in biološki krožek, prepeval je šolski zbor, obiskovalcem so postregle mlade "gospodinj", otroci so slikali na steklo, pletli, postavili na ogled modelarske izdelke...



Milan Reje

»V šoli, ki ima samo štirinajst oddelkov, se da lepo delati,« je povedal ravnatelj Milan Reje. »Učitelji so dovzetni za razne novosti; na razredni stopnji poskušajo z integriranim poukom, naslednje šolsko leto bomo uvedli tri mestre in eksperimentalno nove vsebine predmeta družbeno-moralna vzgoja. Zakaj smo se odločili, da naše delo letos nekoliko drugače predstavimo? Dobri zgledi iz drugih šol preprosto vlečejo, razen tega so se klasične razstave, ki smo jih prirejali prejšnja leta, izpele, postale same sebi namen. V šolah imamo veliko pokazati, vendar smo včasih pri tem nekoliko nerodni. Tokrat je drugače, bolj živo, zato je tudi odziv med obiskovalci boljši.«

Predstavitve dejavnosti učencev je pohvalil tudi predsednik sveta staršev Vinko Pogačnik. Dejal je, da je prijeto presenečen nad obiljem in raznolikostjo početja, ki je delno tudi rezultat pobud sveta staršev. »V svetu ne debatiramo o ocenah, to je strokovna stvar, ki jo prepuščamo učiteljem, nas bolj zanimajo vsebine dela. Starši so dali vrsto pobud za interesne dejavnosti na različnih področjih, denimo, na glasbenem, plesnem, za otroke bi radi več pouka tujih jezikov (nemščine), prek šole želijo ohranjati stare obrti, zlasti zvoncekarstvo, spodbujati kmečki turizem in podobno. Marsikaj od tega so v šoli že uresničili, drugo, upam, bomo s skupnimi močmi še uspeli.« ● H. Jelovčan, foto: A. Gorišek

## VESTI

### Predavanje o zdravnih zeliščih

Društvo upokojencev Kranj in občinski Rdeči križ vabita na predavanje o zdravnih zeliščih in načinu priprave domačih zdravil, ki bo v torek, 18. junija, ob 17. uri v veliki sejni dvorani Društva upokojencev Kranj, Tomšičeva 4. Predavala bo Breda Kosirnik. Vstopnine ni.

### Planinski izlet v Roblekov kot

Kranjski upokojenci spet prirejajo planinski izlet. V četrtek, 20. junija, bodo šli pod Kalškim grebenom do znamenite doline Roblekov kot do Dolge njive. Pot zahteva precej kondicije, hoje je za tri ali štiri ure, izletniki pa naj s seboj vzamejo tudi malico. Odhod bo ob 6.25 s kranjske avtobusne postaje, zberejo pa naj se ob 6.10. Izlet vodita Metka in Jože Šparovec.

### Otroški živžav na Pristavi

Znano planinsko in izletniško točko v Javornškem rovtu poleti obiščejo mnogi planinci, oskrbnik Marjan Jan pa se trudi, da bi se na Pristavi vsi prijeto razvedrili. Med drugim prireja otroške živžave z lepimi nagradami, otroci pa se brezplačno sladkajo s palačinkami. Živžav bo spet v nedeljo, 16. junija, ob 14. uri. ● J. Rabič

### Skupščina društva za pomoč duševno prizadetim

Člane društva za pomoč duševno prizadetim iz Kranja vabijo na skupščino društva, ki bo danes, 14. junija, ob 15. uri v telovadnici Osnovne šole Helene Puhar. Po skupščini bo srečanje ob zaključku šolskega leta.



Komunalno podjetje  
VODOVOD JESENICE

objavlja na podlagi Pravilnika o delovnih razmerjih prosto delovno mesto

### TEHNIČNEGA REFERENTA

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev za sklenitev delovnega razmerja izpolnjevati še naslednje pogoje:

- inženir ali diplomirani inženir strojništva,
- poznavanje računalništva,
- aktivno znanje angleškega jezika,
- dve leti delovnih izkušenj na področju energetike, vode in tehničnih plinov,
- starost do 35 let

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, s polnim delovnim časom in 3-mesečnim poskusnim delom. Kandidati morajo imeti smisel za varstvo okolja in delo na terenu.

Kandidati naj pošljejo pisne vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev navedenih v objavi, v roku 15 dni od dneva objave na naslov: Komunalno podjetje "VODOVOD JESENICE", M. Tita 49, Jesenice 64270

Kandidati bodo pisno obveščeni v roku 15 dni po opravljeni izbiri.



OPTIK  
GATTERER

- ☆ RAČUNALNIŠKI PREGLED VIDA (BREZPLAČEN)
- ☆ 8000 STEKEL V SKLADIŠČU
- ☆ 4000 OKVIRJEV NA ZALOGI
- ☆ SLUŠNI APARATI

BELJAK / VILLACH  
RINGMAUERGASSE 2  
(V KASTNER & ÖHLER)  
Tel. 9943-4242-23970

# Jaka ni hotel v Kamnik, pač pa v žirovsko šolo

Žiri, junija - Jaka Štular ima zdaj devet let in je zaradi cerebralne paralize odvisen od invalidskega vozička. Ko je lani napočil čas za vpis v šolo, so bili starši hudo potrti, misleč, da bo moral prvorojenec od doma, v kamniški zavod. Na pobudo zdravnikov in ostalih strokovnjakov, ki se od rojstva ukvarjajo z Jakom, so ga vpisali v prvi razred domače, žirovske šole.

»Pripravljali smo ga že, da bo moral od doma v Kamnik, ko je moral od doma v Kamnik, ko je dr. Veličkovičeva omenila, zakaj ne bi hodil v šolo v Žiri,« nam je pripovedovala mama Mira. »Ko je Jaka to slišal, je bil seveda takoj za to, čeprav smo mu dopovedovali, da ga bodo v domači šoli ovrzale stopnice. »Saj se te bom ovirale stopnice, da me boš lažje nosil,« je moledoval. Naposled smo se le odločili, da ga vpišemo v prvi razred v Žiri in zahvaljujoč tamkajšnji dobri klimi je bil tudi

sprejet in vse leto dobro dela. Odkar ima električni invalidski voziček, do šole in nazaj svojo varuško, v šoli pa računalnik, da z njegovo pomočjo dela vse tisto, kar njegovi vrstniki zmorejo z rokami, je vse skupaj mnogo lažje.«

Z računalnikovo pomočjo je Jaka postal pismen, naučil se je računanja in vseh drugih veščin, ki jih od bistrega prvorojca (kar Jaka kljub telesni prizadetosti nedvomno je) terja šola. Zdjaj so

mu ga kupili tudi za doma. Fantič in starši, ki se v začetku šolskega leta niso hoteli ločiti od sina, so zadovoljni, da jim je življenje postalo malo bolj sončno. Jaka se druži z vrstniki, s katerimi je zrasel v Žireh, s sošolci se dobro ujema in odkar je zaradi električnega vozička gibljivejši, jih tudi obišče. Tudi v trgovino (edino, ki v Žireh nima stopnic) se sam odpelje.

»Vesela sva, da Jaka v šoli lepo napreduje in da mu je med vrstniki dobro, tudi učiteljica Silva Kenda ima za to veliko zasluga, pa ravnatelj... Pravzaprav bi se morala zahvaliti vrsti ljudi, ki so skrbeli in še skrbijo, da je našemu Jaku lažje v življenju. Varuški Slavki Kavčič, dr. Veličkovičevi, fizioterapevtki Mariji Bogataj in še komu,« sta nam razlagala mama Mira in oče Marjan Šubic. Mira, ki je svoje čase delala



v vrtcu, je ostala doma in se posvetila Jaku, pa seveda mlajšima otrokoma, šestletnemu Cenetu in petletni Tini. Marjan pa je obrtnik in si lahko v veliki meri sam kroji delavniki v prid otrokom. ● D. Z. Žlebir, foto: J. Cigler

# Biserna poroka pri Koširjevih v Zapogah

Nič se nista spremenila v zadnjih desetih letih, ugotavljam, ko gledam fotografijo z zlato poroke in Koširjevega ata, še vsega urnega in svežega. Sam je te dni doma, ženo so odpeljali na Golnik, s kostmi ima težave, on pa se čisto »po vojaško rihta«, pravi. Sam si skuha kosilo. Že od nekdaj rad kuha. Vsa leta, ko je žena imela obrt in vedno v uku vsaj po tri vajenke, je on kuhal. Odlična šivilja je bila, on pa krojač. Pri Košnjariju v Smedniku sta se spozna-

la 1928. leta, neko igro so igrali, on je bil na odru natak, ko nekemu šine, da bi bilo dobro, ko bi se Viktor, Joštov iz Kamne Gorice, in Vrenčkova Angelca s Torovega vzela. Že na prvi pogled sta si bila všeč, a že po kratkem poznanstvu je Viktor moral v vojsko. Angelca ga je zvesto čakala in 6. junija 1931 sta se poročila v Zapogah. Leta krize so bila, težko so sezidali to hišico. Angelcin oče je s kravami vozil material skupaj, po četrta sladkorja

sta lahko kupila, po pol štruca kruha. V napol izdelano hišo sta se vselila 1934. leta, pri leščerbi šivala. A v domu je vladalo razumevanje. Enega sina imata, tudi on se je izučil za krojača. V Gorenjskih oblačilih je bil delovodja, tudi on je že upokojen. Zdjaj, ko ni doma mame, ata rad poseđa pri oknu, gleda tja čez prostrano zapoška polja in se spominja preteklosti, hudih časov revščine. Mama Anelca se ne bi nikoli izučila za šiviljo, če se ne bi njen starejši brat Lojze, znani dežnikar Jenko iz Kranja, potegnil zanjo. Saj je bilo res hudo, enajst otrok je bilo pri njej doma, pri njem pet. Le trikrat na leto je njegova mama pekla hlebčke, se spominja otroških let. Ko se je šel učiti, sta mu oba starša umrla, naenkrat je bil sam v hiši. Z ženo sta garala vse dni in noči. Med vojno sta šivala za partizane. Koliko oblačil je z njune hiše šlo v gozdove! Pa zato nista dobila nobenega priznanja. Edino priznanje so mu dali smledniški upokojenci. Dolga leta jih je vodil na izlete. Vse je sam organiziral, naročal avtobuse, določeval trase, bil neumorni vodič. Za vsakega osmega marca so kam šli, vedno so plesali, nobena ni smela obse-





# Kvaliteta je naš kruh

*Gorenjka*



Kruh se od kruha razlikuje.  
Mi v Žitu Gorenjki želimo naše boljše  
kruhe ločiti od drugih, zato nosi PLANINSKI HLEBEC\*  
znak kakovosti DOBRO. Nalepka DOBRO je neposredno na  
skorji, ni prilepljena, ampak spečena skupaj  
s kruhom v peči.

\*PLANINSKI HLEBEC - narejen iz bele ali polbele  
moke, z dolgo pripravo testa, tako kot v starih  
časih. Sredica je prožna, ima prijetno aromo in  
tudi drugi dan ni drobljiva.



Žito GORENJKJA Lesce



Sovretova nagrada za prevajanje

# MED IZVIRNIKOM IN PREVODOM

Tržič - Letošnjo Sovretovo nagrado za prevajalsko delo je v torek zvečer v prostorih Društva slovenskih pisateljev prejel dr. Tone Pretnar, literarni teoretik in prevajalec, pa tudi pesnik in pedagog. Dr. Pretnar se je v slovensko književnost zapisal predvsem z vrsto prevodov v poljščino in obratno, pa tudi s prevodi iz drugih jezikov.

Mnogi delijo mnenje, da ste blesteče prevedli knjigo poljskega pisatelja Tadeusza Konwickega Kroniko ljubezenskih pripetljajev in tudi v obrazložitvi Sovretove nagrade je zapisano, da gre za vrhunski dosežek slovenske prevajalske umetnosti. Se s prevajanjem nekako vračate v Varšavo, kjer ste živeli celo desetletje? "Lahko, da je tako. Sicer pa se tja vračam vsako poletje. Ne zato, ker bi se mi tožilo po majhnih skupinah študentov, katerih imena si zapomnim lahko že po prvi predavateljski uri in ne kot na ljubljanski filozofski fakulteti, kjer jih je v predavalnici kar po desetdeset. Med bivanjem v Varšavi sem se ukvarjal tudi s primerjalnim slovanskim stihoslovjem in tudi za tokratno srečanje s kolegi bom še napisal razpravo o tem, kako je evropski sonet prehajal v slovanske literature. Vsekakor bi rad ugotovil, kje je slovensko prevajanje iz evropskih literatur v primerjavi z drugimi slovanskimi. O tem bo tekla beseda na našem poletnem, strokovnem srečanju."

Niste samo prevajalec, pač pa tudi ocenjevalec prevodov. Kako ugotavljate sposobnost jezika, kakšno merilo je potrebno?

"Koliko je izvirnika v prevodu, to je ta princip, to je treba izmeriti, če se sploh da kaj meriti. No, ampak vse to opravi kritik, ne prevajalec ali raziskovalec jezika. Vsak prevod niha med dvema skrajnostima - ali si prizadeva, da je bolj naš ali pa bolj tuj. Bolj je prevajalec vraščen v maniro nekega besednega oblikovanja, hitreje in bolje bo našel želeni in pričakovani tekst. Hkrati pa mora biti tudi zelo previden, bralec namreč hoče imeti dobro delo. V poeziji pa se navadno dogaja, da je verz prevoda vedno mnogo bolj konservativen od verza izvirne poezije, ki sočasno nastaja. Tudi o tem vprašanju bo septembra v Varšavi tekla debata."

Prevajalsko delo je nenehno potovanje k dovršenosti, popolnosti. Se zato prevajalci vedno znova lotevajo prevodov del, da bi jih naredili boljše kot drugi pred njimi?

"Prevajanje je načeloma prepisovanje iz enega v drug jezik. Toda to mora biti narejeno pravilno in tudi lepo. Seveda ne gre za čist prepis, tega enostavno ni mogoče narediti. Ni cedila, ki bi se mu reklo drug jezik, drug idiom. To po eni strani uravnava, po drugi pa zavira čisto direkten prepis, zato prevod ni nikoli do konca napisan tekst. In to je najbrž res gibal prevajalskega početja sploh. Sicer bi se vse nehalo. Nekateri prevodi že tako nekako zablokirajo prevajanje ali pa vsaj naslednje poskuse. Prešernov prevod Lenore je verjetno dokončno preveden v slovenski jezik, dvomim, da ga bodo še kdaj ponovno prevajali. Kot dovršen prevod velja tudi pravzaprav adaptacija, Beaumarchejeva Figarova svatba. Za Linhartom se dve sto let ni nihče pritiaknil teksta, no, zdaj je Igor Lamprecht naredil slovenskega Beaumarcheja. Ni pa rečeno, da ne bo po tem razburljivem tekstu še kdo segel, da bi nekatere dialoge spet drugače prevedel."

Suvereno obvladate klasične pesniške oblike, to je ne nazadnje razvidno tudi pri razmeroma pogostem prevajanju poezije, pa ne le iz slovanskih jezikov. Kot bi vas to resnično težko delo še posebno privlačevalo?

"Mislim, da me res privlači te vrste prevajanje. Razlog je preprost, v vsakem prevajalcu živi pesnik ali pa pisatelj. Sam bi rad pisal pesmi, toda, kar sem poskušal, ni bilo nič. Nekaj je sicer nastalo, izšlo je v dveh knjižicah, tretja še čaka, vendar je vse skupaj bolj ali manj pesniška igrača, malo žalostna, precej ironična. Ni pa to poezija, je bolj ali manj poigravanje s pesniškimi pravili, ki uravnavajo neki jezik."



Prevajalec je obenem tudi ustvarjalec, pri prevajanju končno ne gre zgolj za prepis iz enega v drug jezik?

"Prevajalci res radi poudarjamo, da smo tudi ustvarjalci obenem. Toda to je tudi zelo zelo relativno. Bolj bo držalo, da je med prevajalci le mnogo neizžvitih piscev, tudi z menoj je tako, priznam. Prevajalcu pomagajo te reči - iskanje rim, kritično oblikovanje teksta, vse to obvlada tako kot pisatelj ali pesnik, le tem mu manjka. Prevajalec bo zato svojemu peresu našel temo kot obliko in se bo tako preskusil. Drugi prevajalci, ki so sami tudi pesniki ali pisatelji, pa iz svoje pesniške govorice stopajo v prevodno govorico in tam preskušajo strune svojega instrumenta. Naredijo tekst, ga poustvarijo v bistvu, prevodu dajo svoj osebni pečat, svojo izvirno poezijo pa nekako tudi zaznamujejo s tistim, kar so prevedli. Takšni prevajalci so pri nas pesniki, kot so Udovc, Menart in drugi veliki prevajalci."

Vaš prevajalski opus je raznovrsten že zato, ker prevajate tako z anglosaškega področja kot tudi iz slovanskih jezikov, poleg poljskega, ruskega, obvladate seveda srbohrvatskega, makedonskega, tudi

litovski jezik. Je takšna mešanica prevajalske prednosti?

"Mislim, da je. Iz anglosaškega področja sem doslej prevajal le po naročilu, ni pa se teh prevodov nabralo dovolj za izid v obsežnejši knjigi. Rad pa bi izdal knjigo limerikov, to je irska oblika petih verzov navadno z nesmiselnimi storiji, so pa tudi resni in kritični vmes. Počasi se mi nabirajo prevodi, najbolj uspehi bi ob spremni besedi rad predstavil tudi v knjigi."

Ali se kot prevajalec in poznavalec bolj posvečate poljskemu jeziku?

"Lahko bi tako rekel, vendar pa so tudi tu prevodi bolj ali manj naključni. Mislim, da je pomembno, če prevajalec najde 'svojega' avtorja, potem gre vse lažje. Ko sem živel na Poljskem, sem dolgo iskal in ker me posebej zanima 19. stoletje, sem iskal avtorje iz tega obdobja. Našel sem Zygmunda Krasinskega in njegove romantične pesmi, potem pa naletel na Cypriana Kamila Norwida, pesnika, slikarja, misleca, ki je znal vplesti poljsko dušo med svoje epske in lirčne pesmi... Njegovih tekstov sem prevedel za celo knjigo in strašno mi je všeč, da je ena od njegovih pesmi v mojem prevodu vključena tudi v pravkar izdano antologijo svetovne ljubezenske poezije Oko in roža."

In kaj imate sedaj na svoji prevajalski mizi?

"Med počitnicami bom prevajal poezijo poljskega upora med drugo svetovno vojno za založbo Mladika. Kaže, da bom res še naprej prevajal več poezije kot proze: v načrtu imam še prevode sonetov iz litovščine, saj bi zelo rad videl sonete zbrane v knjigi. Obiti so, menda bo to okoli novega leta..."

Film

## PLEŠE Z VOLKOVI

Režija in glavna vloga: Kevin Costner

Pleše z volkovi je skrbno zasnovan film, narejen z ljubeznijo in vero, vanj je vloženo celo premoženje, traja tri ure, posnel pa ga je, kot svoj prvi film - igralec Kevin Costner. Vsi so skeptično zmajevali z glavo, češ da je ta projekt Kevin's gate (aluzija na Heaven's gate). Pleše z volkovi pa je, presenetljivo, kmalu po začetku prikazovanja posvetil ves denar, to pa je bil samo uvod v njegovo zmagoslavje. Na podelitvi oskarjev je pobral vso smetano (najboljši film, režija, scenarij, glasba, fotografija, montaža in ton) ter še kup drugih nagrad (4 zlate globuse, nagrado Srebrni medved v Berlinu). Film ima rekorden obisk v ZDA in Evropi, hvalijo ga kritiki in gledalci, kar je vsekakor paradoks. Costnerju je torej v svoj film uspelo ujeti tisto neoprijemljivo, za čimer hlepijo vsi filmski ustvarjalci, kar spi v kolektivni ali posamezni zavesti gledalca, ga posneti in prenesti na platno. Recept za takšne podvige je praviloma enostavnost.

Pleše z volkovi je ep, ki se godi v 60. letih prejšnjega stoletja, v obdobju velikih zgodovinskih premikov v ZDA, govori pa o človeku, vojaku Johnu Dunbaru (K. Costner), ki išče zadnje neodkrite predele Amerike in sebe samega. S tem pade med dva svetova, enega, ki izginja (indijanski) in drugega, ki prihaja, in kateremu tudi sam pripada. V še neokrnjeni in prelepi naravi je prva in hkrati zadnja resnična priča, pa tudi udeleženec izginjanja enega načina življenja, ki ga z vsem sreem vzljubim, vendar se tudi zaveda, da so mu šteti dnevi. Ne gre se izogibati dejstvu, da Costner s svojim filmom mestoma nevarno poplesuje po tanki niti, ki loči poštenost izraza in sočustvovanja s Sioux s patetiko, vendar mu vedno uspe, da ohrani ravnotežje in ne pade v poceni vode, ki bi se mu lahko maščevale. V zgodbo je vtkan tudi veliko analitičnega dela, raziskovanje običajev, kostumov, skrbna izbira indijanskih igralcev in kot krona, sekvenca divjega lovca na bizone, kjer »nastopa« celih 2.500 živali te ogrožene vrste, ki so jih ustvarjalci najeli iz zasebnega gojišča.

Drama, humor, vizualna lepota, ljubezen, pogum, kanček groteske in predvsem pustolovščina so značilnosti in tudi zmagovalne karte filma Pleše z volkovi. Tveganje ob izboru teme tega žanra, za katerega se zdi, da ga je pokopal čas in da je o njem že vse povedano, je bilo veliko. Costner ima res kaj povedati in zna to tudi narediti. Dolgo umiranje westerna je torej še enkrat predstavljeno. Za koliko še?

Z. S.

## SITOTISK ZA ZAČETNIKE

Kranj - V ponedeljek, 24. junija, ob 16. uri se v organizaciji ZKO Kranj v gradu Kieselstein začne tečaj keramike za začetnike. Tečaj bo vodila mentorica Dubravka Urban. Ves material in druge pripomočke se dobi na tečaju, ki stane 1.700 din. Vse informacije o tečaju, ki bo trajal do 1. julija, se dobijo na ZKO Kranj, Tomšičeva 44, ali po telefonu 221-331.

Istega dne, to je 24. junija, ob 17.30 pa se v gradu Kieselstein začne tečaj tehnike sitotiska za začetnike v novi grafični delavnici s temnico. Delavnico bosta od 24. do 28. junija vodila Zmago Puhar in Nejc Slapar. Vsak tečajnik bo imel možnost izdelati večbarvni grafični list, izdelke pa bodo ob zaključku tečaja tudi ovrednotili. Vse pripomočke bodo tečajniki dobili na tečaju, ki stane 1.600 din.

## KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V Prešernovem gledališču bodo danes, v petek, 14. junija, ob 20. uri uprizorili E. Albeeja *Kdo se boji Virginije Woolf - za izven, vstopnine ni*.

Danes, v petek, ob 20. uri bodo v gradu Kieselstein predstavili pesniško zbirko Martina Kadvica *Na Ciganci*. V programu nastopajo učenci Glasbene šole Kranj. V galeriji Mestne hiše je na ogled 2. medregionalna likovna razstava. V Prešernovi hiši je na ogled razstava del likovnih umetnikov - maturantov in pedagogov kranjske gimnazije. V galeriji Bevisa je odprta prodajna razstava akad. kiparja Janeza Boljke. V galeriji Tai-tai razstavlja slikar samouk Drago Kos iz Podljubelja.

JESENICE - V razstavnem salonu Dolik je na ogled razstava umetniško poslikanih tkanin avtorice Karin Popolari iz Avstrije.

RADOVLJICA - V radovljiški graščini bo danes, v petek, ob 20. uri koncert pianistke Tine Gašperšič ob zaključku desetletnega šolanja na Glasbeni šoli Radovljica. V avli občine Radovljica je na ogled razstava slik Marte Kunaver Jakopič iz Ljubljane. V Šivčevi hiši je na ogled razstava ilustracij akad. slikarja Andreja Trobentarja.

BEGUNJE - V gradu Kamen v Dragi bodo danes, v petek, ob 18. uri predstavili knjigo dr. Jurija Zalokarja *Mavrična kača*.

ŠKOFJA LOKA - V galeriji Fara je na ogled slikarska razstava Janca Ferlana. V avli skupščine občine Škofja Loka razstavlja umetniške fotografije Renato Gorjan iz Gorenje vasi. V galeriji Loškega muzeja je na ogled razstava slik Pavleta Sedeja.

TRŽIČ - V vili Bistrica bodo danes, v petek, ob 19. uri predstavili pesmarico *S'm Tržičan*. V paviljonu NOB je na ogled razstava likovnih del učencev OŠ heroja Bračiča iz Tržiča.

KAMNIK - V razstavišću Veronika bodo danes, v petek, ob 19. uri odprli razstavo ob stoletnici kamniške proge. Ob otvoritvi bo na vrtu kavarnice Veronika koncert revijskega orkestra Domžale-Kamnik pod vodstvom Tomaža Habela.

## IDRIART BREZ LOŠKEGA PASIJONA

Škofja Loka - V okviru letošnjega blejskega festivala Idriart, ki bo s svojimi prireditvami segel tudi do Škofje Loke, so bile predvidene tudi uprizoritve dveh podob iz znamenitega Škofjeloškega pasijona. Kaže pa, da s temi načrti ne bo nič.

Pri ZKO Škofja Loka so se sicer že pripravljali na uresničitev dolgoletne želje Ločanov oživitvi prvo ohranjeno slovensko gledališko besedilo; režiser Lojze Domajnko je že zbiral sodelavce in igralce, svojo pomoč pa je zagotovil tudi dr. Metod Benedik, predstojnik Kapucinskega samostana, posluh pa so pokazala tudi nekatera podjetja. Vendar pa za celotni projekt, ki bi stal 615.000 din, v Škofji Loki letos ne bi zmogli zbrati denarja, vsaj tako je na eno od zadnjih sedaj ocenil izvršni svet škofjeloške občine. Zato bodo do jeseni pri ZKO v sodelovanju z režiserjem Domajnikom pripravili idejni projekt pasijona za vseh 14 slik. Škofjeloški pasijon naj bi v Škofji Loki v celoti uprizorili leta 1993. ● H. Jelovčan

## GORENJSKI GLAS

Komisija Skupščine občine Jesenice za volitve in imenovanja ter kadrovska vprašanja

### RAZPISUJE

na podlagi 35. in 70. člena Zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91) prosta delovna mesta

#### 1. DIREKTORJA GLEDALIŠČA TONE ČUFAR JESENICE

Pogoji:

- visoka ali višješolska izobrazba ustreznih smeri za dejavnosti, ki jih opravlja Gledališče Tone Čufar Jesenice
- tri leta delovnih izkušenj v stroki
- organizacijske in poslovne sposobnosti

#### 2. DIREKTORJA DELAVSKE UNIVERZE VIKTOR STRAŽIŠAR JESENICE

Pogoji:

- visoka strokovna izobrazba
- najmanj pet let delovnih izkušenj na področju vzgoje in izobraževanja
- organizacijske in strokovne sposobnosti, ki jamčijo, da bo s svojim delom prispeval k uresničevanju smotrov in nalog delavske univerze

#### 3. DIREKTORJA DOMA DR. FRANCETA BERGLJA

Pogoji:

- višja izobrazba družboslovne smeri (socialna, ekonomska, zdravstvena smer)
- 5 let delovnih izkušenj na področju družbenih dejavnosti, od tega 2 leti pri vodenju srednjih organizacijskih enot ali manjših delovnih organizacij ali strokovnih služb,
- da je predložil program razvoja delovne organizacije.

#### 4. DIREKTORJA SPLOŠNE BOLNICE JESENICE

Pogoji:

- zdravnik s specialističnim izpitom izmed medicinskih specialnosti Splošne bolnice Jesenice ali zdravnik z dokončanim postdiplomskim tečajem iz organizacije zdravstvene službe ter da ima 5 let delovnih izkušenj po opravljenem specialističnem izpitu oziroma postdiplomskem tečaju

ali

- visoka izobrazba družboslovne smeri (pravo, organizacija dela, sociologija ali psihologija) in 5 let delovnih izkušenj na delih poslovodnega delavca ali delavca s posebnimi pooblastili
- vodstvene in organizacijske sposobnosti.

Izbrane kandidate bomo imenovali za štiri leta.

Kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, naj v 15 dneh po objavi razpisa pošljejo prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev Komisiji Skupščine občine Jesenice za volitve in imenovanja ter kadrovska vprašanja C. m. Tita 78, 64270 Jesenice. Prijavljene kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po odločitvi.

## POLETNA GLASBENA DOŽIVETJA

Groblje - Mala baročna cerkva v Grobljah pri Domžalah, znana tudi kot Muzej Jelovškove umetnosti in pa po svoji odlični akustiki, bo letošnje poletje spet gostila slovenske in tuje umetnike. Majhnemu jubileju festivala Koncerti Groblje, ki poteka neprekinjeno že dvajset let, se letos pridružujejo še tri obletnice: letos mineva 230 let, kar je znameniti freskant iz Mengša, Franc Jelovšek, dokončan poslikavo cerkve, 400 let, kar je umrl največji slovenski skladatelj Jakob Gallus Carniolus in 200 let od smrti danes morda najpopularnejšega svetovnega skladatelja Wolfganga Amadeusa Mozarta.

V času, ko Slovenci doživljamo svojo narodno renesanso in stopamo v samostojnost, je festival stilne komorne glasbe, kakršen je v Grobljah, eden tistih mostov med evropskimi narodi, preko katerega se enakovredno izmenjuje delček naše glasbene umetnosti in kulture z umetnostjo in kulturami drugih narodov.

Koncerti Groblje so bili vedno nekaj več - doživetje za vsakogar, ki je bil tako ali drugače povezan z njimi. Letos bodo poleg klarinetista Jožeta Kotarja in Komornega orkestra Domžale Kamnik z dirigentom Tomažem Habetom, sodelovali še violinist Andreas Reine in pianist Aci Bertonec. Domžalski komorni zbor z dirigentom Karlom Leskovcem, Panoča kvartet s Češke, urugvajski kitarist Baltazar Benitez, Salzburški instrumentalni solist, pianistka Jasminka Stančulova z Dunaja, Dekliški pevski zbor Domžale z dirigentom Karlom Leskovcem, Slovenski madrigalisti z dirigentom Janezom Boletom in Camerata Labacensis z dirigentom Markom Letonjo in solistko, oboistko Tanjo Petrejo.

Prvi koncert bo v torek, 18. junija, ob 20. uri, na sporedu bodo priljubljene Mozartove skladbe.

Tomaž Bole

## ANDREJ TROBENTAR



Radovljica - V Šivčevi hiši je te dni na ogled razstava akademskega slikarja Andreja Trobentarja. V spremni besedi k njegovi razstavi potujočih ilustracij piše Maruša Avguštin takole: "V Andreju Trobentarju imamo slikarsko osebnost, ki gradi svoj likovni izraz iz odprtosti najširšim likovnim tokovom modernizma in postmodernizma. Sola ga je morda še posebej zaznamovala s konceptualizmom in minimalizmom, ki je v osebno slikarjevi senzibilnosti našel močan odziv. Njegove slike iz črt, lis in geometrijskih likov, nam z barvo prane tempere, v kateri so pomembne predvsem svetlobe in sence, posredujejo sveto-ve, ki jih v mimetičnem polju dojema le poklicani. Njegova abstraktna likovna govorica priključa pred gledalca svet glasbe, duhov, v umetniškovi imaginaciji vidna duhovna prostranstva vesolja..."



## GOSPODARSKI KOMENTAR



MARIJA VOLČJAK



## Denarne igre

Napoved so nam ga pokazali. Slovenski denar, ki ni denar. Nima namreč imena, denarja brez imena pa ni, potemtakem so to lahko le boni. Natisnjeni so bili menda že lani, ko so se bali, da bo zaradi zaostrene jugoslovanske denarne politike zmanjkalo dinarjev za plače. Potem pa so v Beogradu spet s polno paro pognali tiskarske stroje in boni so ostali v skladišču. Bone, seveda predvsem živilske, dobivajo delavci v skrahiranih podjetjih, kjer ne morejo nastrgati dovolj denarja za plače, potemtakem le nismo bili tako daleč, da bi jih imeli vsi.

Vroč kri v slovenskem parlamentu, ki jo je spodbudil novi finančni minister Šešok, je torej težko razumeti kot nalivanje čiste vina, kakor je bil označen njegov nastop, temveč smrdi tudi po sprenevanju, ker nekdo pač mora biti kriv, da 26. junija ne bomo dobili novega, slovenskega denarja. Najlažje pa je seveda okrcati tistega, ki je odšel, veliko težje pa priznati, da vlada z novim denarjem pač ni mislila resno, kar lahko pojasnimo tudi z ostrim nasprotovanjem Hamurabijevim lipam.

Denarne igre niso torej nič drugega kot odsev krute realnosti, življenja iz rok v usta, kar ni več značilno le za široke delavske množice, ki se vse težje pretolčejo iz meseca v mesec, temveč je preželo že vse plasti naše družbe, v zatišju morda kdo le nabira premoženje, vendar tega celo pravi liberalci ne priznajo.

Devizne denarne igre pa vse bolj postajajo podobne igri na srečo, kar bo potrdil vsakdo, ki skuša priti do privarčevanih deviz v banki. Nobene resne poteze pa še ni bilo, da bi povrnili zaupanje varčevalcev, ki devize zdaj pridno odnašamo čez mejo ali stlačimo v nogavice, s tem pa seveda odteka kri našemu gospodarstvu. Zaupanje je omajano do te mere, da bi ga nemara res lahko povrnili le nemške, švicarske ali avstrijske banke, po igrah s slovenskim denarjem ljudje nemara celo novim slovenskim ne bi zaupali. Dilema, jim odpreti vrata ali ne, pa je seveda povezana z vprašanjem, kaj storiti z bremenom preteklosti, saj naše banke pod to pezo nikakor ne bodo konkurenčne tujim. Prav tako pa seveda z vprašanjem, kam bi prihranke ljudi vlagale tuje banke, če bi se uspeli dogovoriti, da k nam, bi se znašle v podobni zadregi kot naše banke, kako pametno vlagati denar v skrahirano in še premalo podjetniško gospodarstvo.

Devizni kolač v Beogradu, kamor so morale banke do leta 1988 pošiljati privarčevane devize ljudi, očitno ni tako trdno zaklenjen kot razlagajo varčevalcem, ki se morajo za svoje prihranke v vrsto postaviti sredi noči. Sporočilo ministra Šešoka, da devizne rezerve bliskovito kopnijo, potrjuje slutnje, da je mamljiv za marsikoga, ki si ga "zna" odrezati. Bankirji predlagajo, naj bi država Jugoslavija, ki jamči za te devize, razglasila javni dolg, naslednji korak pa naj bi bila prodaja stanovanjskega in drugega državnega imetja državljanom za delnice, na podlagi deviznih hranilnih vlog, ki jih ne morejo izplačati v gotovini. Po zdravi kmečki pameti bi to lahko komentirali: država je devize že zapravila, zato naj bi upnikom (v Sloveniji jih je za 1,2 milijona dolarjev) dala svoje premoženje. Denarna igra je seveda zelo podobna naravnemu menjavi, ki jo vse bolj prakticirajo podjetja, saj ob zadregi z denarjem vse pogosteje račune plačujejo z materialom, da se gospodarsko kolo vsaj za silo vrti naprej.

Pa naj še kdo reče, da vsi skupaj nismo prav na robu preživetja.

Na jeseniški občini osnovali podjetniški informacijski center

# Tujcev še na večerjo ni več v Kranjsko Goro

## Na Jesenicah skušajo spodbuditi podjetništvo, vendar brez denarja ne bo šlo.

Jesenice, 12. junija - Predsednica jeseniške vlade Rina Klinar je na pogovor povabila direktorje družbenih in zasebnih podjetij, predstavili so jim podjetniško informacijski center, ki so ga osnovali pri občinskem sekretariatu za gospodarstvo, največ pozornosti so namenili brezposelnosti, ki na Jesenicah hitro narašča, ter problematiki posameznih podjetij, najbolj boleča je v turističnih, saj gostov v Kranjski Gori ni, po mariborskih dogodkih niti na večerjo več ne pridejo iz Trbiža, je povedala Simona Plahuta iz Gorenjke.

Železarno so tokrat pustili ob strani, saj je bil v zadnjih dneh o njej veliko povedane in napisane, omeniti je treba le, da je 521 delavcev minuli torek dobilo odločbo o odpustu, na voljo imajo seveda še 15-dnevni pritožbeni rok, nato pa jim bo začelo teči zadnjih šest mesecev v Železarni.

Seveda imajo v jeseniški občini tudi druga podjetja, ki se ubadajo s problemi, tako so poleg Železarne presežke delavcev napovedali še v Gorenjki, Planiki, Vatrostalni in Opremi Mojstrana. Konec maja je bilo na jeseniškem zavodu za zaposlovanje prijavljenih 1.581 brezposelnih, med njimi je 56 odstotkov žensk, približno četrtina pa pripadajo nadomestila za brezposelnost. Konec letošnjega leta pa na Jesenicah pričakujejo več kot 2.000, nemara celo 3.000 brezposelnih, zato je razumljivo, da so tudi na občini vse bolj zavzeti pri iskanju možnosti za nova delovna mesta. Kakor je povedala predsednica jeseniške vlade Rina Klinar pripravljajo nekakšne razvojne načrte, vendar ne v smislu nekdanjih planov, temveč želijo na enem mestu zbrati podatke o tem, kaj podjetja in vsi drugi načrtujejo za prihodnja leta, zlasti na področju kadrov in naložb.

Center zbira in posreduje poslovne informacije, povezali so se namreč z Gospodarsko zbornico Slovenije, zato lahko posredujejo tudi informacije iz tujine. Po besedah Darje Klinarjeve je odziv pri Obrtnem združenju slab, vendar pa so si nekateri s temi informacijami že pomagali, navedla je primer umetnega kovača, ki je tako prišel na avstrijski in angleški trg ter zaradi tega povečal delavnico.

Sekretar za gospodarstvo Vito Pretnar pa je povedal, da bo v kratkem razgrnjen zazidani načrt Plavški travnik II, kjer naj

### Volje več kot denarja

Jeseniška vlada je že septembra lani imenovala posebno skupino, ki se ukvarja s spodbujanjem podjetništva, kakor je povedala Darja Klinar, jim je veliko pomagal podjetniški inkubator Injes z Jesenic. Žal denarja nimajo veliko, v proračunu je le 837 tisoč dinarjev, podjetnike so o tem že obvestili, trenutno se dogovarjajo glede garancij za posojila. Center za spodbujanje podjetništva, ki deluje pri občinskem sekretariatu za gospodarstvo, postaja posrednik pri nakupu ali

Tudi zasebnikom ni lepo, je dejal Franc Bregar, na Jesenicah je 48 avtoprevoznikov, ne plačajo nam, po eni strani prosimo za delo, ker nas je veliko, po drugi tožimo, ker prevozov nimamo plačanih, sodnik pa pravi, zakaj ste pa peljali, če vam niso plačali.

najemu poslovnih prostorov. V teku pa je inventura družbenih zemljišč in stavb, posebej na področju stanovanjskega gospodarstva, končan pa je že popis kmetijskih zemljišč, potrebujejo le še nekaj končnih podatkov. Seveda jim bo takšna inventura prišla prav tudi pri denacionalizaciji.

Center zbira in posreduje poslovne informacije, povezali so se namreč z Gospodarsko zbornico Slovenije, zato lahko posredujejo tudi informacije iz tujine. Po besedah Darje Klinarjeve je odziv pri Obrtnem združenju slab, vendar pa so si nekateri s temi informacijami že pomagali, navedla je primer umetnega kovača, ki je tako prišel na avstrijski in angleški trg ter zaradi tega povečal delavnico.

Sekretar za gospodarstvo Vito Pretnar pa je povedal, da bo v kratkem razgrnjen zazidani načrt Plavški travnik II, kjer naj

Jeseniški župan Božidar Brudar je poročal o obisku nemškega Nagolda, kjer jim manjka delavcev, vendar pa so za nas zdaj nemška zaposlitvena vrata zaprta, ker dajejo prednost brezposelnim iz nekdanje Vzhodne Nemčije ter Poljakom. Več možnosti je za trimesečno, sezonsko zaposlitev, vendar mora za delovno vizo zaprositi delodajalec. Jesenice naj bi se celovito predstavile na potrošniškem sejmu v Nagoldu, ki bo potekal od 31. avgusta do 8. septembra, kar bo seveda lepa priložnost predvsem za kranjskogorska turistična podjetja. Jeseniška vlada pa se bo 3. julija sestala z mestnim svetom Beljaka, ki z odprtjem predora resnično postalo sosednje mesto, poiskali bodo stične točke in se dogovorili o konkretnem sodelovanju.

Več kot 260 ton posebnih odpadkov z Gorenjskega v Bosno

# Bodo tovarniška odlagališča spet polna?

Kranj, 13. junija - Vlada BiH se je zaradi vznemirjenja javnosti odločila, da vrne v Slovenijo skupno 878 ton posebnih odpadkov, od katerih jih je dobra tretjina iz treh gorenjskih tovarn. Odločitvi članov slovenske vlade, da bo naša republika sprejela odpadke nazaj, v industriji nasprotujejo. Zmogljivosti tovarniških skladišč za posebne odpadke so namreč povsod omejene.

Problemi industrije z odlaganjem in skladiščenjem posebnih odpadkov niso od danes. Ker pri nas še vedno nismo sprejeli zakonodaje o varstvu okolja, niti nimamo sezignalnice nevarnih snovi oziroma obratov za njihovo predelavo, se na tovarniških dvoriščih kopičijo posebni odpadki ali celo izginjajo neznanu kam. V ekološko bolj osveščenih podjetjih so zato sami poiskali firme, povečini gre za zasebnike, ki se ukvarjajo s predelavo odpadkov. Tako je bilo tudi v primeru kranjske Save in Planike, loškega LTH in Kemisa iz Radomelj, ki so pošiljali svoje posebne odpadke dvema bosanskima podjetjema z registracijo za to dejavnost.

Dejstva o aferi z našimi odpadki v Bosni so znana. Nekoliko je presenetila odločitev članov slovenske vlade, da 878 ton posebnih odpadkov sprejmemo nazaj. Nas je seveda zanimalo, kaj o takem ukrepanju menijo v gorenjskih tovarnah, pa kako nameravajo rešiti problem odlaganja in skladiščenja posebnih odpadkov.

Inženir varstva pri delu v kranjski Planiki Milan Hlebčar nam je včeraj povedal, da so zaradi dogovorov z bosansko vlado skupaj s Savo poslali protestno pismo v sekretariat za urejanje prostora in varstvo okolja Republike Slovenije. Z odločitvijo za vrnitev odpadkov se ne morejo strinjati, ker so posle sklenili legalno v skladu s predpisi in storitve tudi dobro plačali. Njihovo skladišče posebnih odpadkov bi zapolnili z ostanke enoletne proizvodnje; blizu 50 ton odpadnih muljev, barv in topil, ki so jih poslali v Bosno, so zbirali dalj časa. Kot je še naglasil inženir Hlebčar, bi morali čimprej usposobiti kranjsko deponijo za odlaganje posebnih odpadkov, da bi se izognili podobnim zapletom.

Podoben je bil pogovor s Francem Bičkom, ki ima enake zadolžitve v loški LTH. Tudi tam se strinjajo z nasprotovanjem vladni odločitvi, saj ob morebitni vrnitvi 90 ton mulja in drugih odpadkov ne bi mogli več uredje no odlagati v svojem skladišču

bi gradili podjetniki. Z ljubljanskim Studiom marketing pa se dogovarjajo o promociji jeseniške občine, saj se je z odprtjem karavanskega predora njena atraktivnost povečala in pripravili se bodo na tuja vlaganja, ki bodo aktualna, ko se bodo politične razmere umirile.

### Koroška prebukirana, k nam gostov ne bo

Največji udarec dožilja turizem, je dejala Simona Plahuta iz kranjskogorske Gorenjke, poletna sezona bo katastrofalna, tudi jeseni in pozimi gostov ne bo. Po mariborskih dogodkih se na večerjo ne pridejo več iz Trbiža, ostajajo le gostje s Hrvaške ter iz Bosne in Hercegovine, pa tudi od tam se usujejo odpovedi rezervacij, če je vikend "vroč". Izidor Jekovec, direktor Integrala, ki se je sicer pritoževal, da so družbena podjetja preveč na stranskem tiru, lastninjenje pa se ne začne, pa je povedal, da so v preteklosti v tem času pripeljali v Kranjsko Goro po 200 do 400 otrok v deseti do dvanajstih avtobusih vsakih deset dni, zdaj pa so jih v enem pripeljali natančno 28.

Povsem drugače pa je čez mejo, s Koroške prihajajo vesti, da bo poleti prebukirana, da ima kar 10 odstotkov gostov preveč, podobne so tudi napovedi iz sosednjih krajev v Italiji.

### Socialna pomoč in delo na črno

Srečo Vengar iz Iskre Eleko z Blejske Dobrave je opozoril na

Možnosti za nove zaposlitve je nakazal predstavnik Planikine tovarne v Breznici pri Žirovnici, saj jim Salamander ponuja dodatno delo, vendar pa je njihovo tovarniško poslopje pretesno. Nemara bodo našli prostore na Jesenicah, kjer je tudi po besedah direktorja Železarne Borisa Breganta prostorskih možnosti sorazmerno dovolj in pripravljeni so se o naku-pu pod ugodnimi pogoji.

črne zaposlitve, ki niso obdavčene, zato je davčni vijak za zaposlene toliko bolj stisnjen.

Egidij Biček z Zavoda za zaposlovanje je dejal, da se dogaja, da se brezposelni ne udeležijo razgovora v podjetju, ki ponuja zaposlitev, zato prakticirajo, da večje skupine spremlja uslužbenec zavoda.

Akcija o tisoč novih delovnih mestih, ki so jo v republiki denarno podprli s po 60 tisoč dinarji, bo kot vse kaže uspešna, računajo na 2.700 delovnih mest, od tega imajo na Jesenicah 14 vlog za 260 delovnih mest. Akcijo bodo v jeseni verjetno ponovili. Zavod je doslej stroške pokrival pripravnikov, jeseni jih bodo verjetno le polovico, če bo to zaposlitev za določen čas, če bo za nedoločen čas pa še naprej v celoti. Na Jesenicah imajo pripravljen program javnih del, predvsem za urejanje okolje, zaposlitev naj bi dobilo 160 ljudi.

V Vatrostalni nameravajo od 320 zaposlenih odpustiti le 20 ljudi, čeprav imajo zaradi padca proizvodnje v Železarni in v kovinskopredelovalni industriji manj dela. Vendar se boje odpustiti ljudi, ki so usposobljeni za zahtevno delo, nemara bi jih težko dobili nazaj, če bi jih spet potrebovali. Njihovo delo je namreč specifično, zasebni podjetniki ga ne zmorejo.

Izkoristili naj bi torej vsako, še tako majhno možnost za zaposlitev. Hkrati pa se že odpira izključevanja nadomestila za brezposelnost v primeru črne zaposlitve ali pogodbenega dela, kar privede do zavračanja ponujene redne zaposlitve. Red bo seveda lahko napravila le davčna policija in pomoč bo prejemal le tisti, ki jo resnično potrebuje. Le tako se ne bo več dogajalo, da je delavec in nekaj čisto čistilni že po nekaj dneh dela na avstrijski strani karavanskega predora delo pustilo rekoč, da ne morejo toliko delati. ● M. Volčjak

### MERCATOR - Tovarna olja OLJARICA

d. o. o., Kranj  
Britof 27

razpisuje

### JAVNO DRAŽBO

za prodajo naslednjih osnovnih sredstev:

Osnovno sredstvo	Izključna cena
1. Kamion FAP-Mercedes, tip 1213-42, letnik 1984	320.000,00 din
2. Kombi znamke IMV, tip 1900 BR, letnik 1984, (7 + 1)	30.000,00 din
3. Kason za kamion Mercedes - nov	50.000,00 din
4. Motor za Mercedes 130 KS - nov	210.000,00 din
5. Telefonska centrala avtomatska NTC PAB x 25 C	30.000,00 din
6. Rotacijski kompresor - puhalo	5.000,00 din
7. Hladilni kompresor - agregat za hlajenje glikola	20.000,00 din
8. Reduktor z variatorjem	500,00 din
9. Kompresor Serva-tehnik	5.000,00 din
10. Motor z reduktorjem Funda filterov (DI) 2 kosa po	8.000,00 din
11. Elektromotor s črpalko 940 5 KW 7.000,00 din	
12. Transformator za taljenje zamrznjenih cevi	3.000,00 din
13. Ventilator z elektromotorjem	2.000,00 din
14. Dvigalo 16 ton (DI)	2.000,00 din
15. Kosilnica ročna - motorna tip Alpina	3.000,00 din
16. Razdelilec parni	1.500,00 din
17. Stopnice s podestom	600,00 din
18. Tračne žage Standard Osijek	15.000,00 din

Javna dražba bo v petek, 21. 6. 1991, ob 12. uri v Kranju, Britof 27, v sindikalni dvorani.

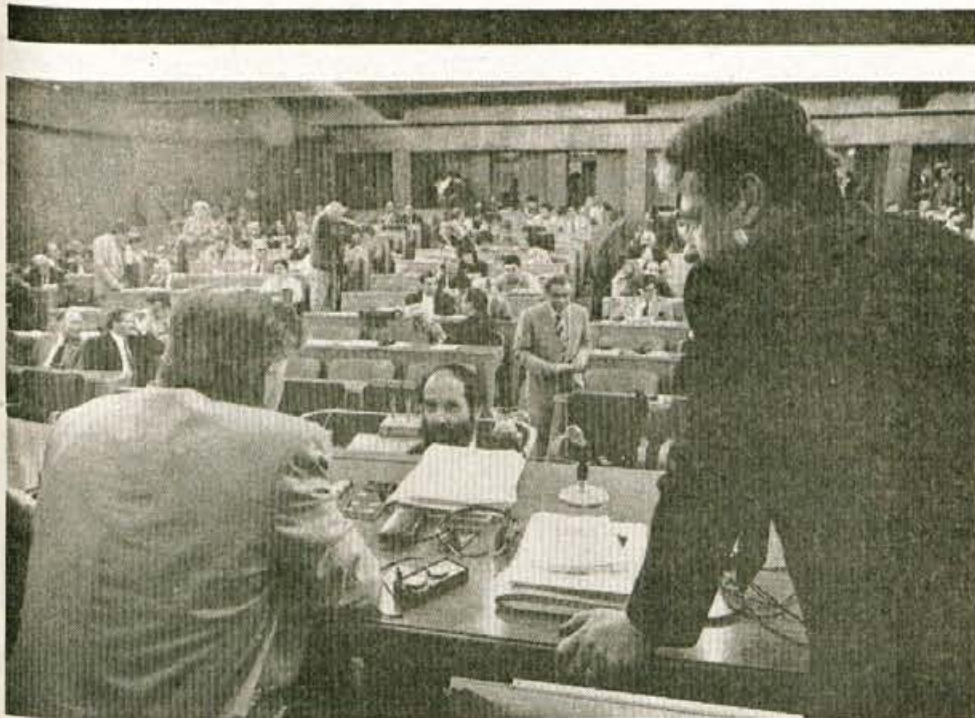
Ogled osnovnih sredstev je možen 2 uri pred začetkom javne dražbe.

Vsak ponudnik mora pred začetkom javne dražbe položiti varščino v višini 10 % izključne cene osnovnega sredstva.

Kupec je dolžan plačati prometni davek in vse ostale dajatve v zvezi s prodajo osnovnih sredstev. Kupec mora takoj po javni dražbi plačati kupnino in prevzeti osnovno sredstvo. Kupec nima pravic iz jamstva za napake stvari.

Podrobnejše informacije o javni dražbi - tel.: 325-221.





IZ SLOVENSKE SKUPŠČINE - Vitomir Gros je nasprotoval Markovičevemu nastopu v skupščini.

**Urednikova beseda**

Osnovna tema današnjih Odprtih strani je Glasova preja, ki je bila pretekli petek v hotelu Creina v Kranju, na kateri sta se pomerila kranjski župan - liberallec Vitomir Gros in liberalni demokrat Jožef Školč. Zapis je pripravil Jože Košnjek. Uvodno razmišljanje o liberalizmu je pripravil prof. Miha Naglič. Na zadnji strani pa objavljamo intervju z Ljubom Sircem, našim rojakom, ki je bil po vojni obsojen na Nagodetom procesu. Tega je pretekli teden slovensko vrhovno sodišče razveljavilo.

Prihodnji teden bodo izšla Snovanja.

Leopoldina Bogataj

**Miha Naglič**

Ločitev duhov na Slovenskem (1891-1991)

# sto let med liberalci in klerikalci

Se ločitev duhov, ki zaznamuje zadnje stoletje slovenske zgodovine, spet zaostruje? Kakšna je v njej liberalna perspektiva?

Pravijo, da smo Slovenci politično razdvojeni, če ne že kar razklan, "shizofren" narod; na eni strani so (bili) starini, na drugi mladini, na eni klerikalci, na drugi liberalci, črni in rdeči... Taka je trditev, ki jo skušamo osvetliti v tem zapisu. Celo stoletje že mineva v znamenju te razdvojenosti. In kar sama od sebe nas obhaja skušnjava, da bi tudi nasprotje med Demosom in njegovo opozicijo nategnili na omenjeno kopto. A ne gre; saj ni mogoče enostavno reči, da je Demos črn, opozicija pa rdeča. In ne nazadnje: tudi za liberalce se razglašajo tako na eni kot na drugi strani!

**Pred sto leti**

"V politiki smo Slovenci opravili najbolj svojstveno pot med vsemi južnoslovanskimi narodi. Do leta 1848. skoraj apatični, otopeli, patriarhalno vladani in sinovsko poslušni smo se v drugi polovici 19. stoletja spustili v boj med mladino in starini, po letu 1880 pa smo razvili strašen, v zgodovini mnogih narodov skoraj brezprimeren kulturni boj, ki se je privedel Slovence do nepomirljive ločitve duhov, ta pa se je spremenil ne samo v idejno nasprotje, temveč celo v osebno sovraštvo. Posledice tega političnega sovraštva smo bridko občutili v nedavno preživeti državljanski vojni. V domačem političnem boju se nismo mogli nikdar popolnoma otestiti dvostranskega političnega sistema, ki se je že v začetni dobi razvil v grobo obliko političnega boja, če že ne v naravnost surovo." Tako je mogoče v nekaj stavkih povzeti slovensko politično zgodovino moderne dobe, mojstrsko, kakor je to spelo prof. Srečko Baragi v predavanju, ki ga je imel 21. avgusta 1965 v Buenos Airesu. (1)

Primerov, ki ilustrirajo omenjeno razdvojenost in surovost naših političnih razmer, ne manjka. Tisti iz novejših dobe so znani, zato navedimo le nekaj starejših. Ivan Tavčar, liberallec, je svoj čas na nekem zborovanju v Črnomlju pozival, "naj se katoliške volitve odpošlje s krvavo glavo nazaj, to nečedno drhal v farovške

hleve in farovške svinjake, iz kojih so na dan prihrumeli." Ivan Šušteršič, klerikalec, pa je izjavil: "Rajše Nemca ko liberalnega Slovenca." Celo blagopokojni Janez Ev. Krek je klical Slovence v "boj na nož" proti slovenskim liberalcem. (2) Naposled so se ti zamerili še Ivanu Cankarju, kljub temu da je živel daleč stran, na Dunaju, od koder je 22. marca 1900 pisal bratu Karlu: "Svobodomiselnih stranke, ki bi stonela na resničnih potrebah naroda, na Slovenskem ni. Zato je danes zastoj ves boj s klerikalizmom; liberalna stranka je sojena in obsojena; taka, kakršna je, bo izginila jutri ali pojutrišnjem. Da bi izginila čim prej! Nevarna je pravi svobodi bolj kot armada kaplanov-agitatorjev." (3)

Politiki in umetniki so ljudje, ki navadno reagirajo čustveno prizadeto. Zato ne bo odveč, če si njihove izjave ogledamo še v luči hladne in poglobljene analize, kakršno je opravil Ivan Prijatelj. "Ako se danes kot objektivni kulturni zgodovinarji ozremo nazaj na ves v tem poglavju obravnavani historiat boja med "liberalizmom in klerikalizmom" v tem obdobju, moramo predvsem reči, da je bil ta boj sicer neizogiben. Vedno in povsod, v vseh vekih in pri vsakem narodu se je kultura razvijala zlasti v dveh velikih smereh. Vedno in povsod so bili in najbrž tudi bodo kulturni delavci, prisegajoči na svobodna, iz zgolj znanstvenih in pozitivnih faktorov rezultirajoča ge-

sla napredka, in drugi kulturni delavci, katerim so sveti neki apriorizmi. Resno in stvarno tekmovanje obeh teh dveh smeri v vztrajnem in plodovitem delu je doslej in bo tudi vedno zelo pospeševalo in dvigalo kulturni razvoj narodov. Vpraša se samo, ali je bilo to tekmovanje obeh naših glavnih strank vedno resno in stvarno, dostojno." (4) negativne in pozitivne postavke, ki jih je mogoče vknjižiti eni in drugi strani. Liberalcem na negativno stran bilance vpiše njihovo spravaštvo in nenačelnost, na pozitivno pa dejstvo, "da so vodilni možje te stranke vedno visoko dvigali prapor umetnosti in literature, pospeševali kulturne naprave, kakor gledališče in šolstvo, ter se v obilni meri tudi sami udeleževali pisateljevanja, s čimer so vsaj nekoliko zbrisali svoje zamude na področju ljudske prosvete." - "Glavna pega na kulturnem obličju naših katoličanov tega obdobja je njihova vsem konfesionalcem lastna duševna ekskluzivnost in nestrpnost." Izjema je bil J. Ev. Krek, "živo nasprotje shematičnega Mahničarja". "Glavna pozitivna postavka, pripadajoča nesporno prizadevanjem našega katoličanstva, pa je zabeležena na področju prosvetne in gospodarske organizacije našega ljudstva... Našega kmeta so naravnost iztrgali iz kreppljev oderuhov, pogosto tudi domačih in narodnjaških. Zategadelj je tudi umevno, da jim je v naslednjem obdobju naš kmet naklonil svoje neomejeno zaupanje in vodstvo, medtem ko jim kolikor toliko ob vzorih svetovne kulture izobrazena inteligenca zaradi njih dogmatične duševne ozkosrčnosti in zanemarjanja kulturnih institucij v svoji večini ni mogla slediti..." (5)

Če ne že prej, potem se nam tu gotovo posveti, za kaj je v bistvu šlo: za denar, za glasove in za duše kmetov in kmečkih proletarcev, ki so tvorili večino slovenskega prebivalstva. Cerkev, tradicionalni varuh slovenskega podedelja, se je s Krekovim združništvom in prosvetno organizacijo uspešno zoperstavila nameram vaških mogotcev, da poberejo

kmetu še tisto, kar mu je ostalo in ga napotijo v Ameriko. Zato je razumljivo, da je liberalizem v slovenskih deželah nekaj pomenil le v mestih. Razumljiva, toda še danes odbijajoča pa je njegova jugoslovenska drža med obema vojnama.

**Sto vmesnih let**

Liberalizem lahko opredelimo kot gospodarsko in politično miselnost, nastalo v kapitalizmu, ki poudarja gospodarsko in politično svobodo. (b) Liberalna hotenja meščanstva so naletela na tradicionalne okvire in jih prebila. "Laissez faire, laissez aller", je bila deviza ekonomistov, Listina pravic (Bill of Rights, 1689), Virginijska deklaracija o pravicah (1776) in Deklaracija o pravicah človeka in državljana (1789) pa so postavile idejne temelje za politično svobodo vsakega posameznika in celih narodov. V slovenskih razmerah se je to nasprotje starega in novega - kot smo videli - zares pokazalo šele v spoprijemu med konservativnimi staroslovinci in liberalnimi mladostenci. Dajali pa so se za politično naklonjenost tistih, ki so bili vmes, za dušo in telo slovenskega naroda. Orel in sokol sta se spopadala zastran kmečkih in proletarskih kokoši - vse dokler se ni zanje postavil rdeči petelin. Tedaj se je pokazalo, kako hud je bil sokol na orla: s prevlado petelina je tiho soglašal, medtem ko se ni orel z njo nikoli sprijaznil. Zdaj, ko sta se orel in sokol spet pojavila na slovenskem političnem nebu, se za prvega ve, kaj hoče: kokoši! Drugi pa se vede nekam čudno; koketira z orlom in s petelinom, a domnevamo, da se je tudi njemu zahotelo istega - kokoši namreč. - Kaj želimo povedati s temi pernatimi prisposobami? Da so se v letih pred zadnjo vojno na slovenskem političnem prizorišču pojavili še socialdemokrati in komunisti, ki so pogosto koketirali z liberalci in v svojih liberalnejših obdobjih uporabljali njihovo retoriko. V letih 1941-1945 pa so komunisti pometli z vsemi, ob tistem soglasju in z dejavnim sodelovanjem dela liberalcev.

"Liberalna stranka je za tiste, ki imajo kaj pod palcem," je rad

poudarjal I. Tavčar. (7) Za proletarce torej v njej ni bilo prostora, pa tudi sicer niso silili vanjo. Skupno je bilo enim in drugim le njihovo sovraštvo do klerikalcev. Lenin, teoretik svetovnega proletariata, liberalcev ni prebavljal, kar pa ga ni zadrževalo pred tem, da jih ne bi včasih prav grdo ugriznil. Liberalci se razlikujejo od konservativcev le toliko, kolikor je buržoazija zainteresirana za njej potrebni pravni red in politično svobodo. Toda hkrati se ta progresivna buržoazija bolj boji delavskega gibanja kot reakcije. Odtod njeno nagnjenje k staremu, k sporazumu z njim, k zaščiti številnih institucij starega pravnega reda. Vse to vodi liberalizem v nemoč, strahopetnost, polovičarstvo in večna kolebanja, pravi stari boljševik. In se v tej oceni nekako ujema s tisto, ki jo je o slovenskih liberalcih izrekel Cankar.

**Po sto letih**

Leta 1891 se je, gledano z vidika naše obravnave, zgodilo dvoje. Papež Leon XIII. je objavil okrožnico Rerum novarum (O novih rečeh), naperjeno proti organizirajočim se proletarcem na eni in izkoriščevalskim kapitalistom na drugi strani. Obema nasproti je postavil krščanski socialni nauk. Na Slovenskem pa so politični predstavniki mladega slovenskega kapitala v odgovor na ustanovitev Katoliškega političnega društva (1890) osnovali svoje, Slovensko društvo (1891), ki je z leti preraslo v Narodno napredno stranko, kakor se je glasilo uradno ime za stranko liberalcev. Krekovo krščansko socialno gibanje, ki je tako učinkovito reševalo imetje in delo slovenskih kmetov pred apetiti "naprednjakov", pa je imelo svoj idejni temelj ravno v navedeni okrožnici.

Po sto letih (Centesimus annus, 1991) izda papež Janez Pavel II. okrožnico, ki napoveduje novo preobrazbo družbe po načelih Cerkev in je tudi tokrat naperjena proti istima dvema grešnikoma: proti liberalizmu in proti komunizmu, proti "praktičnemu materializmu" kapitalizma in proti brezbožnemu kolektivizmu. Če nimamo pred seboj končne resnice, ki vodi in usmerja politično dejavnost, potem se z idejami in prepričanji v boju za oblast kaj lahko manipulira, pravi papež. Zgodovina kaže, da se demokracija brez vrednot kaj lahko izrodi v odkriti ali prikriti totalitarizem. Odkritega sta prak-

ticirala fašizem (+1945) in stalinizem (+1989), prikrit pa je tisti, ki ga pozna liberalna potrošniška družba, ki človeka omeji na ekonomsko sfero in na zadovoljevanje materialnih potreb. - Zdaj gre torej za to, kakšen bo poslej kapitalizem, bo po meri Cerkev ali po liberalnih načelih? Bo ponovna evangelizacija družbe prevladala nad laično demokracijo, pokristjanjeni kapitalizem nad laičnim? Odgovor bo prinesel čas.

Nam ostane le še vprašanje, kakšna je po vsem tem perspektiva slovenskih liberalcev. Grosovi "liberalci" in Školčevi "liberalni demokrati", razen tega, da ne eni ne drugi ne marajo "ta črni" (?), nimajo dosti skupnega. Prvim, ki že imajo nekaj pod palcem, gre predvsem za ustvarjanje takšnih družbenih razmer, v katerih bi lahko imeli še več, drugi imajo višjo ambicijo: onemogočiti ponovno razvojitve slovenske družbe na desnico in levo s svojo sredinsko, liberalno držo. Sicer pa naj več o tem povejo sami, Glasova preja na temo "Liberalci in liberalni demokrati v parlamentarnem sistemu" je prava priložnost za to. (8)

Ob koncu si pisec teh vrstic želi, da se slovenski narod v poletju svoje nove demokracije ne bi ponovno razdvojil in da besedi "klerikalec" in "liberallec" ne bi spet postali politični psovki. Ali drugače: da bi zmerno konservativni krščanski demokrati ne postali klerikalci in da bi si liberalci prislužili kaj od tistega, kar je latinski pridevnik liberalis izvorno pomenil: tistega, ki pripada svobodi, svobodno rojenega vreden, velikodušen, darežljiv (generosus). Če se bo "liberalcem" zgodila nova grabežljivost, "klerikalcem" pa ozkosrčnost, potem slovenska demokracija ne bo vredna tega imena.

**Opombe**

- 1 Srečko Baraga, Odnos Slovencev do Jugoslavije, Vrednote V, Buenos Aires 1968, stran 39.
- 2 Prav tam.
- 3 Zbrano delo, 26. knjiga, Lj. 1970, s. 77.
- 4 Ivan Prijatelj, Slovenska kulturnopolitična in slovsvena zgodovina (1848-1895), V. knjiga, Lj. 1966, s. 342.
- 5 Prav tam.
- 6 Slovar slovenskega knjižnega jezika.
- 7 Sperans, Razvoj slovenskega narodnega vprašanja, Lj. 1939, s. 183.
- 8 Ta članek je bil napisan pred prejo in naj služi kot nekakšen zgodovinski uvod.



# Odprte strani



JOŽE KOŠNJEK

GLASOVA PREJA: liberallec VITOMIR GROS in liberalni demokrat JOŽEF ŠKOLČ

# Dva obraza slovenskega liberalizma

Vitomir Gros in Jožef Školč, poslanca v skupščini Slovenije, politična nasprotnika. Gros del oblasti, član vladajoče koalicije, kranjski župan, Školč predstavnik opozicije. Vitomir Gros, član Slovenske liberalne stranke, ki ima v republiškem parlamentu 4 poslance, Školč, predsednik Liberalno - demokratske stranke, ki ima v parlamentu 40 poslancev, čeprav poslanec Gros s svojimi nastopi pravzaprav spretno prikriva skromno zastopnost svoje stranke v parlamentu. Jožef Školč, profesionalni politik s približno osemletnimi izkušnjami, Vitomir Gros je volonter, politika mu je hobi, vanjo je stopil konec leta 1989, ko je zasnova Slovenske obrtniške stranke, se z njo priključil Demosu, ki mu s 3,5 odstotka zagotavlja večino. Liberalna stranka in Gros sta največja zagovornika samostojne Slovenije, brezkompromisna, LDS in Školč pa sta bila v središču pozornosti pred volitvami, ko sta vlekla pogumne poteze glede sojenja četverici in takrat še ilegalne opozicije. So največji zagovorniki demilitarizacije. Školč je velik zagovornik manjšin, lokalne samouprave, Gros je slovenski nacionalist, ki bi se Neslovcem v Sloveniji najraje odpovedal. Pogosto dobiva predznak radikalizma, ekstremnosti, ki povzroča oblasti kdaj več preglavic kot opozicija. O kranjskih liberalcih se celo govori kot o Demosovih jastrebih. (Iz uvoda voditeljice Glasove preje Ljerke Bizilj).

"Jaz si seveda o gospodu Grosu mislim najbolje," je odgovoril Jožef Školč na vprašanje voditeljice Glasove preje Ljerke Bizilj, kako sodelovanje vidita drug drugega. "Moram priznati, da se kaj preveč ne ubadam s tem vprašanjem, ker se v skupščini ne vidiva kaj dosti, ker je on v drugem zboru kot jaz. Jaz sploh o vseh poslancih mislim dobro, ne mislim nič slabega, je pa jasno, da marsikdo naredi napako v našem parlamentu," pa je odgovoril Vitomir Gros. Zanikal je nekatere trditve Ljerke Bizilj iz uvoda v pogovor, da je Liberalna stranka skromno zastopana v parlamentu, da je v politiki volonter, da je Liberalno demokratska stranka bolj zmerna, Liberalna stranka pa napadna, da je slovenski nacionalist, da njegova stranka zagovarja vzporedno valuto in da je slovensko vlado na seji republiške skupščine pretekli teden označil za narodno izdajalko.

GROS: "Vsi, ki smo bili pred volitvami v opoziciji, smo imeli tri mesece časa, da se spoznamo, organiziramo, da nabere vsaka stranka 500 članov, postavimo liste, gremo na volitve in po možnosti s takratno pozicijo zgubimo na volitvah. Vendar se je izteklo drugače. Vse to smo naredili in tudi zmagali na volitvah in ob tej priložnosti je treba povedati, da se je isti scenarij vrtil od Triglava do Kamčatke, zato mi trdimo, da je bilo to inscenirano, dogovorjeno v komunističnih strankah Vzhodne Evrope. Rad bi povedal, da jaz nisem noben volonter. Jaz se skrajno profesionalno ukvarjam s politikom, vendar ne za plačilo zaradi jasnega razloga, ker imamo toliko pod palcem, da nam to ni potrebno. Oporekam izjavi, da je Liberalnodemokratska stranka bolj zmerna, Liberalna stranka pa napadna, in da je tej stranki podoben samo še gospod Pučnik. To je govorila prejšnja pozicija in sedanja opozicija vse do volitev in s tem danes nadaljuje. Podtakniti nam hoče revanšizem, ker so s tem skušali pridobiti množice, vendar je ta revanšizem ravno na nasprotni strani in sicer revanšizem revanšizma proti revanšizmu. Sploh ni res, da sem slovenski nacionalist. Jaz imam mnogo znancev in prijateljev med mnogimi narodi v Jugoslaviji in tudi izven naše sedanje države Jugoslavije, tudi zelo dobre prijatelje med Srbi, nikakor pa naša stranka ne sovraži nobenega naroda, tudi tistih ljudi ne, ki so prišli k nam na delo ali kako drugače. Lahko bi rekel, da je bil očitak nespretna izjava. Ni res, da ima naša stranka največ članov z Gorenjskega. Mi imamo člane z vse Slovenije. Tudi ni res, da moramo imeti na zastavi navpične barve. Vztrajali smo, da se iz zastave izvzame zvezda, in tudi ni res, da bi bil karantan-

ski panter naš nacionalni grb. Karantanski panter je pač s tremi čebelicami, ki bi lahko koga popikale, v grbu Liberalne stranke. Zlasti pa ni res, da se zavzemamo za abolicijo. Treba je ugotoviti krivdo in zločin, ne pa ljudi kaznovati. Če je kdo zločin storil, naj se ga obsodi, ne pa kaznuje. To je bistvena razlika. Večkrat je pisalo, da zagovarjamo vzporedno valuto. Mi zagovarjamo obračunsko valuto. To je povsem nekaj drugega. Vzporedna valuta je lahko vzporedna dinarju, obračunska valuta pa je tista, na osnovi katere bomo iz obračuna, iz bilance, plačevali davke. Na to, da nas zmerjajo s kranjskimi liberalci, Demosovimi jastrebi, smo navajeni in se na to ne oziramo. Na izjavo, da sem vlado označil kot izdajalsko, moram povedati, da nisem tako izjavil. Izjavil sem, če je vse to res, kar je izjavil gospod Šešok, minister za finance, potem so v vladi tudi izdajalci."

ŠKOLČ: "Pa ste ugotovili, ali je vse to res..."

GROS: "Vlado sem prosil, naj dokaže, da to ni res, da se je gospod Šešok zmotil ali pa je gospod Kranjc delal napake."

## Merila liberalizma

ŠKOLČ: "Gospod Gros vedno govori nekaj drugega, ne pa tisto, kar se ga vpraša. Tisto, kar počno danes evropski liberalci in kjer se merijo pravila za vstop v internacionalno, pa so naslednje teme in okrog teh je mogoče delati razliko. Eno je vprašanje zastopnosti različnih političnih interesov. V Sloveniji se je treba vprašati, kakšno opcijo kdo zagovarja in kakšen je volilni sistem, komu je zato, da pride do mavričnega spektra vseh političnih grupacij. Za Slovenijo je pomembno razmerje med centrom in periferijo, koliko je mogoče, potrebno in smiselno regionalizirati to deželo, koliko je lahko neki regionalizem, neka lokalna samouprava protiutež enemu centru in tu ne gre samo za razlike med tema dvema strankama. Glavni test nekega liberalnega krila v Evropi je odnos do manjšin. Tu ima vsa Slovenija, in lahko bi rekel vsa Jugoslavija, zaradi skrajnega populizma velike težave pri vključevanju v integracijo. Zame je pomemben četrti razločevalni kriterij med našima strankama, to je odnos do medijev. Mi trdimo, da je treba medije, časopise, radije, tudi kranjskega, imeti za tisti instrument nadzora oblasti, ki je izven parlamenta. Dobro bi bilo, da se soočimo s teoretskimi, ideološkimi izhodišči Liberalne stranke iz Kranja, drugače bomo prišli do tega, da bomo razlagali, kaj je kdaj kdo zagovarjal."

GROS: "Gospod Školč je našel, če sem ga razumel, štiri stvari. Liberalna stranka nima nič proti, če ste vi stranka mar-

ginalnih spolnih in ne vem kakšnih skupin. Glede lokalne samouprave in regionalizma moram povedati, da smo, ko nas napadate, da smo kranjski liberalci, dragi kolegi iz Zagorja, že po imenu in naravi stvari za lokalno samoupravo in proti centrom. Glede testa do manjšin. Če ste opazili, se naša stranka nikdar ni izjasnjevala proti manjšinam, vendar je vedno govorila, da morajo imeti manjšine, ki so v Sloveniji, vsaj take pravice, kot jih imajo naše manjšine v zamejstvu. Nikakor pa ne bistveno večje. Ne morete nam podtikati, da smo nacionalisti, ekstremni nacionalisti, ker to nismo. Glede medijev, nadzora izven parlamenta: kdo je izven parlamenta. Ali je to neka paradržava, kar je v bistvu vsaka paradržavna organizacija. Menim, da je parlament edini demokratično izvoljen institut, ki lahko najbolj objektivno sodi o medijih. Ko ste omenili kranjski radio, vas moram razočarati. V njegovih prostorih sem bil doslej samo enkrat, čeprav se je ne vem kaj pisalo, da sem odstavljal direktorje, novinarje in ne vem kaj še vse. Ste pač nepoučeni in se boste morali podučiti."

Školč je v odgovoru Grosu dejal, da je Liberalna stranka v parlamentu zagovarjala pravilo reciprocitete pravic, kar ni glavno, ampak je bistveni test demokracije, toliko, koliko pravic ti priznaš ne glede, koliko jih nasprotna stran. Zahteva, da imajo Madžari in Italijani v parlamentu preveč zastopnikov, so razburkale ljudi doma in zunaj, posebej zato, ker so manjšine centralni evropski problem, saj je zgodovina močno zmešala narode, da skoraj noben v celoti ne živi v svoji državi. Gros odgovarja, da imajo nacionalne manjšine pri nas bistveno več pravic kot drugje v Evropi. Madžari imajo tri poslance v skupščini, Italijani, mislim 5, je dejal, v predlogu nove ustave pa naj bi se to še razširilo po eni varianti na 5, po drugi pa na 8 predstavnikov ob manjšem številu poslancev v parlamentu. V takem primeru je absurd govoriti o "pravičnih pravicah", zlasti še, če se želi te pravice razširiti še na Rome, s čimer se strinjamo, če je Romov 3000 v Sloveniji tako kot Italijanov, pa na nemško, srbsko manjšino, pa še toliko jih lahko najdemo, da bomo imeli kar naenkrat vse poslance manjšin, ce, Slovenci pa bomo v parlamentu "manjšina od manjšine."

## Koga se bojimo: sebe ali vojske

Gospod Gros je bil ta teden slabe volje v skupščini. Gospod Školč tudi. Zakaj se ne osamosvojimo? Kje vidita razlog? Ali ostajamo v Jugoslaviji zaradi strahu pred JLA ali zaradi sebe,



Gosta na Glasovi preji sta ogrela občinstvo. Se nekaj zanimivih izjav. Gros: Kaj se je konkretno v Kranju spremenilo v času mojega predsednikovanja? Jasno je, da se kaj dosti ni moglo spremeniti. Brez revanšizma moram povedati, da nam je prejšnja oblast pustila tako razsulo, da kaj dosti ni bilo možno narediti. V moji pisarni je bilo vse skupaj 10 dek papirja in jaz sem takrat naredil z gospodom Torkarjem inventuro. Imamo arhive, vendar kjerkoli zagrabimo, kjerkoli začnemo delati, povsod naletimo na nepravilnosti in slabe odločitve. In Školč: Lahko mi verjamete, da bomo na prihodnjih volitvah dobili še več mest v parlamentu. Ko govorite v našem primeru, da ljudje niso vedeli, koga volijo, morda mislite na gospoda Grosa iz Planike. Gros pa odgovarja: V Kranju sva dva Vitomirja Grosa. Kvečjemu je šlo lahko za zamenjavo z mojim soimenjakom, gotovo pa niso mislili na gospoda Grosa, direktorja Planike. Dobro vedo, kdo je ta človek, in tudi vedo, v kateri stranki je in kako je vodil svojo tovarno doslej. Slike: Gorazd Šinik.

zaradi lastne nemoči, je vprašala gosta Ljerka Bizilj

Školč je povedal, da je v Jugoslaviji toliko močnih, na različnih ravneh spletenih vidnih in nevidnih vezi, da jih ni mogoče čez noč pretrgati. Do razlik prihaja v pogledih na osamosvajanje. Če bi citiral Grosa, bi bilo to enostavno. On je bil jeseni proti plebiscitu in sicer zaradi razloga, ker so Slovenci na plebiscitu vedno izgubljali. Kasneje je bila tudi Liberalna stranka zato, vendar je stvari poenostavljala. Školč je prebral Grosov skupščinski magnetogram, v katerem je rečeno, da imamo svojo državo z vsemi atributi državnosti, upravo, kulturo, šport, vojsko policijo, davčno upravo in bančni sistem, od vseh vzhodnoevropskih držav imamo najboljše gospodarstvo in kmetijstvo. Manjka nam je lastni denar in poštne znamke. Eno in drugo moramo natisniti, v skrajni sili v enem tednu, s prežigosanjem celo takoj.

ŠKOLČ: "Če se seveda osamosvajanje poenostavi samo na pretiskavanje denarja in poštne znamke, potem je ta vlada priložnost zamudila. Če je stvar bolj komplicirana, mislim, da je bila ključna politična napaka, da smo si kot mlinski kamen obesili neki datum za vrat, čeprav je jasno, da je osamosvajanje neki proces."

Gros je priznal, da je tako trdil in tako je trdila tudi njegova stranka. Mi se ne spreminjamo kot kameleoni, mi enako trdimo je dodal. Sprejeli smo Deklaracijo o suverenosti republike Države Slovenije in smo predlagali, da skupščina sprejme ugotovitveni sklep, da je pač Slovenija samostojna država in s tem neodvisna od Jugoslavije. Vedno smo izgubljali na plebiscitih. Prvi je bil Beneški in takrat smo dokončno izgubili Beneško Slovenijo, v prejšnjem stoletju. Nato smo izgubili plebiscit na Koroškem, vendar ne po svoji krivdi, ampak po krivdi srbske soldateske, ki se je takrat potikala po Koroškem. Jaz to vem iz družinskih virov. Zaradi stalne obstrukcije nisimo bili gotovi, da se to ne bi zgodilo tudi tretjič. K sreči se to ni zgodilo, opozicija je odigrala pozitivno vlogo in za to sem ji še danes hvaležen.

GROS: "Glede pretiskavanja denarja in poenostavljanja moram povedati, da se država ustvarja in ustanavlja na bistveno enostavnejši način, kot se sedaj hoče prikazati v republiški skupščini in slovenskemu narodu. Država se enostavno ustanovi, potem pa se njen pravni sistem izgrajuje. Glede pretiskavanja denarja je zadeva zelo enostavna. Treba je vedeti, da je imela Slovenija med vojno dve vrsti lastnega denarja, v Beli krajini in na Primorskem. V vojnem času, ko ni imela nič, ko so ji vse pobrali, ko so naše ljudi razseljevali in jih silili v bratomorno državljansko vojno. Takrat smo imeli dve vojski, dve vrsti denarja, pa seveda državno upravo, kolikor jo je bilo pač mogoče vzpostaviti. Zato sem trdil, da je to stvar enega tedna desetih dni. Tega se nismo sami zmislili, ampak smo se temeljito posvetovali z bančnimi strokovnjaki."

## Zasluge in odgovornost osamosvajanja

Ključno odgovornost okrog osamosvajanja bo nosil Demos in predvsem njegova vlada, čeprav se da pogovarjati o marsikateri zadevi, ki ni stekla v skupščini ali pa v predsedstvu, je odgovoril Jožef Školč na vprašanje, kakšna je vajina predstava slovenske prihodnosti, še posebej zato, ker sta se dr. Rupel in njegova stranka distancirala od tega, kar je izjavil gospod Šešok v skupščini. Igra, ki se odvija, je zelo zanimiva, je menila Ljerka Bizilj. Dolgotrajno je bilo dogovarjanje okrog zakona o plebiscitu, dogovorjeno je bilo, da bomo akcijo peljali skupaj, pripravljen je bil neki program osamosvajanja.

ŠKOLČ: "Ne glede, da gospod Peterle vsak teden reče, da oni delajo, da delajo pospešeno, in danes je rekel, da še bolj pospešeno, da eni zaradi tega že izgubljajo živce, ta stvar ni bila nikoli resno predstavljena v skupščini. Prvo čisto vino je nalił gospod Mencinger, ko je odhajal in je govoril natančno isto kot gospod Šešok. Sprijazniti se je treba, da je 26. junij neki datum, neki napihneni balon in da 27. junija stvari ne

bodo bistveno drugačne. Ljudje, ki v tem sodelujejo in so stvari pripeljali tako daleč, bi radi eden na drugega to krivdo zvalili. Zato se sedaj intenzivno deset dni obmetujejo, kdo je za kaj kriv, kdo je koga prevaral. Vsa ta vprašanja so bila prej ocenjena kot naše tečarjenje. Ljudje, ki mislijo, da je to stvar enega tedna, bodo nosili odgovornost."

"Gospod Školč vedno naliva čisto vino, vendar jaz mislim, da je to le bevanda in ne vino," je odgovoril Vitomir Gros in dejal, da je Rupel le ponovil tisto, kar trdi Liberalna stranka. Ponovilo se je tisto, kar se dogaja več kot eno leto: Liberalna stranka pač nekaj predlaga, potem pa se eden tega prilasti in to predlaga naprej in to nas veseli, da pač pride naša ideja med ljudstvo. To o valjenju krivde je strel v prazno. Jaz sem bil vesel, da je gospod Šešok povedal to, kar je bilo za povedati. Domnevali smo že dolgo, da stvari ne tečejo tako, kot bi morale, vendar mora opozicija kar levji delež krivde vzeti nase, saj je, kjerkoli je mogla, oteževala delo. Vedno se nekaj dogaja, da se potem nič ne zgodi, je dejal med drugim Gros. In nadaljeval.

GROS: "Glede Mencingerja je pa takole. On je vedno, kadar je nastopil v skupščini, nastopal deprimirajoče, z vso avtoriteto. Mi nismo imeli nikoli pomisleka v njegove strokovne sposobnosti, vendar smo menili, da ni politično dojel trenutka in ni razumel, kaj je treba storiti. Zaradi tega se je moral pač posloviti iz vlade. Tudi ni res, da je gospod Šešok nastopil podobno kot Mencinger. Šešok je povedal dejansko stanje. Če ni pravilno povedal, bo nosil odgovornost. 26. junij ni noben napihnen balon. To je datum, do katerega bi mi morali in bomo nekaj storili, sicer nismo vredni, da si še lastimo zaupanje tega ljudstva, ki nas je na plebiscitu zadolžilo. Vse opozicijske stranke, socialisti so tukaj častna izjema, da bo po 26. juniju prišel 27. in tako naprej..."

ŠKOLČ: "Mar ne bo..."

GROS: "Se tudi zna tako zgoditi, potem prelagamo vso odgovornost na vašo pleča."





# GLAS

GORENJSKI GLAS PETEK, 14. JUNIJA 1991

Urednica priloge: Darinka Sedej; sporedi Leja Colnar;  
oblikovanje Igor Pokorn; lektorica Marjeta Vozlič



Ne iščite teh modnih oblačil  
kjerkoli!

V KRANJU JIH LAHKO KUPITE  
SAMO PRI NAS!

Elita



**RADIO  
KRANJ  
97.3 FM  
STEREO**

**RADIO  
KRANJ  
-  
POŠLUŠAM  
VSAK DAN!**

**Frekvenca oddajanja:** 97.3 MHz

**Čas oddajanja:** od ponedeljka do sobote od 12.00 do 19.00  
ob nedeljah od 10.00 do ene zjutraj

**Reklamni bloki:** 12.50, 13.50, 14.50, 16.50, 17.50, 18.20

**Informacije o vremenu, prevoznosti cest:** 12.20, 15.20,  
18.50

Stalne oddaje:

**šport:** vsak ponedeljek ob 14.20

**kultura:** vsak ponedeljek in četrtek ob 18.20

**športno-planinske prireditve:** vsak petek ob 14.20

**verska oddaja:** vsako soboto ob 18.00

**otroška oddaja:** vsako nedeljo ob 10.05

**Nekatere stalne plačane oddaje:** svetopisemska šola (vsako  
sredo ob 18.20, vsak petek ob 18.20 in vsako nedeljo ob 17.20),  
akcija »skriti reporter« (vsak ponedeljek in četrtek ob 17.20)

**Čestitke:** vsako nedeljo od 13.00 dalje

**Osmrtnice:** (lahko) vsak dan ob 12.15 in ob nedeljah ob 12.45

**Telefona redakcije:** 212-825, 212-826

**Telefona studia:** 21-21-22, 21-21-23

**Telefax:** 211-965

## VREME

### Jasno in sončno vreme

Za soboto, 15. junija, nam pratika napoveduje vroč dan, za nedeljo,  
16. junija, tudi stanovitno, za ponedeljek, 17. junija, jasno, za torek, 18.  
junija, dež, za sredo, 19. junija, prvi krajec, za četrtek, 20. junija, nestanovitno  
in za petek, 21. junija, jasno.

### Lunine spremembe

V sredo, 19. junija, bo prvi krajec ob 5. uri in 19 minut. Ker se Luna  
spremeni zjutraj, bo po Herschlovem vremenskem ključu dež.

### Koledar imen

Sobota, 15. junija: Vid, Vitmar, Mańca, Vida  
Nedelja, 16. junija: Beno, Benon, Fran, Jošt  
Ponedeljek, 17. junija: Ado, Adolf, Gorazd, Rajko  
Torek, 18. junija: Marko, Bogdan, Rem, Efrem  
Sreda, 19. junija: Julči, Prošt, Romana, Iskra  
Četrtek, 20. junija: Cvetka, Silva, Ela, Božidar  
Petek, 21. junija: Lojze, Slavica, Mito, Mitja.



**POSOJILNICA - BANKA**  
ZILA BELJAK / VILLACH

Beljak / Villach, Kaiser Josef Platz 6. Tel 9943-4242-27377  
Brnca / Hart, vznožje Korenskega sedla - ob glavni cesti  
(odprto tudi ob sobotah!!!)  
Ziljska Bistrica / Feistriz Gail

☆ VISOKE OBRETI ZA VLOGE ☆ BANČNA TAJNOST ☆  
☆ UGODNA MENJAVA ☆ SLOVENSKA POSTREŽBA ☆

## Dan osamosvojitve - dan Turkov



Mislím, da je praznik razglasitve neodvisnosti da-  
tumsko slabo izbran: pade sicer res na prvo polno luno  
po kresu, na nesrečo je pa ta polna luna letos tudi da-  
tum največjega praznika »Turkov« - islamistana, od  
katerih v »Evropo« pravzaprav bežimo. Tega dne je vr-  
hunec milijonskega romanja v Meko, tega dne pa se ob  
isti uri - ob 10. dopoldne po lokalnem času - zakolje tu-  
di stotine milijonov ovac v vsej »Turčiji« - od Mongoli-  
je do Maroka. ● Ogrizek dr. Boris, Kranj

Foto: Janez Pelko

## Koncert za otroke iz Černobila

Pred nekaj dnevi so se z gostovanja v Nemčiji vrnilí gorjan-  
ski godbeniki, ki že dolga leta sodelujejo z godbo na pihala v Ru-  
tesheimu. Vsakih pet let izmenoma prirejajo koncerte v Nemčiji  
in v Sloveniji - tokrat so v Nemčiji gostovali gorjanski godbeniki.

»V Nemčiji smo imeli več koncertov in bili smo lepo sprejeti,«  
pravi podpredsednik godbe Anton Poklukar. »Doma pa imamo  
tak program kot vsako leto: veliko nastopov na turističnih priredit-  
vah po Gorenjskem. Prostore imamo v gasilskem domu, postopoma  
pa obnavljamo uniforme in narodne noše, v katerih nastopamo.  
Igramo na 15 let starih instrumentih in bi jih bilo treba zamenjati,  
a žal nimamo denarja. Dotacij je tako malo, da ne zadoščajo niti za  
pokritje stroškov, ki jih imamo.

Vsa leta smo gorjanski godbeniki skrbeli za mlad kader. Glas-  
bena šola v Radovljici nam je tako pomagala, da je odprla oddelek  
v Gorjah, za kar smo ji seveda zelo hvaležni. Vseeno pa bi radi, da  
bi imeli v kraju reden oddelek glasbene šole, saj bi si le tako lahko  
zagotovili dovolj kadra, brez katerega seveda dobre godbe ni.«

Godba na pihala iz Gorij je pred odhodom v Nemčijo v Gorjah  
pripravila tudi koncert za černobilske otroke, ki letujejo v Gorjah.  
● D. S.



## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.50 Video strani  
9.00 TV mozaik  
9.00 Sorodniki iz Lazin, otroška nanizanka TV Sarajevo  
9.25 Velik zasak, ponovitev francoske nadaljevanke  
15.10 Video strani  
15.20 TV mozaik: Tednik, ponovitev  
16.20 EP, Video strani  
16.25 Sova, ponovitev  
17.50 EP, Video strani  
17.55 Poslovne informacije  
18.00 TV dnevnik  
18.05 TV mozaik: Marlboro music show, ponovitev  
18.35 Spored za otroke in mlade: Nevarni zaliv, kanadska nanizanka  
19.05 Risanka  
19.15 TV okno  
19.30 TV dnevnik  
19.55 Vreme  
19.59 Zrcalo tedna  
20.20 Razglednice Clivea Jamesa, angleška dokumentarna serija  
21.15 V Cityju, angleška nanizanka  
22.05 EP Video strani  
22.25 TV dnevnik  
22.30 Sova  
Dragi John, ameriška nanizanka  
Boccaccio '70, italijanski omnibus  
Skrivni kabaret, angleški varietejski program  
1.45 Video strani

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 16.10 EP v košarki (ž) Jugoslavija - Poljska, posnetek iz Tel Aviva  
17.30 Regionalni programi TV Slovenija - Studio Maribor: Tele M  
19.00 Videomeh, ponovitev  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Žarišče  
20.30 Slavnostni koncert ob 100-letnici Carnegie Halla, posnetek  
22.30 Oči kritike  
23.10 Yutel, eksperimentalni program

## 1. PROGRAM TV HRVATSKA

- 9.45 Poročila  
9.50 TV koledar  
10.00 Family album, ameriška angleščina  
10.30 Živeti kakor vsi normalni ljudje, dokumentarna serija za mlade  
11.00 Poletni program  
11.00 Sončne opekline, ameriški film  
12.35 V. Bellini: Norma, opera  
15.15 Poročila  
15.20 TV koledar  
15.30 Splošna praksa, avstralska nanizanka  
16.20 Od maja do decembra, humoristična serija  
16.50 Lepe stvari, ameriška nadaljevanke  
17.45 Živeti kakor vsi normalni ljudje, dokumentarna serija za mlade  
18.15 Hrvaška danes  
18.45 Prvi vtisi, ameriška nanizanka  
19.10 Risanka  
19.30 TV dnevnik  
20.05 Zgodba o Hanku Williamsu jr., ameriški TV film  
21.45 TV dnevnik  
22.05 Ekran brez okvira  
23.35 Yutel  
0.25 Poročila

## TV HRVATSKA 2

- 18.10 Tel Aviv: EP v košarki (ž): Jugoslavija - Poljska, posnetek  
19.30 Dnevnik  
20.05 Risanka  
20.15 Orson Welles - življenje na filmu, dokumentarna serija

- 20.50 Naftalina  
21.25 Alf  
22.35 Poročila  
22.55 Hobotnica, 2/13. del italijanske nadaljevanke

## KANAL A

- 20.00 Kiu in prijatelji, španska mladinska nanizanka  
20.30 Neroda, francoski film

## TV KOPER

- 16.00 Športne oddaje  
18.30 Program v slovenskem jeziku  
18.45 Odprta meja  
19.00 TV dnevnik  
19.30 Čarobna svetilka, otroški program  
Velika noga, televizijska nanizanka  
Meč za viteza, risana serija  
20.30 Dickensove dogodivščine, nadaljevanke  
21.30 TV dnevnik  
22.40 Športna rubrika

## TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Jutranji program: Čas v sliki  
9.05 Pisarna, pisarna, serija  
9.30 Ruščina  
10.00 Šolska TV  
10.30 Trojica, o kateri se govori, nemški film  
12.15 Domače reportaže  
13.00 Čas v sliki  
13.10 Mi, ponovitev  
13.35 Zahodno od Santa Feja, serija  
14.00 Liebling Kreuzberg, serija  
14.45 Mojstri jutrišnjega dne  
15.00 Otroški program  
15.05 Ostržek, risanka  
15.30 Am, dam, des  
15.55 Zeleni pašnik  
16.10 Zgodbe iz drugih dežel, Kuba  
16.35 Mini kviz  
17.00 Mini čas v sliki  
17.10 Wurlitzer  
18.00 Čas v sliki  
18.05 Mi  
18.30 Sever in jug, nadaljevanke  
19.20 Znanje danes  
19.30 Čas v sliki  
19.53 Vreme  
20.00 Šport  
20.15 XY - nerešeno, policija prosi za pomoč  
21.15 Znane osebnosti kuhajo  
21.25 Pogledi s strani  
21.35 Asfaltni otrok, ameriški film  
23.00 Šport  
23.20 XY - nerešeno, odmevi gledalcev  
23.30 Adios Gringo, italijansko-francosko-španski film  
1.00 Čas v sliki

## TV AVSTRIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama  
14.50 Leksikon umetnikov  
15.00 Šport  
16.05 Zadeva zajček, češkoslovaški film  
17.30 Srečanje z naravo, oddaja o živilih  
18.00 Pisarna, pisarna, serija  
18.30 Milijonsko kolo, nagradna igra  
19.00 Lokalni program  
19.30 Čas v sliki  
20.00 Kultura  
20.15 Neznani Kristjan Doppler, dokumentarna oddaja  
21.00 Znanost  
21.15 Šiling  
22.00 Čas v sliki  
20.30 Mojstrovine: Napoleon, francoski nemi film  
2.15 Poročila

## 1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 9.05 Glasbena matineja - 11.05 Petkovo srečanje + glasba - 12.00 Poročila - na današnji dan - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.00 Od melodije do melodije + EP - 17.00 Studio ob 17.00 in glasba - 18.05 Vodomet melodij - 19.00 Radijski dnevnik - 19.45 Z zabavnimi ansambli - 20.30-23.00 Slovencem po svetu - 23.05 Literarni nokturno - Vladislav Stres: Izgon iz raja - 23.15-4.30 Nočni program - glasba

## RADIO ŽIRI: FREKVENCE:

Koprivnik: 98,2 Mhz  
Lubnik: 91,2 Mhz  
Miklavž: 96,4 Mhz

## 1. RADIO ŽIRI

16.00 - Napoved programa - EPP - obvestila - 16.50 - Športne novice - 17.00 - Obvestila - 17.10 - Ritual hoje po ognju - 18.30 - Predstavljamo firmo HELP - trgovina s pohištvo in svetovanje - 19.00 - Odpoved programa -

## ODDAJNIKI RADIA TRIGLAV

BRVOGI  
JESENICE  
BLEJSKA DOBRAVA  
ŠPANOV VRH  
VOGEL

## FREKVENCE:

98,8 Mhz  
89,8 Mhz  
96,0 Mhz  
87,7 Mhz  
101,1 Mhz

Gornjesavska dolina  
mesto Jesenice  
Radovljica, ostala Gorenjska  
Jesenice, Radovljica, Gorenjska  
Bohinj

## RADIO TRIGLAV JESENICE

11.45 - Začetek - 12.00 - Opoldanski telegraf - 12.15 - Horoskop - 13.00 - Opoldanski poročevalec - prenos Radio Slovenija - 14.30 - Domače novice 1 - 15.00 - Petkov ocirek - 15.30 - Dogodki in odmevi - prenos Radia Slovenija - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Domače novice - 17.00 - Tema - 18.00 - Čestitke poslušalcev in EP - 18.30

## KINO

CENTER amer. west. drama PLEŠE Z VOLKOVI ob 17. in 19. uri  
STORŽIČ amer. trda erot. OSVOBODITEV MISTY BEETHOVEN ob 18. in 20. uri  
ZELEZAR prem. amer. srhlj. IZGANJALEC HUĐICA III. ob 18. uri, prem.  
amer. ljub. drame ČAJ V SAHARI ob 20. uri  
KOMENDA amer. erot. thrill. HOT SPOT ob 20. uri  
LAZE amer. akcij. kom. NOČI V HARLEMU ob 19. uri  
ČEŠNJICA amer. akcij. film OBCESTNA KAVARNA ob 20. uri  
DUPLICA amer. barv. srhlj. ŽRELO 3-D ob 20. uri  
ZELEZNIKI amer. west. film MLADI REVOLVERAŠI ob 19. uri  
ŠKOFJA LOKA amer. ris. PEPELKA ob 18. uri, amer. kom. ČEDNO DEKLE ob 20. uri  
RADOVLJICA amer. zab. film TRIJE MOŠKI IN MLADA DAMA ob 20. uri  
BLED amer. zab. grozlj. BOLNICA FRANKENSTEIN ob 20. uri

## HTV 1 20.05

## ŽIV DOKAZ

ameriški barvni film; režija: Dock Lowry; igrajo: Richard Tomas, Clu Gulager, Allyn Ann McLerie, Lenora McLerie, Liane Langland  
Po zgodnji očetovi smrti, bilo mu je 29 let, je mati Hanka Williamsa mlajšega, sina slavnega country vestern pevca Hanka Williamsa, njegovo življenje podredila spominu na očeta in tako mladeniča spremenila v očetovo kopijo. Sin je poslušno prevzel očetov način petja, njegov repertoar in tako na ploščah in koncertih imitiral slavnega pevca. Občinstvo je drlo na koncerte, mama je bila navdušena, fant pa se ji ni upal upreti. Nekega dne pa je, skoraj preplašeno, zapel prvo lastno pesem. Spril se je z materjo, jo zapustil, ustanovil svojo skupino in začel prepjevati svoje pesmi.

do 18.40 - Neposredni prenos večernih novic radia BBC - 18.59 - Odpoved programa

## FILMNET

7.00 Boule De Suit 9.00 Vibes, romantična komedija 11.00 The Shaggy Dog, otroški film 13.00 Sidecar Racers 15.00 Fire and Rain, drama 17.00 Masquerade 19.00 Batteries Not Included 21.00 Messenger of Death, srhljivka; Charles Bronson 23.00 Critical Condition, komedija 1.00 First Deadly Sin 3.00 Hot Pursuit 5.00 Suspect

## RTL PLUS

6.00 Dobro jutro, poročila 9.20 Nepal - kraljestvo med dvema svetovoma, turistični film 9.50 Med Mosko in Šanghajem, nemški film 11.10 Tvegano 12.00 Vroča nagrada 12.35 Policijsko poročilo 13.10 Hammer 13.35 Kalifornijski klan 14.25 Springfieldske zgodbe 15.10 Klic srca 16.45 Tvegano 17.10 Vroča nagrada 18.00 Ženska za 7 milijonov dolarjev 18.45 Poročila 19.15 Benny Hill 19.45 Zvon ključ, avstrijski film 21.15 Led na ročaju 23.00 Weekend Warriors, ameriški pustolovski film 0.30 V senci zmage, nizozemski film 2.25 Weekend Warriors, film ponovitev

## SCREENSPORT

8.00 Britanski moto šport 8.30 Pokal Porsche Carrera - dirka v Nurnburgingu 9.00 Nemška formula 3 9.30 Boks 11.00 Wrestling 12.00 Atletika 13.00 Nemški moto šport 14.00 Dirke NASCAR 15.00 Nemška košarka - all star 16.00 Ameriški nogomet - nemško prvenstvo 17.00 Argentinski nogomet - nemško prvenstvo 18.00 Monster trucks 19.00 GO - nizozemski moto šport 20.00 Golf - US open, prenos 21.30 NBA košarka - finale končnice 23.30 Golf - US open

## 14. junija



## Mladi ustvarjamo - mladi se predstavljamo



V različnih obdobjih se je šola različno odzivala na dogajanja v okolici. Največ, kar je doslej dala, so bili t.i. dnevi odprtih vrat. Nanje so prihajali starši in v razredih poslušali, kako se odvija pouk. To pa ni bila najboljše oblika predstavljanja dela šole.

Na izvirnejšo idejo so prišli učitelji osnovne šole Antona Tomaža Linhartarja iz Radovljice. 30. maja so v programu, ki je trajal polne štiri ure, starši pod naslovom Mladi ustvarjamo - mladi se predstavljamo, lahko spremljali vso pisano dejavnost šole.

Učenci nižje stopnje so pričakali starše po učilnicah s kulturnim programom. Učenci gospodinjstvenega pouka so spekli slaščice in prihajajoče starše pogostili, mladi naravoslovci so v avli izvedli pravi naravoslovni dan, športniki v telovadnici prikazali vragolije, ki so jih osvojili pri tem vzgojnem predmetu pa tudi gledališčniki so pokazali svoje glumaške sposobnosti.

Najmnožičnejši je bil nastop pevskih zborov. Nastopili so vsi iz matične šole pa tudi zborčki iz podružničnih šol v Begunjah, Mošnjah in Ljubnem. Med posameznimi nastopi pevcev so se predstavili najuspešnejši učenci. Tisti, ki so ime šole ponesli tudi v širše okolje: Tež Potočnik, Urška Vernih, Mojca Brunc, Sanja Grm, Sladjana Sorak in Tina Papler. Piko na i pa so dale Rock deklice s svojim nastopom. ● F. Č., Foto: G. Šinik

## Zaključna prireditev akcije Za zdrave zobe

S kombijem smo se peljali v Dom španskih borcev v Ljubljano.

V dvorani nas je najprej pozdravil predstavnik tovarne Lek. Povedal nam je, da ta akcija poteka že osem let in je zelo uspešna. Najboljšim razredom v regijah so podelili zobne nitke DEN.

Po tem nas je pozdravil s svojimi šalami Rifle. Za njim so prišli na oder trije potepuhi-plesalci in nato še trio kitar. Povezovalka programa je bila zobozdravnica Ana Jevšek, ki tudi vodi akcijo Za zdrave zobe. Čarovnika sta čarala rutice, vozle in iz skodelice cel kup žogic. Plesalke Mojce Horvatove so nam prikazale dva plesa, s katerima so osvojile tretje in četrto mesto na evropskem prvenstvu. Temu je sledila kratka igrice s plesom o policajki Micki in poštarju. Po predstavi so delili žvečilne gumije Denta-gum, ki ne vsebujejo sladkorja in zato ne škodujejo zobem. Obenem so tovarišice prejele zobne paste Dan na dan in priznanja za najboljši razred v šoli v preteklem letu. Po predstavi smo šli v zgornje prostore, kjer so sponzorji pripravili zakusko.

Polni novih doživetij smo se vrnili domov.

Mojca Mandelc, OŠ Begunje

## Za smeh

Nacek je v šoli nagajal. Učiteljica ga je pokarala: "Nacek, Nacek, če bi tvoj očka vedel, kako si nagajiv, bi od same žalosti dobil sive lase."

"O, to bi bila mamica vesela!" odvrne Nacek.

"Kako to?" se začudi učiteljica.

"Zato, ker je moj očka že ves plešast," odgovori Nacek.

Klemen Porenta, 4. a r. OŠ Simona Jenka, Kranj

## DOBRI, PRIJAZNI UČITELJI

### Slavko Kunčič



Pred dnevi je iz osnovne šole v Lescah, imenovane po Franu Saleškem Finžgarju, prišlo prijazno pismo, ki med drugim pravi takole: "...V naši šoli imamo kar nekaj dobrih učiteljev. Najbolj pa nam je pri srcu učitelj telesne vzgoje Slavko Kunčič. Z njim se zelo dobro razumemo. Lahko mu zaupamo vse težave. Vedno nam je pripravljen pomagati." To je seveda le delček pisma, katerega avtorjev pa ne bomo izdali.

Slavko Kunčič poučuje telesno vzgojo v šoli F. S. Finžgarja štiri leta.

Pred tem je bil eno leto zaposlen na golf igrišču in se, kot je sam povedal, zelo rad ukvarjal z golfom, sicer pa je njegova kraljica športov gimnastika, zelo blizu pa je tudi rokomet. Slavko se je že od malih nog ukvarjal s športom in izbira srednje šole - srednja strojna šola - je bila le kratek skok v stran. Študij je uspešno končal na fakulteti za telesno vzgojo z diplomsko nalogo o golfu. Ko smo ga vprašali, zakaj misli, da je tako priljubljen med svojimi učenci, je odgovoril: "Vedno se skušam postaviti v njihovo kožo. Eden izmed profesorjev na fakulteti nas je učil, da moramo na otroke, ki jih poučujemo, vedno gledati kot na svoje kolege. Seveda je težko biti hkrati dober in imeti avtoriteto, da uspeš izpeljati vse tisto, kar otroci morajo znati." Slavko pravi, da skrivnost priljubljenosti mogoče tudi v tem, da njemu ni potrebno deliti "cvekov". Moramo pa takoj povedati, da Slavko tudi nobene manj uspešne ocene v štirih letih še ni dal. Pravi namreč, da so otrokom telesne sposobnosti prirojene in nekoga, ki ne zmore plezanja po vrvi, k temu enostavno ne smemo prisiliti. Slavko je tudi velik zaupnik svojih učencev. Radi mu zaupajo svoje težave in on jim pomaga po svojih najboljših močeh. Kot razrednik sedmega razreda ima veliko priložnosti, da posluša in skuša svetovati svojim učencem.

"Delo v tej šoli mi je zelo všeč in tukaj bom skušal ostati. Najbolj zadovoljen pa sem takrat, ko grem mimo igrišča, na katerem fantje, ki so že dve leti iz osnovne šole, igrajo košarko, rokomet.... Sam uspeh, zmage mi ne pomenijo veliko. Otroci poraze zelo težko prenašajo, sploh če so pred tem zavzeto trenirali. V tekmovalnem športu je veliko nepravilnosti. Bolj pomembno mi je to, da bom otroka naučil, da se bo v življenju lažje znašel in zdravo živel."

● M. P., foto: J.Cigler

## Trenutki odločitve

Kmalu se bo izteklo zadnje šolsko leto, ki sem ga preživela v tej šoli. Osem let sem dan za dnem, teden za tednom, leto za letom prihajala sem. Zdaj se bom poslovila od šole, učiteljev in sošolcev. Verjetno ne bomo več velikokrat vsi skupaj. Tisti 8. d, ki je bil vedno, kot so rekli učitelji, najhujši v šoli. Bili smo zelo povezani. Tudi takrat, ko je kdo naredil kakšno neumnost, smo zanj pri učiteljih vedno našli kakšno opravičilo in dobro besedo. Če je bil kdo v težavah, smo mu bili vedno pripravljeni pomagati.

Zdaj pa se bo to končalo. Vsak bo odšel v svojo šolo. Skupaj bodo ostali le zelo dobri prijatelji. Vsak se bo odločil za šolo, kjer misli, da lahko uspe. Verjetno jih bo veliko, ki bodo po končanem šolanju dobili delo, s katerim bodo zadovoljni. Bodo pa tudi taki, ki svojega dela ne bodo opravljali z veseljem. Zjutraj jim bo najprej prišlo na misel delo, ki ga sovražijo. Zvečer bodo zaspali slabe volje, ker bo naslednji dan spet treba v službo. Celotno življenje si bodo očitali, opravljali delo, ki ga ne marajo. Vse zaradi ene same odločitve, ki so jo sprejeli pri petnajstih letih. Takrat, ko ne misliš veliko na prihodnost, ko živiš od danes do jutri, ko še nisi dovolj odrasel, da se odločiš, kaj boš delal celo življenje.

Trenutki odločitve so težki in prav imajo tisti, ki pravijo: ŽIVLJENJE JE ŠAH, ZATO PAZI NA POTEZE, KAJTI Z ENO SAMO NAPAČNO LAHKO IGRO IZGUBIŠ.

Maja Stržinar, 8. d r. OŠ Ivana Groharja, Škofja Loka



## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.50 Video strani  
9.00 TV mozaik  
9.00 Radovedni Taček: Kladivo  
9.15 Alf, ameriška nanizanka  
9.40 Klub Klobuk  
10.40 Sorodniki iz Lazin, otroška nanizanka TV Sarajevo  
11.06 Zgodbe iz školjke  
12.05 Večerni gost: Mira Omerzel Terlep  
12.50 Oči kritike  
15.35 Video strani  
15.45 Tarzan in njegova prijateljica, ameriški film (čb)  
17.15 EP Video strani  
17.20 Sova, ponovitev  
17.50 EP Video strani  
17.55 Poslovne informacije  
18.00 TV dnevnik  
18.05 Spored za otroke in mlade: Kevinov svet, irski kratki igrani film  
18.35 Slovo od polne zaposlenosti, ponovitev izobraževalne oddaje  
19.00 Že veste?  
19.10 Risanka  
19.15 TV okno  
19.30 TV dnevnik  
19.55 Vreme  
19.59 Utrip  
20.20 Žrebanje 3 x 3  
20.35 Križ kraž  
22.05 TV dnevnik, šport, vreme  
22.25 EP Video strani  
22.30 Sova  
Na zdravje!, ameriška nanizanka  
Twin Peaks, ameriška nadaljevanka  
Sladko maščevanje, ameriški film  
1.15 Video strani

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 14.10 Videonoč, ponovitev  
18.10 Kavarna, ponovitev  
19.05 Muppet show: James Coburn  
19.30 TV dnevnik  
20.15 Filmske uspešnice: Kar najdeš, obdržiš, ameriški film  
21.45 Marjanca, posnetek 1. dela zabavnoglasbene prireditve iz Maribora  
23.15 Finale jugoslovskega pokala v atletiki, posnetek iz Ljubljane  
0.00 Yutel, eksperimentalni program

## 1. PROGRAM TV HRVATSKA

- 9.30 Poročila  
9.35 TV koledar  
9.45 Vesela sobota, spored za otroke  
10.45 Won ton ton, pes, ki je rešil Hollywood, ameriški film  
12.15 Sedmi čut  
12.25 Ciklus filmov Nikole Babića: Mur bur, dokumentarni film  
12.45 Danes skupaj  
13.15 Prezrli ste, pogledajte: Hobotnica, italijanska nadaljevanka  
16.55 Poročila  
17.00 TV teden  
17.15 Narodna glasba  
17.45 TV razstava  
18.00 Vrnitev na Otok zakladov, angleška nadaljevanka  
18.50 Na začetku je bila beseda  
18.55 Denver, poslednji dinozaver, ameriška risana serija  
19.30 TV dnevnik  
20.05 Karavana, ameriški film  
22.10 Ex libris  
22.55 TV dnevnik  
23.15 Športna sobota, oddaja TV Črna Gora  
23.35 Fluid, zabavnoglasbena oddaja  
0.20 Yutel

## TV HRVATSKA 2

- 19.30 Birmingham: izbor organizatorja zimskih OI 1998, prenos  
20.40 Skupni račun, ameriška humoristična nanizanka  
21.10 Dynamo, oddaja iz kulture  
21.45 Commodors v Zagrebu, glasbena oddaja  
22.50 Zakon v LA, ameriška nadaljevanka  
23.35 Maraton z nadaljevanko Pojoči detektiv, nadaljevanka

## KANAL A

- 20.00 Kiu in prijatelji, španska mladinska nanizanka  
20.30 Erotissimo, francosko-italijanski film

## TV KOPER

- 16.00 Športne oddaje  
18.30 Tomo Česen: Človek, ki je videl boga, ponovitev dokumentarne oddaje  
19.00 TV dnevnik  
19.30 Jutri je nedelja, verska oddaja  
19.40 Trsat - svetišče kraljice Jadrana, dokumentarna oddaja  
20.10 Išoč An, avstralski barvni film  
22.20 TV dnevnik  
22.30 Športna rubrika

## TV AVSTRILIJA 1

- 9.00 Čas v sliki  
9.05 Pisarna, pisarna, serija  
9.30 Angleščina  
10.00 Francoščina  
10.30 Ruščina  
11.00 Barnum, ameriški film  
12.30 Hallo Austria, hallo Vienna  
13.00 Čas v sliki  
13.10 Mi  
13.35 Hazarder, ameriški film  
15.20 Fred Basset, risanka  
15.30 Otroški program  
V sencu sove, Beg, angleška pustolovska serija  
16.00 Otroški Wurlitzer  
17.00 Mini čas v sliki  
17.10 Športna abeceda: Tenis  
17.30 Odštevanjem, ekološka oddaja  
18.00 Čas v sliki  
18.05 Šport  
18.30 Sever in jug  
19.30 Čas v sliki  
20.00 Šport  
20.15 Kdor reče A  
22.05 Manekenka in vohjač  
22.50 Tihotapska vojna, ameriški film  
0.25 Čas v sliki  
0.30 Casanova & CO, avstrijsko-italijansko-nemški film; Tony Curtis, Britt Ekland  
Čas v sliki  
2.10

## TV AVSTRILIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama  
15.05 Leksikon umetnikov  
15.15 Tako plešejo na Dunaju, 2. zadnji del  
16.00 Ozri se po deželi  
16.45 Koledar avstrijskih običajev  
17.00 To je ostalo od glavnega orla  
17.45 Kdo me hoče? - Živali iščejo dom  
18.00 Pisarna, pisarna, serija  
18.30 Slika Avstrije  
19.00 Avstrija danes  
19.30 Čas v sliki  
19.55 Vreme  
20.00 Kultura  
20.15 Častni konzul, ameriški film; Michael Caine, Richard Gere  
Čas v sliki  
21.55 Šport  
22.00

- 23.30 Rdeči kavč  
23.00 The Story of Rock'n'Roll  
23.30 International Rock Awards  
1.00 Dancin' thru the Nite  
1.30 Čas v sliki/Ex Libris

## 1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

- 4.30-8.00 Jutranji program, glasba - 8.05 Počitniško popotovanje od strani do strani + pionirski tednik - 9.05 Z glasbo v dober dan - 10.05 Kulturna panorama - 11.05 Radijski kabaret - 12.10 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 14.40 Radijski Merkurček + EP - 15.30 Dogodki in odmevi - 15.55 Zabavna glasba - 16.00 Od melodije do melodije + EP - 17.00 Tedenski aktualni mozaik - 18.05 Znano in priljubljeno - 19.45 Z zabavnimi ansambli - 20.00 Radio na dopustu - 22.00 Zrcalo dneva - 22.30 Kratka radijska igra - 23.05 Literarni nočno Harry Kuhner: Pesmi - 23.15-5.00 Nočni program - glasba

## 1. RADIO ŽIRI

- 16.00 - 19.00 - Razvedrilno popoldne na valovih Radia Žiri - vmes EPP - pogovor s sponzorjem oddaje - 19.00 - Odpoved programa -

## RADIO TRIGLAV JESENICE

- 11.45 - Začetek - 12.00 - Opoldanski telegraf - 12.10 - Duhovna obzorja - 12.30 - Horoskop - 13.00 - Opoldanski poročevalci - prenos Radia Slovenija - 13.40 - Kuharski nasvet - 14.30 - Domače novice 1 - 15.00 - Tečaj angleškega jezika - ponovitev - 15.30 - Dogodki n odmevi - prenos Radio Slovenija - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Domače novice 2 - 17.00 - Zabavno glasbena oddaja - 18.00 - Čestitke poslušalcev in EP - 18.59 - Odpoved programa

## FILMNET

- 7.00 Yogi Bear & Magical Flight of Spruce Goose, risanke 9.00 Original One And Only Genuine, komedija 11.00 The List of Adrian Messenger 13.00 The Great Georgia Bank Hoax, komedija 15.00 The Marva Collins Story, drama 17.00 Soup For One 19.00 Scandal 21.00 Married to The Mob, komedija: Michelle Pfeiffer 23.00 Tales From The Crypt, srhljivka 1.00 Nočni klub special - erotika 3.00 Six Pack Annie 5.00 Walk Proud, akcijski film

## RTL PLUS

- 6.00 Ženska za 7 milijonov dolarjev  
6.45 Mask 7.10 V deželi dinozavrov  
7.35 Dragi stric Bill 8.00 Mladinske oddaje 9.30 Klack 10.10 Jetsonovi 10.35 Mr. T. 11.00 Marvel Univerzum 11.45 Znotraj 12.35 He Man 13.00 Super Mario Brothers 13.25 Želve Ninje

## KINO

- CENTER amer. west. drama PLEŠE Z VOLKOVI ob 17. in 20. uri  
STORŽIČ amer. akcij. film OBCESTNA KAVARNA ob 16. uri, amer. trda erot. OSVOBODITEV MISTY BEETHOVEN ob 18. in 20. uri  
ŽELEZAR prem. amer. srhlj. IZGANJALEC HUDIČA III. ob 17. in 19. uri, amer. ljub. drama ČAJ V SAHARI ob 21. uri  
DUPLICA amer. barv. srhlj. ŽRELO 3-D ob 19. in 21. uri  
ŽELEZNIKI amer. ris. PEPELKA ob 18. uri, amer. kom. ČEDNO DEKLE ob 20. uri  
ŠKOFJA LOKA amer. west. MLADI REVOLVERAŠI ob 18. in 20. uri  
RADOVLJICA amer. krim. film POLICAJ POD NADZOROM ob 18. uri, amer. akcij. film DNEVI GRMENJA ob 20. uri  
BLED amer. kom. MAŠČEVANJE SMRKAVCEV ob 18. in 20. uri  
BOHINJ amer. vojni film MEMPHIS BELLE ob 20. uri

## SLOVENIJA 2 20.15

## KAR NAJDEŠ, OBDRŽIŠ

ameriški barvni film, 1984; režija: Richard Lester; igrajo: Michael O'Keefe, Beverly D'Angelo, Timothy Blake, Louis Gossett jr., Ed Laurter, David Wayne.  
Michael Rangeloff je pravi fičfirič. Ko mora bežati iz postelje privlačne Estelle, na železniški postaji naleti na Josefa in njegovo ljubico Georgiano. Parček je Georgianinega očeta olajšal za pet milijonov dolarjev. V krsti prevaža svoj plen, ki si ga poželi veliko ljudi.

13.50 Street Hawk 14.55 Mačke in pes 15.20 Daktari 16.10 Angel se vrača 17.00 Vroča nagrada 17.45 Čudovita leta 18.15 Novo v kinematografih 18.45 Poročila 19.00 Poročila iz nemške nogometne lige 20.15 Sanghajska policija, film 21.45 Trening formule 1 22.05 Dall-as 23.05 Josephine Mutzenbacher - mojih 365 ljubimcev, nemški erotični film 0.40 Krute strasti, angleški erotični film 2.15 Josephine Mutzenbacher - mojih 365 ljubimcev, erotični film, ponovitev 3.40 Krute strasti, ponovitev

Konjeniški klub Kranj se iskreno zahvaljuje sponzorjem tekmovanja slovenskih klubov v dresurnem jahanju, ki je bilo 19. 5. 1991:

IS SO Kranj, Merkur, Živila, PTT, IBI, Gorenjska oblačila, Tekstilindus, Kroj Škofja Loka, Odeja, Vrtnarja Zlato polje, Iskra Commerce Lj., Sava Kranj, Gorenjski tisk, Elektro Kranj, Kino Kranj, Radio Kranj, Gorenjski glas, Zavarovalnica Triglav, Lisca Sevnica, Zarja Trboje - Trgovina z živili, Kmetijska mehanizacija, Agencija Odisaj, Mesarstvo Arvaj, Mesarstvo Kalan Stražišče, Mesarstvo Kepic Cerklje, Mesarstvo Čadež Kranj, Pekarna Kranj, Zebra Kranj, Tai-Tai, Strniša - kisarna in konzerviranje povrtin, Kmetijska trgovina Virmaše - Cegnar, Jenko - servis gum Sv. Duh, Texcom, Jeans Klub Petrič, Orodjarstvo - Čebašek, Frizerstvo Debenec Šk. Loka, Kozmetični Salon Veronika, Kozmetika - Pedikura, salon Gabi, Mak, Okvirček, Frizerstvo Pirc, Frizerski salon Meri, Pizzerija Ovčar, Pizzerija Romano, Urar Levičnik, Aligator, Šiviljstvo Cik-Cak, Optik Sever, Optik Vervega, Optik Primc, Medo, Žida, Sonček, Modni salon Kavčič, Steklo - Marija Skok, Lučka, Cokla, Kaja, Modni salon Rekar, Pehla, Kristan, Foto Fock in vojaki kranjskega garnizona Stane Žagar. Vsem sponzorjem najlepša hvala!

## 15. junija



## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 9.00 Video strani  
 9.10 Otroška matineja, Živ žav  
 10.05 Nevarni zalivi, ponovitev kanadske nanizanke  
 10.35 Boljše življenje, humoristična nadaljevanka TV Beograd  
 11.15 Alpski večer Bled '91  
 11.40 Obzorja duha  
 13.00 Show Rudija Carrella, ponovitev  
 14.35 EP Video strani  
 14.40 Saga o Forsythih, angleška nadaljevanka  
 15.30 Sova, ponovitev  
 16.50 EP Video strani  
 16.55 Poslovne informacije  
 17.00 TV dnevnik  
 17.05 Ženske prihajajo, ameriški film (šb)  
 19.00 Risanka  
 19.20 TV okno  
 19.30 TV dnevnik  
 19.55 Vreme  
 20.05 Zgodilo se je na današnji dan, nadaljevanka TV Sarajevo  
 20.45 EPP  
 20.50 Zdravo  
 22.10 TV dnevnik, šport, vreme  
 22.30 EP Video strani  
 22.35 Sova  
 Krempiji in praske, ameriška nanizanka  
 Taggart, škotska nanizanka  
 23.50 Video strani

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 15.30 Satelitski programi, poskusni prenosi  
 16.30 EP v baseballu - skupina B, reportaža iz Ljubljane  
 17.00 Izбира organizatorja za zimske olimpijske igre 1998, posnetek iz Birminghama  
 18.00 Tel Aviv: EP v košarki (ž), polfinale, prenos  
 19.30 TV dnevnik  
 20.00 Tel Aviv: EP v košarki (ž), polfinale, prenos  
 21.30 Poznavalec piva, angleška dokumentarna serija  
 22.00 Finale jugoslovanskega pokala v atletiki, reportaža iz Ljubljane  
 22.45 DP v nogometu: Olimpija - Dinamo, reportaža iz Ljubljane  
 23.15 Športni pregled, oddaja HTV  
 0.00 Ciklus filmov R. W. Fassbinderja: Querelle, nemški film  
 1.45 Yutel, eksperimentalni program

## 1. PROGRAM TV HRVATSKA

- 10.45 Poročila  
 10.50 TV koledar  
 11.00 Dobro jutro, nedeljsko dopoldne za otroke  
 12.00 Sadovi zemlje, kmetijska oddaja  
 13.00 Poročila  
 13.05 Daktari, ameriška nanizanka  
 13.55 Družinski magazin  
 14.25 Nedeljsko popoldne: Obzorje  
 17.00 Veni, vidi  
 17.05 Dekleta iz Harveya, ameriški film  
 18.45 Risanka  
 19.10 TV sreča  
 19.30 TV dnevnik  
 20.00 Alberto Moravia: Rimljanka, TV drama  
 21.40 Boj za demokracijo, dokumentarna serija  
 22.40 TV dnevnik  
 23.00 Bachove suite za violončelo, oddaja resne glasbe  
 23.40 Športni pregled  
 0.10 Yutel  
 1.10 Poročila

## TV HRVATSKA 2

- 12.00 Kaj početi ob nedeljah  
 14.00 Športno popoldne  
 ljubljana: Finale jugoslovanskega pokala v atletiki, prenos  
 19.00 Dnevnik  
 20.05 Vse razen ljubezni, humoristična nanizanka  
 Zvezdne steze, ameriška nanizanka  
 Nadure, ameriška nanizanka  
 National geographic, dokumentarna serija

## KANAL A

- 20.00 Triton z morja, japanska risana nanizanka  
 20.30 Rop, angleški barvni film; Stanlwey Baker, Barry Foster, George Sewell

## TV KOPER

- 16.00 Športne oddaje  
 14.00 Športno popoldne  
 ljubljana: Finale jugoslovanskega pokala v atletiki, prenos  
 19.00 TV dnevnik  
 19.30 Aktualna tema, ponovitev  
 20.10 Končno ljubezni, ameriški barvni film; Burt Reynolds, Cybill Shepherd  
 21.30 Globus  
 22.00 TV dnevnik  
 22.10 V svetu domišljije, televizijska nanizanka  
 23.00 Športna rubrika

## TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Čas v sliki  
 9.05 Fant iz dobre hiše, britanski film  
 10.45 Nekoč  
 10.50 1000 mojstrovina  
 11.00 Tiskovna konferenca  
 12.00 Tednik  
 12.30 Orientacija  
 13.00 Čas v sliki  
 13.10 Pisarna, pisarna, serija  
 13.35 Na pomoč, ljubim dvojčice, nemška komedija  
 15.00 Popaj, risanka  
 15.05 Raji živali  
 15.30 Otroški program  
 15.55 Jaz in ti  
 16.10 Kraljestvo miru, Gorile  
 17.00 Mini čas v sliki  
 17.10 Velikih 10, TV hit lestvica  
 18.05 X-large  
 18.30 Sever in jug  
 19.30 Čas v sliki  
 19.48 Sport  
 20.15 Dvignete zaveso, Gledališki prizori in gledališniki  
 21.15 Kultura  
 22.00 Vizije  
 22.05 Nevidni, nemški film  
 23.55 Chicago 1930  
 0.20 Čas v sliki

## TV AVSTRIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama  
 9.00 Čas v sliki  
 9.05 Kulturni tednik  
 9.30 Ni popra za Czermaka, enodejanka  
 10.15 Ljuba Vila Pocahontas, enodejanka  
 11.05 Mozartov koledar: Pariz - razočaranje  
 11.10 Skladbe iz Pariza  
 12.50 Computeranimation  
 13.00 Dober dan, Koroška  
 13.30 Slike iz Avstrije  
 14.15 Voralberski baročni stavbeniki, dokumentarna oddaja  
 15.00 Športno popoldne

- 16.30 Pomorska svilena cesta  
 17.15 Klub za seniorje  
 18.00 Pisarna, pisarna  
 18.30 Slika Avstrije  
 18.55 Kristjan v času  
 19.00 Avstrija danes  
 19.30 Čas v sliki  
 19.48 Primer za tožilca  
 20.15 Do zadnje sekunde, avstralski film; Barry Newman, Trisha Noble, Bill Kerr  
 21.55 Sport  
 Formula 1 za VN Mehike  
 0.00 Čas v sliki

## 1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

- 5.00-8.00 Jutrarni program, glasba  
 8.05 Radijska igra za otroke - 9.05 Pomnjenja - 10.05 Nedeljska matineja - 11.03-16.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 16.00 Lojtrca domačih - 17.30 Humoreska tega tedna - 18.00 Prijubljene operne melodije - 19.00 Radijski dnevnik - 20.00-22.00 V nedeljo zvečer - 22.00 Zrcalo dneva - 23.05 Literarni nokturno - Jems Tate: Pesmi - 23.15-04.30 Nočni program, glasba

## 1. RADIO ŽIRI

- 9.00 - Napoved programa - EPP - radijski koledar, kino - 10.00 - Športne novice - 10.20 - Pogovor s članom odprave na Himalajo Urošem Ruparjem - 11.00 - Novice in dogodki - obvestila - mali oglasi - 12.00 - Nedeljska duhovna misel - 12.15 - EPP - 12.30 - Čestitke in pozdravi - 13.30 - Odpoved programa -

## RADIO TRIGLAV JESENICE

- 8.00 - Začetek - 8.05 - Oddaja za otroke - 9.15 - Horoskop - 9.45 - Špikov kot - 10.15 - Slovenci v svetu - 10.45 - Nasvet za nedeljsko kosilo - 11.00 - Radijski sejem - 12.00 - Čestitke poslušalcev - 13.00 - Tema - 14.00 - Čestitke - 15.00 - Razgovor - 16.00 - Čestitke poslušalcev - 17.00 - Tema - 18.00 - EPP - 18.59 - Odpoved programa

## FILMNET

- 7.00 Journey to the Far Side of the Sun, film 9.00 Mother's Courage, drama 11.00 From The Hip 13.00 Chers for Mrs. Bishop 15.00 Lifestyles of the Rich and An 17.00 The Blues Brothers, musical; John Belushi, Dan Acroyd 19.00 Steal the Sky 21.00 Do the Right Thing 23.00 It Takes Two, romantična komedija 1.00 Boulevard Nights, drama 3.00 La Cages Aux Folles III 5.00 Eyes of a Stranger

Richie Havens je ponovno z nami. Spomin nas takoj zaneše v leto 1969 in na Woodstock festival. Richie je pridobil nekaj kilogramov in tudi let. Tako je pač to. Pesmi so tudi nekoliko mirnejše. Vendar ostaja Richie zvest svoji ostru kitari in glasu.

## KINO

16. junija

CENTER amer. west, drama PLEŠE Z VOLKOVI ob 17. in 20. uri  
 STORŽIČ amer. akcij. film PTIČ NA ŽICI ob 16. uri, amer. trda erot. OSVOBODITEV MISTY BEETHOVEN ob 18. in 20. uri  
 ŽELEZAR amer. srhij. IZGANJALEC HUDIČA III. ob 17. in 19. uri, prem. ital. trde erot. HUDIČ V GOSPODU HOLMSU ob 21. uri  
 DUPLICA amer. barv. srhij. ŽRELO 3-D ob 10. 17., 19. in 21. uri  
 DOVJE amer. vojni film VOJNA ZA SLAVO ob 19.30 uri  
 ŽELEZNIKI amer. avant. film JEKLENI OREL ob 19. uri  
 ŠKOFJA LOKA amer. west. film MLADI REVOLVERAŠI ob 18. in 20. uri  
 RADOVLJICA amer. zab. film TRIJE MOŠKI IN MLADA DAMA ob 18. uri, amer. krim. film POLICAJ POD NADZOROM ob 20. uri  
 BLED amer. vojni film MEMPHIS BELLE ob 18. uri, amer. zab. grozlj. BOLNICA FRANKENSTEIN ob 20. uri  
 BOHINJ amer. kom. MASČEVANJE SMRKAVCEV ob 20. uri

## SLOVENIJA 2 0.00

## QUERELLE

ciklus filmov R. W. Fassbinderja; nemški barvni film; igrajo: Brad Davis, Franco Nero, Jeanne Moreau, Laurent Malet, Hanno Poschl, Gunter Kaufmann, Nadja Brunhkorst.

Mornar Querelle vidi smisel vsega v zločinu in tako tudi živi. V svoji brezobzirnosti je lep, v povzrajenosti dostojanstven. S svojim nenavadnim čarom prevzame in obenem uniči ljudi, ki mu prekrizajo pot. V pristanišču Brest ubije Armenca, z ladje prezihotapi mamilca, v zloglasnem bordelju sreča brata, ki ga obožuje in sovraži obenem. Svojemu pajdašu Vicu prereže vrat, mladega kriminalca Gila pa izda policiji. Querellova lepota in podlost, v kateri je čudna poštenost, vznemirjata njegovega nadrejenega častnika Seblona, ki ima homoseksualna nagnjenja. Rad bi si pridobil njegovo naklonjenost in ga skuša zaščititi pred policijo. Toda Querellove hvalčnosti in ljubezni ne more dobiti. Mornar ima rad in je zvest le samemu sebi.

## RTL PLUS

6.00 Mr. T. 6.20 6.45 Jetsonovi 7.10 Različne mladinske oddaje 9.30 Orion 3000, italijanski film 11.00 Ta teden 12.15 Harlem, ameriški pustolovski film 13.05 Moj oče je zunajzemski bitje, Družina Munster, Ultraman 14.20 Plešamo okoli sveta, nemški film 15.55 Local Hero, angleška komedija 17.45 Mini Playback Show, ponovitev 18.45 Poročila 19.10 Dan kot noben drug 20.15 Nerodnozabavne melodije 21.30 Prenos dirke formule 1 24.00 Ponoči, ko zmrzne kri 0.25 Neznane dimenzije 1.25 Alfred Hitchcock prikazuje

## SCREENSPORT

2.00 Baseball - Baltimore : Toronto  
 4.00 Ameriški profesionalni boks 5.30 Golf 7.30 Moto dirke 8.00 Jadranje 9.00 Dirke tovornjakov 10.00 Ameriški nogomet - nemško prvenstvo 11.00 NBA košarka - finale končnic 13.00 Wrestling 14.00 Argentinski nogomet 15.00 Tenis - Birmingham, prenos 17.30 Konjske dirke - VN Milana, prenos 18.00 Britanski moto šport 18.30 Evropski rally 19.30 Indy dirke - Detroit 21.30 Golf - US open, prenos 24.00 Tenis - Birmingham



**1. PROGRAM TV SLOVENIJA**

- 8.50 Video strani
- 9.00 TV Mozaik, ponovitev
- 9.00 Tovarišija Petra Grče, igrana serija HTV
- 9.25 Gostje gala koncerta 5. jugoslovskega baletnega tekmovanja, ponovitev
- 9.50 Obzorja duha, ponovitev
- 14.55 Video strani
- 15.05 Zdravo, ponovitev
- 16.25 EP Video strani
- 16.30 Sova, ponovitev
- 17.50 EP Video strani
- 17.55 Poslovne informacije
- 18.00 TV dnevnik
- 18.05 TV mozaik
- 18.05 Utrip, ponovitev
- 18.20 Zrcalo tedna, ponovitev
- 18.35 Spored za otroke in mlade
- 18.35 Knjižna novost
- 18.45 Radovedni Taček: Piščal
- 19.05 Risanka
- 19.15 TV okno
- 19.30 TV dnevnik
- 19.55 Vreme
- 20.05 Si lahko sposodiva vašega moža?, angleška drama
- 21.50 TV dnevnik, vreme
- 22.10 EP Video strani
- 22.15 Osmi dan
- 23.00 400 let slovenske glasbe
- 23.45 Sova: Simpsonovi, ameriška animirana nanizanka
- Taggart, škotska nanizanka
- 1.00 Video strani

**2. PROGRAM TV SLOVENIJA**

- 16.30 Satelitski programi, poskusni prenosi
- 17.30 Regionalni programi TV Slovenija - Studio Ljubljana
- 19.30 TV dnevnik
- 20.00 Zabavnoglasbena oddaja
- 20.30 Po sledih napredka
- 21.00 Sedma steza, športna oddaja
- 21.30 Omizje
- Yutel, eksperimentalni program

**1. PROGRAM TV HRVATSKA**

- 9.30 Poročila
- 9.35 TV koledar
- 9.45 Family album, tečaj ameriške angleščine
- 10.15 Zlata nit, otroška serija
- 10.45 Boj za demokracijo, ponovitev dokumentarne serije
- 11.45 Poletni program
- 14.10 Saljivi hišni video, humoristična serija
- 14.35 Poročila
- 14.40 TV koledar
- 14.50 Nadure, ameriška nanizanka
- 15.40 Zvezdne stene - nova generacija, ameriška znanstvenofantastična nanizanka
- 16.25 Vse razen ljubezni, ameriška nanizanka
- 16.55 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka
- 17.45 Zlata nit, otroška serija
- 18.15 Hrvaška danes
- 18.45 Potepam se in snemam, dokumentarna oddaja
- 19.15 Risanka
- 19.30 TV dnevnik
- 20.05 Boljše življenje, humoristična nadaljevanka TV Beograd
- 21.20 Sedem dni v svetu, zunanja politika
- 21.50 TV Dnevnik
- 22.10 Kinoteka Hollywooda: I want you, ameriški film
- 23.50 Yutel
- 0.50 Poročila

**TV HRVATSKA 2**

- 19.30 Dnevnik
- 19.55 Tel Aviv: EP v košarka, finale (ž), prenos
- 21.35 Prvaki razreda, ameriška humoristična serija
- 22.10 Lepe reči, zadnji del ameriške nadaljevanka
- 23.10 Mož, imenovan Sokol, ameriška nadaljevanka
- 0.00 Poročila
- 0.30 Glasbeni vsakdan

**KANAL A**

- 20.00 Triton z morja, japonska risana serija
- 20.30 Tristana; Catherine Deneuve, Fernando Rez, Franco Nero, Lola Galos

**TV KOPER**

- 16.00 Športne oddaje
- 18.30 Program v slovenskem jeziku
- 18.45 Odprta meja
- 19.00 TV dnevnik
- 19.25 Čarobna svetilka - otroški program
- Stanlio in Olio
- 19.50 Glasbena oddaja
- 20.40 Lucyyin Show, ameriška humoristična nanizanka
- 21.30 V svetu domišljije, televizijska nanizanka
- 22.20 TV dnevnik
- 22.30 Športna rubrika

**TV AVSTRILJA 1**

- 9.00 Dopoldanski program; Čas v sliki
- 9.05 Pisarna, pisarna, ponovitev
- 9.30 Slika Avstrije
- 10.00 Šolska TV
- 10.30 Na pomoč, ljubim dvojice, ponovitev nemškega filma
- 11.55 Fred Basset, risanka
- 12.00 Nočni studio
- 13.00 Čas v sliki
- 13.10 Primer za tožila, ponovitev
- 13.45 Srečanje z naravo
- 14.15 Angel se vrača, zamenjava vlog
- 15.00 Otroški program
- 15.05 Charlie Brown in Snoopy, risanka
- 15.30 Am, dam, des
- 15.55 Šolski parlament
- 16.10 Gusarji z reke Spree, velika sprava
- 16.35 Ding dong, otroci intervjujajo znane osebe
- 17.00 Mini ČVS
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Čas v sliki
- 18.30 Sever in jug
- 19.20 Znanje danes
- 19.30 Čas v sliki
- 20.00 Šport
- 20.15 Šport v ponedeljek
- 21.08 Kuharski mojstri
- 21.15 Pogledi s strani
- 21.25 Peter Strohm
- 22.15 Zanimivosti iz sveta filma
- 22.45 Prijazni sosedje, ameriški film; Eli Wallach, Julie Harris, Deborah Winters, Stephan McHattie
- 0.15 Chicago 1930, Jazz glasbenik
- 1.00 Čas v sliki

**TV AVSTRILJA 2**

- 8.30 Vremenska panorama
- 16.35 Leksikon umetnikov
- 16.45 Zelena črta na horizontu
- 17.30 Lipova ulica, družinska serija
- 18.00 Pisarna, pisarna
- 18.30 Gaudimax

- 19.00 Lokalni program
- 19.30 Čas v sliki
- 20.00 Kultura
- 20.15 Gozdarska hiša Falkenau
- 21.08 Kuharski mojstri
- 21.15 Teleskop
- 22.00 Čas v sliki
- 22.30 Duhovnik, denar in IRA
- 23.15 Športna vprašanja, Nasilje in vera
- 0.15 Čas v sliki

**1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA**

- 4.30-8.00 Jutranji program, glasba - 7.00 Druga jutranja kronika - 8.05 Početniško popotovanje od strani do strani - 10.00 Dopoldanski dnevnik: Informacije, gospodarstvo, glasba - 11.05 Izbrali smo... 12.30 Kmetijski nasveti - 14.20 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 15.15 Radio danes, radio jutri - 15.55 Zabavna glasba - 17.00 Studio ob 17. in glasba - 18.05 Pihalne godbe vam igrajo - 20.00 Sotočja (prenos iz studia Radia Maribor) - 21.05 Zaplešite z nami - 23.05 Literarni nokturno - Anka Petričević: Ponovno te kličem - 23.15-4.30 Nočni program, glasba

**1. RADIO ŽIRI**

- 16.00 - Napoved programa - reklame - obvestila - 16.50 - Športne novice - obvestila - 17.00 - Obvestila - 17.30 - Zakajčkova mini šola - 17.40 - Vroča tema - 18.00 - Razgovor v studiu - 19.00 - Odpoved programa -

**RADIO TRIGLAV JESENICE**

- 11.45 - Začetek - 12.00 - Opoldanski telegraf - 12.15 - Horoskop - 12.30 - Športni pregled - 13.00 - Opoldanski poročevalec - prenos Radio Slovenija - 14.00 - Glasbena rubrika: klasična glasba - 14.30 - Domače novice 1 - 15.30 - Dogodki in odmevi - prenos Radio Slovenija - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Domače novice 2 - 17.00 - Tema - 18.00 - Čestitke poslušalcev in EP - 18.30 do 18.40 - Neposredni prenos večernih novic radia BBC - 18.59 - Odpoved programa -

**HTV 1 20.05**

**BOLJŠE ŽIVLJENJE**

Bobi se končno svitajo lepši časi. Djukan mu ponuja službo na morju. Nepričakovano mu pride na pomoč Nina Andrejevič. V podjetju Gigo spet čaka preseñeneñje. To pot jo »odnese« s perzijsko preprogo. Ema znova dobi glavobol zaradi Gige. »Moravac« je čisto v »svojem elementu«, žal, na imenitnem sprejemu pri Ivaninih starših. Viki obvesti starše, da je sklenila oditi daleč od doma. Čas odločitve je napočil tudi za Sašo. Nepreklicno se ženi, le da si je našel drugo življenjsko družico. Popadčevi imajo »pomembna opravila« na letališču.

**FILMNET**

- 7.00 Steal the Sky 9.00 Ten Who dard 11.00 La Nuit Fantastique 13.00 Little Nikita 15.00 Short Circuit II 17.00 A Kiss Before Dying, srhljiva 19.00 A few Days at Weasel Creek 21.00 Coming to Amerika, komedija 23.00 Broken Silence, drama 1.00 Disorganized Crime 3.00 The Hideous Sun Demon, komedija 5.00 Carolann

**RTL PLUS**

- 6.00 Dobro jutro in poročila 9.05 Formula 1, ponovitev s prejšnjega dne 9.30 Že spet ti 19.55 Sekunde strahu, ameriški film 11.10 Tvegano 12.00 Vroča nagrada 12.35 Policijsko poročilo 13.10 Hammer 13.35 Kalifornijski klan 14.25 Springfieldska zgodba 15.10 Klic srca, nova nadaljevanka 15.55 Chips 16.45 Tvegano 17.10 Vroča nagrada 18.00 Ženska za 7 milijonov dolarjev 18.45 Poročila 19.15 Ekipa A 20.15 Šef 21.15 Nori tri hoče domov, ameriška komedija 22.45 Deset pred 11 23.25 Moški magazin 24.00 Les Patterson reši svet, angleška komedija 1.25 Hammer, ponovitev



**Mercator Preskrba**

TRGOVINSKO PODJETJE TRŽIČ, d.d.

Mercator - Preskrba, Tržič, d. d. razpisuje prosto delovno razmerje delavca s posebnimi pooblastili in odgovornostmi za 4-letni mandat:

**VOJDA KOMERCIALNE SLUŽBE**

Kandidat mora poleg splošnih, z zakonom določenih pogojev, izpolnjevati še naslednje:  
- srednja ali višješolska izobrazba (V. ali VI. stopnja) komercialne ali ekonomske smeri,  
- 3 do 5 let ustreznih delovnih izkušenj pri odgovornih delih v trgovinski dejavnosti.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v osmih dneh po objavi na naslov: Mercator - Preskrba, Trg svobode 27, 64290 Tržič.  
Kandidate bomo o izbiri obvestili v osmih dneh po odločitvi.

**KINO**

17. junija

CENTER amer. west. drama PLEŠE Z VOLKOVI ob 17. in 20. uri **STORŽIČ** in ŽELEZAR Danes zaprt! **DUPLICA** amer. barv. srhlj. ŽRELO 3-D ob 20. uri **RADOVLJICA** amer. akcij. film DNEVI GRMENJA ob 20. uri **BLED** amer. zab. film TRIJE MOŠKI IN MLADA DAMA ob 20. uri



## Bezeg cvete



Bezgovno cvetje je zelo dragoceno, ker vsebuje eterična olja in saponine in spodbuja delovanje znojnic. Zato bomo uporabili čaj iz bezgovega cvetja predvsem pri tistih prehladnih boleznih, ki se najhitreje popravijo z močnim potenjem. Mnenje, da se začne potenje po uživanju čaja iz bezgovega cvetja v prvi vrsti zaradi toplote v čaju, je popolnoma zmotno. Pri bezgovem cvetju zadošča že srednje tople čaj, da povzroči zaželeno močno potenje. Zato se čaj iz bezgovega cvetja z uspehom uporablja pri

bronhitisu, kašlju, gripi, oslovskem kašlju, začetni pljučnici, zdravljenju jetike, pri hudem nahodu, pa tudi pri ošpicah, škrlatinki, stiski pri dihanju, astmi in vseh revmatičnih boleznih, pri katerih želimo z močnim potenjem doseči izločanje bolezenskih snovi. Dobro deluje na organizem tudi kot osvežilna pijača v obliki z vodo razredčenega sirupa ali šabese, kuharski mojstri so si iz bezga izmislili že celo vrsto zanimivih sladk, od nekdanj pa je bezeg znan tudi kot lepilno sredstvo.

### Bezgovna šabesa

7 velikih bezgovih cvetov namočimo v 5 litrov vode, in dodamo večjo ali dve manjši na tenke kolobarje narezani limoni, 1/2 kg sladkorja in kozarec vinskega kisa. To vse skupaj pustimo stati pokrito 3 dni. Če so dnevi bolj hladni in se je bati, da bo slabše vrelo, dodajmo še nekaj zrn kvasa. Sem in tja namočeni bezeg povsem stopi in da bezeg odda svoj aromo. Po treh dneh, ko masa začne vreti, jo precedimo, počakamo še toliko, da se prečisti, nato pa jo natočimo v čiste steklenice. Dobro jih zamašimo in postavimo v klet na hladno. Čez približno teden dni bomo imeli prijetno osvežujočo pijačo, ki kar malo reže.

### Kis iz bezgovega cvetja

Potrebujemo 2 lepa sveža koblata bezgovih cvetov, 1/2 litra belega kisa (po možnosti vinskega). Bezgovi cvetovi naj bodo kar se da sveži. Ne operemo jih, da ne izgubijo arome. Damo jih v steklen kozarec s pokrovom ali v steklenico s širokim vratom. Zalijemo s kisom in tesno zapremo. Kozarec ali steklenico postavimo za 14 dni na sončno okensko polico. Nato precedimo kis skozi gazo in ga nalijemo v steklenico. Steklenico zapremo. Shranimo jo na hladnem in temnem pro-

storu. Kis je aromatičen, z njim začnimo solato, uporabljamo ga za pripravo omake vinaigrette, ali pa za dodatek vodi, v kateri kuhamo ribo.

### Ocvrti bezgovi cvetovi

Potrebujemo 8 velikih svežih bezgovih kobilov, 100 g moka, 2 žlici sladkorja, ščepec soli, 1 dl mleka, 1 dl svetlega piva ali belega vina, 3 rumenjake, 3 beljake, za nožovo konico pecilnega praška; za breskovo preliv: 4 do 6 breskev (lahko iz konzerve), 1 žličko limoninega soka, 1/2 dl belega vina, sladkor, maščoba za cvrenje, sladkor v prahu za potresanje.

Pripravimo testo: zmešamo moko, sladkor, sol, mleko in pivo ali vino. V gladko zmes zamešamo rumenjake. Testo pokrijemo, stoji naj 30 minut. Bezgove kobile otresemo, da odstranimo morebitne mušice, ki so med cvetovi. Cvetov ne peremo, ker potem izgubijo aromo. Pripravimo breskovo kremo: v mikserju sesekljamo breskve, limonin sok, vino in sladkor. V pokriti posodi postavimo v hladilnik. Tik pred cvrenjem stepemo iz beljakov sneg in ga rahlo zamešamo v testo. Cvetove povlečemo skozi testo in jih zlato ocvremo v maščobi. Odcedimo jih, zložimo na krožnike, potresemo s sladkorjem v prahu in ponudimo z ledeno mrzlo breskovo kremo.

### Bezgov sirup

30 večjih bezgovih cvetov namočimo za 48 ur v 3 litre vode. Najbolje je, da vzamemo večji stekleni kozarec. Medtem ko se cvetovi godijo, večkrat pomešamo z lesenno kuhalnico. Po dveh dneh vse skupaj precedimo v posodo in dodamo 5 dkg citronske kisline ter 3 kg sladkorja. Maso mešamo in ko se sladkor ves raztopi, nalijemo tako pripravljene sirup v steklenice. Dokler se sirup ne umiri, naj bodo steklenice zaprte le z gazo, kasneje, čez kakšne tri tedne, pa jih zamašimo z zamaški. Bezgov sirup bo odlična zdrava in osvežilna pijača za vroče pa tudi hladnejše dni. Tako pripravljen drži na leta.

### Pet minut za lepši videz

#### Bezgovna lepčilna vodica

V prejšnjem stoletju so ženske rade uporabljale bezgovno vodico za nego polti. Po uporabi te vodice je koža gladka, nežna in čista. Vodico pripravimo takole: nabereemo prgišče svežih bezgovih cvetov, operemo jih in damo v velik vrč. Prilijemo 4 skodelice vrele vode in pustimo stati čez noč. Naslednje jutro precedimo

skozi gazo ali filtrirni papir in si umijemo obraz.

#### Bezgovna lepčilna krema

Potrebujemo: 1 žlico mandljevega olja, 1 žlico lanolina, 2 žlici bezgovih cvetov, 3 žlice tople vode.

V posodo damo mandljevo olje, lanolin in bezgove cvetove. Posodo postavimo za 1 uro v vodno kopel (v večjo posodo z vročo vodo). Potem precedimo in zmešamo s toplo vodo.

### PRAV JE, DA VEMO

#### Tržaški ali zeleni solatnik

Tržaški ali zeleni solatnik nam bo v vrtu zelo dobrodošel. S setvijo začnemo v začetku junija. Posejemo ga na široko in gosto. Mlade rastline režemo tedaj, ko ni druge solate. Več mu bomo dali vode in dušika, nežnejši bodo listi in manj grenki. Z rednim rezanjem pa dosežemo, da odganjajo vedno sveži mladi listi. Za poletno rabo ga lahko sejemo v bolj senčnat del vrta.

Za spomladansko rabo sejemo solatnik v drugi polovici junija v vrste, 20 cm narazen. V vrsti ga nekoliko razredčimo, da bo ob dobri oskrbi do zime razvil močne korenine. Jeseni ga pokosimo, da prebujno listje ne gnije na gredici. Do zime morajo rastline nekoliko pognati, da bodo bolje prezimile. Zgodaj spomladi lahko gredico prekrijemo s tunelom iz folije. Radič in motovilec sta prva solata z vrta. Do prve berivke in zimske glavnate solate ga bomo že lahko dvakrat rezali. Solatnik ni občutljiv na mraz in dobro prezimi na prostem. Prepozno ga ne smemo sejati, ker bi do jeseni zrastle pretanke korenine, ki spomladi ne bi razvile lepših rozet.

Tržaški solatnik ima svetlozelene okrogle gladke liste, ki dolgo ne postanejo dlakavi in grenki. V Primorju ga sejejo gosto in mladega režejo. Naš solatnik pa razvije spomladi rahlo sklenjeno glavico.

#### Ta mesec na vrtu

Vrtno jagode obiramo v jutranjih urah na 2 do 3 dni. Ko so vse obrane, jih oplevemo in okopljemo.

**Mlada drevesca** večkrat zalijemo, dognojimo in jim zrahljamo zemljo. S košnjo travno rušo zgostimo in z odkošeno travo zastiramo kolobar okoli stebel sadnih dreves. Zastirka naj bo približno 10 cm debela. Skorjo, lubje sadnih dreves skrbno pregledujemo, če se niso pojavile luknjice, ki jih naredi lubadar ali zalubnik. V tem primeru poskropimo ali s čopičem premažemo napadena mesta. Junija se pojavlja tudi zavrtac ali prelec, ki dela rove v stebela in veje. Škodljivce izvlečemo ven z žico, ki jo na koncu ukrivimo in z njo drezamo v rov.

**Vinska trta** potrebuje ob cvetenju za boljše oploditev čim več hranilnih snovi, zato mladice prikrajšamo ali pinciramo. S pinciranjem odstranimo vršičke mladice, ki porabijo za svoj razvoj precej hranilnih snovi. S skrajšanjem vršičkov začasno prekinemo rast. Tako poteka cvetenje in oploditev v ugodnejših razmerah. Pri pinciranju se bodo razvili zalistniki, ki jih sproti odstranjujemo, tako da ostane nad grozdom 8 do 12 listov.



Enkrat te dni si nameravam rezervirati eno lepo razgledno točko v bližini karavanškega tunela in opazovati teater, ki se okoli tega našega »auspuha« v Evropo kani dogoditi. Zdaj se namreč pri tunelu ne dogaja kaj prida: sem in tja je videti kakšen avtomobil, ki zatava po cestišču proti tunelu in se na tistih cestnih ovinkih petkrat izgubi, preden obupano »zaviža« proti luknji. Da bi reševali čast in ponos tunela, ki je zaradi nezgrajenih cest po Sloveniji in zaradi drage predornine nezanimiv, smo v Sloveniji ob vsesplošni ljudski podpori in odobravanju tudi podelili našim skupščinskim poslancem diplomatske potne liste! Zdaj enkrat se bodo pridni, strpni in ponižni poslanci odpovedali posedanju po skupščinskem bifeju in se - diplomati! - zakadili v Avstrijo. Skupščinski biriči, ki jih permanentno naganjajo iz bifeja v skupščinske klopi, bodo lahko le nemočno poročali: »Zdaj se gredo diplomate in so v Avstriji!« In tako bo kolona diplomatov države Slovenije v enem samem dnevu lahko povečala promet tunela za kakšnih sto procentov. Nekateri bodo samo s honorarji, ki jih dobijo od plodnega angažiranja v neštevilnih skupščinskih komisijah, lahko pokupili pol Beljaka! Nakar bo kolona diplomatov z diplomatsko prtljago kave, banan, žvečilnih gumijev, toaletnega papirja in marelj po 20 šilingov odbrzela nazaj proti tunelu, kjer se mi pri carinski izpostavi obeta prizor za bogove: uvidevni slovenski cariniki z lipovim listom na kapi si seveda niti v sanjah ne bodo drznili brskati po delikatesni diplomatski prtljagi kave, banan, žvečilnih gumijev itd. Diplomatska imuniteta je pač diplomatska imuniteta! Avstrijskim carinikom pa bodo to najbolj nenavadni diplomati, tipična Juga, saj v Evropi ravno ne vidiš vsak dan, da se vozi diplomat v katrci ali v jugu in s seboj tovari riž in čebulo! Hojladrija - mesarija!

## Hojladrija mesarija!

In zakaj si je še vredno rezervirati prostor ob tunelu? Zaradi Marojevičevih prijemov, saj misli naskočiti predor in se po potrebi s somišljeniki prebiti skozenj. Spet bo jako porasel promet in če bo šlo tako naprej - diplomati pa Marojevič pa še kakšna klika - lahko postane tunelček z naše strani še rentabilen.

In - končno - tudi na dan D nameravam prečemeti ob tunelu, akoravno mi bo silno žal, da mi tako ne bo dano na žive oči videti prelep ceremonial, ki nam ga obeta odbor za promocijo Slovenije ob dnevu odcepitve. Scenosled, kakor so imenovali bogato koreografijo ob dnevu slovenske samostojnosti, vsebuje raznorazne lepe elemente. Od prižiganja bakel, kresov do pozvanjanja zvonov po vsej deželici, da o pozdravu slovenski vojski in posvetitvi lipe samostojnosti niti ne govorim - preveč in prelepo za en sam dan, čeprav odcepitveni! In zato tukaj, na tem mestu, ostro protestiram proti socialistom in drugim škodoželjnim oponentom, ki so odcepitveno ceremonijo imenovali »cirkus« in »vaška veselica z župnikom!« S čim pa se lahko dela promocija Slovenije, če ne z lipo, vojsko in blagoslovom? V času enoumja smo se promovirali z delavcem, ki pa je danes totalno krepnil; v času komunizma, so, recimo, naši upokojenci dobivali vsaj za kruh in mleko, danes jih je - nergače zajedalske - najbolje kar odključati! Če se že menja ikonografija, naj se menja v znamenju časa in razmer, ki vladajo na teh prostorih. Slovenske večernice, pa Sreča v nesreči pa kakšen Cmokavzar in Ušperna pa seveda scenosled in še katera lepota arhaične slovenskosti - to je v znamenju časa in ni pač daleč dan, ko bomo novinarski pisunčki močno hvaljeni, če se nam bo tako kot kakšnim scenosledom zapisalo »...in kolne kmet, molitve bravši...« Pa ne bo nobenega Prešerna, da bi nas okrcal in bomo kar naprej in naprej rinivši se »rikverc« ter nazadnje pristavši tam, kamor sodivši - v 19. stoletju!

Hojladrija mesarija!

In ko bom na dan D že tam, ob tunelu čemevši in ko bo od daleč zazvonivši iz vseh turnov, mi bosta dve solzici na samostojno zemljico kapnivi. To vam jaz obljubivši - in samo čarovnice s Kleka vedo, kaj se bo potem zgodilo... ● D. Sedej

Če bi sobotno Delo prenehalo izhajati na 32 straneh, bi bilo Slovencev 17. junija 160 000 več. 80 000 novega Slovenca plus 80 000 sedanje Sobotne priloge.

Jožef Školč in Vitomir Gros sta imela na Glasovi preji očitno največ problemov s sloganjem o tem, kaj bo po 26. juniju. Zaman, ker to sedaj vedo tudi že vsi navadni Slovenci. Po 26. juniju bo 27. junij, potem bo prva obletnica razglasitve suverenosti, potem druga, pa tretja... in državljani Slovenije bodo takrat tri leta starejši.

Prenovitelji predlagajo sestavo nove vlade iz priznanih strokovnjakov, ki ne bi bili zavezani različnim strankarskim dnevno-političnim »pogledom na prihodnost«. Demos je ostro proti. Menda ja ne bomo edina suverena država na svetu, ki bi imela vlado sestavljeno iz strokovnjakov - iz uvoza!

Radovljiški in tržiški parlament sta ponovno zavrnila predlog, da bi za načelnika gorenjske Uprave inšpekcijskih služb imenovali mag. Mihaela Tolarja iz Radovljice. S tem sta pokazala vso svojo ozkosrčnost. Že zaradi vztrajnosti predlagatelja, predsednika kranjske vlade Vladimirja Mohoriča, bi bilo treba predlog končno podpreti.

Predlagane spremembe občinskega statuta predvidevajo sklepanje o vseh zadevah z večino glasov navzočih delegatov ne pa z večino vseh delegatov v skupščinskih zborovih. Opozicija je zato zapustila sejo. Iz vrst Demosa, kajti v Kopru so na oblasti »ta rdeči« in vloge so tam v primerjavi s Kranjem zamenjane. Demokracija je pa ista.

Marojevič (stranka za enakopravnost občanov) bo Avstrije prosil, da jim pustijo vrata karavanškega predora odprta za prebeg pred slovensko policijo, ki jih bojda namerava tepsti. Dobra finta! Da bi potem Beljak oklical za glavno mesto Podalpske srbske krajine, ki bi zahtevala priključitev k matični Srbiji. Nismo mi po župc priplaval!

demokratizator

**potovalna**   
**agencija**  
ALPETOUR

### NE ODLAŠAJTE, ODLOČITE SE ZA UGODNO 7-DNEVNO LETOVANJE OB MORJU!

**STRUNJAN:** nastanitev v bungalovih zdravilišča Krka, v lepem okolju, tik ob obali  
**7 polpenzionov že od din 3.445,- dalje**

**POREČ:** nastanitev v kontejnerjih kampa Lanterna z možnostjo kuhanja **7-dnevni najem za 4 osebe že od din 2.600,- dalje**

**PULA**  
**z okolico:** izbirate lahko med apartmaji, paviljoni ali hoteli  
**7 polpenzionov že od din 1.820,- dalje**

**LOŠINJ:** nastanitev v apartmajih Lopari, v mirnem okolju, tik ob obali  
**7-dnevni najem za 6 oseb že od din 3.510,- dalje**

### PRIČAKUJE VAS POTOVALNA AGENCIJA ALPETOUR

s poslovalnicami:

KRANJ, Koroška 5, tel. 064/211-083

RADOVLJICA, avtob. postaja, tel. 064/74-621

ŠKOFJA LOKA, avtob. postaja, tel. 064/621-755

TRŽIČ, Cesta JLA 2, tel. 064/52-370



# Slovenci, držite skupaj!

Šestnajst let in pol je bilo Mirku Bercetu ali po domače Solarjevemu Fricu iz Podkorena, ko se je napotil v svet. Najprej na Koroško, od tod pa v Kanado in nazadnje na daljno Aljasko, kjer z ženo Loverne živi še danes. V kraju Mt. Alyeska imata majhno trgovino, Mirko pa tudi veliko sliko. Po njegovih prelepih motivih Aljasko so med drugim izdelali tudi številne razglednice.

»Ko sem pri šestnajstih letih odšel v tujino, s Koroške naprej v Kanado, mi je bilo najtežje zato, ker nisem znal angleško. Preživil sem se tako, da sem moral poprijeti za vsako delo: pomival sem posodo, nato sem posodo nosil in tako dalje. Po precej težki prometni nesreči sem se iz Toronta odpravil v 3.000 milj oddaljeni Baff, spoznal svojo ženo, ki je Kanadčanka in na koncu sva se ustalila na Aljaski,« pripoveduje Mirko, ki je za nekaj mesecev prišel z ženo v rodni Podkoren.

»Aljaska je ena izmed ameriških držav, ki je bila pred sto leti še del Rusije, nato pa jo je kupil Američan - ob vsesplošnem zgražanju državljanov, ki so mu

zasebnih letal kot avtomobilov. Domala da ni hiše ali gospodinjstva, ki ne bi imelo majhnega letala, saj se le tako lahko premaguje jo ogromne razdalje.

Kako daleč je Aljaska, se je še kako prepričala moja mama, ki me je pred leti obiskala. Najprej je z letalom šest ur potovala do Vancouvra v Kanadi in ko sva se na letališču srečala, je bila prepričana, da je že na cili,« nadaljuje Mirko, ki govori izredno lepo slovensko, le včasih kaj po »karenško« pove.

»Ko sem ji povedal, da bova z drugim letalom potovala še kar nekaj ur, preden bova na Aljaski, je zavzdihnila: »Oh, Mirko, kako daleč si!« Seveda se ni mogla načuditi divjini in prostranosti Aljasko. Na poti proti kraju, kjer živim, sem ji pokazal ogromen travnik, kjer je bilo vse rdeče od brusnic. Kar verjeti ni mogla, da ne brusnic in ne gob, jurčkov, na Aljaski sploh nihče ne nabira. Ko jih je mama nabrala, jih je skuhala in pripravila. Gostje, ki smo jih povabili, se kar niso mogli načuditi, da so brusnice tako imenitna jed. Kot se tudi



Mirko Berce s soprogo Loverne

Mt. Alyeska je smučarska gora z imenitno in dolgo smuk progno in tam je trenirala tudi slovenska smučarska reprezentanca. Postali smo kar prijatelji z nekaterimi Gorenjci, ki so me tudi kasneje obiskali, zdaj, ko sem na dopustu v Podkorenu, pa so mi tudi veliko pomagali in razkazali Slovenijo. Smuk progga v Mt. Alyeska je odlična, na vrhu gore je zelo lepa restavracija, skratka: slovenski smučarji in njihovi spremljevalci so bili navdušeni. Prihaja pa vedno več smučarjev, Američanov, »iz spodnje Amerike«, kot jim pravimo na Aljaski.«

Mirku Bercetu seveda verjamemo, da so prostrana smučišča na Aljaski neprimerljiva z evropskimi in da bi marsikoga zamikal dopust v tej zanimivi deželi. Če bi se odločili, le informacija: povratna letalska vozovnica stane 1.200 dolarjev.

Mirkova simpatična soproga Loverne, po rodu Kanadčanka, ki je kot šefinja skandinavske letalske družbe prepotovala že ves svet in odlično govori tudi japonščino, je navdušena nad Slovenijo. Ni dneva, da Loverne ne bi hodila po okoliških hribov, vsako jutro pa gre s kanglico k izviru in natoči vodo. Tako ji je všeč, da je iz pipe sploh ne pije.

»Vi sploh ne veste, kaj imate,« je navdušena Loverne. »Potovati bi morali po svetu, pa bi verjeli, da živite v prelepi, zame najlepši deželi. V Ameriki se voda kupuje v steklenicah; vele-mesta so tako onesnažena, da bi se zgrozili; revni postajajo še bolj revni, na drugi strani pa bogati še bolj bogatijo; vedno več je drog; ogromno ljudi nima nobene perspektive, ležijo po ulicah, med odpadki in podganami. Tu, v Sloveniji pa je toliko prijaznih ljudi in kamorkoli že grem, opažam, kako znate varovati naravo. Fenomenalno! Sami se morda sploh ne zavedate, kako zdravo in lepo živite in imate nekaj, kar na Aljaski nimamo: svojo zgodovino, svojo preteklost in kulturo. Zares si želim, da bi prišla v Podkoren in tu z mojem živela. Še pokopana bi bila rada v Podkorenu!«

Mirko pa še pripominja: »Želim si, da bi Slovenci držali skupaj! In zares sem zelo hvalen sovaščanom, »Karen-cem«, da so me tako lepo in prijazno sprejeli. Na stara leta se bom vrnil v Slovenijo, ki sem jo nosil v srcu vse življenje. Tudi na procelju svoje trgovine na Aljaski imam velik napis Slovenija, z velikim rdečim srcem, ki simbolizira ljubezen: mojo ljubezen do rodne dežele...« ● D. Sedej



Razglednica nočne smuke v Mt. Alyeska, ki je nastala po oljni sliki Mirka Berceta iz Podkorena...

očitali, da zapravlja denar za ničvredno Aljasko. Pa se je izkazalo, da je imel še kako prav, kajti Aljaska je bogata dežela: ima veliko nafte, zlata, denar prinaša turizem. Na Aljaski je ogromno divjadi, zato se izredno razvija tudi lovski turizem.

Dežela je večja kot Evropa, ima pa le 500.000 prebivalcev: Eskimov, Indijancev in priseljencev od vsepovsod. Ima le dve veliki mesti, v katerih živi večina prebivalcev - ti dve mesti sta povezani s cesto, drugače pa kakšnih drugih cestnih povezav Aljaska nima. Prebivalci imajo več

niso mogli načuditi odličnim kranjskim klobasam, ki jih je napravila moja mama! Gobe in brusnice in še nekaj gozdnih sadežev nabiram le sam in še neki Avstrijec - drugače pa se prebivalci hranijo večinoma z ribami, lososi, ki jih uživajo surove.

Zime so na Aljaski daljše kot v Evropi: 21. junija je najdaljši dan, ko je kar 20 ur sonca, decembra pa so dnevi, ko je svetlo le po tri ure na dan. Zato tudi v smučarskem središču, blizu katerega stanujem, turisti - smučarji smučajo ob lučeh. V

**OMNIA**  
**ŠPORT MARKET**  
KLANJ, CANKARJEVA 4



## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.50 Video strani  
9.00 TV mozaik  
9.00 Zgodbe iz školjke  
9.30 Sedma steza, ponovitev  
10.00 Osmi dan, ponovitev  
10.45 Omizje, ponovitev  
16.15 Video strani  
16.25 EP Video strani  
16.30 Sova, ponovitev  
17.50 EP video strani  
17.55 Poslovne informacije  
18.00 TV dnevnik  
18.05 Spored za otroke in mlade  
18.05 Periskopov Raček: Programski jezik Logo, zadnja lekcija  
18.20 Pastirci pri plesu in kresu, posnetek mladinske igre iz SMG  
18.55 Risanka  
19.15 TV okno  
19.30 TV dnevnik  
19.55 Vreme  
20.05 Ingverjevo drevo, angleška nadaljevalka  
21.10 Novosti založb: Odprta knjiga  
21.25 Glasbeni portreti: Jesenko Haura, oddaja HTV  
21.50 TV dnevnik, vreme  
22.10 EP Video strani  
22.15 Sova  
Pujsovi dosjeji, angleška nani-zanka  
Taggart, škotska nanizanka  
23.30 Video strani

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 16.30 Satelitski programi - poskusni prenosi  
17.30 Regionalni programi TV Slovenija - Studio 2 Koper  
19.00 Naši pevski zbori: Trije glasbeniki jubilanti v letu 1991 (Marolt, Gallus, Srebotnjak)  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Žarišče  
20.30 Žrebanje lota  
20.35 Umetniški večer: Portret Carlota Saure, nemški dokumentarni film  
21.35 Rally Saturnus show, zabavno-glasbena prireditev  
22.55 Yutel, eksperimentalni program

klub **Kokica**

## 1. PROGRAM TV HRVATSKA

- 9.30 Poročila  
9.35 TV koledar  
9.45 Family album, ameriška angleščina  
10.15 Mali svet, otroška oddaja  
10.45 Poletni program  
13.05 Portret skladatelja Uta Ughija  
14.35 Šaljivi hišni video, humoristična serija  
15.05 Poročila  
15.10 TV koledar  
16.20 Prvaki razreda, ameriška nanizanka  
16.50 Lepe stvari, ameriška nadaljevalka  
17.45 Mali svet, otroška oddaja  
18.15 Hrvatska danes  
18.45 Mister Schilling, dokumentarna oddaja  
19.15 Risanka  
19.30 TV dnevnik  
20.05 Zgodbe iz Hollywooda, ameriška nanizanka  
21.00 Žrebanje lota  
21.10 V velikem planu, kontaktna oddaja  
22.40 TV dnevnik  
23.00 Kinoklub Evropa: World apart, angleški film  
0.50 Yutel  
1.50 Poročila

## TV HRVATSKA 2

- 18.25 Rokomet (ž): Hrvatska - ZDA, prenos  
20.05 Risanka  
20.20 Petdeset plus  
21.35 Na zdravjel, ameriška humoristična serija  
22.10 Državni udar po britansko, angleška nadaljevalka  
23.05 Poročila  
23.35 Zgodovina smeha, francoska dokumentarna serija

## KANAL A

- 20.00 Triton z morja, japonska risana serija  
20.30 Faktor verjetnosti, francoski barvni film

## TV KOPER

- 16.00 Športne oddaje  
17.30 Regionalni programi TV Slovenija  
Studio Koper  
Odprta meja  
19.00 TV dnevnik  
19.30 Čarobna svetilka - otroški program  
20.15 Veliki beli up, ameriški barvni film  
22.00 Žrebanje lota  
22.05 TV dnevnik  
22.15 V svetu domišljije  
23.05 Športna rubrika

## TV AVSTRILIJA 1

- 9.00 Čas v sliki  
9.05 Pisarna, pisarna, serija  
9.30 Angleščina  
10.00 Šolska TV  
10.30 Do zadnje sekunde, ponovitev  
12.05 Šport v ponedeljek, ponovitev  
13.00 Čas v sliki  
13.00 Mi, ponovitev  
13.35 Zahodno od Santa Feja, Umanan načrt  
14.00 Waltonovi  
14.45 Mojstri jutrišnjega dne  
15.00 Otroški program  
15.05 Tudi hec mora biti  
15.30 Am, dam, des  
16.10 Šest Bartonovih  
16.35 Mini leksikon  
17.00 Mini CVS  
17.10 Wurlitzer  
18.00 Čas v sliki  
18.05 Sever in jug  
19.22 Znanje danes  
19.30 Čas v sliki, vreme  
20.00 Šport  
20.05 Univerzum: Adalil - gospodarica šotorov, dokumentarna oddaja  
21.07 Pogledi s strani  
21.15 Dan odločitve, ameriški film; Peter Strauss, Jonelle Allen, Melissa Gilbert, Karen Austin, Jane Badler  
22.45 Chicago 1930  
23.30 Out of line - portret Kennetha MacMilliana  
0.30 Čas v sliki

## TV AVSTRILIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama  
8.55 Prvi avstrijski šolski parlament, prenos  
16.50 Leksikon umetnikov  
17.00 Šolska TV  
17.30 Orientacija  
18.30 Policijska postaja, 1. serija  
18.30 Zarjovi, levl živalski kviz  
19.00 Lokalni program  
19.30 Čas v sliki  
19.53 Vreme  
20.00 Kultura  
20.15 Made in Austria, kviz

- 21.07 Reportaže iz tujine, oddaja zunanje-politične redakcije  
22.00 Čas v sliki  
22.30 Klub 2  
Poročila

## 1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

- 4.30-8.00 Jutranji program, glasba - 8.05 Počitniško popotovanje od strani do strani - 11.00 Danes smo izbrala - 14.05 Čestitke poslušalcev - 18.05 Za ljubitelje lahke glasbe - 19.45 Z zabavnimi ansambli - 20.39 Glasbeni intermezzo - 22.00 Zrcalo dneva - 23.05 Literarni nočno - Jan Kochanowski: Pesmi - 23.15-4.30 Nočni program, glasba

## 1. RADIO ŽIRI

- 16.00 - Napoved programa - EPP - obvestila - 16.50 - Športne novice - 17.00 - Obvestila - 17.15 - Po poti vaših vprašanj in pobud, kajti vsak zakaj ima svoj zato - 19.00 - Odpoved programa -

## RADIO TRIGLAV JESENICE

- 11.45 - Začetek - 12.00 - Opoldanski telegraf - 12.15 - Horoskop - 13.00 - Opoldanski poročevalec - prenos Radio Slovenija - 14.30 - Domače novice 1 - 15.30 - Dogodki in odmevi - prenos Radio Slovenija - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Domače novice 2 - 17.00 - Torkov popoldan z Bracom Korenom, vmes čestitke poslušalcev in EP - 18.30 do 18.40 - Neposredni prenos večernih novic radija BBC - 18.59 - Odpoved programa

## FILMNET

- 7.00 Shot Circuit II 9.00 The Corpse Vanished 11.00 When Time Ran Out 13.00 Carevan of Courage 15.00 SSSSSSSSS, srhljivka 17.00 Up The Academy 18.30 The Rose Garden 20.30 Pancho Barnes, komedija 23.00

Le kaj si bo propagandna mašinerija še izmislila? Najnovjši trač je ta: Madonna in Vanilla Ice skupaj. Le kako gre to skupaj? Vročekrvna Madonna, ki drži ves svet v rokah, na drugi strani pa pretepaško hladen - vročekrvnež imenovan Ice. Pustimo oslarije pri miru.

SGP GRADBINEC  
KRANJ p.o.

Nazorjeva 1  
64000 Kranj

## POSLOVNE PROSTORE

na Zlatem polju 3 v izmeri 256 m<sup>2</sup> oddajamo vnajem najboljšemu ponudniku.

Pisne ponudbe sprejemamo na upravi podjetja v Kranju, Nazorjeva 1.

## KINO

18. junija

CENTER amer. west, drama PLEŠE Z VOLKOVI ob 17. in 20. uri STORŽIČ amer. akcij. film PTIČ NA ŽICI ob 18. in 20. uri ŽELEZAR predprem. špan. kom. ŽENSKA NA ROBU ŽIVČNEGA ZLOMA ob 18. in 20. uri DUPLICA amer. barv. srhlj. ŽRELO 3-D ob 20. uri ŠKOFIJA LOKA amer. kom. TRIJE MOŠKI IN MLADA DAMA ob 20. uri RADOVLJICA Ni predstave! BLED amer. akcij. film DNEVI GRMENJA ob 20. uri

## HTV 1 20.05

ZGODBE IZ  
HOLLYWOODA

2. delameriške nadaljevanke; igrajo: Sherilyn Fenn, Ann Magnusen, Vincent Pantone, Neva Patterson.

Vse se dogaja v legendarnem hollywoodskem nočnem klubu, kjer se je za mizo šefa filmskega studia zbrala pisana družba. Šef filmskega studia, ki spominja na slavnega Schulbertovega očeta, pri večerji odkrije, da vsi ti želijo uslugo: deklice želi postati igralka, pisec želi dobiti delo, njegova žena pa vloga za svojega novega ljubimca. Telefonski klic iz New Yorka privede situacijo do dramatičnega zaključka.

Suspect 1.00 Like Father, Like Sun, komedija 3.00 The Dancer's Touch, srhljivka 5.00 The Wild Party

## RTL PLUS

6.00 Dobro jutro in poročila 9.45 Domovina tvoje zvezde, nemški film 11.10 Tvegano 12.00 Vroča nagrada 12.35 Policijsko poročilo 13.10 Hammer 13.25 Kalifornijski klan 14.25 Springfieldska zgodba 15.10 Klic srca 15.55 Chips, ponovitev 16.45 Tvegano 17.10 Vroča nagrada 18.00 Ženska za 7 milijonov dolarjev 18.45 Poročila 19.15 Knight Rider 20.15 Smrtonosni angel, ameriška kriminalna 22.00 Eksplozivno 22.50 Primarij dr. Westphall 23.50 Film

## SCREENSPORT

8.00 Rokomet - Francija : Nemčija 9.15 Britanski moto šport 9.45 Bowling 11.00 Wrestling 12.00 Pokal Porsche Carrera - dirka v Monzi 12.30 Tenis - Birmingham 14.00 Golf - Bruselj 15.00 Hokey na travi - Wales - Belgija, prenos 16.30 Boks



# Max in njegov sesalec za prah

Agens in Glasbena mladina Slovenije sta nam pred kratkim pripeljala v Slovenijo, točneje v Ljubljano (na Drugo godbo), v Kranj in na Jesenice, umetnika, kakršnega pri nas še nismo videli. Kakšnega?

Umetnika, za katerega vam lahko sveto zatrdim, da vam je lahko zelo žal, da ga niste videli. Max Vandervorst, ki je prišel k nam iz Belgije in je tako nenavaden umetnik, da bi celo tisti, ki se ob besedi simfonija ali klasična glasba stresejo, priznali, da jih je beseda prevarala in da se za njo lahko skriva marsikaj.

ni glasbeni instrumenti niso omogočali, da bi izlil iz svoje duše vse tisto, kar se je v letih študija klasične glasbe (glasbena akademija, 8 let saksofona) nabralo v njej. Simfonija, ki jo izvaja, je prežeta z domiselnostjo in zabeljena s humorjem. Poslušalce osupljajo nenavadni instrumenti in presenetljivo čisti zvoki, ki prihajajo iz



Del omare kot orgle, "šlauf" za zalivanje vrta, čajnik in krožnik, veliko domišljije in spretnosti in ... simfonija je tu!



Belgijski glasbenik, Max Vandervorst.



"Konzervna kitara" in Max v akciji.

Lahko se skriva npr. sesalec za prah ali kitara iz velike, petlitrške konzerve, cel kup gumijastih, cvilečih živali, nekaj cvetličnih lončkov različnih velikosti, nekaj razbitih "tegelcov", metla in seveda nekdo, ki ima "neklasične" ideje in zna iz vseh teh zapuščenih predmetov izvabljati zvoke. In ne samo zvoke, ampak pravo glasbo. Max Vandervorst je ta nekdo in on je tisti, ki mu, kot pravi, klasična glasba in običaj-

njih, zabavajo Maxove humorne domisljice, ki so že pravi geni.

In če ne verjamete, da je takšna predstava vredna ogleda, naj vam v poduk zaupamo presenetljivo dejstvo: mladi belgijski glasbenik Max Vandervorst se že tri leta preživlja izključno z izkupičkom tovrstnih predstav, s katerimi je obredel že skoraj vso Evropo!

● M. Peternelj, foto: A. Gorišek



Jesenice - Mesto z dolgoletno delavsko tradicijo se lahko vse bolj pohvali z odprtostjo na različnih področjih. Poleg bližnjega Karavanskega predora, nekaterih poskusih boljše gostinske in druge ponudbe se je dokaj neopazno in nevsiljivo pojavila še ena novost, ki v Evropi ni nobena posebnost več: to je prvi sex shop na Gorenjskem Intima, ki je v lično urejenem prostoru blizu železniške postaje. Ni bilo niti slišati večjih zgražanj ali pritožb, sicer še vedno nekoliko sramežljivi Jeseničani pa kar pridno obiskujejo trgovino, kjer najdejo različne seksualne pripomočke, revije, porno kasete in še marsikaj. Jeseničani si torej želijo več pestrosti v spolnem življenju, padajo pa tudi dolgoletni tabuji o seksu, goloti in še o marsičem.

Tekst in foto: J. Rabič

## YES - super skupina.

Fantje so se zbrali skupaj. Posneli so novo ploščo »Union«, kar je bil prvi korak. Preizkusite, preposlušajte pesmi. Mogoče se vam bosta »Lift me up« in »Saving my heart« vtisnili v srce. Drugi korak je turneja, ki uspešno poteka po evropskih odrih in stadionih. Sestava skupine je naslednja:

pevec Jon Anderson, bobnar Bill Bruford, basist Chris Squire in klavirist Tony Kaye (vsi iz originalne zasedbe). Svoj delež pa prispevajo tudi ostali Alan White (bobni), Trevor Rabin (kitara), Steve Howe (kitara) in Rick Wakeman (klavirist). Vsi zgoraj naštetih so bili nekoč in nekje člani skupine YES.

## Sončkov kot

### Greentown On the Road

Očitno je, da so Škorpioni trenutno res IN, saj je na naš naslov prišlo kar 51 dopisnic, na čisto vsaki pa zapisan pravilni odgovor Wind Of Change. Premešamo dopisnice v škatli, pogledamo Titovo sliko na steni in v roki se je znašla dopisnica z nežno dekliško pisavo. Urška Jenko iz Prvomajske Ulice 5, 64226 Žiri, nagrada je tvoja. Ko boš prejela naš dopis, se z njim oglasi v trgovini Sonček v Kranju, kjer boš lahko izbrala ploščo ali kaseto po želji.

### TOP 3

1. Crazy World - Scorpions (kaset)
2. Under The Red Sky - Bob Dylan (LP, kaset)
3. Tea For Two - Moulin Rouge (kaset)

### NOVOSTI

Tu je kaset, Soundtrack iz filma Mermaids, alpski godbeniki s Primorske, skupina Platana se pojavlja s kaseto z moškimi naslovom "Svet deklet", On the Road pa so spet Greentown Jazz Band, s ploščo in kaseto seveda.

### IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 3:

Moulin Rouge ponosno odhajata, ne, odhajajo z našega TOP 3 Sonček pa tokrat sprašuje - Koliko članov ima skupina Moulin Rouge? (brez šoferja in nosačev). Rešitve na dopisnicah pošljite do srede, 19. junija, na naslov: Gorenjski glas, 64000 Kranj, s pripisom "Sončkov kot". Nagrada je ploščo ali kaseto po želji v prodalnini Sonček na Cankarjevi 7 v Kranju. P.S. Pripisite na dopisnice vaše želje, predloge... Vida s plavim flomastrom in Čao - bao! pa naj drugič in dopisnico ne pozabi napisati tudi svojega naslova.



## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.50 Video strani  
 9.00 TV mozaik, Živ žav, ponovitev  
 9.55 Si lahko sposodiva vašega moža?, ponovitev angleške drame  
 11.35 Ingverjevo drevo, ponovitev angleške nadaljevanke  
 16.15 Video strani  
 16.25 EP Video strani  
 16.30 Sova, ponovitev  
 17.50 EP Video strani  
 17.55 Poslovne informacije  
 18.00 TV Dnevnik  
 18.05 Klub klobuk, kontaktna oddaja  
 19.05 Risanka  
 19.15 TV okno  
 19.30 TV Dnevnik  
 19.55 Vreme  
 20.05 Film tedna: Zmajev let, ameriški film  
 22.30 TV dnevnik, vreme  
 22.50 EP Video strani  
 22.55 Sova  
 Alf, ameriška nanizanka  
 Taggart, škotska nanizanka  
 0.15 Video strani

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 17.30 Satelitski programi - poskusni prenosi  
 18.30 Slovenci v zamejstvu  
 19.00 TV Slovenija 2 - Studio Maribor  
 19.00 Poslovna borza  
 19.15 TV ruleta  
 19.30 TV dnevnik  
 20.00 Žarišče  
 20.30 Corregidor, posnetek predstave opere SNG Maribor  
 22.40 Svet poročja  
 23.25 Yutel, eksperimentalni program

## 1. PROGRAM TV HRVATSKA

- 9.30 Poročila  
 9.35 TV Koledar  
 9.45 Family album, ameriška angleščina  
 10.15 Gimnastika, otroška serija  
 10.45 Vetrovna roža, dokumentarna oddaja  
 11.15 Doba športa  
 12.15 Poletni program  
 14.45 Šaljivi hišni video, humoristična serija  
 15.10 Poročila  
 15.15 TV koledar  
 16.20 Na zdravje!, ameriška nanizanka  
 16.50 Britanski udar, angleška nadaljevanke  
 17.40 Gimnastika, otroška serija  
 18.15 Hrvaška danes  
 18.45 Od Vuke do Bosuta, potopis  
 19.15 Risanka  
 19.30 TV dnevnik  
 20.00 Moderni časi, oddaja o filmu  
 20.35 Outland, ameriški film  
 22.55 TV dnevnik  
 23.15 Otoki, pustinja in upanje, dokumentarna oddaja  
 0.15 Yutel  
 1.15 Poročila

## TV HRVATSKA 2

- 19.30 Dnevnik  
 20.05 Risanka  
 20.05 Megamix  
 21.10 Krila, ameriška humoristična nanizanka  
 21.40 Loterija  
 22.10 Poročila  
 22.40 Državni udar po britansko, angleška nadaljevanke

## KANAL A

- 20.00 Triton z morja, japonska risana nanizanka  
 20.30 Dan delfina, ameriški barvni film 1973; George C. Scott, Trish Van Dever, Paul Sorvino, Fritz Weaver, Jon Korkes in drugi

## TV KOPER

- 16.00 Športne oddaje  
 18.30 Program v slovenskem jeziku  
 18.45 Odprta meja  
 19.00 TV dnevnik  
 19.30 Čarobna svetilka - otroški program  
 20.10 Buck Rogers, serija  
 21.00 Grki, potovanje skozi prostor in čas  
 21.30 V svetu domišljije, televizijska nanizanka  
 22.20 TV dnevnik  
 22.30 Športna rubrika

## TV AVSTRJA 1

- 9.00 Čas v sliki  
 9.05 Policijska postaja, ponovitev  
 9.30 Francoščina  
 10.00 Šolska TV  
 10.30 Nevidni, ponovitev nemškega filma  
 12.00 Kraljestvo živali  
 12.10 Reportaže iz tujine  
 13.00 Čas v sliki  
 13.10 Mi  
 13.35 Zahodno od Santa Feja  
 14.00 Wichertovi iz sosese  
 14.45 Bulvarji tega sveta  
 15.00 Otroški program  
 15.05 Duck Tales  
 15.30 Ping-pong-plač, lutkovna igra  
 15.50 Dobro pogledj!  
 15.55 Jaz in ti, Pošta s Kasandro  
 16.10 Kot pes in mačka  
 16.35 Mini atelje  
 17.00 Mini ČVS  
 17.10 Wurlitzer  
 18.00 Čas v sliki  
 18.05 Mi  
 18.30 Sever in jug  
 19.22 Znanje danes  
 19.30 Čas v sliki  
 19.55 Vreme  
 20.00 Šport  
 20.15 Nekateri so za vroče, ameriški film; Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon  
 22.10 Pogledi s strani  
 22.20 Dallas  
 23.05 Sovin krik, francoski film  
 0.50 Čas v sliki

## TV AVSTRJA 2

- 8.30 Vremenska panorama  
 16.50 Leksikon umetnikov  
 17.30 Zemlja in ljudje  
 18.00 Policijska postaja, serija  
 18.30 Ključavnica, pogled v domove zvezdnikov  
 19.00 Lokalni program  
 19.30 Čas v sliki, vreme  
 20.00 Kultura  
 20.15 Draga Jelena, drama  
 22.00 Čas v sliki  
 22.30 Spomini  
 23.30 Šport  
 Čas v sliki

## 1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

- 4.30-8.00 Jutranji program, glasba  
 8.05 Počitniško popotovanje od strani do strani - 9.05 Glasbena matineja  
 12.10 Pojemo in godemo - 14.05 Športna novoletna oddaja - 15.55 Zabavna glasba - 17.00 Studio ob 17. in

glasba - 18.30 Na ljudsko temo - 19.00 Radijski dnevnik - 20.00 Zborovska glasba po želji poslušalcev - 21.05 S knjižnega trga - 23.05 Literarni nočno - Leonardo Boff: Zakrament cigaretnega ogorka - 23.15-4.30 Nočni program - glasba -

## 1. RADIO ŽIRI

16.00 - Napoved programa - EPP - obvestila - 17.00 - Obvestila - 17.15 - Narodno-zabavna lestvica - 18.00 - Oddaja iz resne glasbe - 19.00 - Odpoved novic -

## RADIO TRIGLAV JESENICE

11.45 - Začetek - 12.00 - Opoldanski telegraf - 12.15 - Horoskop - 13.00 - Opoldanski poročevalec - prenos Radio Slovenija - 14.00 - Novosti iz narodno-zabavne glasbe - 14.30 - Domače novice 1 - 14.45 - Radijski sejem - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Domače novice 2 - 17.00 - Tama - 18.00 - Čestitke poslušalcev - 18.30 do 18.40 - Neposredni prenos večernih novic radia BBC - 18.59 - Odpoved programa

## FILMNET

7.00 Cheers For Mrs. Bishop 9.00 Kidnapped, Disneyev film 10.30 Pancho Barnes, komedija 13.00 Like Father, Like Sun 15.00 Suspect 17.00 The Office 19.00 Can't Buy Me Love 21.00 Simple Justice 23.00 Nočni klub special - erotika 1.00 Uf Unknow Origin 3.00 Do The Right Thing 5.00 No Nukes, glasbeni film

## RTL PLUS

6.00 Dobro jutro, Evropa, poročila 9.40 Ljudje v hotelu, ameriški film 11.10 Tvegano 12.00 Vročja nagrada 12.35 Policijsko poročilo 13.10 Hammer 13.35 Kalifornijski klan 14.25 Springfieldska zgodba 15.10 Kluc srca, 3. del 15.55 Chips 16.45 Tvegano 17.10 Vročja nagrada 18.00 Ženska za

Prerivali smo se v ponedeljek, 10. junija 1991, na stadionu za Bežigradom. Videli Boba Dylana in preživeli. Pripravite pa se na naslednji, še bolj udaren in direktn glasbeni udarec. Julija prihajajo Inxs, Transvision Vamp, Giana Nanninni, Simple Minds. Vročje poletje se nam obeta. Zelo vroče.

## NOVO V KINU

## ŽENSKJE NA ROBU ŽIVČNEGA ZLOMA

španska komedija; režija: Pedro Almodovar; glavne vloge: Carmen Maura, Julieta Serrano, Maria Barranco, Fernando Guillan. Pepa, igralka, ki sinhronizira ameriške filme, je na robu živčnega zloma, kajti njen ljubimec Ivan noče več živeti z njo. Povrh vsega ugovoti, da je noseča in v navalu besa skorajda uniči lep apartma, v katerem stanuje. Njeno življenje se naenkrat zakomplicira: ne le da srečuje zelo čudne osebe, tudi njeni znanci jo obremenjujejo z brezsmiselnimi problemi.

## KINO

19. junija

CENTER predprem. špan. kom. ŽENSKJE NA ROBU ŽIVČNEGA ZLOMA ob 18. in 20. uri STORŽIČ amer. trda erot. OSVOBODITEV MISTY BEETHOVEN ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. akcij. kom. NOČI V HARLEMU ob 18. uri, ital. trda erot. HUDIČ V GOSPODU HOLMSU ob 20. uri DUPLICA prem. amer. west. drame PLEŠE Z VOLKOVI ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. kom. TRIJE MOŠKI IN MLADA DAMA ob 18. in 20. uri ŽELEZNIKI amer. akcij. drama ROCKY V. ob 20. uri RADOVLJICA amer. krim. film POLICAJ POD NADZOROM ob 20. uri BLED Ni predstave!

## SLOVENIJA 1 20.05

## ZMAJEVO LETO

ameriški barvni film, 1985; igrajo: Mickey Rourke, John Lone, Ariane, Leonard Termo, Ray Barry, Caroline Kavga, Eddie Jones, Joey Ching, Victor Wong.

V newyorški kitajski četrti praznujejo Novo leto. Papirnat zmaj se vijejo v množici na ulicah. Bobne in zvočnike nenadoma preglasijo streli. Ena izmed žrtev je častiljivi boter mogočne triade (ime kitajske mafijske organizacije), ki ga smrt dohiti med obedom v restavraciji. Na kraju zločina se pojavi policijski kapetan Stanley White, ki so ga premestili v kitajsko četrt, da bi tam naredil red. White, ki ne more preboleti poraza v Vietnamu in je poln predsodkov do rumenokožcev, se po svoje predstavi kitajskim mafijskim veljakom. Takoj ugovoti, da je najnevarnejši Joey Tai, fant ledenih oči in značaja. White postane pozoren tudi na Tracy Zu, TV novinarko kitajskega rodu, ki ostro poroča o nasilju v kitajski četrti.

7 milijonov dolarjev 18.45 Poročila 19.20 Gestlo: Foxfire 20.15 Prebujenje stinge, ameriška grozljivka 22.10 Sternov TV magazin 22.45 Primarij dr. Westphall 23.45 Boj proti mafiji 0.30 Angel varuh New Yorka 1.15 Primarij dr. Westphall, ponovitev

## SCREENSPORT

8.00 Golf - Bruselj 9.00 Super kolezarji 9.30 Konjske dirke v Franciji 10.00 Evropski rally 11.00 Nemška kosačka - all star 12.00 Profesionalni boks 14.30 Nemška formula 3 15.00 Rokomet - Francija: Nemčija 16.00 Surfanje 16.30 Smučanje 17.00 Hokej na travi - Francija: Poljska, prenos 21.00 Hokej na travi - Anglija: Nemčija, prenos 22.30 Atletika - Velika Britanija: Nemčija, prenos 24.00 Baseball - San Francisco - Pittsburgh



# Ambasadorji dobre volje

Zgornje Gorje, 13. junija - Člani Alpskega kvinteta bodo 25-letnico proslavili s koncertom v Zgornjih Gorjah ali v športni dvorani na Bledu. Več kot 4.000 nastopov doma in na tujem. Tujini so na svoj, glasbeni način približali lepote Slovenije.

Letos praznuje Alpski kvintet 25 - letnico svojega delovanja, jubilej pa bodo proslavili z velikim koncertom, ki bo 29. junija ob 18. uri na športnem igrišču v Zgornjih Gorjah - pri TVD Partizanu. V primeru slabega vremena bo prireditev v športni dvorani na Bledu.

Vodja ansambla je Jože Antonič, ki pravi:

»Na prireditvi, ki jo bomo pripravili ob našem jubileju, bodo nastopili: Gorjanska godba na pihala, Mengeška godba, folklorna skupina Bled, harmonikarice kluba Zupan iz Mengša in ansambl: Vesna, Jasmin, As, Kraški kvintet iz Trsta, šou skupine 3 Oldies iz Beljaka, Moped šou kvartet, Blejski sekstet, program pa bosta povezovala Vinko Šimek in Franc Poklukar - Kaccon iz Gorij. Pokrovitelj prireditve je Casino Bled. Seveda pa bo imel koncert tudi Alpski kvintet. Po koncertu bo za ples igral Blejski sekstet. Vstopnice bodo po 80 dinarjev in jih bomo prodajali pred prireditvijo.

Na prireditvi poleg domačih obiskovalcev pričakujemo tudi okoli tisoč gostov iz tujine in upamo, da bodo kljub političnim razmeram vseeno prišli.

Alpski kvintet je v letih svojega delovanja dobil v Avstriji pet zlatih plošč in eno diamantno ploščo, doma v Sloveniji pa dve zlati plošči. Dobili smo tudi turistični nagelj in priznanje gorenjske turistične zveze ter priznanje Turističnega društva Bled.

Sicer pa bo poleti Alpski kvintet veliko nastopal po Avstriji in Nemčiji, jeseni pa bomo priredili več koncertov po Sloveniji - v okviru našega jubileja.

Alpski kvintet ni začel v taki sestavi kot igra danes: pri ansamblu sta od vsega začetka le Jože Antonič in Ivan Prešeren, ki je tudi glavni komponist ansambla. V teh 25 letih so imeli več kot 4.000 nastopov doma in v tujini, zelo radi pa se spominjajo uspešne turneje za izseljence po Franciji, Belgiji in Holandiji. Tedaj, leta 1975, so igrali tistim zdomcem, ki so odšli po svetu dobesedno s trebuhom za kruhom in so bili kon-

Na pobudo komisije za turizem pri radovljški občini bo kmalu izšla nova kasete, na kateri bodo najlepše skladbe ansambla bratov Avsenik in Alpskega kvinteta. Izbrali bodo take skladbe, ki opevajo lepoto naših gorenjskih in slovenskih krajev. Izredno lepo vezno besedilo za turistično kaseto, kot jo imenujejo, je napisal Marjan Stare.



Jože Antonič

cetov Alpskega kvinteta izredno veseli. Člani Alpskega kvinteta so bili vsepovsod po svetu ambasadorji dobre volje - kjerkoli so že bili, so na svoj, glasbeni način predstavljali lepote naše dežele, predvsem Bleda, Gorij in Bohinja. Nema lokrat so občinstvu delili tudi perspekte teh turističnih krajev.

Člani Alpskega kvinteta ocenjujejo, da je doma, v Sloveniji, najbolj popularna njihova skladba Ko v nošo se odnem, medtem ko v Evropi najbolj vžejo skladbe: Čas počitnic, Janezov bariton in Dobro jutro. Prav zanimivo je, da so v tujini veliko bolj popularne in odmevne instrumentalne skladbe, medtem ko je pri nas ravno obratno.

Besedila za pesmi Alpskega kvinteta, ki je nedvomno eden izmed naših najboljših ansamblov - najbrž kar najboljši - pišejo Marjan Stare, Ivan Sivec, v zadnjem času pa jih veliko napiše tudi Jože Antonič. ● D. Sedej



Alpski kvintet bo imel 29. junija veliki koncert v Zgornjih Gorjah.

## Predstavitve pesmarice S'm Tržičan

V petek, 14. junija 1991, bo ob 18. uri pred vilo Bistrice javna predstavitve pesmarice tržiških pesmi S'm Tržičan, ki jo je izdala Zveza kulturnih organizacij občine Tržič v nakladi 500 izvodov in ob pomoči Gorenjskega glasa in Slovenskih krščanskih demokratov - občinski odbor Tržič.

V pesmarici je zbrano in notno zapisano 34 bolj ali manj znanih tržiških pesmi, ki jih je za izdajo pripravil Franci Šarabon, oblikovno pa uredil Vito Primožič. S pomočjo še živečih avtorjev in Mata Mežka se je v tokratni izdaji, s katero tržiški ljubitelji trkajo na duri svoje 500-letnice tržiških pravic, znašala večina pesmi, ki so nastale po drugi vojni in opevajo Tržič, njegovo okolico, ljudi, ki živijo v tej dolini pod Karavankami. Pesmi so nastale ob raznih priložnostih: veseljih večerih, v prijetnih družbah, v gorskih postojankah in imajo značaj popularnih melodij iz omenjenega obdobja, zato so avtorji besedil in glasbe ponekod neznani. Franci Šarabon je večino melodij zapisal po spominu, tako kot jih je slišali oz. tako, kot so jih Tržičani prepevali. Pesmi so povečini napisane enoglasno, redke v večglasju in zato dostopne najširšemu krogu ljubiteljev petja. Dobrodošla pa bo tudi oznaka melodije oz. glasbene spremljave objavljenih besedil.

V kulturnem programu ob predstavitvi pesmarice se bodo vabljenim predstavili: Franci Šarabon, Vito Primožič, Mato Mežek, ansambel KUD Podljubelj, ki ga vodi Karel Ahačič, Vesna Štefe in Sonja Zore in Marina Bohinc. Na prireditvi bo moč pesmarico tudi kupiti po ceni 100.-din.

Boris Kuburič

Kljub temu da predskupina ni odlični duo Banderas, se Jimmy ne vda. Koncerti polni energije, znoja in plesa. Polno uro in pol Jimmy in z njim skupina skače po odru in udarno prenaša plesne ritme skladb med poslušalce. Le zakaj ga pot ne zanese med nas in nas ne osreči s svojim glasom in stasom.

Skupina Bon Jovi ponovno snema nove skladbe. V začetku maja so se zaprli v studio. V glavah jim donijo nove melodije, rifi in prelepe občudovalke. Bobnar Tico je navdušen nad novim materialom. »Enkratno« zatrjuje. Meseca avgusta pa bo verjetno izšla solo plošča kitarista Richie Sambore. Udarni zvoki lepih dečkov.



**1. PROGRAM TV SLOVENIJA**

- 8.50 Video strani
- 9.00 TV mozaik
- 9.00 Benji, ameriška nanizanka
- 9.20 V Cityju, angleška nanizanka
- 10.10 Slovenci v zamejstvu, ponovitev
- 16.40 Video strani
- 16.50 EP Video strani
- 16.55 Sova, ponovitev
- 17.50 Video strani
- 17.55 Poslovne informacije
- 18.00 TV Dnevnik
- 18.05 Mozaik: Po sledih napredka, ponovitev
- 18.35 Spored za otroke in mlade: Alf, ameriška nanizanka
- 19.00 Risanka
- 19.15 TV okno
- 19.30 TV dnevnik
- 19.55 Vreme
- 20.05 Christabel, angleška nadaljevanja
- 21.10 Tednik
- 22.10 TV dnevnik, vreme
- 22.30 EP Video strani
- 22.35 Sova
- Vi ste pa najbrž njen mož, angleška nanizanka
- Taggart, škotska nanizanka
- 0.00 Video strani

**2. PROGRAM TV SLOVENIJA**

- 16.10 Subotica: Rokomet (ž) za lovriko Jugoslavije: Jugoslavija - Madžarska, prenos
- 17.30 Regionalni programi TV Slovenija - Studio Ljubljana
- 19.30 TV dnevnik
- 20.00 Zarišče
- 20.30 Slovo od polne zaposlenosti, izobraževalna oddaja
- 21.00 SP v kajaku in kanuju na divjih vodah, reportaža iz Bovca
- 21.40 Mali koncert: Deset človeških zapovedi
- 21.55 Retrospektiva dram Jožeta Babiča: Ivan Pregelj: Tolminci, SSG Trst
- 23.30 Yutel, eksperimentalni program

**1. PROGRAM TV HRVATSKA**

- 9.30 Poročila
- 9.35 TV koledar
- 9.45 Family album, ameriška angleščina
- 10.15 Lažeš, Melita, otroška serija
- 10.45 Lepa naša, dokumentarna oddaja
- 11.15 Poletni program
- 13.00 Klop na Jurjevski, TV nadaljevanja
- 15.15 Šaljivi hišni video, humoristična serija
- 15.45 Poročila
- 15.50 TV koledar
- 16.00 Krila, ameriška nanizanka
- 16.30 Nova doba
- 16.45 Britanski udar, angleška nadaljevanja
- 17.40 Lažeš, Melita, otroška serija
- 18.15 Hrvaška danes
- 18.45 Kultura vsakdana
- 19.30 TV Dnevnik
- 20.00 Spekter, politični magazin
- 21.10 Izgubljeni svetovi, izginula življenja, angleška poljudno-znanstvena serija
- 21.50 TV dnevnik
- 23.10 Alkemija notranjega zvoka
- 23.55 Yutel
- 0.55 Poročila

**TV HRVATSKA 2**

- 16.55 Subotica: Pokal Jugoslavije v nogometu (ž): Jugoslavija - Madžarska, prenos

- 18.20 Dopolnilo
- 19.30 Dnevnik
- 20.05 Risanka
- 20.15 Kako je nor ta svet, humoristična nanizanka
- 20.50 Državni udar po britansko, zadnji del angleške nadaljevanke
- 21.45 Od maja do decembra, angleška humoristična nadaljevanke
- 22.20 Poročila
- 22.50 Splošna praksa

**KANAL A**

- 20.00 Triton z morja, japonska risana nanizanka
- 20.30 Težavna vzgoja, ameriški film; Katharine Hepburn, Cary Grant, May Robson

**TV KOPER**

- 16.00 Športne oddaje
- 18.30 Program v slovenskem jeziku
- 18.45 Odprta meja
- 19.00 TV dnevnik
- 19.30 Čarobna svetilka - otroški program
- Velika noga, ameriška nadaljevanke
- 19.50 Aktualna tema
- 20.30 »Tutti frutti«, glasbena oddaja
- 21.45 TV dnevnik
- 22.00 Tutti frutti Juke Box, glasbena oddaja v živo

**TV AVSTRIJA 1**

- 9.00 Čas v sliki
- 9.05 Policijska postaja
- 9.30 Zemlja in ljudje
- 10.00 Šolska TV
- 10.30 Hazarder, ponovitev
- 12.15 Klub za seniorje
- 13.00 Čas v sliki
- 13.10 Mi, ponovitev
- 13.35 Zahodno od Santa Feja, serija
- 14.00 Kung Fu
- 14.50 Živalski svet na Kitajskem
- 15.00 Otroški program
- 15.55 Mini scena
- 15.20 Am, dam, des
- 16.10 Šest Bartonov
- 16.35 Napotki in uspešnice
- 17.00 Mini ČVS
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Čas v sliki
- 18.05 Mi
- 18.30 Sever in jug, ameriška nadaljevanke
- 19.30 Čas v sliki
- 20.00 Šport
- 20.15 Zveneča Avstrija
- 21.20 Pogledi s strani
- 21.30 Izdajstvo, 1/2. del avstralskega TV filma
- 23.10 Ob 85. rojstnem dnevu Billyja Wilderja: Ženska brez vesti, ameriški film
- 0.50 Čas v sliki

**TV AVSTRIJA 2**

- 8.30 Vremenska panorama
- 17.05 Leksikon umetnikov
- 17.15 Pametni osel
- 18.00 Policijska postaja, serija
- 18.30 Povej resnico
- 19.00 Lokalni program
- 19.30 Čas v sliki
- 19.53 Vreme
- 20.00 Kultura
- 20.15 Domače reportaže
- 21.00 Trailer
- 21.30 Pozor, kultura
- 22.00 Čas v sliki
- 22.30 Klub 2
- Poročila

**1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA**

- 4.30-8.00 Jutranji program, glasba - 8.05 Znanja široka cesta - 9.05 Z glas-

bo v dober dan - 12.30 Kmetijski nasveti - 12.40 Domača glasba - 14.05 Oddaja o jeziku - 14.25 Iz glasbene tradicije jugoslovanskih narodov in narodnosti - 15.55 Zabavna glasba - 18.05 Minute z Big bandom RTV Ljubljana - 18.30 Zborovska glasba - 19.45 Z zabavnimi ansambli - 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napovov - 21.05 Literarni večer - J. W. Goethe: Faust - 22.20 Iz naših sporedov - 23.05 Literarni nokturno - Todor Rosić: Ikona svetega Konstantina - 23.15-4.30 Nočni program, glasba

**1. RADIO ŽIRI**

- 16.00 - Napoved programa - EPP - 17.00 - Obvestila - športne novice - 17.20 - Zdravstveni nasveti - 18.00 - Novice in dogodki - obvestila - mali oglasi - 18.40 - Iz zgodovine naših krajev - 19.00 - Odpoved programa -

**RADIO TRIGLAV JESENICE**

- 11.45 - Začetek - 12.00 - Opoldanski telegraf - 12.15 - Horoskop - 13.00 - Opoldanski poročevalec - prenos Radio Slovenija - 14.00 - Zimzelene melodije - 14.30 - Domače novice 1 - 15.00 - Teaj angleškega jezika - 15.30 - Dogodki in odmevi - prenos Radio Slovenija - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Domače novice 2 - 17.00 - Tema - 18.00 - Čestitke poslušalcev in EP - 18.30 do 18.40 - Neposredni prenos večernih novic radia BBC - 18.59 - Odpoved programa

**FILMNET**

- 7.00 Babes in Toyland, komedija 9.00 Battement De Coeur, srhljivka 11.00 Yogi Bear & Magical Flight of Spurge Goose, risanka 13.00 No Nukes 15.00 Nadine, komedija 17.00 Do the Right Thing 19.00 From The Hip 21.00 Batteries Not Included 23.00 Married to the Mob 1.00 Messenger of Death, srhljivka 3.00 Priest of Love 5.15 Hot Pursuit

**NOVO V KINU**

**VROČE MESTO (Hot Spot)**

ameriški erotični triler; režija: Dennis Hopper; glavne vloge: Don Johnson, Virginia Madsen, Jennifer Connolly. Harry Madox in majhnem teksaškem mestu trguje z rabljenimi avtomobili. V tem mestu, bogu za hrbtno, se človek lahko ukvarja samo z dvema stvarima in ena od njiju je gledanje televizije... Harry se zabava z dvema ženskama hkrati, s šefovo ženo in tajnico. Kljub temu pa mu še vedno ostane dovolj časa, da oropa banko. Vendar pa rop ne poteka tako, kot si ga je zamislil, alibi mu lahko nudi le šefova žena, ki pa za to zahteva določeno nagrado...

**KINO**

**20. junija**

CENTER amer. erot. thrill. film HOT SPOT ob 18. in 20. uri **STORŽIČ** prem. nem. trde erot. KONTESINE NESPODOBNE IGRE ob 18. in 20. uri **ZELEZAR** amer. kung fu film PRIHAJA NINJA ob 18. uri, ital. trda erot. HUDIČ V GOSPODU HOLMSU ob 20. uri **DUPLICA** amer. west. drama PLEŠE Z VOLKOVI ob 17. in 20. uri **ŠKOFJA LOKA** amer. drama HENRY IN JUNE ob 20. uri **RADOVLJICA** hongkon. karate LOV NA NINJE ob 20. uri **BLED** amer. krim. film POLICAJ POD NADZOROM ob 20. uri **BOHINJ** amer. akcij. film DNEVI GRMENJA ob 20. uri

**SLOVENIJA 1 20.05**

**CHRISTABEL**

1. del angleške nadaljevanke; igrajo: Elizabeth Hurley, Stephen Dillon, Nigel Le Vaillant, Suzan Crowley, Geoffrey Palmer, Ann Bell. Nečakinja Lorda Northclifa Christabell Burton se v prijazni in mirni angleški vasi poroči s postavnim nemškim odvetnikom Petrom Bielenbergom. Na splošno presenečenje vseh gostov ženin izreče svoj »da« v nemščini... Berlin, marec 1938. Zakonca Bielenberg živi v Nemčiji. Christabel uživa v vlogi soproge in matere in se nikakor noče ukvarjati s politiko. Razmere pa se spreminjajo - Hitlerjeva moč je čedalje večja. Tudi življenje Bielenbergovih se spremeni. Kaže, da so štiri najsrečnejša leta v Christabelinem življenju minila.

**RTL PLUS**

6.00 Dobro jutro in poročila 9.10 Čas prilaganja, ameriški film 11.10 Tvegano 12.00 Vroča nagrada 12.35 Policijsko poročilo 13.10 Hammer 13.25 Kalifornijski klan 14.25 Springfieldska zgodba 15.10 Klic srca 15.55 Chips 16.45 Tvegano 17.10 Vroča nagrada 18.00 Ženska za 7 milijonov dolarjev 18.45 Poročila 19.15 21. jump Street 20.15 Znanilci poloma, ameriška komedija 22.05 Mafija Kid, ameriška komedija 24.00 Poročilo iz pekla, ameriški kriminalni film 1.35 Hammer

**SCREENSPORT**

8.00 Britanska formula 3 8.30 Šport v Franciji 9.00 Dirke tovornjakov 10.00 Formula 3000 11.00 Surfanje 11.30 Smučanje 12.00 Golf - Kilarney, prenos 14.00 24 ur La Mansa - napoved 14.30 Atletika - Velčika Britanija : Nemčija 16.00 Golf - Kilarney, prenos 19.00 Dirke IMSA 20.00 Moto šport

Vsem je zelo znano, da so heavy metalci dobri pisci počasnih skladb, balad imenovanih. Najnovejši in uspešen primer je skupina iz Bostona Extreme. Pesem »More than words« je nežna, glas spremlja le akustična kitara in besedilo, ki omehta vsako dekle, ki si želi nežnosti.



# Jezdci na dveh konjih...



...bi lahko poimenovali navdušence, ki se vozijo v avtomobilu z dvema cilindroma, majhnem po obsegu in velikem po srcu, s tovarniško oznako citroen 2CV, v naših krajih bolj znamen pod imenom Spaček. In če ste kdaj imeli srečo videti več Spačkov na kupu, ste bili priča enemu od mnogih srečanj, ki jih prirejajo ljubitelji Citroenovih vozil, združeni v klubih, sekcijah in društvih po vsem svetu, da bi se dostojno poklonili svojemu božanstvu Spačku in se v družbi enakomisljenikov imeli karseda fajn. Tisti najbolj pozorni boste v gneči Spačkov videli tudi registrske tablice z oznako KR, kar pomeni, da je duh Spačkarstva tudi na Gorenjskem pognal svoje korenine.

Leta 1949 se je uradno rodil citroen 2CV, popularni Spaček, ki je v skoraj nespremenjeni obliki, kljub velikemu napredku na področju avtomobilske industrije, uspel preživeti do danes. Proizvodnjo Spačkov (z imenom Charlestone so jih nazadnje izdelovali na Portugalskem) so sicer ustavili junija lani, češ da je le-ta zaradi ročne izdelave predraga, a s tem avto stoletja, kot ga nekateri upravičeno imenujejo, še vedno ni izumrl. Največ zaslug zato imajo zagotovo številni ljubitelji tovrstnih jeklenih konjičkov, ki se združujejo v številne klube Citroenovih vozil in na številnih srečanjih ohranjajo spačkarsko tradicijo. Eden izmed mnogih takih klubov v svetu je tudi naš YU AS (Ami-Spaček) klub, ki deluje že celih 26 let, katerega sedež je sicer v Beogradu, jedro pa v Sloveniji, kjer je največ posameznih sekcij in članov. V YU AS klubu se združujemo ljubitelji vseh Citroenovih vozil, s poudarkom na Spačku seveda.

Od vsega začetka je obstajala tudi sekcija v Kranju, ki je s časom zamrla (člani so se

najbrž nekoliko postarali), zato smo se Gorenjski jezdec na dveh konjih pred tremi leti ponovno organizirali v sekciji Radovljica (kot geografskem središču Gorenjske). Od nekaj zlahtnikov in enega Spačka na začetku nas je danes v sekciji več kot 50 in se vozimo z okrog dvajsetimi vozili, pretežno Spaguari. Vsako leto se Asovci zberemo na jugoslovanskem srečanju nekje ob obali, vsaki dve leti je svetovno srečanje, ki bo letos na zelo visoki ravni in sicer na 2000 metrih nadmorske višine v Švici, med letom pa je tudi več manjših srečanj po vsej Evropi. Druženje enakomislečih, razkazovanje jeklenih konjičkov, tekmovanja v spretnostni vožnji, nova poznanstva, predvsem pa dober žur, so le nekateri izmed razlogov našega druženja. Ker so naši bolidi v povprečju stari po 15 let in več, je razumljivo, da včasih tudi kaj crkne, zato smo dobro preskrbljeni z rezervnimi deli, ki si jih med seboj sposojamo in jih menjamo. Tistim, ki ne znajo najbolj popravljati avtomobilov, "pošraufajo" tisti, ki to znajo, Uroš in Stari (prodaja Superrdečgaspačka) sta prava eksperta. V naši sekciji imamo tudi najboljši šoferki v Jugoslaviji Darjo in Mašo (prodaja Superzelenodiano), ki se bosta oglasili na telefonski številki 311-105, če vas na primer zanima kaj več o gorenjskem spačkarstvu.

Lastniki Spačkov, avtomobilov, ki so preživeli jugoslovanski socializem, se na cesti med seboj pozdravljamo z žmiganjem z lučmi, hupanjem in če nič od tega ne dela z mahanjem in smo nori na svoje ljubljenečke in nam ni važno, da se peljemo hitro, ampak udobno in lepo in ali je kaj lepšega kot poleti dvigniti streho in... in kot so Francozi za Spačka nekoč izjavili - TO NI AVTO, TO JE NAČIN ŽIVLJENJA.

## VABILA, OBVESTILA

### Knjiga v vsako hišo - knjiga v vsako hišo - knjiga v vsako hišo

Tržiška knjižnica pri Zavodu za kulturo in izobraževanje vabi vse obiskovalce bibliobusa, da pridejo po knjige in si pravočasno zagotovijo dovolj prijetnega branja za poletne, dopustniške dni:

v **ponedeljek**, 17. junija, v Kovorju - novo naselje (na obračališču pri Zeličevi hiši) od 16. do 16.30; v Zvirčah (pred trgovino pri Mavriču) od 16.30 do 17.; v Podljublju (pred gasilskim domom) pa od 17.30 do 18.30;

v **torek**, 18. junija, v Križah (pred osnovno šolo) od 15.30 do 16.; v Snakovem (pri Titovi spominski plošči) od 16. do 16.30; na Podvasci (pri Gosarjevi hiši) od 16.30 do 17.; v Pristavi (pred bloki) od 17. do 17.30; v Lomu (pred osnovno šolo) pa od 18. do 19.;

v **sredo**, 19. junija, v Lešah (pred šolo) od 16. do 16.30; v Hudem grabnu (pred Smolejevo hišo) od 17. do 17.30; na Brezjah (pri domu družbenih organizacij) pa od 17.30 do 18.30;

v **četrtek**, 20. junija, v Čadovljah (pred Ankovo hišo) od 16. do 16.30; v Dolini (pred osnovno šolo) od 17. do 17.30; v Jelendolu (pred gasilskim domom) pa od 18. do 19.;

v **petek**, 21. junija, v Seničnem (najprej pred cerkvijo) od 16. do 16.30 nato pa še v Novem naselju od 16.30 do 17.; v Sebenjah (pred trgovino) od 17.30 do 18.30; v Žiganji vasi (pod lipo) pa od 18.30 do 19.

Naj tudi poletni meseci ne minejo brez dobre knjige!!!

### Dahnili so da:

*V Kranju: Mateja Pikec in Boštjan Žepič iz Kranja; Nivenka Lahovec in Klavdij Žnidaršič iz Ljubljane; Fani Stanonik in Emilijan Golob iz Zgornjih Bitenj; Eleonora Meglič in Branko Gašperlin iz Milj; Breda Balantič in Dušan Rozman iz Olševka; Andreja Slak in Uroš Medved s Kokrice; Marjeta Grile in Matjaž Zelnik iz Naklega; Jana Zavrl in Boris Zavrl iz Tržica. Cestitamo!*

### PRIJAZNI OBRAZ

## Slavko Ivanič

Slavko Ivanič je že dvaindvajset let v Mlekarni Kranj; tu se je izučil za mlekarjskega tehnika, delal na vseh delovnih mestih, pred pol leta pa je prišel v specializirano trgovino Mlekarne, kjer se trudi, da bi bili vsi hitro in najbolje postreženi. Rad dela z ljudmi in čudovito je, pravi, ko ljudem lahko iz prve roke poveš vse, kar morajo najnujnejšega vedeti o sirih, predvsem njih uporabo. Ne boš prodal za cvrtje sira, ki bo gospodinji na vročini kar stekel. Če poznaš svoje izdelke do obisti, se tudi ne more zgoditi, da bi nekoga prevaral, kar se morda pri nestrokovnjakih lahko zgodi. Nenamena. V trgovinah bi morali delati ljudje, ki poznajo tehnologijo tistega, kar prodajajo. Nič manj pa ni pomembna psihologija dela - skoznjo bi morali vsi natakariji, trgovci, vodilni ljudje.

Trgovinica kranjske Mlekarne v Čirčah je dobro obiskana, po ves dan se tare ljudi. "Sami prijazni ljudje," razmišlja Slavko, "niti enega še nisem našel s slabim namenom, nesramnega. Sploh nimam občutka, da slabi ljudje obstajajo. Hudo mi je le



zdej, ob diskontnih količinah, ko kupec mora vzeti po kilogram sira skupaj, šest jogurtov, a prihajajo k nam tudi upokojenci z manjšimi potrebami. Človek mora imeti razumevanje zanje in vesel sem, da tako čutijo tudi mlajši kolegi."

"Kateri sir je najboljši za cvrenje? Vse vrste poltrdih sirov, ki ga bodo vzele, si pa po okusu izberejo gospodinje. Jaz bi priporočal trapist Jošt kranjske Mlekarne in vse edamce. Izbira je velika, saj sodelujemo s številnimi drugimi mlekarjami širom po Sloveniji in Jugoslaviji." ● D. Dolenc







## Vprašanja, odgovori

**Školč:** Imam občutek, da vse veste in se na vse razumete. Ali boste sodelovali v novi vladi Emila M. Pintarja, ko ne bo več v senci?

"Vi, ki vse veste in znate tudi vse vprašati, boste vedeli, da smo mi nekajkratni povzročitelji sodelovanja v vladi v senci zavrnilo. Ko smo se pogovarjali s Peterletovo vlado, smo postavili pogoj, da najprej naredimo program, potem pa sodelujemo. Ker tega ni bilo, do te koalicije ni prišlo. Sedaj se kaže, da je največja pomanjkljivost vlade, da nima programa."

**Školč:** Ne zamerite mi, vendar mislim, da ste vi, Setinec in Zlobec mlajši presiti sinčki brez izkušenj. Dokažite mi nasprotno.

**Školč:** "Nimam namena govoriti, od kod prihajam, vem pa, da je Jaša Zlobec za razliko od večine ljudi, ki se sedaj petelinijo, kako so trpeli pod komunizmom, eden tistih, ki približno sedem let ni imel potnega lista brez obrazložitve. Takih je v naši stranki še dosti. Seveda pa je ciljati na to, kdo je čigav oče, drugo vprašanje. Govori pa o tistih, ki taka vprašanja postavljajo."

**Gros:** "Glede Jaše Zlobca bi povedal, da precej poznam to zadevo. Povedal bi, da ni bil brez potnega lista čisto zares. Tisti njegovi pajdaši pa so bili čisto zares brez potnega lista. Ob tej priložnosti bi povedal še en slogan naše stranke: Mi se gremo zdaj in zares. Nekateri pa ne zdaj in ne zares."

**Grosu:** Kako lahko trdite, da je Demos tisti, ki bo pripeljal našo državo v osamosvojitve? Menim, da je narod tisti, ki se izrekel za. Demos ima večino v parlamentu, vendar ne odgovarjate s tem.

**Gros:** "Seveda je naša stranka za to, zdaj in zares, da smo zdaj in zares samostojni. Jaz bi vprašal gospoda Školča, kaj bodo naredili 26. junija. Ali boste dali svoje mladince, vojske in federacijo, in tudi denar, ali boste šli v samostojno državo. Želim definitivni odgovor: ja ali ne."

**Školč:** "Najprej odgovorjam na to, kar je bilo vprašano. Soglašam s tem, če ima Demos pomembnih 53 odstotkov, ne pomeni, da lahko govori v imenu vseh ljudi. Topogledno je neumestno govoriti, da je Demos tisti, ki bo Slovence in Slovenijo pripeljal v raj. Kar pa vi sprašujete, pa sami dobro veste, da nimamo denarja. Smo ena tistih organizacij, ki se striktno zavzema, da konflikte v Sloveniji in Jugoslaviji rešujemo brez vojske, da ne forsiramo vojaškega reševanja problemov. Predlog za moratorij na pošiljanje nabornikov je bil naš in ni razlogov, da bi koga kamorkoli pošiljali, sami pa oboroženih formacij nimamo."

### Resnica o ročni zavori

**Gros:** "Bom povedal, kako je bilo. Takrat je bila moja žena noseča. Nekdo je postavil neki avto švedske registracije v moj prehod in jaz sem moral ženo, ki ji je grozil splav, peljati v zdravstveni dom. Da sem prišel mimo, sem s svojim avtom rinil ta avto 75 centimetrov na cesto. Ni se zgodila nobena nesreča, avtomobila nisem odpiral, ker je bil zaklenjen, in tudi zaradi tega nisem mogel spustiti ročne zavore. To je bil eden od načinov, kako se je dalo politične nasprotnike v preteklosti zapreti. Jaz sem bil prav hitro pred sodiščem in takrat, ko je žena rodila, sem bil v zaporu. Bil sem štiri mesece v zaporu. Upam, da mi ne ploskate, ker mi privošči-te."

**Gros:** "Gospod Školč seveda nima oboroženih formacij. Če pa bosta on in njegova stranka zavrnila osamosvojitve, bodo v Beogradu sprejeli vse zakone in prišli po vojske. Ali boste takrat za samostojno Slovenijo ali boste dali mladince? Glede denarja smo mi dali vizijo."

**Školč:** "Mi nimamo te tiskarne za pretiskovanje denarja."

**Gros:** "To je logično, da je nimate, saj nimate denarja. Vi dajte vizijo, bomo mi to naredili. Ni problem."

**Školč:** "Glede denarja so stvari bolj resne, kot si kdo predstavlja. Gospod Draško Veselinovič, direktor borze v Ljubljani in naš poslanec, je avtor predloga, po katerem se lahko sedaj kolikortoliko prosto kupujejo devize."

**Gros:** "Draško Veselinovič je res tam direktor, vendar je še vedno velik razkorak med črnim trgom in efektom te devizne borze. Denar ni tak problem, kot ga prikazuje gospod Školč. Vzhodne države imajo svojo valuto le za notranji plačilni promet, navzven pa poslujejo v zelenih dolarjih ali markah, svojih valut niti prek meje ne smejo nesti. Nekatero državo imajo več vzporednih denarjev. V Argentini imata dve pokrajini svojo pokrajinsko valuto. Tudi v Italiji je bilo pred leti nekaj podobnega, vendar je gospod Školč še mlad in se ne spomni. Navzven tudi Jugoslavija posluje v dolarjih."

**Obema:** Ali si Srbija želi vojno? **Školč:** "V Srbiji so ljudje, ki so pripravljene račune poravnati tudi z orožjem. Jaz jim nasprotujem, skrbi pa me, da so tudi v



### Pomemben in nepomemben Radio Kranj

**Školč:** "Seveda nimam statistike, koliko rdečih direktorjev so odstavili. V Kranju pa je umestno opozoriti na zgodbo okrog radia."

**Gros:** "Školč je očitno nepoučen in ne prihaja pogosto v Kranj in bi ga povabil, da bi večkrat prišel. Razložil bi mu, kako je z Radiom Kranj. Bivši direktor Bajuk, gumar po poklicu, je prišel k meni v pisarno in je pač v pogovoru podal izjavo, da bi rad odstopil in prosil je za pravni poduk, kako se ta izjava napiše in jo je tudi napisal. Nihče ga ni stilil, nihče ga ni odstavil in tudi gospod glavni in odgovorni urednik je sam odšel v Ljubljano in je sedaj v ministru-stvu za informiranje."

**Vprašanje:** Ali je pravilica o Radiu Kranj res tako preprosta?

**Gros:** "Zadeva ni tako preprosta. Tukaj je bilo storjenih veliko nepravilnosti. RK je še danes v ustanavljanju. Po volitvah sem izjavil, da ne bom šel govoriti na radio toliko časa, dokler se vse ne bo uredilo. Če je prej Školč govoril o paranoji, moram povedati, da je zdravniško dokazano nimam, lahko pa bi rekel, da jo imata tukaj LDS in partija. Celo do Kučanovega kabineta se je radio vlekel in celo sam gospod Kučan ga je večkrat omenil. Ne vem, zakaj. Radio Kranj gre očitno nekemu zelo na živce."

**Školč:** "Ne gre za to, da bi šel radio nam na živce. Kolikor vemo, je šel na živce predvsem oblasti v Kranju. Mi se nismo usajali, ker je imel radio slabo anteno, ampak zato, ker se je posegalo v avtonomijo novinarskega dela."

**Gros:** "Nam v Kranju radio ni šel na živce. Mi smo reševali problem, ki so nam ga na radiju prikazali in poskušali pomagati. To je vse. Za to zadevo so vedeli tudi nekateri ljudje iz vaše stranke, saj so sodelovali pri ustanovitvi in tudi finančne nepravilnosti so se tam dogajale in so nekateri ljudje na TV sedaj v suspenzu. Nismo jih mi prijavili, ampak so v Ljubljani to ugotovili."



Sloveniji pripravljamo na to, da je eden od možnih načinov reševanja naših konfliktov vojna in da se preveč prostodušno govori o tem."

**Gros:** "Mislim, da si Srbija ne želi vojne. Taka teza je precejšnja krivda tistih interpretorjev, ki hočejo tudi Srbijo prikazati bolj militaristično, kot je. Tudi Slovenci moramo enkrat razumeti, da srbskemu ljudstvu ni do vojne. Do vojne je šelju in njegovim hujskačem, in določenemu odstotku naroda."

**Grosu:** Ali je denar pod palcem vse ali je pamet več?

"Seveda je pamet več in mi liberalci sploh ne polagamo take pozornosti denarju. Mi smo stranka, ki vsak trenutek zagovarja tudi etičnost pri poslovanju. Za vse druge ne morem tako trditi."

**Grosu:** Zakaj je vaša stranka terjala ob novi davčni zakonodaji nižje davke?

**Gros:** "Žalostno je, da smo dosegli višje davke. Vendar mi ne, ampak skupščina. Sedaj smo tam, kjer bi morali začeti. V bistvu še vedno vlada bivša pozicija oziroma sedanja opozicija, ker ima vse v rokah. Mi nismo nobenega zamenjali. Za vse težave je Demos kriv, da so ljudje na cesti, za davčno zakonodajo, za to in

tretje. V skupščini pa sprejemamo take zakone, kakršne je prejšnja oblast ali še slabše."

**Školč:** "Imeti je treba vsaj minimalno navijaštvo in jaz bi rad dokazal, v kateri točki je naša stranka boljša kot liberalna. Zdi se mi pametno, če javno nastopamo in če gospod Gros trdi, da še vedno vlada bivša pozicija, da to pojasni. To pomeni, da je v Sloveniji ilegalna oblast. Jaz za kaj takega ne vem, če pa je tako, bi se temu družno z vami uprl."

**Gros:** "V vladi so štirje iz opozicije. Vse službe so praktično iste, razen na dveh, treh ministrstvih. Gradivo pa pripravljajo ravno ti uradniki. Tudi ko sprejemamo kakšen zakon, opozicija vedno pogojuje: če boste sprejeli to, bomo popustili tam. To je normalna trgovina. Opozicija hoče skoraj vsak, malo bolj pomemben zakon, sprejeti kot ustavni zakon. To me je pripeljalo do prejšnjega sklepa."

**Obema:** Ali se bo slovenski politični prostor profiliral na tri glavne stranke: krščanskodemokratsko, socialdemokratsko in liberalno? Kakšna bo bodoča pot vojnih strank?

**Školč:** "Naša stranka je že na prejšnjih volitvah nastopila tako,

### Kdo tvega

**Gros:** "Osamosvojitve je za nas jasna. Mi se ne izogibamo nobenemu tveganju in trdimo, da to ni nobeno tveganje. Veliko tveganje pa je, če bomo ostali v tej razsutit državi. Če ostanemo, nas vsak dan stane nekaj 10 milijonov mark."

**Školč:** "Zase in za stranko ne bi mogel prevzeti čisto vsakega tveganja. V trenutku, ko bi vedeli, da bo tekla kri, bi bil osebno proti. Tveganje za vsako ceno pomeni tudi preštevanje mrtvih, ta cena pa je previsoka. Osamosvojitve se da pametno izpeljati brez tveganja, brez tega junaškega govorjenja. Če se kdo junači, bo to moral storiti kje drugje. V tej dvorani ne bo pomagalo."

**Gros:** "Govoriti o smrti je hujske kot govoriti o izdajstvu. Strašiti s takimi izjavami je nekorektno in nefer. To ste vi delali pred volitvami, pred osamosvojitvo pa nima smisla. Določeno tveganje mora vsak poslovnež prevzeti, ker sicer ni poslovnež, ampak navadna baba, s tem pa ne mislim žaliti nobene ženske. Naša stranka je za razliko od drugih, ki so pisali cele povesti, na plakat ob plebiscitu napisala samo štiri besede: iz teme v svetlobo."

**Školč:** "Osamosvojitve ni zasebno podjetje in ni mogoče govoriti o poslovnih odločitvah. Te odločitve se tičejo vseh in seveda neke omejitve obstajajo."

**Gros:** "Tudi LDS je zavezana tej odločitvi ljudstva na plebiscitu. To ni nobeno posebno podjetje, to je enostavno naša dolžnost."

da se politični prostor v Sloveniji ne sme polarizirati na belo in črno. Zato smo ostali zunaj teh grupacij. Kako bo v prihodnje, je odvisno od volilnega zakona in kakšni bodo pogoji, da je poslanec izvoljen v parlament. Če bodo pogoji taki kot doslej, da stranka dobi 2,5 odstotka glasov, kar lahko pripelje v parlament navidezno res veliko strank, mogoče tudi brez idej in razdelanega programa, bo politični prostor pester. Če pa bo višji prag, se bo politični prostor bolj zožil in bomo blizu taki shemi. Mislim, da bo delovalo pet strank in bodo delitve tudi znotraj strank in ne le med strankami."

**Gros:** "Če bo ostalo pet, šest strank, smo prepričani, da bo ostala Liberalna stranka. Povsod po Evropi se tako dogaja. Nisem prepričan, da bo ostala kakšna od liberalnodemokratskih strank. Škoda bi bilo, če bi census zvišali na 5, 6 odstotka, ker se zna zgoditi, da bi moj kolega Školč ostal brez poslancev v parlamentu."

**Grosu:** Ali res vaša stranka zaradi vašega videnja liberalizma zgublja pomembne pristaje in so nekateri člani izvršnega sveta, člani vaše stranke, prešli med krščanske demokrate. Kako ocenjujete njihov večji vpliv v občini?

**Gros:** "V izvršnem svetu, kolikor jaz vem, ni nihče prestopil iz naše v krščanskodemokratsko stranko. Sicer pa je tako gibanje normalno povsod po svetu. Ne vem, ali je vpliv krščanskih demokratov ravno povečan. Normalno je, da je povečan vpliv tistih strank, ki so zmagale na volitvah."

**Grosu:** Ali ni amatersko opravljanje funkcije predsednika občine omalovaževanje tega dela?

**Gros:** "To je očitno pisal neki mlajši občan. V stari Jugoslaviji in stari Avstriji so bili, razen tik pred vojno, kranjski župani vsi tako kot jaz in niso omalovaževali političnega dela. So se krepko

### Najprej delo, potlej jelo

**Vprašanje Grosu:** Bi meni, liberalni demokratki, in sodelavki, za katero ne vem, kako je politično opredeljena, plačali večerjo? Račun predložite kot davčno olajšavo.

**Gros:** "Ne bom ju povabil na večerjo, ne bom plačal in račun na ne bom predložil za davčno olajšavo, ker tega nikdar nisem naredil. V mojih knjigah za 20 let nazaj ne boste dobili nobenega kosila in ne večerje. Pri bivših oblastnikih je bilo takih naročilnic nebroj. Bi pa povabil spoštovano gospo in njeno prijateljico, da se oglasita v ponedeljskem jutru ob šestih v moji delavnici, kjer jima bom priskrbel delo in to delo tudi dobro plačal."

potrudili, da so vestno in dobro opravljali svojo funkcijo. Tako se bom tudi jaz potrudil v prihodnje."

**Obema:** Zakaj Slovenci nočemo priznati, da smo vsaj malo nacionalisti, saj je nacionalizem, ki smo ga po vojni neupravičeno izenačili s šovinizmom, pozitivna vrednota?

**Gros:** "Nič se ne umikam, da ne bi bil nacionalist, nisimo pa šoviniisti. Mogoče je marsikdo, ki se noče imeti za nacionalista, veliko večji šovinist."

**Školč:** "Striktno sem se ves večer izogibal besedi nacionalizem, kadar sem pa govoril o tem, sem delal ekstremni populizem. Prosil bi za korektnost, da se mi ne pripisuje stvari, ki jih nisem rekel."

**Gros:** "Govorili ste o populizmu in ste mene gledali. Liberalna stranka je dala veliko predlogov in končno se je izkazalo, da je skupščina večino teh predlogov sprejela. Velja reko: Liberalna stranka vidi dlje."

### Kriva bo "purgarska nemoč v Ljubljani"

**Kdo bo kriv, če osamosvojitve propade?**

**Gros:** "Kriva bo purgarska nemoč v Ljubljani. To je dosti ostra beseda, vendar smo Slovenci zaradi te nemoči tudi Koroško zgubili, ko je bilo po 1. svetovni vojni izjavljeno, zakaj bomo še Koroško k sebi vzeli, če še sami nimamo za jesti. Takih deprimirajočih, protičrščanskih, protinarodnih izjav enostavno ne moremo dati, ker niso resnične. Jasno bo po koledarju za 26. 27. junij. Toda ta dan bo moral biti bistveno drugačen. V tem je vic."

**Školč:** "Jaz se bojim tega besednjaka, ki je v bližnji preteklosti povzročil našim ljudem dosti težav. Ko se je za nekoga reklo, da protidržavno deluje, govori, je bil to že poziv na linč. Jaz bi vas prosil, da te stvari dokumentirate."

**Gros:** "Moja izjava ni bila taka, kot jo vi tolmačite. Jaz nisem bil nikoli v kakšni totalitaristični stranki, še najmanj pa v komunistični partiji in tudi v naši stranki bi jih lahko prešel na prste ene roke. Pravite, da ste se vedno upirali takim izjavam. Pod tem imenom ste mlada stranka, zato tem izjavam ne bi dajal posebne zgodovinske vrednosti. Je pa res, da je vaša stranka ena od naslednjih partije. Vi ste pravzaprav otroci partije. Ste bolj rdeči kot oni numeni."

**Školč:** "Govorili ste, da v Ljubljani prihaja do protidržavnih in protinarodnih dejanj (Gros: ne, v ljubljanskem purgarnstvu sem rekel). Seveda pa sem pripravljen z veseljem govoriti o naši preteklosti. Na volitvah smo sorazmerno lahko shajali brez igranja na karto protikomunizma, kar je bila ena od vaših kart, ki pa je sedaj v veliki meri potrošena. Jaz vam lahko naštejemo veliko ljudi, ki leta niso imeli potnih listov, pa ne zato, da bi komu na bregu ročno zavoro spustil. Vi boste morali povedati, kaj so vaši gospodje delali. Bili so eminentnih partijskih službah. Pozivam vas, da opustite tak navadno govorjenje in da ne pozivate k čistkam, kar pelje v nepotrpežljivost in strah ljudi vnaprej."

**Gros:** "Glede strašenja ljudi sem že povedal, da je sedanja opozicija že kot prejšnja pozicija lansirala med ljudi idejo o strahu, revanji, šizmu. Školč ve, da nismo odstavili nobenega direktorja, saj jih je nekaj v njegovi stranki. Še kriminalcev ne, na žalost. Imen tukaj ne bom našteval. Lahko se oglasite pri meni in vam bom dal spisek. Sedaj se pri nas dogajajo strahotne stvari, na veliko se krade družbena lastnina, izvajajo se zlorabe in pritiski na delavce brez primere. Zadovoljen bi bil, če bi se vaša stranka za te ljudi potegnila, da se te ljudi zaščiti. Vse lahko dokažem, kar na sodišče z menoj."



## JOŽE NOVAK/IGOR KAVČIČ

Pogovor z dr. Ljubom Sircem, direktorjem Centra za raziskovanje komunističnih ekonomij v Londonu

# Prehod v kapitalizem bo težak

Dr. Ljubo Sirc, rojen leta 1920 v Kranju, je bil drugo-obtoženi na tako imenovanem Nagodetovem procesu leta 1947 v Ljubljani. Prvotno obsodbo, smrt z ustrelitvijo, so kasneje spremenili na 20 let ječe s prisilnim delom. Ko je bil po sedmih letih izpuščen iz ječe, je pobegnil iz države. Ljubljansko sodišče je 5. aprila letos umaknilo vse obtožbe z Nagodetovega procesa, hkrati pa tudi razveljavilo sodbo Vrhovnega sodišča Ljudske republike Slovenije. Kot direktor Centra za raziskovanje komunističnih ekonomij v Londonu je dr. Ljubo Sirc velik poznavalec gospodarskih in političnih razmer v vzhodni Evropi in pri nas.

**Po koliko letih razveljavitve procesa. Kako se počutite ob, če grobo rečem, svoji rehabilitaciji?**

Besede rehabilitiran se sicer ne izogibam, ker je to navsezadnje stvar, ki izhaja iz sodnega procesa samega. Seveda se nikdar, v nobenem smislu, nisem čutil krivega, že zato, ker je bil proces popolnoma političen. Če bi se v čem pregrešil zoper zakon, bi menil, da je bil le-ta politično naperjen proti meni, jaz sam, kot politično bitje, sem pravzaprav imel vso pravico, da ga prekršim. Ne spominjam pa se, da bi storil kaj, kar bi bilo moralno oporečno. Vsi pravni procesi sicer tečejo svojo pot in razveseljivo je, da je celo Nagodetov proces prišel do enega konca. Veseli me, da Francka Strmole še ni bila odstavljena in je tako podpisala razveljavitve procesa oziroma dovoljenje za njegovo obnovo. V tem smislu je vse v najlepšem redu, počutim se prav dobro.

**Obtoženi ste bili anglofilstva. Kaj naj bi to pravzaprav pomenilo?**

Anglofilstvo pravzaprav ni nobena obtožba, ampak oni so takrat iz tega naredili špijonažo za Veliko Britanijo, kar pomeni izdajanje državnih tajnosti. Jaz v bistvu nisem imel kaj izdajati, saj nisem poznal nobenih tajnosti. Sicer ne vem, kaj bi storil, če bi jih vedel, ker se mi je zdel režim v Jugoslaviji tako slab, da sem bil pripravljen storiti vse mogoče, da bi ga zrušil, oziroma, da bi mu škodoval, zrušiti ga tako ni bilo mogoče.

**Sedem let in pol ječe, pobeg iz domovine, življenje v emigraciji, leta 1989 ste po dolgih letih izgnanstva spet obiskali rodno Slovenijo. Kako ocenjujete gospodarske razmere v vzhodni Evropi?**

Veseli me, ko rečete v vzhodni Evropi in ne v Jugoslaviji. Kajti, za Jugoslavijo bi lahko rekli, da gospodarskih razmer ni, ker politika popolnoma prevladuje. Moram priznati, da sem bil

prevelik optimist, saj sem mislil, da se bodo gospodarske razmere v vzhodni Evropi lažje uredile, kot kaže izkušnja. Prepričan sem, da so Poljaki na pravi poti, predvsem ker so se odločili za zelo radikalno preobrazbo. Sicer tudi Čehi in Madžari, ki so bili veliko bolj previdni, v nekem smislu uspevajo, čeprav bo pri njih trajalo dalj časa. Slabše je v Sovjetski zvezi, kjer se je oblast popolnoma zrušila. Gorbačov in Jelcin lahko pripovedujeta, kar hočeta, saj se za to pravzaprav nihče nezmeni. Gre za popolni razpad oblasti in popolni razpad gospodarskih kontaktov med ljudmi. Plansko gospodarstvo je propadlo, tržno pa še ni nastalo. Ena glavnih pomoči, ki jih SZ potrebuje, je obnovev blagovne izmenjave in v veliki meri tudi transporta.

**Kljub veliki podpori na začetku v zadnjem času z zahoda na Gorbačova letijo številne kritike. Zdi se, da je Gorbačov, kljub začetnemu navdušenju, le neke vrste prehodna osebnost.**

Drži. Gorbačov je prehodna osebnost, tudi če se obdrži še nekaj časa. Gorbačov tava, v nobeni stvari si ni povsem na jasnem. Ne more se izkupati iz zastarelih idej. V bistvu išče, ne ve točno, kam gre. Kljub temu je zahod pozdravil predvsem njegovo odločitev, da pusti vzhodno Evropo in gre svojo pot, kar je zares velika stvar. Zahod se je začel spraševati, ko je lansko jesen začel podpirati pravoverne komuniste, vojsko, maršale itn. Res pa je, da je težko vedeti, koliko moči imajo ti ljudje, in kaj počenjajo v Litvi, Latviji, Gruziji... Ko sem bil zadnjič v SZ, mi je eden od svetovalcev razlagal, da je edina rešitev, da se republike nekako pomirijo s centrom. Izvedel sem tudi, da se je Jelcin odločil, da bo ostro obsodil komunizem, kar je napredek glede na Gorbačova, ki nikoli ni jasno prišel z besedo na dan.

**Kaj pa Jugoslavija in Slovenija?**

Gospodarske razmere v Jugoslaviji so popolnoma podrejene političnim. Že od vsega začetka, ko si je Markovič domisljal, da lahko izvede reformo, je bilo vse skupaj iluzija, ker je bilo jasno, da se nihče ne bo ravnal po njegovih navodilih in pravilih. Škoda, v nekem smislu. Gospodarsko sodelovanje mora obstajati v širšem prostoru, nemogoče je prekiniti dosežane vezi. Osrednja oblast v Jugoslaviji dejansko nima nobenih pooblastil za to, torej bo vse skupaj potrebno rešiti na neki drug način. Če bi se Markovič tega zavedal in bi z manj samozavesti skušal republikam dopovedati, da je vsekakor prednost nastopati skupaj, bi se mogoče drugače izteklo. Markovič nastopa, kot da ima vsa pooblastila, a ima jih le od zunaj, ne pa v sami državi. Skupni prostor bo nekako to tudi ostal, s tem je pač potrebno računati, je že tako, da so same nase navezane lahko samo največje države. Skupni prostor nikakor ne preprečuje trgovanja z ostalo Evropo, le-ta namreč ostaja nujnost.

**Kako vidite gospodarsko in politično vlogo Slovenije v tem kontekstu?**

Bojim se, da je sedanje stremjenje novoizvoljene slovenske oblasti preveč usmerjeno na politiko in na ustavnost. Ne ozirajo se dovolj na balkanske odnose in na gospodarske potrebe, zato bo potrebno v razvojnem pogledu še veliko stvari spremeniti. Vse je odvisno od razmer, koliko bodo stvari potekale v jezi, koliko v dobri volji in miru. Kar se tiče Jugoslavije, je veliko odvisno od tega, ali bo naše ljube brate Srbe končno srečala pamet ali jih ne bo, ker oni se obnašajo kot ...

**Privatizacija je problem skoraj vse vzhodne Evrope. kateri model privatizacije se vam zdi bolj primeren, Mencingerjev ali Sachs?**

Kar se tiče Slovenije, je to vsekakor Pirnat-Mencingerjev model, Mencingerjeva gospodarska plat in Pirnatova pravna. Ta model se mi zdi dokaj dober. Zal se je pojavil Sachs, on sicer ima izkušnje na ekonomskem področju, nima pa jih na pravnem. Mislim, da se to ne bo posrečilo, ker je preveč zapleteno.

**Zakaj zahod vztraja na enotni Jugoslaviji? Kakšen je razlog za to?**

Gre za ureditev evropskega ravnotežja po prvi in drugi sve-

tovnih vojni. Bojijo se, da bi razdrobitev tega območja razprla nova krizna zarišča. Drugo, vsi govorijo o potrebi po regionalnem sodelovanju. Začeti regionalno sodelovanje s tem, da ga najprej prekinete, je nekoliko nerodna stvar. Gre za izkušnje po drugi svet vojni, ko je vsa kontinentalna zahodna Evropa uspela v obnovi ravno s tem, da so najprej zelo tesno sodelovali drug s drugim. Kljub temu so na zahodu le nekoliko spremenili politiko do nas, če so prej podpirali enotno državo, so sedaj prešli na stran Slovenije in Hrvaške.

**Samostojne Slovenije na zahodu najbrž ne bodo tako hitro priznali?**

Vprašanje je, kaj lahko sploh je, samostojna Slovenija. Torej, če je samostojna Slovenija neka abstraktna, bo to povzročalo težave, če pa je Slovenija lahko realistično neodvisna enota, ki išče tako politično kot gospodarsko sodelovanje po svojih potrebah, je mogoče veliko stvari razrešiti brez posebnih težav. Zanimivo je spremljati, kako so na te stvari reagirali časopisi (predvsem britanski in francoski), ki so odraz inteligentnega javnega mnenja, kako so prišli do spoznanja, da je srbsko obnašanje nemogoče, kako se je teža prenesla na stran demokratične Slovenije in Hrvaške.

OMINIA  
SPORT MARKET  
KLANJ, CANKARJEVA 4

## JELOVICA

**DRUŽBENO PODJETJE JELOVICA  
LESNA INDUSTRIJA p. o.  
Kidričeva 58  
Škofja Loka**

ponovno objavlja prosto delovno mesto  
**ORGANIZIRANJE SISTEMA AOP**

Kandidat mora izpolnjevati naslednje pogoje:  
- visoka strokovna izobrazba za poklic dipl. ing. računalništva ali drug ustrezní poklic,  
- aktivno znanje tujega jezika,  
- nad 24 mesecev delovnih izkušenj na področju AOP

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, s polnim delovnim časom in 6 mesečnim poskusnim delom.

Kandidati, ki jih takšno delo zanima, naj pošljejo pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in opisom dosežanj dela v roku 8 dni na naslov: Jelovica, lesna industrija Škofja Loka, Kidričeva 58, kadrovska služba.

Sklep o izbiri bomo poslali kandidatom v 8 dneh po njegovem sprejetju.

**DELAVSKA UNIVERZA ŠKOFJA LOKA  
Podlubnik 1 a  
64220 Škofja Loka**

**DELAVSKA UNIVERZA ŠKOFJA LOKA  
v sodelovanju  
s SREDNJO ŠOO BORISA KIDRIČA V CELJU**

razpisuje v šolskem letu 1991/92 izobraževanje za odrasle po programu: OSEBNA NEGA - smer FRIZER, (4-letni program).

Pogoji:

- dokončana osnovna šola in zdravniško spričevalo,  
- dokončan ali nedokončan 3-letni program v usmerjenem izobraževanju in zdravniško spričevalo

Prijave in informacije: Delavska univerza Škofja Loka, Podlubnik 1/b, telefon: 064/621-865, 622-764, do 10. 7. 1991.



**GORENJSKA LEKARNA KRANJ  
Gospodarska 12**

objavlja prodajo osnovnih sredstev z zbiranjem pisnih ponudb za

**4 vhodne enote TRS - sistem MDS**

Ogled je možen na sedežu Zavoda, Kranj, Gospodarska 12. Pisne ponudbe pošljite na gornji naslov z oznako »za licitacijo«, najkasneje v 15 dneh po objavi.



**ŽIVILA Kranj  
trgovina in gostinstvo**

Nakupovalni center  
STORŽIČ Kokrica

vas vabi na tradicionalni

# PRODAJNI DAN

v petek, 14. junija 1991

Začeli bomo ob 11. uri, trajalo pa bo vse do 18. ure, vmes pa bo veselo, zabavno, zanimivo, predvsem pa možnost poceni in ugodnega nakupa. Sodelujejo proizvajalci z degustacijami piva, sladoleda, vina, kruha in še in še. Popoldne ob 16. uri nastop kranjske godbe in veliko nagradno žrebanje.

**Kar pa je najvažnejše -  
cene bodo akcijske -  
torej zelo ugodne!**

**Zato se danes dobimo na Kokrici  
v NAKUPOVALNEM CENTRU STORŽIČ!**

TRGOVINA  
**GARANT**  
export-import d. o. o.

Obiščite vrh Gaštejskega klanca v Kranju,  
v nedeljo, 16. junija 1991, od 9. do 19. ure.

Ker bo trgovina GARANT organizirala veliko prodajo poletnih artiklov,  
med drugim izjemno količino trenirk po trenutno najugodnejših cenah v  
Jugoslaviji, kopalk, brisač, bermuda hlač...  
Vsak kupec prejme simbolično darilo!

**GARANT**

vas vabi na sejamsko prodajo pred in v svoji trgovini na vrhu  
Gaštejskega klanca, poleg bivše gostilne Gaštej  
oziroma tovarna Sava v Kranju.

**TOKRAT  
DRUGAČE!**

**ZAKAJ?**



Slovenija prevzema (dobre) tuje izkušnje

# Zamisel o kmetijsko-gozdarski zbornici dobiva podporo

Ker gre za precejšnje razlike med slovenskim in avstrijskim kmetijstvom bo treba avstrijski model organiziranja kmetijsko-gozdarske zbornice kritično oceniti, prevzeti od njega le dobro in ga prilagoditi našim razmeram.

Ljubljana, 10. junija - Ker je pričakovati, da bodo poslanci republiške skupščine v kratkem dobili na klopi osnutek zakona o kmetijsko-gozdarski zbornici, je gospodarski svet Slovenske kmečke zveze - Ljudske stranke pripravil v ponedeljek v Ljubljani (po besedah predsednika sveta Zvonka Ivanušiča) neustrankarsko razpravo o predavanju o tem, kako so se tovrstne zbornice razvijale v Evropi in kakšna je njihova vloga danes. Dr. Mirko Štrukelc z Biotehniške fakultete v Ljubljani je zbranim, med katerimi so bili poslanci kmečke zveze, predstavniki drugih poslanskih klubov ter upravnih organov in ustanov, ki delajo na področju kmetijstva, govoril predvsem o teoretičnih izhodiščih, Stefan Domej pa o praktičnih izkušnjah delovanja avstrijske Koroške kmetijsko-gozdarske zbornice.

Kaj je med drugim povedal dr. Mirko Štrukelc?

Kmetijsko-gozdarske zbornice so se razvile po vsej Evropi, ponekod imajo že dolgo tradicijo, zdaj pa jih bolj ali manj uspešno ustanavljajo tudi v nekdanjih socialističnih državah. Prednjači Madžarska, sledijo ji Češka, Slovaška in drugi, na ustanovitev se predvsem na pobudo Slovenske kmečke zveze - Ljudske stranke pripravljajo tudi v Sloveniji.

*Marija Markeševa, namestnica republiškega sekretarja za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, je povedala, da so predstavniki sekretariata, Slovenske kmečke zveze - Ljudske stranke, Gospodarske zbornice Slovenije in nekaterih podjetij na sestanku prejšnji petek podprli zamisel o ustanovitvi kmetijsko-gozdarske zbornice v Sloveniji pa tudi to, da tovrstna zbornica zaradi posebnosti kmetijstva in gozdarstva ne more biti del gospodarske zbornice. Precej nejasnosti je o tem, kakšna naj bi bila vsebina dela zbornice in kolikšna pooblastila naj bi imela.*

*Dr. Mirko Štrukelc je dejal, da so si tudi v Avstriji zastavljali vprašanje, ali se ohranjati zbornični sistem ali ne. Kmetje so se na referendumu odločili za zbornico in sicer zato, ker v njej vidijo najučinkovitejši sistem za zastopanje svojih interesov, še zlasti potem, ko se bodo v združeni Evropi "srečali" z nemškimi, holandskimi in drugimi kmeti.*

Zbornica naj bi bila predvsem javnopravna ustanova, na katero naj bi država z zakonom prenesla del upravljalških nalog, in mesto, prek katerega naj bi kmetje oz. kmečko prebivalstvo uveljavljalo svoje zahteve v razmerju do države. Njenih funkcionarjev ne imenuje država,

*Stefan Domej meni, da je koroška kmetijsko-gozdarska zbornica, ki je v primerjavi z drugimi še premalo močna, v zadnjem času veliko dosegla za kmeta, vendar pa ne vsega, kar bi želeli. Slovenija bi po njegovem mnenju morala prevzeti od avstrijskega zborničnega sistema le dobre izkušnje, predvsem pa bi si morala prizadevati, da bi bila zbornica močna in da bi lahko tudi v primeru, če kmečka zveza ne bi bila del oblastne koalicije, dobro zastopala kmete. Na vprašanje, ali bi kazalo v zbornico vključiti vso svetovalno službo, kmetijsko in gozdarsko, je Stefan Domej odgovoril pritrdilno.*

mer, za ugotavljanje kakovosti krmil, učinkovitosti škropliv in drugih sredstev za varstvo rastlin.

In katere bi bile najpomembnejše naloge kmetijsko-gozdarske zbornice? Svetovna nje kmetom, strokovno izobraževanje, pospeševanje kmetijstva z različnimi ukrepi, usklajevanje interesov med kmetijskimi dejavnostmi...

Stefan Domej, ki je tudi eden od funkcionarjev Koroške kmetijsko-gozdarske zbornice, je dejal, da koroška zbornica zastopa 25 tisoč koroških

jo itd., del zbornice pa so tudi pedagoško-raziskovalne ustanove in testne postaje, služba za statistiko in še nekatere druge službe.

Zbornica daje k vsakemu zakonu, ki neposredno ali le posredno zadeva kmete in kmečko prebivalstvo, njihovo stališče; predstavniki zbornice sodelujejo v raznih državnih komisijah (na primer, v komisiji za promet s kmetijskimi zemljišči ali v komisiji za urejanje prostora); kmetje lahko pooblastijo zbornico, da jih zastopajo

*Člani Koroške kmetijsko-gozdarske zbornice so vsi, ki so lastniki ali najemniki več kot enega hektarja kmetijske zemlje ali gozda, pa tudi užitarji, kmečka mladina in drugi. Članarina je sicer odvisna od vrednosti kmetije, vendar pa večina plača na leto manj kot 200 šilingov. Zbornica si približno tretjino denarja za delovanje zagotovi z lastno dejavnostjo, 20 do 30 odstotkov predstavlja članarina, ostalo pa dobi od deželne oz. zveznega proračuna.*

kmetov v razmerju do države in javnih ustanov, da ima 150 zaposlenih in da za razliko od štajerske zbornice deluje le na deželni ravni. Pod njenim okriljem delujejo oddelki za gozdarstvo, živinorejo, poljedelstvo, trg, mlekarstvo in za prava vprašanja, v vsakem oddelku so še strokovni odbori - na primer, za hribovsko kmetijstvo, za kmetijsko mehanizaci-

pa pred uradi; zbornica usklajuje interese med hribovskimi in ravninskimi kmeti, med kmeti in polkmeti, med živinorejci in poljedelci itd.; zbornica izdaja svoj strokovni kmetijski časopis; prek zbornice dobivajo kmetje subvencije, denimo, za kmetovanje v gorskem svetu, za pridobivanje "alternativnih poljščin" in podobno. ● C. Zaplotnik

## Kakšna bo usoda gozdnih cest

Stari (sedanji) zakon o gozdovih praktično več ne velja, novega še ni, in kot kaže, ga še nekaj časa ne bo, saj se vlada in skupščina zadnje tedne ukvarjata samo še z osamosvojitvenimi zakoni in postopki.

Čeprav je bilo na rovaš starega gozdarskega sistema z gozdnimi gospodarstvi v trojni vlogi izrečenih veliko kritik, pa predvsem tisti hribovski kmetje, ki so življenjsko odvisni od gozdnih cest, niso pozabili povedati, da imajo gozdna gospodarstva precej zaslug za povezanost njihovih kmetij s svetom in za odprtost gozdov. Prav ti kmetje so zdaj najbolj zaskrbljeni, kakšna bo nadaljnja usoda teh cest; kdo bo zagotavljal denar za obnovo in vzdrževanje, kdo jih bo vzdrževal, ali bodo postale (delno tudi) javne ceste ali bo vse breme na ramenih lastnikov gozdnih zemljišč in drugih koristnikov cest...

Ko se je sedanji gozdarski sistem podrl, s tem pa tudi sistem financiranja gradnje, obnove in vzdrževanja gozdnih cest, so nekateri zagnali vik in krik, češ - v prehodnem obdobju, ko je stari zakon le črka na papirju, novega pa še ni, bo propadlo, kar so gozdarji in drugi ustvarjali leta in desetletja, ceste se bodo "zarasle" in "prepredli" jih bodo hudourniški kanali. Čeprav so bile takšne grožnje nekoliko pretirane (ceste v normalnih razmerah, brez pretirane povodnji ali drugih ujm, v enem letu ne morejo propasti), pa s terena že prihajajo opozorila, da bo treba čimprej sprejeti zakon o gozdovih in z zakonom določiti, kdo bo vzdrževal gozdne ceste. Sedanje stanje na gozdnih cestah, ki potekajo po zasebnih gozdovih, sicer še ni alarmantno, vendar pa so nekateri odseki že tako poškodovani, da otežujejo delo v gozdu in da že "same kličejo" po pesku, gradbenih strojih in pričnih rokah. ● C. Zaplotnik

## V kmetijski šoli so še prosta mesta

Kranj, 12. junija - Iz srednje mlekarke in kmetijske šole v Kranju smo prejeli poziv, s katerim vabijo dekleta in fantje, da se odločijo za vpis v kmetijsko šolo, kjer so še možnosti za izobraževanje za kmetijskega delavca (šolanje traja dve leti, vpis je mogoč s šestimi razredi osnovne šole), za kmetovalca (tri leta) in za kmetijskega tehnika (štiri leta). Nekaj prostih mest je še tudi za šolanje v živilstvu. Vsi, ki se zanimajo za vpis, dobijo informacije na šoli na Smedniški cesti 3 v Kranju ali po telefonu 064-325-048.

## MEŠETAR

Kolikšne so letos zakupnine za kmetijska zemljišča iz kmetijskega zemljiškega sklada občine Kranj?

vrsta kmet. zemlj.	bonitetni razred	zakupnina (din/ha)
njiva	I	5.070,00
njiva	II	4.867,20
njiva	III	4.309,50
njiva	IV	3.954,60
njiva	V	3.244,80
njiva	VI	2.535,00
njiva	VII	1.521,00
njiva	VIII	1.115,40
travnik	I	3.549,00
travnik	II	3.405,35
travnik	III	3.016,65
travnik	IV	2.768,20
travnik	V	2.271,40
travnik	VI	1.774,50
travnik	VII	1.069,80
travnik	VIII	780,80
pašnik	I	2.028,00
pašnik	II	1.946,90
pašnik	III	1.723,80
pašnik	IV	1.581,80
pašnik	V	1.297,90
pašnik	VI	1.014,00
pašnik	VII	608,40
pašnik	VIII	446,20

Letošnje zakupnine so za 69 odstotkov višje od lanskih. Hmezd Agrina Žalec prodaja uvožene vrtnice kosilnice po cenah, za katere pravijo, da so ugodne.

Stanko Kalan, lastnik Brazde s Poljšice, je na Kranjski cesti 23 v Radovljici odprl novo trgovino, v kateri prodajajo dele za kosilnice BCS, za stroje SIP Šempeter, kardane, ročno orodje in še marsikaj drugega.

Starosvetne šege, navade in modrosti

## Anton, pomagaj, da kaj ukradeva...

Kot piše Niko Kuret v knjigi Praznično leto Slovencev, je sv. Anton Padovanski, ki je godoval včeraj, 13. rožnika, ljudstvu eden izmed najbolj domačih svetnikov. Ljudem se je zlasti priljubil v "smedniški legendi" - v zgodbi o grajskem gospodu, ki je od podložnega kmeta v drugo zahteval, naj mu plača davek, čeprav ga je kmet plačal že gospodovemu umrlemu očetu. Kmet se je v stiski zatekel po pomoč k sv. Antonu Padovanskemu, ki je visoko na gori velem hudičem, da naj gredo v peklo po starca. Ko so ga privedli predenj, mu je ukazal, naj izstavi potrdilo, s katerim se je kmet kasneje izkazal pred zemljiškim gospodom...

Anton Padovanskega so najprej izbrali za svojega zaveznika vojaki, kasneje so se k njemu zatekale žene, ki bi rade ohranile može, in dekleta, ki bi jih rade dobile, pa tisti, ki so kaj izgubili, in celo tatovi so ga prosili: "Sv. Anton, de Padova, pomagaj, da kaj ukradeva..." Ker so ljudje zamenjali Antona Padovanskega z Antonom Puščavnikom ("s prašičkom"), so ga klicali na pomoč tudi ob boleznih pri živini. Na njegov god ponekod blagoslovljajo tudi lilije.

**Mercator Preskrba**  
TRGOVINSKO PODJETJE TRŽIČ, d.d.  
**DISKONT PRODAJALNA KRIŽE**  
Odprto: tel.: 57-391  
od 7. - 19. ure,  
sobota od 7. - 12. ure. **Obiščite nas!**

Denar le za urejanje posameznih parcel

## Gradnje brez plačila odškodnine

Ker se denar za urejanje zemljišč zbira v občinskem proračunu iz namenskega vira, in sicer iz sredstev za spremembo namembnosti kmetijskih zemljišč, je priliv sredstev zaradi upočasnjene gradnje in tudi iz drugih razlogov manjši in nereden. Čeprav zakon določa, da je treba plačati odškodnino za spremembo namembnosti pred izdajo gradbenega dovoljenja, pa v Kranju ugotavljajo, da se čedalje več graditeljev skuša izmakniti (takojšnjemu) plačilu tako, da začno graditi že takoj, ko dobijo lokacijsko dovoljenje. Takšno gradnjo je tudi tež-

ko označiti za "črno", saj je lokacija že določena. Na vprašanje, zakaj se graditelji odločajo za takšno pot, je Franc Malovrh odgovoril, da verjetno zaradi višine odškodnine, ki znaša za 400 do 500 kvadratnih metrov veliko parcelo prvega bonitetnega razreda 100 do 150 tisoč dinarjev, k temu pa je treba prišteti enak ali še nekoliko višji znesek, ki ga morajo plačati kot prispevek za komunali-

no opremljanje zemljišč. Da bi dobili sredstva, za katera so po zakonu upravičeni, bodo v občini "spomnili" lastnike črnih peskopopov, da so dolžni pripraviti pet odstotkov od prodajne cene tudi za urejanje kmetijskih zemljišč (za hidroin za agromelioracije).

V kranjski občini bodo leto podpirali le manjše posege na kmetijska zemljišča, le urejanje in izboljševanje posameznih

parcel. Kot je dejal Franc Malovrh, ima takšen pristop prihodnost, saj ne spreminja podobe celih območij, ampak ohranja kulturno krajino. Za zemljišča v Tenetišah, kjer so pred leti končali izsuševanje, je bila načrtovana tudi komasacija, vendar je zdaj ni republikem planu. Ker pa so jarki "presekali" parcele na več delov, bi bilo po Malovrhovem mnenju treba nekaj ukreniti. ● C. Zaplotnik

## KOVINARSKA VRHNIKA

### Ugoden nakup kotlov KTK

V zalogi imamo priznane in kakovostne toplovodne kotle KTK. Za vse kupce, ki že uporabljajo naše peči, nudimo možnost cenejšega nakupa. Za vse podrobnejše informacije se lahko oglasite osebno ali po telefonu (061) 752-423, 752-411.



**IMPEKS d. o. o.** Koroška 26, TRŽIČ, tel.: 064/50-439

**BTV SAMSUNG 51 cm, teletekst za samo 12.590,00 din**

**BTV GOLDSTAR 51 cm za samo 11.390,00 din**

**VIDEOREKORDER NESCO za samo 10.390,00 din**

Nudimo vam veliko izbiro AUDIO-VIDEO-TV-HI FI tehnike priznanih proizvajalcev NORDMENDE, LOEWE, ORION...

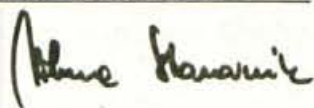
Možnost nakupa na 12- do 24-mesečni potrošniški kredit!

Delovni čas: vsak dan od 8. - 11. ure in od 14. - 19. ure,

sobota od 8. - 11. ure



## ŠPORTNI KOMENTAR



VILMA STANOVNIK



## Grenak priokus velikih tekmovanj

Te dni je v Sloveniji vrsta pomembnih športnih prireditiv. Na prvem mestu je prav gotovo svetovno prvenstvo v kajaku in kanuju na divjih vodah, kjer sta gostitelja Bovec in Ljubljana, pomemba športna prireditve pa je tudi evropsko prvenstvo v besebalu v Ljubljani. Če k temu prvenstvom prštejemo še močan mednarodni šahovski Vidmarjev memorial na Bledu in v Rogaški Slatini ter vrsto rekreativnih tekmovanj z mednarodno udeležbo, potem je jasno, da Slovenci smo in želimo biti športen narod. Saj, ne nazadnje, so vsa ta tekmovanja namenjena razvoju športa in tudi spodbuda domačim športnikom. So pa seveda tudi mnogo več kot to.

Kar ne moremo pozabiti, koliko pomembnih politikov smo videli na teniškem turnirju Slovenija Open v Domžalah, pa tudi siceršnje dejstva, da vsa pomembnejša tekmovanja naši politiki zvesto obiskujejo. Seveda vsi predsedniki in člani častnih odborov ob tekmovanjih poudarjajo ponos nad uspehi naših tekmovalcev in organizatorjev, nihče pa ne pozabi pridodati, da so vse prireditve hkrati tudi promocija naše dežele - Republike Slovenije. Športni delavci in športniki so ponosni, da med seboj vidijo pomembne politike, saj jih je večina, ob pomanjkanju denarja za šport, zadovoljna, da vidijo, da se vsaj kdo zanima za njihove uspehe, če že ne more primakniti večjega kupčka denarja. Seveda pa se na drugi strani politiki radi pohvalijo kot čisto normalni ljudje, takšni, ki jih zanima šport ali pa jim, če nič drugega, pri njihovi politični popularnosti pač pomaga dejstvo, da je o njih mogoče čimvečkrat slišati in jih videti tudi v zvezi s športom... konec koncev smo Slovenci večina ljubitelji športa in rekreacije.

Ni še daleč Svetovno prvenstvo skupine B v hokeju na ledu, ko skoraj do zadnjega nismo vedeli, ali bodo reprezentance (zaradi političnih razmer v Jugoslaviji) priprave k nam ali ne. Žal se tudi zadnje čase to vprašanje še postavlja. Pred očmi (in nosom) imamo tokrat dirko za svetovno prvenstvo v motociklizmu na Grobniku pri Rijeki. Res je, da ni v Sloveniji, res pa je tudi, da smo bili Slovenci vrsto let na dirko močno navezani in jo tudi zvesto obiskovali. Grobnik je bil zbirališče mladih vsega sveta - letos se bodo srečevali na Veliki nagradi Jugoslavije - v Španiji. To pa kljub ponosu, da imamo trenutno v Sloveniji velika in pomembna športna tekmovanja, daje grenak priokus.

## Podvig našega ekstremnega smučarja

## Smuka v steni Eigerja

Jezerško, 7. junija - Davo Karničar, 28-letni alpinist in ekstremni smučar z Jezerškega, je zadnji dan maja uresničil enega svojih velikih načrtov. Presmučal je dobrih 1800 metrov severovzhodne stene švicarske gore Eiger. Hrabro dejanje opisuje posebej za naše bralce.

Smučanje v švicarskih gorah si načrtoval že sredi aprila. Ali si tja odšel že takrat?



»Res je, sredi aprila sem šel prvič na pot v Švico, kjer sem prebil en teden pod Matterhornom. Vzpel sem se pravzaprav do višine 3000 metrov, vzpon naprej pa je bil zaradi plazov prenevarjen. Tudi smučanje v globokem in mehkem snegu je bilo nemogoče. Zato sem prosil prijatelja iz Švice, naj mi sporoči, ko bodo snežne razmere primerne za smuko v steni. Čakanje sem izkoristil za trening. Ponovil sem nekaj zahtevnih spustov na smučeh in jim dodal nekaj novih v severnih stenah Kamniških Alp.«

Kdaj si se ponovno vrnil v Švico in kakšni so bili tvoji načrti?  
»Od doma sem odšel 28. maja. V načrtu sem imel spust izpod vrha Matterhorna in z vrha Doma, najvišje švicarske gore, povsod po vzhodni steni. Ker sta bili obe steni goli, sem si ogledal svoj najzahtevnejši cilj, severovzhodno steno Eigerja. Čeprav je bilo v njej več snega, so švicarski vodniki zmejavali z glavami ob moji odločitvi, da bom smučal z gore. Zato so še bolj pozorno opazovali iz doline moje početje.«

Kako je izgledal tvoj podvig v Eigerju?  
»Pristop do stene sem opravil 30. maja. Naslednji dan sem se v petih urah plezanja vzpel na greben Mittellegi, dobrih 3500 metrov visoko. Od tam sem smučal in čez 45 minut pristal približno 1800 metrov nižje. Vmes je seveda bila strma stena, katere naklon je med 40 in 55 stopinjami, v dveh ključnih zlebovih pa celo med 65 in 70 stopinjami. Ti zlebovi so izpostavljeni padajočemu kamenju, posebna težava pa je bila različnost snežnih razmer; od leda na vrhu je sneg prehajal navzdol iz dobrega srena v krhko skorjo in povsem mehko gmoto. Mislim, da me je spremljala sreča, ker sem zvozil brez večjih težav. Naglasim naj, da je šlo za pravo smučanje, samo s palicami in brez uporabe cepina.«

In kaj imaš v načrtu za prihodnje dni?  
»Že konec junija nameravam smučati v Pallaviccinijevem zlebu v Grossglocknerju z novimi Elanovimi smučmi, kar bo snemal Matjaž Fistravec. Pri uresničevanju mojih načrtov mi poleg Elana pomaga ZTKO Kranj in PD Jezerško, za kar se jim posebej zahvaljujem. Več o ekstremnem smučanju bo lahko gorenjska javnost izvedela na predavanjih jeseni.« ● Stojan Saje

## Šahisti nadaljujejo Vidmarjev memorial v Rogaški Slatini

Po sedmih kolih na vrhu  
Hulak, Nikolič in Bareev

Ljubitelji šaha so si minule dni lahko na Bledu ogledali zanimive šahovske partije, v katerih so se izkazali tudi naši velemojstri.



Naša velemojstra Krunoslav Hulak in Predrag Nikolič sta skupaj z sovjetskim velemojstrom Bareevom na Bledu igrala najbolje. Foto: A. Gorišek

Bled, 13. junija - Na Bledu so udeleženci 9. Vidmarjevega memoriala v sredo odigrali sedmo kolo, danes pa nadaljujejo močan mednarodni šahovski turnir v Kristalni dvorani zdraviliškega doma v Rogaški Slatini.

Rezultati 5. kola: Vaganjan : Damjanovič remi, Hulak : Nikolič remi, Gostiša : Khalifman remi, Sokolov : Bareev

0:1, Mohr : Grosar 1:0, Hansen : Kontronias 0:1, Djurić : Kožul 0:1.

Rezultati 6. kola: Damjanovič : Kožul remi, Kontronias : Djurić 0:1, Grosar : Hansen remi, Bareev : Mohr 1:0, Khalifman : Sokolov 1:0, Nikolič : Gostiša 1:0, Vaganjan : Hulak remi.

Rezultati 7. kola: Mohr : Khalifman remi, Sokolov : Bareev

Hulak : Damjanovič remi, Hansen : Bareev remi, Djurić : Grosar 1:0, Kožul : Kontronias 1 : 0.

Po sedmih kolih je vrstni red: Hulak, Nikolič, Bareev 4,5 točke, Vaganjan, Kožul 4, Hansen, Khalifman 3,5 (1), Mohr, Djurić 3, Gostiša, Damjanovič 2,5 (1), Kontronias 2,5, Grosar 1.

● V. Stanovnik

## Vabila, prireditve

13. trimski pohod na Jošt - Trim klub Sava Kranj organizira to nedeljo, 16. junija, 13. trimski pohod na Jošt. Vse prijatelje hoje in narave vabijo na vrh 845 metrov visokega Jošta, kamor vodijo številne dobro markirane poti iz Stražišča. Od vznožja do vrha je le uro zložne hoje, delno po cesti, največ pa po senčnatih gozdnih poteh. Cilj pohoda je pri Smučarskem domu na vrhu. Za pohodnike so tudi letos pripravljene spominske značke in diplome, na Joštu pa bo moč dobiti hrano in pijačo. Pohod bo med 6. in 10. uro in sicer ob vsakem vremenu.

Pokal "Brunarica Krvavec" - Gobotex Brunarica Krvavec je razpisala tekmo kolesarjev z gorskimi kolesi za pokal "Brunarica Krvavec 91". V dneh od 5. julija do 7. julija bodo organizirana kar tri tekmovanja in sicer, 5. julija bo gorska dirka Cerklje - Krvavec, 6. junija bo tekmovanje dvojic - štafeta v Tihni dolini, 7. julija pa bo krožna dirka v Tihni dolini na Krvavec. Moški bodo nastopili v štirih starostnih kategorijah, za ženske pa bo enotna kategorija. Vse tri tekme skupaj bodo štete v skupno uvrstitev "Pokal Brunarica 91". Štartnina za vse tekme je 350 dinarjev, za posamezno pa 150 dinarjev. Zmagovalec vseh treh tekem bo dobil prehodni pokal, zmagovalci posameznih kategorij pa kolajne ali praktične nagrade. Prvi trije uvrščeni v skupne seštevku bodo prejeli sedem, tri in dvodnevne počitniške pakete s polnim penzionom v Brunarici Krvavec. Prijave in informacije zbira TA AGENS Kranj, J. Platiše 17, tel./fax 064-324-994, številka žiro računa za plačilo predprijave pa je 51500 - 601 - 19709.

Nogometni turnir v Tenetišah - ŠD Podgorje organizira od 21. do 23. junija tradicionalni turnir v malem nogometu v Tenetišah. Prijave še vedno sprejema Viktor Ribnikar, Goriče 63, tel. 46-041.

II. pokal Merkurja v namiznem tenisu - Ob koncu letošnje namiznoteniške sezone organizira NTK Merkur iz Kranja turnir za Pokal Merkurja, z njim pa bodo počastili tudi Krajevno skupnost Stražišče. Tuji tokrat bo sodelovala najboljša slovenska ekipa Olimpija - Kovina iz Ljubljane, poleg nje pa še avstrijska ekipa iz Feistritz (Bistrice), ter dve ekipi Merkurja in Save iz Kranja. Prireditve bo v dvorani Partizan v Stražišču to soboto, 15. junija, z začetkom ob 10. uri. NTK Merkur pa bo istega dne popoldne organiziral tudi piknik ob zaključku uspešne sezone. Piknik se bo začel ob 14. uri v Majdičevem logu (Gorenjski sejem), nanj pa vabijo vse prijatelje kluba, saj bo dobro poskrbljeno za hrano in pijačo.

Zaključek sezone na Starem vrhu - Smučarski klub Alpetour pripravlja to soboto, 15. junija, ob 11. uri pri koči na Starem vrhu družabno srečanje s piknikom, ki je namenjeno predvsem domačim tekmovalcem in članom kluba. Škofjeloški smučarski klub je namreč že drugo leto zapored najboljši smučarski klub v državi, saj se je izkazal tako z organizacijami tekmovanj, kot nastopi njihovih tekmovalcev v vseh kategorijah.

Planinski tabor "Mont Blanc 91" - V dneh od 26. julija do 3. avgusta organizira Odsek za planinsko hojo in vodništvo Planinskega društva Kranj planinski tabor "Mont Blanc 91". Udeleženci se bodo povzpeli na Grad Paradiso (4061 m) in Mont Blanc (4807 m). Podrobnejše informacije lahko dobite v pisarni Planinskega društva v Kranju, Koroska 4 ali po telefonu (064) - 212-823.

Pohorski kolesarski maraton - Popolarni kolesarski maraton so letos organizatorji spremenili, saj poteka ves mesec, dan starta pa si lahko udeleženci izberejo sami - možno je kolesariti v etapah. Prevoziti je treba 150 kilometrsko progo od Maribora do Ruš in nazaj, vmes pa obvezno žigosati karton v Slovenski Bistrici v hotelu Planina in Slovenj Gradcu v hotelu Kompas. Proga šteje tudi za lovoriko Pohorje ter kavelje - korenina. Kaveljci in korenine vozijo 30. junija med 7. in 8. uro iz BMX stadiona, kjer bo tudi cilj. Kontrolni kartoni po 50 dinarjev so v prodaji na vseh štartnih mestih, dodatne informacije o maratону pa lahko dobite tudi v Kranju ob petkih na Titovem trgu 16 (Bobek) ob ponedeljkih pa po telefonu 062/35-717.

Orvovitev kopalne sezone na letnem kopalšču - Iz ZTKO Kranj so sporočili, da se letošnja kopalna sezona na letnem kopalšču začneja to nedeljo, 16. junija, ob 11. uri. Od tega dneva naprej bo letno kopalšču odprto vsak dan, cena vstopnic za odrasle bo 40 dinarjev, za otroke pa 20 dinarjev.

Teniški turnir v Kranjski Gori - Zaradi slabega vremena so preložili teniški turnir Slovenija - šport - Kompas. Turnir bo sedaj to soboto, 15., in nedeljo, 16. junija, na teniških igriščih pri hotelu Kompas. Prijave sprejemajo po telefonu 064/88-661.

## NK Creina v območni slovenski ligi

Kranj - Mladinci nogometnega kluba Creina - Primsko so novi člani območne mladinske lige. To je za klub, ki praznuje prihodnje leto 20-letnico delovanja največji uspeh doslej. Nadarjena generacija je v finalu prvenstva Gorenjske igrala proti mladincem Zarice. Obe tekmi sta se sicer končali neodločeno (0 : 0 in 1 : 1), zaradi zadetka v gosteh pa so bili mladi iz NK Creine prvaki in so se uvrstili naprej. Povedati je treba, da gre za izredno mlado moštvo (kar deset od 16 igralcev ima pravico nastopa še eno leto pri kadetih), ki ga dobro vodi trener Kodele, vsi v klubu pa pomagajo mladim igralcem, ki vadijo v nemogočih pogojih (renovirajo igrišče), a jih to pri doseganju uspehov ne moti.

(M. Š.)

Tržno uspešna in perspektivna firma vam ponuja možnost dela v zastopniški dejavnosti. Profesionalno nastopanje na trgu z vpeljanim projektom je jamstvo velikemu zaslužku. Informacije po telefonu: 064/48-570

Šola tenisa na Jesenicah - V poletnih mesecih so na Jesenicah poskrbeli za vse, ki se želijo naučiti igranja tenisa. Vsak petek ob 16. uri se namreč začne 10-urni tečaj pod strokovnim vodstvom učiteja tenisa Tomaža Komela. Prijave in vplačila sprejemajo vsak dan na igrišču, sicer pa so teniška igrišča Podmežakljo na Jesenicah odprta vsak dan. Turnir v namiznem tenisu v Brezjah pri Trzinu - Člani domačega športnega društva pripravljajo ta petek, 14. junija, ob 18. uri v prostorih Doma družbenih organizacij društveno tekmovanje - turnir v namiznem tenisu za vse starostne kategorije. Prijave članov društva bodo sprejemali pred začetkom turnirja.

Teden skokov na Gorenji Savi - Smučarski klub Triglav iz Kranja je organizator 16. mednarodnega tedna skokov, ki bo od 14. do 23. junija v skalnem centru na Gorenji Savi. Tekmovanje se bo začelo ta petek ob 18. uri z nastopom pionirjev do 9. let, nadaljevalo se bo v soboto ob 17. uri z nastopom pionirjev do 11 in 13 let, zaključilo pa z nedeljsko tekmo ob 10. uri dopolne za starejše pionirje in ob 11. uri za mladince. Uradni trening bo uro pred tekmovanjem, prijave pa sprejemajo v Domu skakalcev. Pri Smučarskem klubu Triglav pa se že pripravljajo na I. tekmovanje za memorial Marjana Kroparja, ki bo v nedeljo, 23. junija, ob 16. uri na 65-metrski skakalnici s keramično smučino.

Tabor Trophy Plus 1991 - To soboto, 15. junija, prirejata Tabor, revija za življenje in naravi in Delo plus tekmovanje z gorskimi kolesi Loka 1991 iz serije za pokal Tabor Trophy Plus. Tekmovanje bo potekalo po krožni progi v Gorajah, prijavitelje pa se lahko na tamkajšnjem nogometnem igrišču. Na tekmovanju sodelujejo tekmovalci z licenco Kolesarske zveze in rekreativci v kategorijah od pionirjev do veteranov. Začetek prireditve bo ob 10. uri, ko se bo začel ogled 600 metrov dolge proge, ob enajsti uri pa bo prvi štart. Štartnina je 50 dinarjev, za pionirje 25. Prvi trije bodo dobili kolajne in praktične nagrade. Za tekmovanje je obvezna čelada!

Turnir prijateljstva dežel Alpe - Adria - To soboto in nedeljo, 15. in 16. junija, bo na strelšču pod smučarskimi skakalnici v Planici turnir prijateljstva dežel Alpe - Adria. Organizira ga Zveza lokostrelcev Slovenije in Lokostrelski klub Koroška Bela, začel pa se bo v soboto ob 9.30 uri z uradnim treningom, končal pa v nedeljo ob 17. uri z razglasitvijo rezultatov.

Bled Cup 91 - Alpski letalski center Lesce Bled prireja na letališču v Lescah v soboto, 15. junija, in nedeljo, 16. junija, mednarodno tekmovanje radijsko vodenih jadralnih modelov v kategoriji F3B, z začetkom ob 8.30. Sodeluje 36 tekmovalcev iz nemčije, Avstrije, Italije, Čechoslovaške in Jugoslavije.

Sportni konec tedna v Bohinjski Bistrici - Člani alpske sekcije pri Smučarskem klubu Bohinj bodo to nedeljo, 16. junija, ob 14.30 organizirali pri gostišču Danica v Bohinjski Bistrici nogometno tekmo med debelimi in suhimi Bohinjci. Po tekmi bo zanimiv zabavni program, denar pa bo namenjen smučarjem za priprave na novo sezono.

## SRAMOTA!!!

To kar se je dogajalo pred letno konferenco najstarejšega nogometnega kluba NK Triglav in med njo, je moč opisati le z eno besedo: sramota! Za ta šport in zlasti za klub bogate tradicije, ki je v preteklem letu že bil na poti preobrazbe (kadeti med štirimi najboljšimi v Sloveniji, pionirji prvaki Gorenjske...), notranja trenja pa so vse to zaustavila. Če mora celo policija biti del sestanka športnikov, potem je to žalostno. Problem Triglava pa ni od večeraj. Bistvo je, da ga okolica zaradi nekaterih metod v preteklosti ne priznava in ne ceni, najbolj tragično pa je, da nekateri tega ne spoznajo in se ne povežejo z okoljem, kjer delajo. Zato ta klub zapuščajo še redki sposobni kadri, zato nimajo ustreznih trenerjev, sponzorjev, konec koncev - rezultatov. Agonija se z nezadovoljno skupino igralcev, ki - hote ali nehoti - rušijo doseženo, stopnjuje. V tem sporu zagotovo ni krivcev le na eni strani, a urejanje na mitingaški, ulični način je sramota za kranjski nogomet. Volilna konferenca je bila nesklepčna, pranje umazanega perila pa se bo očitno še nadaljevalo. Žal: samo na škodo tistih, ki bi radi igrali pošten nogomet. Teh pa v Kranju ne manjka, a to pri tem ne pomaga. Pesimisti slutijo razpad kluba!?

(M. Š.)

- ŽELITE HITRO OPRAVITI
- IZPIT ZA VOZNIKA
- A IN B KATEGORIJE

AVTO ŠOLA  
ZŠAM  
ŠKOFJA LOKA

ORGANIZIRA TEČAJ CESTNOPROMETNIH PREDPISOV Z ZAČETKOM 24. 6. 1991 V GASILSKEM DOMU NA TRATI.

PRI NAS BOSTE LAHKO OPRAVLJALI ŠE:  
- tečaj prve pomoči z izpitom  
- občinske teste

TAKOJ PO TEČAJU IMATE MOŽNOST VOŽNJE NA VOZILIH GOLF IN OPEL CORSA TER NA MOTORNEM KOLESU MZ.

Tel.: 631-729 dopoldne od 8. - 12. ure  
popoldne od 14. - 17. ure



**ODMEVI**

Zaradi čedalje večjega zanimanja bralcev za sodelovanje v rubriki Odmevi in Prejeli smo, priporočamo, da prispevki niso daljši od dveh tipkanih strani (60 vrstic). Le tako lahko zagotovimo pravočasno objavo čimveč pisem. Uredništvo si pridržuje pravico, da predolge prispevke ustrezno skrajša tako, da ni bistveno okrnjena vsebina sporočila oziroma, da zavrne objavo. Vsi prispevki morajo biti podpisani s polnim imenom in naslovom.

Uredništvo

Zahodno od Karavank so uživali mir, vzhodno od te zgodovinske pregrade so regljale strojnice. Kot 14-letni fant sem julija 1945 vedel, da je desetisoč domobrancev in 25.000 četnikov leglo v Kočevskem Rogu k večnemu počitniku. Njihovega generala je v Celovcu v njegovem stanovanju obvestil angleški vojak, naj se drugi dan javi na angleškem poveljstvu, da ga bodo izročili novi Jugoslaviji. Bil je prost in lahko bi pobegnil, a ni.

V Jugoslaviji so zapeli procesi, od katerih so bili dachauski le mali del. Na znanstvenem kongresu v tujini sem letos srečal sina našega pisatelja, ki je v tej naši revoluciji, po osvoboditvi bil obsojen na smrt.

Pri sedanjih spravi ni opaziti sinov žrtev, sinov Abelov. Spravo sklepajo očitno sinovi Kajna in nečaki Abela v imenu sinov Abela. Morda bi bil termin »spomin« primernejši kot »sprava« - vsaj dokler ne bodo krvni potomci Abela pozvani k sodelovanju. Saj tudi v Trubarjevem primeru ne govorimo o spravi s pobitimi in pregnanimi.

Zločin zbledi - sramota ostane. Zdi se mi zanimivo, da so Rusi pred nami začeli obdelodanjati masovne grobove. Ruska pravoslavna cerkev je postavila velik lesen križ v Jekaterinburgu (Sverdlovsk), na mestu, kjer so boljševiki pobili carsko družino in da je na poti preimenovanja Leningrada v St. Petersburg.

A. Paulin

**Zaščita pred duševnim posilstvom?**

Dne 7. junija 1991 smo se udeležili Glasove preje v hotelu Creina zaradi najavljenih zanimivih, izvernih in duhovitih govorcev.

Pa je na Kranjskem že tako, da ti svojevrsten užitek nekontrolirano lahko kdo pokvari in zasmradi. V bližini naše mize na levi strani vhoda je bilo omizje kranjske »elite« (odštekane G-UDBE - GODBE), ki se je po večerji razkockakala čez skrajne sprejemljive mere znosnega prenašanja njihovega izrazoslovja s prilehnimi medklci iz ropotarnice najbolj zakotne krčme.

Gospo direktorice ali upravniče uglednega hotela Creina pa po večerji ni bilo nič več na spregled, da bi jo poprosili, naj to omizje opozori, da prilagodi znosni glasnosti njihov predodmevni besednjak in zaščiti pred duševnim posilstvom prilehnega izrazoslovja sosednje goste.

Imeli smo občutek, da so v uglednem hotelu v kranjski prestolnici na sončni strani Alp navajeni takih domačih skupin, kot »star konj gajšte«.

**SUPERCENE pri LOIBLKAUFU!**

PONUDBE VELJAJO OD 15. 6. DO 24. 6. 1991

AVSTRIJA - Kirschentheuer 48  
(pred mostom čez Dravo desno)

SONNENFRUCHT LIMONADA 6 VRST 1 l <b>5.90 ATS</b>	MOCCA BRASIL PRAŽENA KAVA 1 KG <b>34.90 ATS</b>
<b>LESEN STOLČEK ZA KAMPIRANJE 49.90 ATS</b>	
LEŽALNA BLAZINA UNI <b>99.- ATS</b>	RIŽ - OKROGLA ZRNA 1 KG <b>7.90 ATS</b>
ANANAS V KOSIH 825 G DOZA <b>8.90 ATS</b>	OTTAKRINGER PIVO 0.5 l PLOČEVINKA <b>6.90 ATS</b>
BABETTE ČOKOLADA 5 VRST 100 G <b>5.90 ATS</b>	PRALNI PRAŠEK WEISSER RIESE 6 KG <b>139.90 ATS</b>

vajeni takih domačih skupin, kot »star konj gajšte«.

O Sveta kranjska preproščina, ogledalo ostankov iz arzenala polpreteklega enoumja, ki dokazuje, da so gostje v hotelu A, B ali C kategorije, postreženi poleg naročenih porcij, še s porcijo duševnega posilstva. Cilj in nameni so znani, čeprav se »gospodje« že dolgo vozijo in pripeljejo v »buržujskih« limuzinah, pa se temu primerne civilizacijskega obnašanja še niso naučili.

Vest in ohranjeno človeško dostojanstvo mi narekuje, da pristojne in odgovorne organe na to opozorim, čeprav se zavedam, da je odstranjevanje gnid in ušivih glav (prosto po Prešernu) na Kranjskem jalov posel.

Ana Komatar

**Spoštovani!**

Želim, da me črtate iz spiska naročnikov. Vem, da ga bom kljub vsemu pogrešala, ker mi je vsaj malo približal rodno Gorenjsko, toda - niti cena niti vsebina mi nista več všeč. Za moje potrebe se premalo oz. skoraj nič

ne ukvarja z drugačnim (t.j. bolj naravnim) načinom življenja, kot ga poznamo. Menim, da je naloga, odkrivati premalo znano, tudi vaša. (Npr. iskanje Boga v sebi, pomembnost delovanja proti nasilju in ubijanju in s tem v zvezi smisel vegetarijanstva...)

Hvala za besede Marka Pogarčnika - te znajo napolniti dušo z ljubeznijo. Upam, da bo pripravljen še kdaj na sodelovanje z vami in da boste dali priložnost tudi drugim, duhovno prebujenim ljudem, govoriti o temah, ki ste se jim doslej izogibali.

Lepo vas pozdravljam!

Tatjana Vogrič

**ljubljska banka**

- ☆ PRAVILNIK O STANOVANJSKEM KREDITIRANJU
- ☆ PRAVILNIK O KREDITIH OBČANOM ZA DOLOČENE NAMENE
- ☆ PRAVILNIK O KREDITIRANJU NA PODLAGI PRODAJE KONVERTIBILNIH DEVIZ

**NAŠTEVANJE PRAVILNIKOV VAM NE POVE VELIKO**

V LB - GORENJSKI BANKI d. d., KRANJ LAHKO DOBITE KREDIT ZA NAJRAZLIČNEJŠE NAMENE:

- za nakup trajnih potrošnih proizvodov in drugih industrijskih izdelkov za osebno rabo
- za plačilo storitev in obveznosti
- za plačilo carin oz. drugih dajatev za uvoz
- za nakup, grahno in popravilo stanovanjskih enot, počitniških hiš, garaž...
- za plačilo stroškov komunalnega opremljanja zemljišča
- za plačilo lastne udeležbe za pridobitev pravice na družbenem stanovanju
- in še kaj

**Vabimo vas v osrednje enote LB - Gorenjske banke d. d., Kranj, po Gorenjski.**

Dobili veste podrobne informacije in točne izračune, konkretno za vaš primer (kakšna bo višina kredita, kakšne so obrestne mere, vse o odplačilni dobi, zavarovanju, kakšne dokumente potrebujete...)

**gotovinski kredit tudi na 18 mesecev**

**ljubljska banka**  
Gorenjska banka d. d., Kranj

**Gorenjska banka d. d., Kranj**

**SAMSUNG** Electronics

VIDEOREKORDER - 3 glave  
cena 11.490,00 din

VIDEOPLAYER - daljinsko uprav.  
cena 7.890,00 din

HIFI STOLP - C/D - dalj. uprav.  
cena 11.490,00 din

TV 51 cm, teletekst  
cena 12.990,00 din

TV 51 cm, scart, 40 progr.  
cena 11.490,00 din

**MOŽNOST NAKUPA NA 3 - 12-MESEČNO POSOJILO!**

**CDA**  
del čas od ponedeljka do petka 9. do 12 ure, od 15. do 19 ure  
**CENTER KRANJ**  
C. Talcev 3  
(pri gostilni Blažuni)  
tel.: 212-367

**Peter Colnar DREVESA V GOZDU**

Ob tem gre za neka pretresljivih preobratov ljudi, ki so sprva v dobri veri delali za ustaše in so kasneje spoznali njihovo brutalnost. Prišlo je celo tako daleč, da je Colnar s svojimi tran-sporti vračal v Ljubljano izseljence, ki so jih Nemci poslali na Hrvaško.

Srečal se je s pokolom Srbov v taborišču v Slavonki Požeji in kasnejšimi ustaškimi protislovenskimi gonjami. Opisuje dogodke s pravimi imeni, srečanja z morilci, koristolovci in tudi iztirjenci.

Pretresljiv je zapis o invalidki brez nog Jelki Špat iz Ljubljane, ki je potovala po Bosni in pomagala izseljencem. Njegovo srečanje z nadškofom Stepincom kaže delovanje slavnega Hrvata v popolnoma drugačni luči, kot ga je predstavljala poveljna partijska oblast.

Pomemben je opis usode otrok iz Kozare, ki so jih pripeljali po pokolu staršev v Zagreb (mimogrede: Lojze je tudi posvojil eno dekle) in njegovega opazovanja na Jastrebarskem. Tudi srečanja s škofom Rožmanom ne potrjujejo obtožb oblasti.

Ob obisku v Ljubljani so ga aretirali Italijani. Prišlo je do zanimivega srečanja oziroma videnja s Prežihovim Vorancem, dogodkov v zloglasni "Hacinovi podmornici" v Ljubljani.

Uspelo mu je priti iz zapora, vendar so ga kasneje v Zagrebu zopet zaprli ustaši in ga izgnali v Ljubljano, kjer se je srečal z ge-

stapovskim majorjem Rosumekom (Svetinov Wolf iz Ukane). Zgodba se zaključuje z zaporom v Dachau.

**I. V IMENU HUMANIZMA NAKLJUČJE**

Bilo je konec marca 1941. Lojze Colnar se je z vlakom pripeljal v Beograd k sovjetskemu odpravniku poslov Lebedevu. Na poslaništvu je bilo vse v neredu. Med zaboji, neurejenim pohištvom je hitela množica ljudi. Lebedev ga je sprejel v tako razmetani pisarni.

Videl je, da stvari pospravljajo, da se nekam selijo... Povedal mu je, zakaj je prišel. V Kranju so ustanovili društvo prijateljev Sovjetske zveze, vendar jim niso hoteli izdati potrebnega dovoljenja za delo društva.

Ko je Lebedev to slišal, se je nasmehnil in odgovoril z besedami: "Raje premislite, kam boste šli čez štirinajst dni!"

Čez štirinajst dni se je moral umakniti iz Kranja zaradi prihoda okupatorjev.

**SMER BOSNA**

Bilo je 10. aprila 1941. Pred sedanjo hišo Prešernova 1 v Kranju je stal star avtomobil, na katerega so ljudje nosili vse goče in nemogoče stvari. Lojze Colnar, njegov polbrat Beno Anderwald in Nadžar iz Čirč so se odločili, da pobegnejo pred Nemci. Ves Kranj je vedel, da bodo prišli naslednji dan.

Lojze je bil majhne postave, povsem nevojaški tip človeka so še poudarjala močna očala. Vedel je, da ga imajo kranjski petokolonaši na svojem spisku. Beno je pred kratkim izdal brošuro "Hitlerjevci v Sloveniji", v kateri je dal natisniti: Izdal Beno Anderwald. Zato ni mogel čakati na Nemce.

Ko so se hoteli spraviti v avtomobil, je prišla sosedka Crobathova. "Prišli bodo Nemci in ga vzeli," je dejala, ko je govorila o sinovem odprtem avtomobilu znamke BMW. Razumljivo, da so

bili takoj za prijazno ponudbo. Premetali so stvari in se odpeljali. Ob osmi uri zjutraj smo se peljali čez Majdičev most v neznanu. Niti najmanj ni pomislil na stvari, ki ga čakajo.

Na cesti proti Ljubljani je bila prava zmešnjava. To ni bilo panično pripravljanje na odpor, marveč je vsak delal nekaj povsem ležerno in neorganizirano.

Še v bližini Kranja jim je pomahal neki vojak. Zanimalo jih je, kaj hoče.

"Gospodje, kaj naj naredim? Naročeno mi je, naj miniram most pri Medvodah. Kaj mislite, ali naj ga?"

Nihče ni vedel, kaj naj naredi, kako naj se obrne, da bo prav...

Ustavili so se v Ljubljani. Beno je bil član Komunistične partije in je odšel nekam po navodila. Kmalu se je vrnil z dvema zabojeva ročnih bomb.

Lojze je nasprotoval. Le kaj naj počne z bombami? Bil je proti, da bi jih vzeli s seboj, saj nikdar v življenju ni imel opravka z nikakršnim orožjem. Protesti niso zalegli. Beno ga je prisilil, da je eno vtaknil celo v hlačni žep. Le kaj naj bi z njo počel, če bi bila potreba, ko v mladih letih ni bil navdušen niti nad metanjem kamenja?

**RAZOČARANJA**

Prepričani so bili, da bo v Bosni vse drugače, da ne bo takšne zmede, in da bo jugoslovanska vojska le pokazala zobe. Seveda se niso niti zavedali, da ima tako zelo nagnite...

Opoldne so se odpeljali iz Ljubljane proti Dolenjski. Pričakovali so, da bodo naleteli na cesti na ovire, da so vojaki cesto onesposobili, da bi tako ovrli Nemce. V resnici je bila cesta na pol prazna. Tu in tam je ležalo preko nje kakšno drevo, ki so ga z lahkoto odstranili.

V Novem mestu je bila gneča. Povsod so blodili izgubljeni vojaki, ki niso vedeli, ne kod ne kam.

Ob stavbi gimnazije so opazili precej veliko skupino fantov - prostovoljcev. K njim smo šli po informacije.



portorož  
lipica  
koper  
izola  
piran

# 5 DOBRIH RAZLOGOV ZA POČITNICE NA SLOVENSKI RIVIERI.



Bližina.  
Brezskrbne počitnice.  
Šport, zabava, izleti.  
Stoletna tradicija.  
Ugodne cene.

KOMPAS DESIGN ©



meseč pohištva v salonu

## kočna

KAMNIK, Kranjska 3 a, (tel.: 061/816-296)

nudimo:

- kuhinje
- dnevne sobe
- spalnice
- in predsobe



ugodni pogoji: 30 % polog, 8 obrokov in samo 10 % obresti

tel.: 061/812-385, 061/811-387



LESNA INDUSTRIJA  
IN OBJEKTI, p. o.

Kidričeva 56. 64220 Škofja Loka  
Telefon 064/632 181 Telefax 064 631 114

IZREDNA PRILOŽNOST -

### VELIKA AKCIJSKA RAZPRODAJA IZDELKOV IZ OPUŠČENIH PROGRAMOV

- ogradne deske, škart, po ceni 2.000 din/m<sup>3</sup>
- razni morali, deske - skoblani dolžine 50 cm po ceni 1.500 din/m<sup>3</sup>
- kritina bobrovec po ceni 4 din/kos
- kritina eternit po ceni 10 din/kos
- in še vrsta drugih artiklov po ugodnih cenah primernih za mi-zarje, domače mojstre...
- vratna krila po ceni od 50 din/kos dalje
- vratni kovinski in leseni podboji po ceni od 200 - 300 din/kos
- balkonska vrata zastekljena din 100/240 po ceni 2.500 din/kos
- razne zaključne letve po ceni od 3 - 20 din/kos
- ostanki furnirane iverice po ceni 110 din/m<sup>2</sup>

... IN ŠE POPUSTI V MESECU JUNIJU

20 % za LIO gradbeno omaro iz masivnega smrekovega lesa 170/120/60

10 % za obloge, ogradne deske, okrasne stropnike, okrasne deske, panoramske stene in pohištvena vrata  
Nakup blaga vam omogočamo tudi na potrošniško posojilo na 3 oziroma 5 obrokov in 3 čeke.

Sprejmemo tudi plačilo s kvalitetnim smrekovim lesom.

#### HOBI TRGOVINA

Na Trati v Škofji Loki odprta od 8. - 16. ure  
ob sobota od 8. - 12. ure  
tel. 632-181

**Presenečenje**  
Ob nakupu v vrednosti  
nad 1.000 din darilo

# KAJ JE NOVEGA V ŽIVILIH?



Kranj

**V petek, 14. 6., ob 10. uri odpiramo prenovljeno samopostrežno trgovino na Orehku.**

Vabljeni na degustacijo in ugoden nakup!  
Delovni čas: od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure.

**V soboto, 15. 6., od 9. ure dalje prirejamo v Nakupovalnem centru DRULOVKA**

### SLADKI DAN

Vabimo vas na pokušino tort, peciva in ostalih sladkarij!

**V soboto, 15. 6., od 9. do 12. ure**  
vas vabimo v samopostrežno trgovino  
**BUDINEK v Kranjski Gori,**  
na **DEGUSTACIJO PIVA UNION!**



Na podlagi 10. člena pravilnika o podeljevanju Žagarjevih priznanj in sklepa Izvršnega sveta Skupščine Občine Jesenice z dne 4. 6. 1991 odbor za izbor nagrajencev

**RAZPISUJE**

**ŽAGARJEVA PRIZNANJA ZA LETO 1991**

Žagarjeva priznanja se podeljujejo posameznikom ali skupinam delavcev v vzgojnoizobraževalnih zavodih, delovnim in drugim skupnostim, družbenim organizacijam in društvom v jeseniški občini za:

- večletno uspešno in vidno delo na vzgojnoizobraževalnem področju,
- strokovno in raziskovalno delo na pedagoškem področju,
- oblikovanje boljših organizacijskih oblik vzgojnoizobraževalne dejavnosti,
- oblikovanje izvirnih učnih pripomočkov.

Predloge za podelitev lahko dajo delovne organizacije, krajevne skupnosti, družbene organizacije in društva, delovne in druge skupnosti.

Pisne predloge z obrazložitvijo je treba predložiti Občini Jesenice, Sekretariat za gospodarstvo in negospodarstvo, Titova 78, do 10. julija 1991.

Osnovna šola **IVAN TAVČAR**  
64224 Gorenja vas

razpisuje prosta dela in naloge:

**UČITELJA TELESNE VZGOJE za nedoločen čas**  
**UČITELJA TEHNIČNE VZGOJE za nedoločen čas**

Začetek dela s 1. 9. 1991.  
Pogoji: po Zakonu o osnovni šoli.  
Kandidati naj pošljejo prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 8 dneh po objavi razpisa na naslov šole.  
O izbiri bodo obveščeni pisno v 15 dneh po poteku razpisa.

**MALI OGLASI**

☎ **217-960**  
**Cesta JLA 16**

**APARATI STROJI**

Prodam **LESNI STROJ "KARUZEL"**, za bočno rezkanje, primeren za izdelovanje okroglih miz, stranišnih pokrovov in podobno. Cena 10.000 DEM v dinarski protivrednosti. Zajo, Forme 12, Žabnica, ☎ 631-822 8572

Prodam **ČOLN Beograd šport in MOTOR Tomos 4**. ☎ 66-468 8591

Prodam **HLADILNO VITRINO**, primerna za trgovino in **STROJ za rezanje salame**; oboje v garanciji. ☎ 214-466 8620

Prodam **STROJ za izdelovanje stenskih oblog - Hobby Lesjak**, Kobra 23/a, Zg. Jezersko, ☎ 45-601

Prodam **RAČUNALNIK Commodore C 64**, s kasetarjem, joistickom in s črno-belimi TV Iskra, mali ekran ter kasete. Bokal, Zminec 20, Škofja Loka ☎ 8636 8636

**SELIMS** barvni TV, prikazovalnik na ekranu, samostojno izklapanje, prodam za 650 DEM ter visokokvalitetni **VIDEOREKORDER Wordstar**, prodam za 750 DEM. Oboje rabljeno. Prodaj tudi **GLASBENI STOLP TEC**, za 300 DEM. - Vse skupaj za 1.500 DEM. Janko Langus, Tomšičeva 68/c, Jesenice, ☎ 81-753, dopoldan 8649

Prodam nov **OBRAČALNIK SIP Favorit Uto 2250**. Gašperlin, Predoslje 42, Kranj ☎ 8652

Prodam električno **PEČ za peko pizze**. ☎ 721-686 8655

Prodam **TRAČNO ŽAGO za razrez hlodovine**, z rezili, nosilci in vpenjali. Sp. Bitnje 31, Žabnica (pri Mlinarju), ☎ 312-290 8658

Prodam **KOMPRESOR AGRE**, 2.2 kW, 10 atm., 290 litrov na minuto. ☎ 78-971 8663

**OBRAČALNIK 165**, na dva para rogljev, prodam. Cena po dogovoru. Franc Poklukar, Poljšica 5, Zg. Gornje ☎ 8670 8670

Prodam malo rabljen **OBRAČALNIK Panonia**, za traktor Tomo Vinčič. ☎ 691-026 8684

Prodam **PLETILNA STROJA**, Brother KH 940 Elektronic in KR 860, z elektromotorjem. ☎ 43-040 8687

Prodam dobro ohranjen **PRALNI STROJ Gorenje**. ☎ 323-382 8688

Prodam **ŠTEDILNIK kuppertsbusch**. Cena 1.500,00 din. ☎ 78-905 8702



petek, 14. 6. 91, ob 22. uri nastopa

**BAJAGA**

Dvoredni **PLETILNI STROJ** s programiranimi 525 vzorci, znamke Brother, prodam. ☎ 75-370 8759

Ugodno prodam 2 uporabna **PRALNA STROJA Gorenje**. ☎ 43-030 8766

Prodam **TRAKTOR IMT 533 in VOZIČEK za kosilnico BCS**. ☎ 70-009 8792

Ugodno prodam 8-milimaterski **KINO PROJEKTOR** in digitalni **AVTORADIO**. ☎ 58-211 8793

**KOMPRESOR "prva petoletka"**, rezervoar 2 x 60 l., kapacitete 200 l na minuto, 8 bar, ugodno prodam. Solar, Mladinska c. 8, Bled, ☎ 78-214 8796

Prodam **KOSILNICO Alpina**, malo rabljena. ☎ 213-021, od ponedeljka dalje 8811

Prodam **ŠIVALNI STROJ Veritas**, močan, primeren za krojača. Janžekovič, Sempeterska 50, Kranj 8833

**KULTIVATOR Gorenje Muta**, 10 KS, prodam 10 odstotkov ceneje. ☎ 68-007 8838

Prodam **KOPIRINA STROJA** za načrte, na amoniak. ☎ 310-636 8866

Prodam rabljen **ŠTEDILNIK** (4 plin, 2 elektrika). ☎ 218-627 8879

Ugodno prodam **KASETNIK za računalnik Commodore 64**. ☎ 620-894 8881

Poceni prodam dobro ohranjen **GLASBENI CENTER Gorenje**. ☎ 82-103 8883

Prodam rabljeno **PEČ za centralno ogrevanje Tam Stadler VL 25**. ☎ 82-103 8884

**GRADBENI MATERIAL**

Ugodno prodam uvoženo plastificirano **PLUTO**. ☎ 83-727, po 20. uri 8598

Prodam **LADIJSKI POD**, smreka - macesen. ☎ 50-530 8609

Prodam suhe hrastove **PLOHE**. Zagorc, Šolska 5, Ribno - Bled 8623

Prodam 8 kub. m. smrekovih **PLOHOV in COLARIC**. Ferjan, Moste 50, Žirovnica 8679

Prodam hrastove **PLOHE in DESKE**, deb. 5 cm in 3 cm. Milje 26, Senčur 8697

Prodam **LES za ostrežje in DESKE** colarice. Srečo Štibelj, Zg. Dobra va 25, Kropa 8710

Prodam več 5-valnih rabljenih **SALONIK**. Pivka 12, Naklo, ☎ 48-232 8778

Prodam 110 kosov **KOMBI PLOŠČ**, deb. 5 cm. ☎ 75-801 8781

Ugodno prodam več kosov kvadratnega **ŽELEZA**, dim. 120 x 120 x 5000 mm. ☎ 79-412 8808

Prodam 600 kosov **OPEKE Špičak** (širina 40 cm). Seršen, Skokova 13 Kranj 8859

Ugodno prodam strešno **OKNO**, dim. 105 x 145 cm. ☎ 620-894 8880

Prodam **BANKINE in PUNTE** ter nekaj **TRAMOV**, dim. 12 x 14 cm, različnih dolžin. Kušar, Draga 14, Škofja Loka 8886

**IZOBRAŽEVANJE**

**ANGLEŠČINA - HIGH STYLE!** Profesionalne inštrukcije, ki so v celoti prilagojene šolskim programom (Headway, Project itd.), vam zagotavljajo uspeh na sprejemnih in popravnih izpiti. Posebni programi za hitro individualno učenje angleščine. ☎ 061/551-469 8730

**KUPIM**

Kupim **SAMONAKLADALKO**, 17-kubično. ☎ 66-808 8618

Kupim krmilni **KROMPIR**. ☎ 622-234 8719

Kupim **BIKCA simentalca**, starega do 10 dni. ☎ 310-160 8744

Kupim suhe smrekove **PLOHE**. Franc Stele, Gora 2, Komenda, ☎ 061/841-043 8787

Kupim **TELIČKO** ali **BIKCA**, simentalca, starega do 10 dni. ☎ 79-623 8850

Kupim kvaliteten cepljen **LES** robinje, v dolž. od 1 m do 2 m. ☎ 40-589 8851

Traktorski **VILIČAR** dobro ohranjen, kupim. ☎ 061/611-222 8861

**REMONT** p. o. KRANJ

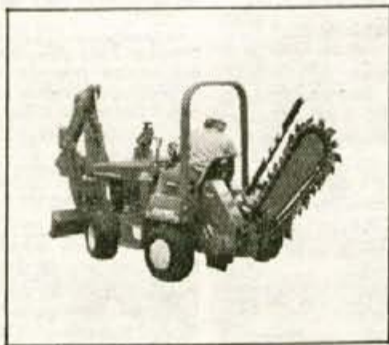
**WEBASTO**

**AVTOMOBILSKA STREŠNA OKNA SEDAJ TUDI V KRANJU**

Avtoservis Alpetour Remont Kranj - Labore odslej prodaja in vgrajuje avtomobilska strešna okna priznanega nemškega proizvajalca Webasto. Sedaj je pravi čas, da se odločite za ugodno klimo brez prepaha v vašem vozilu.

Tel.: 213-276 oziroma s 17. junijem 223-276

**Vabimo vas na prikazovanje strojev DITCH WITCH - freze za zemljo in prebijalci BOB CAT - mini nakladalci in bagri**



Prikazovanje strojev bo 20. in 21. junija 1991, z začetkom ob 9. uri v Centralnem skladišču Slovenijales v Črnučah - Nadgorica, Brmčičeva ul. 45. Hkrati bo ogled servisa in skladišča nadomestnih delov.



Mednarodno podjetje



Tovarna obutve **PEKO** Tržič, Ste Marie aux Mines št. 5, 64290 TRŽIČ

razpisuje

**JAVNO LICITACIJO**

osnovnih sredstev v petek, 21. 6. 1991

01	mizarski skobelni stroj letnik 1955 izklicna cena	7.250,00
02	risalna deska A-0 letnik 1970 izklicna cena	725,00
03-04	dva navadna pisalna stroja <b>OLIVETTI, FACIT</b> letnika 1965, 1968 izklicna cena za kos od do	290,00 725,00
05-13	devet el. pisalnih strojev <b>OLYMPIA, OLIVETTI, FACIT</b> letniki 1970 do 1979 izklicna cena za kos od do	2.175,00 2.900,00

Licitacija bo ob 11. uri v prostorih DO. Ogled strojev na dan licitacije od 8.30 do 10. ure. Varščina v višini 10 % mora biti vplačana do 10.30 ure.

Nakup bo potekal po sistemu **VIDENO KUPLJENO**. Prometni davek plača kupec. Kupljeno blago je treba plačati in prevzeti v 5 dneh.



**NOVO**

**NAGRADNO ŽREBANJE ZA KUPCE**

**Glavne nagrade:**

1. pralni stroj GORENJE
2. športni voziček MARELA
3. avtosedež za dojenčke

**Žrebanje bo v soboto, 31. avgusta 1991, ob 11. uri pred trgovino!**

**POZOR!**

Vsako sredo pa bomo ob 16.20 uri na **RADIU KRANJ** izžrebali nekaj dodatnih nagrad, zato takrat naravnajte svoj sprejemnik na frekvenco Radia

**TRGOVINA ZA OTROKE**

Ulica Janka Pucelja 7, Kranj, tel.: 064/325-103

- OBLAČILA
- KOZMETIKA
- VOZIČKI
- STAJICE
- SEDEŽI VSEH VRST
- IGRAČE
- HLAČE TRIKON

Kranj 97,3 megaherca in mogoče boste slišali prav številko iz vašega nagradnega kupona, ki ga dobite ob nakupu v **ZAJČKU**. Za poslušalce še posebna nagradna igra!

**TRENTNO UGODNO:**

- več vrst kombiniranih otroških vozičkov iz uvoza po zelo ugodnih cenah
- akcijska prodaja svilenih trenirk po 830,00 din



**PTT podjetje Kranj**

obvešča vse uporabnike telefonskih storitev, da bo zaradi razširitve obstoječe glavne telefonske centrale v Kranju in preključitev naročniških telefonskih priključkov

**od petka, 14. 6. 1991, od 14. ure do ponedeljka, 17. 6. 1991, do 20. ure delno prekinjen in moten telefonski promet**

z naročniki na območju glavne telefonske centrale Kranj. V času preključitev od 14. 6. 91 do 17. 6. 91 bodo na nekaterih območjih mesta Kranja začele veljati nove telefonske številke, ki so v telefonskem imeniku Republike Slovenije za leto 91/92 objavljene v oklepaju. Uporabnike telefonskih storitev prosimo, da o spremenjenih telefonskih številkah obvestijo svoje poslovne partnerje. Prosimo, da obvestilo sprejmete z razumevanjem.



**IZKORISTITE PRILOŽNOST ZA UČINKOVITO PREDSTAVITEV STORITEV IN IZDELKOV, KI JIH POTREBUJEJO DOPUSTNIKI IN POPOTNIKI!**

**PRAVOČASNO SI REZERVIRAJTE PROSTOR V PRILOGI - POKLIČITE PROPAGANDNI ODELEK GORENJSKEGA GLASA, TEL. 28-463**



**KAM IN KAKO NA POČITNICE**  
**V TOREK, 25. 6., BO V GORENJSKEM GLASU IZŠLA PRILOGA KAM IN KAKO NA POČITNICE**

### PRIDELKI

Prodaja jedilni bel KROMPIR, Sp. Duplje 56 8694  
 Prodaja KOSTANJEVA DRVA in brejo OVCO z mladčim. 46-327 8857

### PREKLIC

Ponovno OPOZARJAM eventualne kupce na prodajo ali posodo pohištva in gospodinskih aparatov od strani moje bivše soproge Lucije Grošelj, Bodešče 8/a, Bled, ker ni lastnik le-teh! Marko Grošelj, Koritensko 5, Bled 8747  
 Podpisana Režka Razinger in sin Zvone, stanujoča Tavčarjeva ul. 24, Radovljica, OPOZARJAM, da nisva plačnika dolgov, katere dela moj mož oziroma oče Tone Razinger. 8839

### POSESTI

Prodaja NJIVO, 8.200 kvad. m., k.o. Senica - Medvode. 061/612-738 8611  
 V Škofji Loki najemam starejšo HIŠO, potrebna obnova, za mirno obrt. 45-055 ali 45-276 8615  
 NJIVO, 11.400 kvad. m. in TRAVNIK, 1.045 kvad. m., v k.o. Reteče, prodaja. 061/612-738 8639  
 Prodaja GARAZO v Šorlijevem naselju. 215-754 8722  
 Ugodno prodaja starejšo HIŠO, izven Jesenic. 84-106, v popoldanskem času 8810  
 Nezazidljivo PARCELO v širši okolici Škofje Loke, najemam za 25 let. 061/614-741 8816

### PRIREDITVE

GLASBO, HUMOR in ZABAVNE igre za ohceti, nudita glasbenika. 42-827 7655

### AVTO ŠOLA

pri AMD Šenčur organizira v sredo, 19. 6. 91, ob 18. uri TEČAJ cestnoprometnih predpisov za voznike motornih vozil kat. B. Prijavite se lahko osebno v pisarni AMD Šenčur, Stranska pot 1, vsak torek in petek, od 16. do 18. ure ali po tel. na št. 41-079.

### RAZNO PRODAJ

Prodaja 40 kvad. m. opaznih DESK, dva HLADILNIKA, dve KOLESI, črno-bel TV in 24 m kompletnih strešnih ŽLEBOR. Vse dobro ohranjeno. 40-555 8617  
 Prodaja VRTALNI STROJ z mizo Metalac Čakovec, 0,75 kW, Pony EXPRESS Rog Ljubljana ter dve sezoni rabljeno BRAKO PRIKOLICO, brez podvozja. 74-068 8648  
 Ugodno prodaja HLADILNIK z zamrzovalnikom in dijaško POSTELJO. 324-805 8678  
 Poceni prodaja dobro ohranjen ŠTEDILNIK (elektrika, plin) in kotno KLOP. 631-029, Škofja Loka 8690  
 Prodaja 1-osni GUMI VOZ za traktor Tomo Vinkovič in smrekove DESKE, deb. 25 mm in 50 mm. Primožič, Kupljenik 11, Boh. Bela 8754  
 Z 101 GTL, letnik 1983, za 2.700 DEM, barvni TV ITT, ekran 42 cm in VIDEOREKORDER Funai, oboje za 1.000 DEM, prodaja. Jordanov, Gubčeva 5, Radovljica 8764  
 R 4 TL, letnik 1981 ter osem OKEN, dim. 120 x 120 cm in dvoje VHODNIH VRAT, nova, ugodno prodaja. Rifat Tasič, Blaževa 3/a, Škofja Loka 8804  
 Prodaja PEČ za etažno centralno ogrevanje Emo 20 in Tomos AVTOMATIK. Pavc. 216-803 8864  
 Prodaja PRIKOLICO za osebni avto, otroško POSTELJO z jogijem in dva FOTELJA. 79-062 8890  
 Prodaja 2 GUMI DUNLOP SP 4 - 175 SR 14. 211-201

### KOMERCIJALNE ZASTOPNIKE

za prodajo zanimivih artiklov na področju Slovenije iščemo.  
 Ponudbe pod: »Skupen uspeh«.

### STAN. OPREMA

Prodaja KAVČ, garderobno OMARO - po elementih in ŽAR. 633-752 8703  
 Prodaja SPALNICO Arbor, nova, še zapakirana, 30 odstotkov ceneje. Podobnik, Planina 34, Kranj 8708  
 OPREMO za manjšo trgovino - 4 omare, pult in dekoracijske elemente, ročno pleteno, zelo ugodno prodaja. 212-112 8767  
 Poceni prodaja lep moderen REGAL in klubsko MIZICO. 325-609 8876  
 Prodaja nekaj kuhinjskih ELEMENTOV in HLADILNIK. 324-066 8878

### STANOVANJA

23 letna študentka NAJAME manjšo GARSONJERO ali SOBO s kopalnico. Šifra: VSELJIVO KONEC AVGUSTA 8579  
 Zdomec išče za občasne obiske v Sloveniji bivaliče v okolici Kranja - APARTMA ali SOBO. Šifra: OBLISKI 8625  
 V bližini Bleda prodaja STANOVANJE s posebnim vhodom. Cena 800 DEM za kvad. m. Šifra: NAVASI 8632  
 HIŠO ali večje STANOVANJE, v okolici Preddvora najemam za dobo od 2 do 5 let. Šifra: JESEN 91 8635  
 Prodaja 1-sobno STANOVANJE na Deteljici pri Trziču. 48-116 8643

V najem oddam STANOVANJE v zgornjem nadstropju hiše, s posebnim vhodom. Po potrebi oddamo tudi garažo. Prednost imajo mlajši upokojenci ali zakonci brez otrok. Stanovanje je na Rodinah pri Begunjah. Informacije na 74-247 8645

Prodaja 3-sobno STANOVANJE v Bistrici pri Trziču. 50-372 8647

Prodaja 1-sobno STANOVANJE na Duplici pri Kamniku. Cena 59.000 DEM. 061/374-257 8651

Na Deteljici pri Trziču prodaja tri in pol sobno komfortno STANOVANJE, 80 kvad. m., takoj vseljivo. Informacije na 57-350 8676

Na Planini II. v Kranju, oddam v najem večje 1-sobno opremljeno STANOVANJE. Najraje družbenemu sektorju. Šifra: SEPTEMBER 91 8683

Zamenjam družbeno GARSONJERO za 2- ali 3-sobno STANOVANJE. Šifra: MLADA DRUŽINA 8695

V Trziču prodaja 3-sobno STANOVANJE. Šifra: MESTO 8700

V Kranju oddam eno 1-posteljno in eno 2-posteljno SOBO, dekletom - Slovenkam. 214-925 8760

V najem oddam GARSONJERO v Kranju. Šifra: JULIJ 91 8798

Zamenjam družbeno 1-sobno STANOVANJE v Šenčurju, za večje v Kranju. 41-185, po 20 uri 8862

Ugodno prodaja 128, letnik 1987, prevoženih 40.000 km. Ivica Ljubičič, Finžgarjeva 8/a, Lesce 8281

Z 750, letnik 1981, registrirana do decembra 1991, prodaja za 1.600 DEM. 328-693 8307

Prodaja CITROEN AX 11 TRE, letnik 1987. 328-683, zvečer 8512

Prodaja HONDO CIVIC, prva registracija leta 1983 ali zamenjam za novejši avto ter pomivalni STROJ Gorenje, malo rabljen, ugodno prodaja. 50-365 8561

Prodaja 126 P, letnik 1977, registriran do aprila 1992, obnovljene, z avto radijem. Cena 1000 DEM. 329-171 8574  
 Prodaja JUGO 55 Skala, letnik 1988. 621-989 8606  
 Prodaja GOLF Cady diesel, letnik 1988, registriran do junija 1992. 326-585 8608

VISO Super E, letnik december 1982, odlično ohranjena, registrirana do junija 1992, prodaja. 77-559 8610

Prodaja ŠKODO 105 L, letnik 1981, prevoženih 59.000 km, registrirana do 14. 10. 1991, odlično ohranjena. 51-801 8613

Prodaja Z 750, letnik 1981. 45-603, dopoldan 8614

Prodaja R 4, letnik 1984, registriran do novembra 1991. Luka Gašperšič, Prešernova 19, Radovljica. 73-804 8619

Prodaja GOLF, letnik 1986, 70.000 km. Cena 10.500 DEM. 74-125 8621

Prodaja JUGO 55 AX, letnik 1988. 64-137 8622

Prodaja 126 P, letnik 1981, registriran do 20. 3. 1992. Zg. Duplje 66, 48-003 8626

Z 750 LE, letnik 1984, prodaja. 325-429, zvečer 8627

Prodaja JUGO 45 Koral, letnik aprila 1989, registriran do aprila 1992. 66-538 8630

Prodaja JUGO 45 A, letnik september 1987, prevoženih 40.000 km. Cena 4.800 DEM. 323-387 8631

Prodaja JUGO 45 A, letnik 1987, prevoženih 55.000 km, garažiran. 633-291 8637

Z 101, letnik 1975, obnovljena, ugodno prodaja. Kovačević, Šutna 23, Žabnica 8641

Prodaja JUGO 55 Skala, letnik december 1988, 37.000 km. Cena 6.700 DEM. 42-607 8650

VW 1300, letnik 1975 in DIANO, letnik 1981, ugodno prodaja. 218-434 8658

Prodaja Z JUGO 1.1 GX, letnik 1987. 47-075 8659

JUGO GV Koral, letnik oktober 1988, zaščiten, 1. lastnik, ugodno prodaja. 212-915 8660

Prodaja terensko vozilo ARO, letnik 1988, 1. registracija 1989 in motorno DVOKOLO Tomos Avtomatik. 217-995 8661

Prodaja LADO 1300 S, stara 8 let. 42-015 8662

PEUGEOT 504 GR, letnik 1982, registriran celo leto, dobro ohranjen, dodatno opremljen, prodaja za 5.000 DEM. 75-544 8664

Prodaja JUGO 45, letnik 1988. Cena 5.500 DEM. 213-742 8666

Prodaja JUGO 45, letnik 1982, dobro ohranjen, registriran do junija 1992. 631-928 8671

Prodaja AVTOPRIKOLICO, s cerado. 41-965 8673

Prodaja VLEČNO KLJUKO za Jugo. 64-255 8674

Z 101 Skala 55, letnik november 1988, 15.600 km, prodaja za 7.400 DEM. 620-066 8675

Prodaja karamboliran R 18, letnik december 1986. Cena 6.500 DEM. 324-326 8680

Ugodno prodaja GOLF diesel, letnik november 1987. Zmrzlikar, Voklo 63, Šenčur 8686

Prodaja GOLF JGL, letnik december 1982. Cena 5.500 DEM. Oglede v soboto, od 14. ure dalje in v nedeljo. Križna, Poljanska c. 11, Škofja Loka 8691

Prodaja LADO Samara 1300, letnik 1987. 75-090 8692

Ugodno prodaja Z 101 GTL 55, letnik 1986, registrirana do 15. 6. 1992. Cena 5.300 DEM. 47-676

LADO Niva, letnik 1983, beje barve, garažirana, ugodno prodaja. 66-406, po 21. uri 8696

Prodaja JUGO 55 A, letnik 1986. 79-996 8698

JUGO 55, letnik 1987, prodaja. Jerab, Ul. Draga Brezarja 16, Kranj 8705

R 5 Campus, star 1 leto, 5 vrat, prodaja. 621-532 8705

Prodaja OPEL KADFTT 1.4, letnik 1990, prevoženih 12.000 km, bele barve. 68-692 8706

Prodaja JUGO 45, letnik 1988, dobro ohranjen, prevoženih 20.000 km. 328-120 8707

GOLF, letnik 1981, črn, prodaja za 5.500 DEM. 327-814 8709

Prodaja GOLF, letnik 1982. 323-209 8711

### AVTOSEJEM V KRANJU

na Gorenjskem sejmu vsako nedeljo vabi "Praktikum"

Prodaja NISSAN Micra, star 6 mesecev. 327-241 8712

TOYOTO Celica STI, letnik 1991, ugodno prodaja. 43-393 8715

JUGO 55, letnik 1989, ugodno prodaja. Hudobivnik, Hotemaže 51, Preddvor 8716

VW hrošč 1200, letnik 1965 (veteran), dobro ohranjen in REZERVNE DELE, prodaja. 212-603 8717

Prodaja Z 101, letnik 1977. 324-233 8718

Prodaja Z 101 Konfort, letnik 1980, dobro ohranjena in registrirana. Oglede v petek, soboto in nedeljo, ves dan. Rasim Ibratič, Grajzarjeva 9, Trzič 8723

JUGO 45 A, letnik april 1986, prodaja. 213-609 8724

Prodaja JUGO 45 Koral, letnik 1988, 28.000 km, temno rdeče barve. Ješetova 32/a, Kranj - Strazišče. 310-252 8725

Z 101 JUGO 1.1 GX, letnik 1987, registrirana celo leto, prodaja. Ranko Japunda, J. Puharja 5, Kranj 8726

Prodaja JUGO 45 AX, letnik 1987 in R 9 diesel, letnik 1986. Informacije na 82-852, po 19. uri 8728

Ugodno prodaja dobro ohranjeno Z 750, letnik 1984. Cena po dogovoru. 326-837 8732

Prodaja JUGO 45 A, letnik 1987, registriran celo leto. Tomaž Žvan, Vrba 3, Zirovnica 8733

Ugodno prodaja JUGO 45, letnik 1987, dobro ohranjen. 691-471 8734

GOLF diesel, letnik november 1989, sivo metalne barve, prodaja. 43-376 8735

Prodaja ALFA ROMEO 33, letnik 1986, 63.000 km, pravkar registrirana, rdeča, dodatno opremljena. 82-345 8740

Ugodno prodaja LADO Samara. 311-217 8741

Prodaja LADO Riva 1300, letnik 1989, bela, 11.000 km. Cena 9.800 DEM. 218-760 8743

Prodaja dobro ohranjeno LADO Riva 1500, letnik avgust 1987. Gašperlin, Jezerska c. 114/b, Kranj 8748

Ugodno prodaja JUGO 45 Koral, letnik 1989. Britof 86, Kranj 8749

Prodaja dobro ohranjen GOLF, letnik oktober 1982. Informacije na 74-456, v petek, od 17. do 18. ure in v soboto, od 10. do 11. ure 8750

JUGO 55 Koral, letnik 1990, prodaja. 311-692 8751

Prodaja LADO Samara 1500, 5 vrat, letnik 1990, karambolirana. Marko Žigarac, Kovor 76/a, Trzič 8753

VW hrošč, letnik 1968, registriran do aprila 1992, obnovljen, ugodno prodaja. 212-915 8755

Prodaja Z 750, letnik 1978, dobro ohranjena. 47-615 8756

FORD ESCORT CLX 1.8 D, nov, prodaja. 324-130 8757

Prodaja dobro ohranjeno Z 101 Skala, letnik junij 1989, z dodatno opremo. Cena 8.000 DEM. Ivan Gorenc, Gradnikova 7, Kranj 8762

Prodaja dobro ohranjen JUGO 45 AX, letnik 1988. Cena 6.500 DEM. 70-391 8765

Prodaja levi BLATNIK za Jugo, tovarniško nov, snežne VERIGE in vzvratno levo LUČ. Odar, Boh. Bela 39/a 8770

Prodaja JUGO 55 Koral, letnik 1990, prevoženih 19.000 km. Založkar, Podhom 35, Zg. Gorje 8772

126 PGL, letnik 1987, registriran do oktobra 1991, prodaja. Cena po dogovoru. Tomič, C. 1. maja 69, Kranj 8773

Prodaja 126 P. 213-157 8775

Prodaja GOLF diesel, 1. registrirana 1986, rdeče barve, dobro ohranjen, garažiran. 216-993 8776

Prodaja dobro ohranjen JUGO 45, star 8 mesecev. 43-541 8777

GOLF bencinar, letnik 1977, zelo lepo ohranjen, prodaja. Cena 3.200 DEM. 312-174 8780

Prodaja GOLF diesel, letnik 1986. Oglede v soboto popoldan. Staretova 1, Kranj 8783

Zelo poceni prodaja AMI 8, starejši letnik, vozen. Lakner, Stošičeva 6, Kranj 8786

### POSREDUJEM PRODAJO:

- enonadstropne hiše v Ljubnem na Gorenjskem
  - enonadstropne hiše s samostojno delavnico v Kranju
  - dvosobnega stanovanja v Medvodah
- Tel.: 064/215-853

R 4, letnik september 1988, 51.000 km, zaščiten, garažiran, beje barve, zelo ugodno prodaja. 217-842 8794

Prodaja CITROEN AX 11 TGE, 5 vrat, nov. 48-647 8799

Z 750, tehnično brezhibna, letnik 1979, prodaja za 10.000,00 din. Lado Zupančič, C. 4. julija 13, Trzič 8800

Prodaja Z 101 Konfort, letnik 1981, registrirana do 15. 9. 1991. Cena 2.300 DEM. 82-016 8802

FIAT 126 P, letnik 1989, kot nov, 15.000 km, prodaja. 74-209 8803

FIAT Typo 1.6 DGT, star eno leto in pol, prodaja. 631-269 8806

Prodaja Z 101 GTL 55, letnik 1984. Cena 3.600 DEM. 218-705 8807

Ugodno prodaja MAZDO 323 Sedan, letnik 1988/1989. 802-535 8809

Prodaja R 4, letnik 1988, 40.000 km, ohranjen, garažiran, dodatno opremljen. Cena ugodna. 622-130, popoldan 8812

Prodaja JAWO, 350 ccm in 126 P, letnik 1979. Alojz Cizelj, Podkoren 17, Kr. gora 8813

Nujno prodaja dobro ohranjen, garažiran JUGO 45 Koral, letnik 1988. Titova 2, Jesenice. 84-655 8814

Prodaja Z 128, letnik marec 1987. Bojan Beguš, Ul. Rudija Papeža 32, Kranj 8815

Prodaja JUGO 45 AX, letnik 1988. Oglede v petek in soboto, popoldan. Jurij Zupan, Kovor 13, Trzič 8817

Prodaja Z 101, še v garanciji. Cena 8.000 DEM. 218-929 8818

R 9, odlično ohranjen, prodaja za 9.500 DEM oziroma delno v dinarski protivrednosti. 66-081 8819

Prodaja Z 101 GTL 55, letnik 1985, registrirana do junija 1992. 620-464 8822

Prodaja GOLF, letnik 1988 ali novega GOLFA. Jezerska c. 92, Kranj 8824

Prodaja dobro ohranjen GOLF diesel, star 17 mesecev, metalne barve, s troje vrat, registriran do konca decembra 1991. 212-943, od 18. ure dalje 8827

Prodaja JUGO 55 Skala, letnik december 1988, registriran do aprila 1992. 73-386, po 14. uri 8831

Prodaja Z 101, letnik 1986, registrirana celo leto. 325-543 8834

Ugodno prodaja LADO Samara, letnik oktober 1987. 324-680 8835

Prodaja FIAT 850 Sport, tovarniško lakiran, prevoženih 40.000 km in brezhiben Tomos Electronic, 90 ccm. Oglede v soboto, popoldan in v nedeljo. Potočnik, Sr. vas 93, Šenčur 8840

JUGO 55 Koral, letnik 1990, prodaja. Škof. Breg ob Savi 52, Mavčiče 8841

JUGO 55 Skala, letnik 1989, rdeče barve, prodaja. 311-043 8842

Prodaja JUGO 45 Koral, letnik november 19



Ugodno prodam ALFO 33 1.3, letnik 1987. ☎ 311-017 8855  
 R 5 Campus, nov, neregistriran in VW 1300, prodam. ☎ 215-444 8856  
 126 P, letnik april 1989, prodam za 4400 DEM. ☎ 215-058 8858  
 Ugodno prodam RENAULT 11, turbo, star 6 let. Šuceva 9, Kranj 8860  
 Prodaj 126 P, letnik 1980, izredno ohranjen. ☎ 49-320 8863  
 Prodaj Z 101, starejši letnik, vozna, neregistrirana in tovarno PRIKOLICO za osebni avto. Drago Kalamar, Dovje 127/a, Mojstrana (pod Kepo) 8865  
 R 5, letnik 1973, registriran, prodam. Cena 1.300 DEM. ☎ 214-135  
 Prodaj 126 P, letnik november 1979, obnovljen. Cena 1.000 DEM. ☎ 212-354 8870

Vodje - organizatorje prodaje ter sposobne sodelavce - zastopnike (akvizitorje) za zastopanje pri prodaji pomožnega zdravilnega sredstva, vabimo k dolgoročnemu sodelovanju.  
 Najboljšim možnost redne zaposlitve!  
 Tel. 064/75-808 ali 52-390

**MOTORJI KOLES**

Prodaj APN 6, letnik 1986, ter dirkalno KOLO Personal in Maraton. ☎ 52-119 8538  
 APN 6, letnik 1983 in ČELADO, prodam. ☎ 213-338 8590  
 Prodaj skoraj nov Tomos Colibri, prevoženih le 500 km. Cena 850 DEM ali 15.000,00 din. ☎ 633-085, po 16. uri 8593  
 Prodaj MOTOR Tomos Elektronic 90. Pristov, Krnica 3, Zg. Gorje  
 HONDO CB 650, izjemno ohranjena, letnik 1980, z dodatno opremo, prodaj ali zamenjam za avto. ☎ 70-022 8616

**ZAPOSLOTITVE**

ZAPOSLOTITEV v trgovini z tehničnim blagom, dobi mlajši moški. Pogoji: vozniško dovoljenje B kategorije, odslužen vojaški rok, najmanj poklicna šola. Šifra: PRODAJALEC 8549  
 Vestna ČISTILKA išče redno ali honorarno zaposlitev v okolici Škofje Loke ali Kranja. ☎ 622-909  
 Redno zaposlujemo PRODAJALCO za manjšo živilsko trgovino. Šifra: SAMOSTOJNA 8638  
 Zaposlimo tri trgovske POTNIKE. Pogoji: lasten prevoz "Scorpio" d.o.o., Olševke 30/a, Preddvor. ☎ 43-234 8642  
 Restavracija v Regatnem centru zaposli dekle za pomoč v STREŽBI in KV KUCHARICO, za poletno sezono. ☎ 77-277 8654  
 Če ste ostali brez zaposlitve in imate prosti čas, poizkusite kot POTNIK DZS. Tedenska izplačila provizijel ☎ 622-343, v petek, od 15. do 17. ure 8657  
 Išče PRODAJALCA oziroma PRODAJALCO za sezonsko prodajo tržno zanimivih knjig, na stojnici na Jesenicah, v Kranju in v drugih večjih gorenjskih krajih. Pogoji: lasten prevoz! Prednost imajo dijaki, študenti in brezposelni. Informacije na ☎ 84-058, v soboto, od 9. do 14. ure ali osebno v pisarni Književne zadruge Jesenice, v stavbi gledališča. 8672  
 Zaposlim KV MIZARJA, vajenega samostojnih del. ☎ 41-532 8677  
 Na novo odprti Gostilni zaposlujemo samostojnega KUCHARJA oziroma KUCHARICO in NATAKARICO. ☎ 801-511 8681  
 Zaposlimo ŠIVILJO s prakso. Šiviljstvo Kuhar, Visoko 130, Šenčur  
 Če Vas zanima PRODAJA tekstilnih izdelkov na terenu, se javite na ☎ 82-852, po 19. uri 8729  
 Pizzerija Gala v Sp. Bitnjah zaposli KUHNJSKO POMOČNICO. ☎ 211-876 ali 311-777 8736  
 Zasebno podjetje zaposli RAČUNOVODJO. ☎ 326-454, od 16. ure dalje 8758  
 Atraktiven proizvod išče AKVIZITERJE. Informacije na ☎ 326-807, od 15. do 16. ure, ob delavnikih 8789  
 Bi radi dobro zaslužili in se ne bojite resnega ZASTOPNIŠKEGA DELA? Pokličite na ☎ 621-344, v petek, med 10. in 13. uro 8789  
 Zaposlimo fanta - Slovence, za delo v STREŽBI, iz okolice Škofje Loke oziroma z lastnim prevozom. Možnost redne zaposlitve. ☎ 633-446 8805  
 Nudim zanimivo honorarno DELO. ☎ 311-390 8832  
 Zaposlim dekle za delo v STREŽBI. Pizzerija "Klementina", Pungart 20, Škofja Loka 8871  
 Gostilna - Pizzerija "Kovaški hram" v Kropi zaposli NATAKARJA ali NATAKARICO, pogoj lasten prevoz in znanje tujega jezika ter KUCHARJA. ☎ 79-761 8875

Prodaj dve dekliški KOLESI, na 5 prestav. ☎ 48-204 8668  
 APN 6, letnik 1986, prodam. ☎ 74-571, po 14. uri 8689  
 Ugodno prodaj Tomos AVTOMATIK, z vlitimi platišči. ☎ 328-397 8720  
 Prodaj APN 6, dodatno opremljen. ☎ 801-257, po 14. uri 8738  
 Prodaj CTX 80, letnik 1989. Bolka, J. Mežana 10, Cerklje 8761  
 MOPED APN 6, ugodno prodaj. Šolar, Mladinska c. 8, Bled. ☎ 78-214 8797  
 Prodaj skoraj novo moško dirkalno KOLO, na 10 prestav, Maraton. ☎ 632-072 8823  
 Prodaj VESPO PX 200 E, letnik 1983. Cena 1.300 DEM. Grad 17, Cerklje. ☎ 42-242 8825  
 Prodaj novo žensko KOLO Rog Senior, na 5 prestav. ☎ 622-131  
 Prodaj otroško dirkalno KOLO, na 5 prestav in BMX. ☎ 48-625  
 Prodaj MOTOR ATX 50, letnik 1988. Hrastje 95, Kranj 8854  
 MZ 250, prodaj. Cena 900 DEM. ☎ 51-058 8868  
 Prodaj dobro ohranjen Tomos AVTOMATIK, z vlitimi platišči in smerniki. ☎ 312-182 8877

**OSTALO**

Prodaj mešana DRVA. Alojz Rozman, Peracića 7, Brezje 8607  
 Družinski ŠOTOR Induplati, 2 + 2, star dve leti, prodaj za 4.500,00 din. ☎ 75-987, Radovljica 8629  
 Pocen prodaj BRAKO PRIKOLICO. ☎ 311-195 8644  
 Prodaj JADRALNO DESKO z jadrinom Bahia Winklider. ☎ 325-983 8665  
 Prodaj otroško POSTELJICO, komplet z odejo. ☎ 66-345 8685  
 Prodaj popolnoma nov nemški kombiniran VOZIČEK Hauck. ☎ 324-921 8714  
 Prodaj italijanski kombiniran VOZIČEK ter zložitljiv VOZIČEK. ☎ 215-985 8739  
 V Perouju blizu Fažane oddam PRIKOLICO, od 15. 6. do 15. 7. 1991. ☎ 218-729 8745  
 Prodaj bukove BUTARE. Sp. Bela 11, Preddvor 8771  
 Ugodno prodaj ali zamenjam za osebni avto ČOLN Elan GT 402, z motorjem Evenrude, 25 KM, z rezervnim motorjem Tomos. Struževcevo 21, Kranj. ☎ 217-940 8888  
 Ugodno prodaj BLAGAJNO. ☎ 49-442 8889

**OBVESTILA**

POPRAVILO TV, radioaparator, videoekorderjev; MONTAŽA satelitskih anten. RTV SERVIS "ORBITER". Kert, Oprešnikova 82, Kranj. ☎ 216-945 6394  
 ZASTEKLITEV vseh balkonov in teras ter vsa ostala STEKLARSKA DELA. ☎ 061/613/067 7549  
 SERVIS vseh vrst ŠIVALNIH STROJEVI! Nudimo tudi poučevanje za ravnanje s šivalnim strojem. Informacije na ☎ 42-805 7550  
 BARVAM z apnom in ostalimi materiali. Pocen, brez čakanja. ☎ 329-376 7552  
 ROLETE: žaluzije, lamelne zavese, harmonika vrata, zasteklitev balkonov, naročite na ☎ 75-610 7563  
 J & J TV, VIDEO, HI-FI servis! Popravljamo vse vrste TV, video in hi-fi naprav. ☎ 329-886 7671  
 Graditelj! Izdelujemo LOVLICE snega za vse vrste kritic in nerjavih materialov. Kuželj, Pot za krajem 24, Kranj - Orehek. ☎ 211-258 7709  
 TELETEKST Gorenje, še po stari cenil Montaža SATELITSKIH ANTEN. RTV servis "Orbiter". ☎ 216-945 8315  
 Hitro, kvalitetno in poceni TIPKAM vse vrste besedil. Imam tudi diktafon, ki vam ga na željo posodim in kasneje besedilo prepisem. Hafner-Jerič Milena, Sp. Duplje 7a, Duplje 8546  
 Zasebnikom in manjšim podjetjem vodim poslovne knjige in opravljam vsa knjigovodska in administrativna dela. Hafner-Jerič Milena, Sp. Duplje 7a, Duplje 8547

Prodaj mlado KOZO. ☎ 211-201  
 JARKICE, rjave, različnih starosti, prodaj. Fujan, Hraše 5, Smednik 8628  
 YORKSHIRE TERRIER, mladiča, čistokrvne, brez rodovnika, stari 9 tednov, prodaj. ☎ 217-101 8633  
 Prodaj pritlikavega srebrno-sivega PUDLA, mladiča, z rodovnikom. ☎ 622-212 8669  
 Prodaj 10 dni starega TELETA. Podbrezje 158, Duplje 8682  
 Prodaj 7 tednov staro TELIČKO simentalco. Porenta, Žabnica 13 8699  
 Prodaj KRAVE po izbiri in DRVA. ☎ 65-575 8704  
 Prodaj 3 mesece starega BIKKA simentalca. Podreča 26, Mavčiče 8727  
 BIKKA simentalca, težak 150 kg, prodaj. ☎ 061/611-332 8731  
 Prodaj TELICO simentalco, pred telitvijo. Rovte 12, Podnart 8742  
 KUŽKA, mešanca, oddam prijaznim ljudem. Ogled popoldan. Doštici, Klanska 17, Medvode 8746  
 Prodaj TELETA, za naaljno rejo ali zakol, star 6 tednov. ☎ 061/627-161 8752  
 Prodaj JARKICE, stare 4 mesece in KOKOŠI nesnice. Podbrezje 37, Duplje. ☎ 70-600 8763  
 Prodaj dve TELICI, visoko breji. Hafner, Dorfvarje 22, Žabnica 8768  
 Prodaj 9 tednov starega BIKKA simentalca. ☎ 65-026 8769  
 Prodaj TELIČKO, stara 1 teden, za nadaljno rejo. Franc Soklič, Selo 22, Bled 8774  
 Prodaj KOZLIČKE, srnaste pasme, za nadaljno rejo ali zakol. ☎ 79-560 8782  
 Prodaj mlado KRAVO, breja 6 mesecev. Letališka 24, Voglje - Šenčur 8784  
 Prodaj PUJSKE, stari 7 tednov ter KRAVO, po prvem teletu in KOBILO, stara 14 let. Popovo 4, Trzič. ☎ 51-066 8785  
 Prodaj plemensko KRAVO po izbiri. ☎ 51-005 8788  
 Prodaj KRAVO s prvim teletom. Strahinj 65, Naklo 8790  
 Prodaj črno-belega BIKKA, star 10 dni. Rupa 21, Kranj 8791  
 Prodaj KOZICE in KOZLIČKE, sanske in srnaste pasme. ☎ 77-028 8795  
 Prodaj TELICO simentalco, breja 8 mesecev. Rihtaršič, Bukovica 13, Selca. ☎ 64-039 8801  
 Prodaj več PRAŠIČEV, težki od 40 do 100 kg, za nadaljno rejo. Anton Kuhar, Luže 9, Šenčur 8820  
 Prodaj PRAŠIČE, težki do 70 kg. Tone Konc, Visoko 90, Šenčur 8821  
 Prodaj TELIČKO simentalco, stara 10 tednov. Izidor Vidmar, Bukovčiča 15, Selca. ☎ 64-360 8828  
 Prodaj 1 teden dni staro TELIČKO friziljco. Resman, Gorica 9, Radovljica 8829  
 Mlado KOZO z mladico, prodaj. Slamniki 2, Boh. Bela 8830  
 Prodaj KOZE, bele, različnih starosti. ☎ 310-636 8867  
 Prodaj BRAK JAZBEČARJE, stari 8 tednov, z rodovnikom, odličnih staršev. ☎ 329-632 8872

**LOKALI**

V najem oddam TRGOVINO v Trziču, 40 kvad. m., s telefonom; možnost razširitve. Odkup opreme! Šifra: VPELJANA 8667  
 V najem oddam DELAVNICO v bližini Bleda. Jerala, Zl. polje 6, Kranj 8737  
 V Trziču oddamo v najem zelo lepo opremljen NOČNI LOKAL, 150 kvad. m., s kuhinjo, 50 kvad. m. ter trgovina, 25 kvad. m. - tekstil ter letni vrt. Pogoji: odkup inventarja! Dobri pogoji najema do 15 let! ☎ 329-229, zvečer 8844

**SALON POHIŠTVA ARK - MAJA PREDOSLJE** pri Kranju tel. 329-237  
**VREDNO OGLEDA - UGODNE CENE**  
 Odp. od 12. - 19. ure, sobota od 9. - 13. ure

MENJAMO zadrge pri kavbojkah in nudimo razna popravila. ☎ 621-812 popoldne od 16.-18. ure  
 Lastnikom konj in ljubiteljem športnega jahanja sporočam, da imam še vedno nekaj prostih BOKSOV, s popolno oskrbo konja in izpustom. Anastazija Lavrič, Breg ob Kokri 1, Preddvor. ☎ 45-619 8646  
 SATELITSKE ANTENE, vrhunski model, PACE SS 6060, stereo, 60 kanalov. Cena z montažo in dostavo je 15.800,00 din. SAT "Sistemi" Bernard, Moste 26/a, Zirovnica. ☎ 801-203 8653  
 Prevzamem vsa ZIDARSKO - FASADERSKA dela. ☎ 78-947 8721  
 ROLETE, ŽALUZIJE, lamelne ZAVESE - izdelujemo, montiramo in kompletno obnovljamo. ☎ 216-919 8836  
 SERVIS PERNE d.o.o.! Obveščamo Vas, da se naša trgovina z rezervnimi deli za gospodinjske stroje in aparate nahaja na Hujah 23/a, Kranj; 100 m od parkirnega prostora pri mostu čez Kokro - za v center mesta. Pri nas lahko kupite vse rezervne dele za pralne stroje, štedilnike, hladilnike, bojlerje in male gospodinjske aparate ter Vam nudimo tudi popravila. Pokličite nas lahko na ☎ 327-934; delovni čas: od 8. do 16. ure, ob sobotah zaprt 8845  
 OBŽAGUJEM les za ostrešje. ☎ 631-683 8887

Prodaj mlado KOZO. ☎ 211-201  
 JARKICE, rjave, različnih starosti, prodaj. Fujan, Hraše 5, Smednik 8628  
 YORKSHIRE TERRIER, mladiča, čistokrvne, brez rodovnika, stari 9 tednov, prodaj. ☎ 217-101 8633  
 Prodaj pritlikavega srebrno-sivega PUDLA, mladiča, z rodovnikom. ☎ 622-212 8669  
 Prodaj 10 dni starega TELETA. Podbrezje 158, Duplje 8682  
 Prodaj 7 tednov staro TELIČKO simentalco. Porenta, Žabnica 13 8699  
 Prodaj KRAVE po izbiri in DRVA. ☎ 65-575 8704  
 Prodaj 3 mesece starega BIKKA simentalca. Podreča 26, Mavčiče 8727  
 BIKKA simentalca, težak 150 kg, prodaj. ☎ 061/611-332 8731  
 Prodaj TELICO simentalco, pred telitvijo. Rovte 12, Podnart 8742  
 KUŽKA, mešanca, oddam prijaznim ljudem. Ogled popoldan. Doštici, Klanska 17, Medvode 8746  
 Prodaj TELETA, za naaljno rejo ali zakol, star 6 tednov. ☎ 061/627-161 8752  
 Prodaj JARKICE, stare 4 mesece in KOKOŠI nesnice. Podbrezje 37, Duplje. ☎ 70-600 8763  
 Prodaj dve TELICI, visoko breji. Hafner, Dorfvarje 22, Žabnica 8768  
 Prodaj 9 tednov starega BIKKA simentalca. ☎ 65-026 8769  
 Prodaj TELIČKO, stara 1 teden, za nadaljno rejo. Franc Soklič, Selo 22, Bled 8774  
 Prodaj KOZLIČKE, srnaste pasme, za nadaljno rejo ali zakol. ☎ 79-560 8782  
 Prodaj mlado KRAVO, breja 6 mesecev. Letališka 24, Voglje - Šenčur 8784  
 Prodaj PUJSKE, stari 7 tednov ter KRAVO, po prvem teletu in KOBILO, stara 14 let. Popovo 4, Trzič. ☎ 51-066 8785  
 Prodaj plemensko KRAVO po izbiri. ☎ 51-005 8788  
 Prodaj KRAVO s prvim teletom. Strahinj 65, Naklo 8790  
 Prodaj črno-belega BIKKA, star 10 dni. Rupa 21, Kranj 8791  
 Prodaj KOZICE in KOZLIČKE, sanske in srnaste pasme. ☎ 77-028 8795  
 Prodaj TELICO simentalco, breja 8 mesecev. Rihtaršič, Bukovica 13, Selca. ☎ 64-039 8801  
 Prodaj več PRAŠIČEV, težki od 40 do 100 kg, za nadaljno rejo. Anton Kuhar, Luže 9, Šenčur 8820  
 Prodaj PRAŠIČE, težki do 70 kg. Tone Konc, Visoko 90, Šenčur 8821  
 Prodaj TELIČKO simentalco, stara 10 tednov. Izidor Vidmar, Bukovčiča 15, Selca. ☎ 64-360 8828  
 Prodaj 1 teden dni staro TELIČKO friziljco. Resman, Gorica 9, Radovljica 8829  
 Mlado KOZO z mladico, prodaj. Slamniki 2, Boh. Bela 8830  
 Prodaj KOZE, bele, različnih starosti. ☎ 310-636 8867  
 Prodaj BRAK JAZBEČARJE, stari 8 tednov, z rodovnikom, odličnih staršev. ☎ 329-632 8872

**OSTALO**

Prodaj mlado KOZO. ☎ 211-201  
 JARKICE, rjave, različnih starosti, prodaj. Fujan, Hraše 5, Smednik 8628  
 YORKSHIRE TERRIER, mladiča, čistokrvne, brez rodovnika, stari 9 tednov, prodaj. ☎ 217-101 8633  
 Prodaj pritlikavega srebrno-sivega PUDLA, mladiča, z rodovnikom. ☎ 622-212 8669  
 Prodaj 10 dni starega TELETA. Podbrezje 158, Duplje 8682  
 Prodaj 7 tednov staro TELIČKO simentalco. Porenta, Žabnica 13 8699  
 Prodaj KRAVE po izbiri in DRVA. ☎ 65-575 8704  
 Prodaj 3 mesece starega BIKKA simentalca. Podreča 26, Mavčiče 8727  
 BIKKA simentalca, težak 150 kg, prodaj. ☎ 061/611-332 8731  
 Prodaj TELICO simentalco, pred telitvijo. Rovte 12, Podnart 8742  
 KUŽKA, mešanca, oddam prijaznim ljudem. Ogled popoldan. Doštici, Klanska 17, Medvode 8746  
 Prodaj TELETA, za naaljno rejo ali zakol, star 6 tednov. ☎ 061/627-161 8752  
 Prodaj JARKICE, stare 4 mesece in KOKOŠI nesnice. Podbrezje 37, Duplje. ☎ 70-600 8763  
 Prodaj dve TELICI, visoko breji. Hafner, Dorfvarje 22, Žabnica 8768  
 Prodaj 9 tednov starega BIKKA simentalca. ☎ 65-026 8769  
 Prodaj TELIČKO, stara 1 teden, za nadaljno rejo. Franc Soklič, Selo 22, Bled 8774  
 Prodaj KOZLIČKE, srnaste pasme, za nadaljno rejo ali zakol. ☎ 79-560 8782  
 Prodaj mlado KRAVO, breja 6 mesecev. Letališka 24, Voglje - Šenčur 8784  
 Prodaj PUJSKE, stari 7 tednov ter KRAVO, po prvem teletu in KOBILO, stara 14 let. Popovo 4, Trzič. ☎ 51-066 8785  
 Prodaj plemensko KRAVO po izbiri. ☎ 51-005 8788  
 Prodaj KRAVO s prvim teletom. Strahinj 65, Naklo 8790  
 Prodaj črno-belega BIKKA, star 10 dni. Rupa 21, Kranj 8791  
 Prodaj KOZICE in KOZLIČKE, sanske in srnaste pasme. ☎ 77-028 8795  
 Prodaj TELICO simentalco, breja 8 mesecev. Rihtaršič, Bukovica 13, Selca. ☎ 64-039 8801  
 Prodaj več PRAŠIČEV, težki od 40 do 100 kg, za nadaljno rejo. Anton Kuhar, Luže 9, Šenčur 8820  
 Prodaj PRAŠIČE, težki do 70 kg. Tone Konc, Visoko 90, Šenčur 8821  
 Prodaj TELIČKO simentalco, stara 10 tednov. Izidor Vidmar, Bukovčiča 15, Selca. ☎ 64-360 8828  
 Prodaj 1 teden dni staro TELIČKO friziljco. Resman, Gorica 9, Radovljica 8829  
 Mlado KOZO z mladico, prodaj. Slamniki 2, Boh. Bela 8830  
 Prodaj KOZE, bele, različnih starosti. ☎ 310-636 8867  
 Prodaj BRAK JAZBEČARJE, stari 8 tednov, z rodovnikom, odličnih staršev. ☎ 329-632 8872

**ŽIVALI**

LABRADOR MLADIČE z rodovnikom, odličnih staršev, prodaj. ☎ 217-040 8542  
 Prodaj mladiče LOVSKEGA TERIERJA, z rodovnikom, stari 11 tednov, že cepljeni, odličnih staršev. ☎ 218-077, po 16. uri 8600  
 Prodaj dva KOZLIČA za zakol. ☎ 68-555 8812  
 Prodaj mlade RAČKE in PURANE ter JARKICE. ☎ 40-546 8624

**V SPOMIN**  
 6. junija je minilo leto dni, odkar nas je za vedno zapustil naš  
**BLAŽ LUKAN**  
 Vsem, ki se ga kdaj spomnite in postojite ob njegovem grobu, iskrena hvala!  
**VSI NJEGOVI**

**ZAHVALA**  
 Ob smrti naše drage mame, babice in prababice  
**FRANČIŠKE JUVAN**  
 roj. MUŠIČ  
 se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so jo obsuli s cvetjem, ki ga je tako ljubila in jo spremljali na njeni zadnji poti. Za skrb ob njeni boleznih hvala dr. Bajžlju in dr. Javorniku. Gospodu župniku hvala za obred, pevcem pa za zapete žalostinke. Vsem in vsakemu posebej iskrena hvala, ki smo ostali v globoki žalosti.  
 Kranj, 14. junij 1991

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš upokojeni sodelavec iz Save Kranj Trade - sektorja Nabave  
**IZTOK AUŠER**  
 rojen 1920  
 Od njega smo se poslovili v torek, 11. junija 1991, ob 16. uri na pokopališču v Kranju.  
**DELOVNI KOLEKTIV SAVA KRANJ**

**ZAHVALA**  
 Ob boleči izgubi drage žene, mame in stare mame  
**MARIJE BOHINC**  
 roj. Ručigaj  
 Majdnkova mama iz Lesc  
 se zahvaljujemo vsem, ki ste ji stali ob strani v njeni hudi bolezni in ji na kakršenkoli način lajšali bolečine. Posebna zahvala gre dr. Mulejevi, dr. Zoniku, sestri Renati, Neju in Pepci. Zahvaljujemo se pogrebemu podjetju AKRIS za pomoč pri pripravah na pogreb. Prav lepa hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem bratov Zupan za lepo petje ob pogrebni sveti maši in za zapete žalostinke. Enako se zahvaljujemo sosedom za vso pomoč pri pogrebem obredu. Zahvala vsem za izraženo sožalje, darovano cvetje in sveče!  
**VSI NJENI**

**V SPOMIN**  
 Če bi solza Te zbudila, ne bi Te črna zemlja krila.  
 14. junija mineva leto dni, odkar je za vedno odšel od nas dragi mož, ati  
**JOŽE ZUPIN**  
 iz Šmartna pri Cerkljah  
 Hvala vsem, ki ga ohranjate v spominu, obiskujete njegov prerani grob in mu prižigate sveče.  
**ŽALUJOČI:** žena Marinka, hčerka Marija ter sin Martin

**ZAHVALA**  
 Odšel si, ne da bi se poslovili, zato vse to še bolj boli, tolažba meni je edina, da nekaj snidem se vsi...  
 Ob prerani izgubi dragega sina  
**UROŠA BIZJAKA**  
 se iskreno zahvaljujem sorodnikom, njegovim prijateljem, sošolcem, Mateju za zadnje zvoke »Tišine« in mladim pevcem. Zahvaljujem se tudi g. župniku za opravljen obred, mojim bivšim sodelavcem, kolegom Pomurske založbe in vsem ostalim, ki ste tako globoko sočustvovali z mano in ga v tako velikem številu pospremili v tako prerani grob. Še posebej se zahvaljujem za vso pomoč sosedom, ki so kakorkoli pomagali in mi stali ob strani. Hvala vsem, ki ste ga imeli radi in mi izrekli pisna in ustna sožalja ter njegov grob posuli s cvetjem. Vsem in vsakomur posebej, še enkrat hvala!  
**MAMI**  
 Kokrica, 5. junija 1991

**ZAHVALA**  
 Brez slovesa za vedno si odšel, zdaj le v naših srcih dalje boš živel.  
 Ob nenadni in mnogo prerani smrti našega dragega sina, brata, strica, bratrance in vnuka  
**TOMAŽA NOGRAŠKA**  
 Predoslje 128  
 se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam v teh težkih trenutkih pomagali, nam izrekli sožalje, mu darovali cvetje in ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se g. župniku iz Predoslje za tako lepo opravljen pogrebni obred, pevcem iz Predoslje za zapete žalostinke in gospodu Andreju Bitencu za poslovilne besede. Zahvaljujemo se tudi sošolcem OŠ Predoslje in Srednje ekonomske šole, delavcem Iskra - Stikala in IBI Kranj ter Slovenski hranilnici in posojilnici Kranj za podarjeno cvetje in izraze sožalja. Vsem, ki ste ga imeli radi in nam lajšali težke trenutke slovesa, še enkrat iskrena hvala!  
**ŽALUJOČI:** Vsi njegovi



# Slovenija in svet

## Italija svetuje pogajanja

**Predsednik predsedstva Republike Slovenije je v sredo, po vrnitvi iz Italije, strnil vtise z zelo pomembnega in uspešnega obiska v Italiji.**

Ljubljana, 12. junija - "Tudi ta obisk, ki je nadaljevanje obiskov v vrsti evropskih držav, je pokazal, da je Slovenija dejansko postala mednarodni dejavnik, ne več na formalni, ampak na dejanski ravni, kar je pomembno, saj je postala sogovornik evropskim vladnim in nevladnim ljudem. To, kar smo slišali, je v veliki meri podobno stališčem dvanajsterice, kar je povedal zlasti predsednik Andreotti, da Italija usklajuje tudi naprej stališča dvanajsterice, da pa ta stališča niso vedno soglasna in da je treba pač iti po poti sporazumevanja. Italija bo imela pri oblikovanju stališč do Slovenije aktivno vlogo, vendar za Italijo sedaj obstoji kot mednarodni subjekt sosednja država Jugoslavija. Če pa bodo nastopila nova dejstva, se bo Italija do njih opredeljevala skladno z interesi in upa, da se bo to dogajalo tudi znotraj Jugoslavije po mirni in demokratični poti. To je bil sploh skupni imenovalec vseh razgovorov, tako v italijanski republiki kot v Vatikanu. Pri predsedniku Andreottiju je bilo povedano še drugo stališče, ki ga je bilo slišati tudi drugje, da se s silo ne morejo urejevati stvari in da se sila pri urejevanju razmer v Sloveniji ne bo tolerirala. Glede tega je bil najbolj jasn predsednik Cossiga, ki je dejal, da slovenske in hrvaške ni mogoče žrtvovati oboroženi sili. Najbolj zanimiv z vidika stališča dvanajsterice je bil razgovor z zunanjim ministrom De Michelisom, ki je ponovil zelo trdo svoje razumevanje stališč te grupacije, obisk pa je bil koristen, ker smo dobili zelo odkrite, direktne odgovore na naša vprašanja in so na nas prenesli breme odgovornosti s naročilom: pogajanja, pogajanja in še enkrat pogajanja."

Obisk je pokazal, da osamosvojitvi nihče več direktno ne nasprotuje, če bo to okrepilo slovenske pozicije pri pogajanjih o preoblikovanju Jugoslavije. Tudi papež je potrdil naše stališče, da ne more nihče nobenemu narodu, niti Slovencem in Hrvatom, odreči pravico do samoodločbe. Italiji je sedaj bolj jasno, da bo Slovenija do 26. junija vzpostavila vse instrumente samostojnosti, aktivirala pa jih bo postopoma. Italijanska javnost je bila tudi obveščena, da bo Slovenija ob osamosvojitvi sprejela politični dokument, v katerem bo pojasnjeno, kakšen model države bo imela, kako bo sodelovala z drugimi v Jugoslaviji in mednarodno skupnostjo. Skratka, Italija je prepričana, da bo Slovenija uporabila metodo "mehke razveze" z Beogradom. ● J. Košnjek

## Koče odpirajo vrata

Gorenjska, 12. junija - Iz gorenjskih planinskih društev sporočajo, da se bliža začetek nove planinske sezone, med katero bodo planinske postojanke redno oskrbovali. PD Kranj bo odprlo Dom na Kališču 15. junija, kočjo na Ledinah, v bližini katere je letos dovolj snega za poletno smuko, pa 29. junija. PD Javornik - Koroška Bela oskrbuje Kovinarsko kočjo v Spodnji Krmi od 1. 6. dalje, Prešernovo kočjo na Stolu bo odprlo 22. 6., Staničev dom pod Triglavom pa bo zaradi debele snežne odeje odprt šele od 5. 7. PD Tržič bo od 15. 6. redno oskrboval domove na Kofcah, na Zelenici in na Dobri, Dom pod Storžičem pa bo stalno odprt od 1. julija. PD Križe bo stalno oskrbovalo Kočo na Kriški gori med 15. 6. in 15. 9. kljub obnovitvenim delom; nekoliko manjše bodo le nočitvene zmogljivosti postojanke. ● S. S.

## Tekmovanje lovskih kinologov

Jezerko, 8. junija - Lovska družina Jezerko pripravlja prihodnjo soboto, 15. junija 1991, tekmovanje z lovskimi psi po krvni sledi. Člani Lovsko kinološkega društva Gorenjske, zaenkrat je za prireditev prijavljenih okrog 20 tekmovalcev, se bodo zbrali ob 8. uri pred hotelom Kazina. Od tam se bodo podali v dolino Makekovo, kjer bo tekmovanje posebej izurjenih psov. Krvosledci so namreč za lovsko gospodarstvo izredno koristne živali, saj z njihovo pomočjo lovci najdejo vsako lovno sezono veliko zastreljene divjadi. Prireditev bodo sklenili okrog 13. ure pri Planšarskem jezeru. ● S. Saje

# GORENJSKI GLAS

## Jeseniška Železarna bo sodelovala s hokejisti ACRONI Jesenice z novimi načrti

Jesenice, 13. junija - Od konca letošnje hokejske sezone je bilo na Jesenicah navzoče vprašanje, kaj bo z domačo hokejsko ekipo, ki si je kot večkratni državni prvak, klub z dolgo tradicijo in seveda prvi zvezni ligaš, zagotovila nastopanje v novoustanovljeni alpski ligi. Treba se je bilo namreč odločiti za nov pristop k trženju ali odpisati ta, v železarskem mestu najbolj priljubljeni, šport. Na koncu se je vodstvo kluba, skupaj z vodstvom jeseniške Železarne in občinskim vodstvom odločilo, da velike priljubljenosti ne gre zamuditi.

Ob pogovorih, ali hokej na Jesenicah da ali ne, je gotovo pomembno poudariti, da je tekmovanje v alpski hokejski ligi privlačna možnost uveljavitve domačih hokejistov kot tudi velika možnost propagande naših podjetij, ki sta jim avstrijski in italijanski trg (od koder so moštva v alpski hokejski ligi) še posebno blizu in privlačni. Tega so se zavedali tudi v Železarni, ki je vsa leta dajala finančno podporo klubu kot pomoč razvoju športa, sedaj pa je v športu našla svoj interes - promocije svojega izdelka - jekla ACRONI. Kot je na današnji tiskovni konferenci poudaril Roman Smolej, ima zato ekipa velike obveze do Železarne, saj se mora prodaja teh izdelkov povečati za 10 odstotkov, igralci, ki so sedaj zaposleni v Železarni, se morajo zaposliti v nanovo ustanovljenem hokejskem podjetju ACRONI Jesenice, poleg tega pa mora ekipa doseči tudi eno od prvih mest v državnem hokejskem prvenstvu (kakršnokoli že bo) in solidno nastopati (ne le sodelovati) v alpski ligi. Prispevek Železarne pri delu novega podjetja bo približno tretjina, drugo tretjino naj bi hokejisti prisluzili z vstopnino, eno tretjino pa še z ostalim marketingom.

Da pa bo vse to mogoče, se v klubu te dni prizadevajo sestaviti najboljšo mogočo ekipo. Poiskali so že novega trenerja, sovjetskega hokejskega strokovjaka Vladimira Krikunova, ki je do sedaj vodil moštvo Dinama iz Minska.

Ta se je pred kratkim že mudil na Jesenicah in imel nekaj prvih treningov. Kot je tudi povedal Roman Smolej, je bil njegov pristop za jeseniške igralce pravi "šok" saj tako trdega dela doslej niso poznali. Je pa edino takšno delo tisto, ki lahko zagotovi noven razcvet hokeja na Jesenicah. Z uspehi pa bodo lahko povrnjena tudi vsa vlaganja, za katere so se in se še bodo odločili sponzorji jeseniške hokejske ekipe. (Več na torkovi športni strani.) ● V. Stanovnik

## Planinski dan na Kališču

Kranj, 12. junija - Planinsko društvo iz Kranja prireja sredi junija tradicionalno srečanje planincev na Kališču. Takšna prireditev bo tudi letos, 15. in 16. junija, združili pa jo bodo z usposabljanjem in vajo gorskih reševalcev. Le-ti bodo namreč imeli v soboto strokovni seminar pred rednimi letnimi izpiti. V nedeljo bodo izvedli vajo, med katero bodo prikazali transport ponesrečenca s Storžiča do doma na Kališču na klasičen način in s pomočjo helikopterja. Vsak planinec bo imel tudi priložnost, da reševalce vpraša karkoli v zvezi z varno hojo v gore. V soboto zvečer se bodo obiskovalci zbrali ob kresu. ● S. S.

## Predstavitve poljanske obvoznice

Javna predstavitve študije o variantah regionalne ceste skozi Škofjo Loko - poljanske obvoznice bo v četrtek, 20. junija, ob 18. uri v dvorani kina Sora v Škofji Loki. Vabljeni!

## "G. G."

## Leteči matiçarji

Tržič, 11. junija - Tržiški izvršni svet je razpravjal o predlogu, da bi se Tržičani lahko poročali tudi v nekdanjem protokolarnem objektu nad Bistrico, v vili Bistrica. Le z malo spremembami bi se za poročno sobo lahko uporabljali glavni salon, v vili pa bi se ob takih priložnostih nudile tudi gostinske storitve. S tem bi oživili dogajanja v vili Bistrici in bolje izkoristili njeno dominantno lego, izredno lepo okolico in cerkvico Sv. Jurija.

Okrog oblikovanja besedila odloka se je razvila kar živahna debata, kajti nekaj članov izvršnega sveta je matično območje občine Tržič, kar se tiče porok hotelo na vsak način razširiti; Tržič ima še marsikatero lepo točko, ki bi si jo morda mladoporočenci zaželeli za kraj, kjer bi "dahnil" svoj da. Da bi ne bili omejeni le na ti dve poročni sobi - na občini in v vili Bistrici - so v predlogu teksta za občinsko skupščino vsilili besedico "praviloma". Če bodo skupščinski odborniki za to in če se bo matiçarjem ljubilo v hrib, se bodo Tržičani lahko poročali tudi na Kofcah, na vrhu Tolstega vrha, Dobrče, na Zelenici, pod Tomiškovim slapom ali kje drugje. Morda pa bodo kakšno idejo pridali še skupščinski odborniki, le Tržič pa bo moral dobiti "leteče" matiçarje. ● D. D.

# VELIKA AVTOMOBILSKA TOMBOLA BRDO PRI KRANJU NEDELJA 16.6.1991 OB 14. URI

 ŠKODA FAVORIT DVA AVTOMOBILA AVTOIMPEX LJUBLJANA	 HYUNDAI PONY 1.5 GLS SKORINA	 HONDA SHUTTLE CIVIC 4 WD 1.6 I AUTOCOMMERCE CITROEN ZX CIMOS KOPER	 ZETOR 5211	 KONJ-KASAC KONJENSKI KLUB BRDO
---	-------------------------------------	---	----------------	---------------------------------------

PROGRAMSKA OPREMA  
 RAČUNALNIŠKA MIZA (KOMPLET)  
 ODSTEL DAMJAKA  
 SATELITSKI TV SISTEM (ECHO STAR)  
 SPALNICA NADA  
 KUHINJA 3032 DOL 2.70 M  
 LETNA RIBIŠKA KARTA BRDO

TELEVIZOR ISKRA  
 BIK 450 KG  
 HLADILNIK LTH  
 PRALNI STROJ GORENJE  
 PREDSOBA  
 REZILKA  
 10 ARMATURNIH MREŽ

IN ŠE 230 DOBITKOV V SKUPNI VREDNOSTI 2,800,000 DIN  
**PRIREDITEV VODI ČRT KANONI**  
 KRATKOČASILI VAS BODO TOF, MOPED SHOW IN ANSAMBEL GAŠPERJI.  
 CENA TOMBOLSKE KARTICE JE 100 DIN.  
 V PRIMERU SLABEGA VREMENA BO TOMBOLA 23.6.1991 OB 14. URI.  
 PRODAJA TOMBOLSKIH KARTIC V TURISTIČNIH POSLOVALNICAH ALPETOURJA IN KOMPASA

ISKRA ŠTEVCI KRANJ ISKRA ERO KRANJ	 VENELI... MIROSLAV ZADNIKAR NESOVOR 41	 SLOVENIALS Mednarodno podjetje PO PROGRAMI CENTER LJUBLJANA	 ECHO STAR INFO - MARKET 800 KRANJ
 gaber brest STARI TRG PRI LOŽU	 M Postovni sistem Mercator d.d. Ljubljana 61113 Ljubljana, Trnova 137	TAB - INŽENIRING PREDDVOR	 ALUMINUM KARTICA PRAVILNA KARTICA 1111 800 20 00
MIZARSTVO KURNIK PREDDVOR	 KOMPAS HOLIDAYS	 alples industrija pohištva Zavrzanke	 trgovina 61380 CERKNICA

KONJENSKI KLUB BRDO  
 VATERPOLO IN KOŠARKARSKI KLUB TRIGLAV  
 KRAJEVNI SKUPNOSTI PREDDVOR IN BELA KRANJ

# ... od ust do ust gre novica za MERKURJEV popust

Do konca junija smo za 10 % znižali cene skoraj vsem proizvodom iz našega bogatega prodajnega programa.

Znižanje cen velja pri nakupih nad 1.000,00 din za takojšnja plačila in za člane stanovanjskih zadrug.



- proizvodi črne in barvne metalurgije
- gradbeni material
- material za centralno kurjavo, vodovodne inštalacije in kopalniška oprema
- orodje - ročna orodja, električna ročna orodja, varilna tehnika, rezilno in merilno orodje, brusni material
- okovje in vijaki
- elektro material
- bela tehnika, mali gospodinjski aparati in akustika
- posoda, steklo, kristal in porcelan
- zeleni program in kovinska galanterija
- motorji in kolesa, rezervni deli za osebna vozila, motorji in kolesa ter pribori
- barve, laki in čistila